هكذا من الأصل

Le Monde

DERNIÈRE ÉDITION

QUARANTE-SIXIÈME ANNÉE – Nº 13738 – 4,50 F   Fondateur : Hubert Beuve-Méry   Directeur : André Fontaine   – MERCREDI 29 MARS 1989

Coup de semonce à M. Ozal

N'en déplaise à M. Turgut Ozal, les élections municipales et départementales qui se sont déroulées dimanche 26 mars en Turquie avaient une portée nationale. Elles ont marqué un recul sensible de l'ANAP, le Parti de la mère patrie, dont le premier ministre est le chef de file. L'opposition réclame avec insistance des législatives anticipées, mais M. Ozal ne l'entend pas de la même oreille. S'il reconnaît volontiers son échec et admet que les électeurs lui ont adressé un sérieux avertissement, il paraît bien décidé à rester au pouvoir jusqu'en 1992 et à ignorer les demandes du Parti populiste social-démocrate (PPSD) et du Parti de la juste voie (PJV).

Cette consultation a confirmé l'érosion de l'électorat de l'ANAP, où coexistent conservateurs et modernistes. Le processus avait commencé à l'occasion des élections partielles de septembre 1986. Le PJV de M. Suleyman Demirel avait alors enregistré une remontée assez spectaculaire. Un an plus tard, M. Ozal perdait son premier référendum sur la levée des interdictions frappant les anciens dirigeants des partis politiques. Leur retour en scène n'avait été accepté que du bout des lèvres par les électeurs.

C'était la preuve que le souvenir des gouvernements Demirel et Ecevit, et de leur responsabilité dans les événements qui conduisirent au coup d'Etat militaire de 1980, restait vif dans la population, soucieuse de voir des hommes nouveaux accéder au pouvoir. Autre étape du déclin du Parti de la mère patrie : les législatives anticipées de 1987. Seule une loi fort injuste avait permis de masquer la régression des partisans de M. Ozal : avec seulement un tiers des voix, l'ANAP s'appropriait deux tiers des sièges à l'Assemblée.

Enfin, le référendum de septembre dernier sur l'avancement des municipales s'était soldé par un nouveau revers. Il est clair qu'une politique économique impopulaire et une inflation proche maintenant de 80 % ne sont pas étrangères à ces déboires.

Que reste-t-il aujourd'hui de l'ANAP, fondé en 1983 ? Etait-ce un phénomène artificiel et passager, comme l'affirme M. Suleyman Demirel, ou exprimait-il une aspiration générale à un renouvellement des dirigeants et à une conception différente du développement, défendue par de nouveaux groupes sociaux ? La Turquie est tiraillée entre deux thèses. Pour la droite libérale de M. Ozal, le développement passe par l'ouverture du pays à la compétition internationale et la croissance des exportations, quitte à ce que cette modernisation accentue les inégalités sociales. C'est la « république des ingénieurs ». M. Demirel et M. Inönü, le leader du Parti populiste social-démocrate, grand vainqueur du scrutin, représentent, eux, une politique plus nationaliste et plus protectionniste. Un certain repli. Le Parti de la juste voie ne veut-il pas accroître les subventions à l'agriculture et protéger le pouvoir d'achat des paysans et des petits artisans ?

En fait, les Turcs sont impatients : ils voudraient avoir à la fois le « beurre », autrement dit le développement, et l'« argent du beurre », c'est-à-dire la consommation immédiate.

Curieusement, ils rejettent Turgut Ozal et... ne peuvent pas s'en passer ! Ils oublient souvent le piteux état de nombreux secteurs de leur économie et l'insuffisance des capitaux disponibles.

(Lire page 3 l'article de notre correspondant MICHEL FARRÈRE.)

M 0147 - 0329 0- 4,50 F

3790147004500 03290

Le désaveu des candidats officiels du parti aux élections

Les Soviétiques se sont clairement prononcés pour le changement et la démocratie

Il ressort des derniers résultats connus des élections qui ont eu lieu dimanche 26 mars en URSS que les Soviétiques se sont clairement prononcés pour le changement et la démocratie, et que les candidats officiels du parti ont été largement désavoués.

Cela est vrai non seulement à Moscou, avec la victoire écrasante de M. Boris Eltsine, mais également à Leningrad – où un membre suppléant du bureau politique a été battu, – à Kiev et dans de nombreuses autres régions. Des dissonances très nettes apparaissent à travers la presse soviétiques dans l'interprétation des votes.

A Washington, le département d'Etat a estimé que ces élections marquaient « un pas dans la bonne direction ». La presse est-allemande, en revanche, ne fait pas état des résultats.

MOSCOU
de notre correspondant

A regarder lundi 27 mars le journal télévisé du soir, on ne se serait jamais douté que l'URSS venait de vivre ses premières élections à candidatures multiples et que les Soviétiques s'étaient très clairement prononcés pour le changement et la démocratie. Quelques minutes d'une assommante interview d'un responsable des opérations électorales, une longue plage d'un ennui mortel et les résultats sportifs en devenaient presque stimulants pour l'esprit.

C'était tout. Et cette morosité rageuse suffisait à révéler la fracture du parti, car le contraste était saisissant, total, avec la joie trépidante que laissait éclater la « une » des *Izvestia* – organe du gouvernement et grand quotidien de la perestroïka. Colonne de gauche, éditorial : « L'école de la démocratie ». Colonne de droite, revue de presse internationale, titre : « Le symbole du changement ». Au centre, photos, une vieille grand-mère à fichu paysan, qui va fièrement voter au bras de son fils, des assesseurs affairés, et une longue légende-commentaire titrée : « Il n'y avait pas d'indifférents ».

Tout aussi conservatrice que le journal télévisé, la *Pravda* avait, le matin, laissé voir elle aussi sa rage en déplorant que les électeurs moscovites n'aient pas tous fait preuve d'une *« culture politique suffisante »*. *« Les résultats de la campagne électorale doivent faire l'objet d'une analyse approfondie et très sérieuse de la part des organisations du parti »*, ajoutait l'organe du comité central, alors même que M. Gorbatchev s'était félicité la veille du déroulement des élections. Cette campagne, avait-il déclaré, est *« en elle-même d'une grande signification pour le développement de la démocratisation de la société »*.

Ce n'est pas de la nuance, c'est blanc et noir. Mais si inhabituellement net que soit cet étalage des divergences au sommet, il n'est, au fond, que logique. D'un côté, c'est la victoire. De l'autre, c'est la défaite. D'un côté, on se sent justifié dans une stratégie désormais légitimée par le suffrage populaire. De l'autre, une gifle monumentale succède à quatre ans de potions amères et dans des conditions telles que les possibilités de réagir semblent s'amenuiser chaque heure.

BERNARD GUETTA.

(Lire la suite page 4.)

Décrue du chômage
Nouvelle diminution du nombre des demandeurs d'emploi en février.
PAGE 42

Un ministre albanais à Paris
Une rencontre avec M. Malilé, chef de la diplomatie.
PAGE 4

Les affrontements à Beyrouth
Nouvelle nuit d'enfer.
PAGE 6

Mobilisation en Corse
Les syndicats de fonctionnaires envisagent une marche sur Paris.
PAGE 8

Le Monde
SCIENCES ET MÉDECINE
■ Les « Annales de l'Institut Pasteur » en langue anglaise. ■ Le tour du monde du « Jean-Charcot » de 1983 à 1987. ■ Rééducation de la lecture chez l'enfant. ■ Les faiblesses des industries agro-alimentaires en France.
Pages 19 et 20

Le sommaire complet se trouve en page 48

Un entretien avec M. Laurent Fabius

« Ni eurobéat, ni europessimiste, je suis eurovolontaire »

M. Laurent Fabius, qui s'est « mis à la disposition » du PS pour conduire sa liste aux élections européennes, s'adressera aux parlementaires socialistes réunis pour leurs journées d'étude les 29 et 30 mars. Dans l'entretien qu'il a accordé au « Monde », le président de l'Assemblée nationale esquisse sa vision de la campagne européenne, analyse la situation politique et annonce de nouvelles réformes du travail parlementaire.

« Comment se présentent les élections européennes pour les socialistes ?

– C'est, d'abord, un très grand enjeu : l'Europe est l'avenir de la France. Ce sont, aussi, des élections difficiles : le scrutin proportionnel national favorise la dispersion des listes, l'abstention constitue un risque, et les comportements de protestation peuvent recevoir une prime. Voyez, d'ailleurs, les résultats des élections comparables : en 1979 et en 1984, nous avions réalisé de bonnes campagnes : nous n'étions pas parvenus, pourtant, il y a cinq ans, à dépasser 21 % des voix, ni 24 % il y a dix ans. Il faudra donc convaincre et rassembler !

– Faudra-t-il, pour apprécier le résultat du PS, le comparer à celui des élections européennes de 1984 ou à celui du premier tour de l'élection présidentielle de l'an dernier ?

– L'élection présidentielle ? Vous n'êtes pas raisonnables ! Non, il faudra comparer les nombres d'élus à l'Assemblée de Strasbourg. Notre objectif doit être d'en réunir plus que les vingt que nous comptons actuellement.

Propos recueillis par PATRICK JARREAU et ANDRÉ PASSERON.

(Lire la suite page 10.)

Un projet d'implantation pour la Bibliothèque de France

La TGB à Austerlitz ?

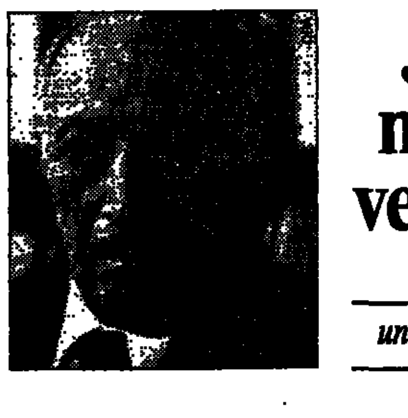
La future Bibliothèque de France, plus connue sous son nom express de TGB (Très Grande Bibliothèque) va s'implanter dans le treizième arrondissement, à l'emplacement d'une ancienne gare de marchandises. La Ville de Paris, propriétaire de ces terrains près du pont de Tolbiac, a proposé à l'Etat de lui céder les 6 ou 7 hectares nécessaires, le reste devant servir à l'édification d'une cité financière.

Mais ce qui s'annonce comme la grande idée culturelle du second septennat risque de se trouver coincé entre des voies ferrées et des milliers de bureaux dont l'architecture sera peu maîtrisable. Est-ce le meilleur choix pour un projet d'une telle envergure ?

Une autre solution est envisagée par certains dans le même quartier. Il faudrait alors repousser la gare d'Austerlitz vers le boulevard Masséna. Une hypothèse qui peut paraître ambitieuse mais qui donnerait à l'Est parisien l'élan culturel et les possibilités foncières dont la Ville a besoin. Dans le prolongement du Quartier latin, avec l'Institut du monde arabe et le Muséum d'histoire naturelle rénové, Paris trouverait là un nouveau centre, ouvert sur la Seine.

(Lire l'article d'EMMANUEL DE ROUX et de FRÉDÉRIC EDELMANN page 14.)

SIMON WIESENTHAL



Justice n'est pas vengeance

une autobiographie

"L'homme d'un combat..." François Mitterrand

"Un héros des temps modernes..." Ronald Reagan

ROBERT LAFFONT
des livres ouverts sur la vie

Le remplacement du directeur de la revue « Etudes »

Un jésuite en disgrâce

Le Père Jacques Gellard, supérieur de la province de France de la Compagnie de Jésus, a annoncé, mardi 28 mars, le remplacement, à partir de septembre, à la direction de la revue « Etudes », du Père Paul Valadier par le Père Jean-Yves Calvez. Cette décision frappe un théologien en vue, opposé au « recentrage » de l'Eglise et favorable à l'ouverture du catholicisme à la société moderne.

La mise à l'écart du directeur ; la démission, en signe de solidarité, du directeur adjoint, le Père Dominique Salin : l'une des plus prestigieuses revues, *Etudes*, est en crise et, par ricochet, la province de France de la Compagnie de Jésus, propriétaire du titre fondé en 1856, et l'Eglise de France, dont cette revue mensuelle reflète souvent les débats internes.

Quand le Père Valadier a pris la direction des *Etudes* en janvier 1982, la diffusion était inférieure à 8 000 exemplaires. Sept ans après, elle est de 14 000 (dont 12 000 abonnés). Beaucoup de revues françaises rêveraient d'atteindre de tels chiffres ! La gestion de Paul Valadier n'est donc pas en cause. Le choix des collaborateurs occasionnels (jusqu'à 350), son esprit d'ouverture dans la fidélité au concile Vatican II (1962-1965), la diversité des questions théologiques, politiques, économiques, culturelles, traitées dans la revue, ont abouti à un élargissement régulier du public.

Provincial de la Compagnie de Jésus, le Père Jacques Gellard entend assumer seul la décision de ce remplacement de Paul Valadier, à qui il rend hommage dans son communiqué du 28 mars, par Jean-Yves Calvez, dont la compétence et la qualité de réflexion politique et sociale, l'expérience internationale acquise comme assistant du Père Pedro Arrupe, ancien général des jésuites à Rome, ne sont pas contestées.

Pour le supérieur provincial, il s'agit d'une succession normale, touchant un directeur de revue après plus de sept années d'exercice. Succession dont le processus était d'ailleurs engagé d'un commun accord depuis deux ans. Il nie donc toute espèce de pression hiérarchique, toute demande de *« sanction »*, qu'elle vienne du Vatican ou de l'épiscopat français, qui aurait précipité sa décision.

HENRI TINCQ.

(Lire la suite page 12.)

A L'ÉTRANGER : Algérie, 4,50 DA ; Maroc, 5 dir. ; Tunisie, 600 m. ; Allemagne, 2 DM ; Autriche, 20 sch. ; Belgique, 30 fr. ; Canada, 1,95 $; Antilles/Réunion, 7,20 F ; Côte-d'Ivoire, 425 F CFA ; Danemark, 11 kr. ; Espagne, 155 pes. ; G.-B., 60 p. ; Grèce, 150 dr. ; Irlande, 90 p. ; Italie, 1 700 L. ; Libye, 0,400 DL ; Luxembourg, 30 f. ; Norvège, 12 kr. ; Pays-Bas, 2,25 fl. ; Portugal, 140 esc. ; Sénégal, 335 F CFA ; Suède, 12,50 cs. ; Suisse, 1,60 f. ; USA (NY), 1,50 $; USA (others), 2 $.

Débats

Répliques à Mohamed Arkoun

Islam et droits de l'homme

La publication, dans le *Monde* du 15 mars, à propos de l'affaire Rushdie, d'un entretien avec M. Mohamed Arkoun, nous a valu un courrier abondant. Dans cet entretien, M. Arkoun, professeur d'histoire de la pensée islamique à la Sorbonne, affirmait notamment : *« La conception occidentale des droits de l'homme renforce le malentendu avec l'islam. »* Nous publions aujourd'hui les contributions les plus représentatives reçues après cette publication.

La limite

par ANDRÉ MIQUEL (*)

J'AI pris connaissance de l'interview de mon collègue et ami Mohamed Arkoun. J'y ai reconnu le souci que lui, moi et tant d'autres partageons de replacer le problème de nos relations avec le monde musulman dans leur juste perspective. Tout comme je souhaite, avec lui et tant d'autres, que l'information ne s'attache pas à nous parler de ce monde seulement lorsqu'il nous trouble ou nous heurte de front.

N'étant ni musulman ni spécialiste d'islamologie, je me garderai bien de contester l'arrière-fond historique, social et religieux sur lequel s'exprime Mohamed Arkoun. Je comprends aussi parfaitement pourquoi un musulman peut se sentir blessé par ce qu'il ressent comme une atteinte à sa foi et à sa dignité de croyant. Mais il me faut pourtant, à propos des droits de l'homme, dire, avec l'amicale estime que j'éprouve pour Mohamed Arkoun, que je ne partage pas, sur ce plan-là, ses conclusions.

∴

La reconnaissance universelle de ce qu'il est convenu d'appeler les droits de l'homme me paraît être le seul terrain possible pour le dialogue et la paix entre les nations. Qui ne voit que les droits de Dieu, pour être respectés par tous ceux-là qui croient en Lui, sont à exclure de ce débat.

Si l'on considère que ces mêmes droits de l'homme sont le produit d'une civilisation et d'une seule, pourquoi donc leur déclaration universelle est-elle signée par tant d'Etats ? Par simple hypocrisie ? Mais l'hypocrisie d'un Etat signataire qui ne la respecte pas dit pourtant, à elle seule, l'importance qu'il attache à cette signature au regard de la communauté internationale et du respect qu'il revendique pour lui-même.

Quant à dire, si c'est bien le cas, que ces droits-là n'ont de valeur que pour la civilisation occidentale qui les a produits, au moins pouvons-nous proclamer que nous entendons, nous, en France, vivre selon eux puisque nous les avons choisis. Et, tout en admettant que d'autres ne les partagent pas et que nous n'avons aucun droit de les y forcer si telle est leur volonté, du moins leur dire que nous n'admettons pas qu'ils viennent les contester chez nous.

(*) Professeur au Collège de France.

Blasphème et République

par JEAN-CLAUDE BARREAU (*)

PENDANT cinquante ans, on nous a fait le coup des libertés « bourgeoises » contestées au nom des libertés « socialistes ». Aujourd'hui, les pays de l'Est reconnaissent que les libertés formelles ont valeur universelle, mais voilà qu'aux droits de l'homme « colonialistes », M. Arkoun oppose les libertés islamiques !

Les idées naissent toujours dans un terreau local ; l'idée de démocratie est née dans la petite Athènes du Vᵉ siècle avant Jésus-Christ, cité colonialiste et même esclavagiste ; cela veut-il dire que la démocratie n'est pas une exigence pour tous ? Ce que M. Arkoun conteste, c'est tout simplement l'unité de l'humanité.

Notre professeur de Sorbonne dit aussi que la laïcité est dépassée. Certes, le mot évoque en France des luttes anciennes, aujourd'hui apaisées, mais l'idée reste actuelle et même menacée, comme M. Arkoun le prouve. Comme lui, je reconnais que le sacré est nécessaire à la société ; mais être laïque, c'est affirmer que le gouvernement n'a pas à définir ce qui est sacré et ce qui ne l'est pas. Pour un laïque, il n'y a pas de blasphème légal ; d'où l'enjeu et la force symbolique de l'affaire Rushdie. La notion de blasphème n'est concevable qu'à l'intérieur d'une appartenance religieuse.

Dans la France laïque, on connaît les injures et les calomnies, pas le blasphème ; injures et calomnies relèvent de l'autorité judiciaire, non de l'autorité spirituelle. L'Etat laïque ne reconnaît qu'une seule catégorie de personnes : les citoyens ; non qu'il méconnaisse l'extraordinaire variété des groupes et des individus, mais il les veut tous égaux devant la loi.

La laïcité française est le fruit d'un long travail historique commencé sous Henri IV (pour la première fois, l'édit de Nantes affirmait la citoyenneté des dissidents). Nous pouvons en être fiers.

Sur le territoire de la République française, l'Etat ne prétend plus régler la religion, il est devenu modeste ; encore faut-il que les religions respectent la laïcité de l'Etat.

Il ne saurait être question, sous prétexte d'ouverture et de tolérance, de céder sur la laïcité. Seule, d'ailleurs, notre amicale fermeté obligera les musulmans qui vivent au milieu de nous comme citoyens ou comme hôtes à affronter théologiquement le problème de la nécessaire séparation des pouvoirs temporel et spirituel. En ce sens, le surgissement d'un islam français est une chance pour l'islam, comme il est une chance pour la France. Une chance à la seule condition que nous ne renoncions pas aux lois de la République en l'année même du Bicentenaire de la Révolution. Renoncer à la laïcité serait détruire les fondements historiques de la République française.

(*) Président de l'Office des migrations internationales.

Pour un laïcisme humaniste

par ALBERT MEMMI (*)

GRACES soient rendues à Mohamed Arkoun : il a osé parler. Jusqu'ici, d'un côté on a réaffirmé avec emphase le droit à une totale liberté d'expression (comme s'il s'agissait d'un autre sacré ; peut-on tout dire, à n'importe qui, à tout moment ?). De l'autre on a *déploré* la condamnation à mort de Rushdie, mais on la comprend presque. D'un côté comme de l'autre, on passe sous silence le fond de l'affaire : contingente ? Calcul politique d'un régime aux abois ? Mais avouons que ça marche ; ou alors manifestation d'un trouble plus profond, ce que je crois.

Mohamed Arkoun a osé le déclarer sans ambages : il faudrait réintroduire Dieu, la Révélation et le sacré dans notre société commune. Or c'est un modéré, un professeur d'université et un français musulman, non un intégriste étouffant de fureur. Le problème est enfin posé ; on peut tenter d'y répondre sérieusement.

« Un vrai musulman pourrait sacrifier ses parents et ses enfants », a déclaré, à propos de l'événement, Mulana Sayed Abdullah Bukhari, imam de la plus importante mosquée de New-Delhi. Affreux n'est-ce pas ? Les Iraniens nous avaient préparés à de telles horreurs : exécutions, tortures, envoi d'enfants au-devant des gaz irakiens. Ainsi des autodafés continuent de consumer *les Versets sataniques* jusqu'au cœur de l'Angleterre de 1989 ! Deux dizaines au moins de personnes ont déjà trouvé la mort, en protestant contre le « blasphème ».

Hélas ! ce n'est pas inédit dans l'histoire de l'islam. Un arabisant a malicieusement rappelé l'assassinat, sur l'ordre du Prophète, de deux poètes, une femme et un homme, qui osèrent se moquer de lui. Les annales de l'islam relatent tranquillement la guerre intestine, meurtres à l'appui, des prétendants à la succession, saints personnages pourtant.

Traditions et horreurs

Mais ce n'est pas propre à l'islam. L'Inquisition a définitivement marqué la mémoire des non-chrétiens. Les croisades furent un torrent exterminateur. Ces excès sont contre des infidèles, mais aussi contre d'autres chrétiens déclarés hérétiques : la quatrième croisade aboutit au sac de Constantinople et à l'effondrement de l'Eglise byzantine, qui préférait *« un carnage à une virgule déplacée »*. Les protestants ne sont des saints que lorsqu'ils sont minoritaires et persécutés ; il ne ferait pas bon vivre dans une société dominée par des bigots huguenots. N'est-ce pas le Christ lui-même qui a précisé qu'il apportait la guerre et non la paix ? N'a-t-il pas demandé à ses disciples de quitter père et mère pour le suivre ?

Quant aux juifs enfin, il n'y a pas non plus de quoi pavoiser. Il y a des horreurs dans les traditions chrétiennes et musulmanes ; n'oublions pas les horreurs rapportées dans la Bible, livre-matrice de notre culture commune. Pour nous en tenir à notre propos : Abraham renvoya au désert, donc à une mort possible, sa concubine Agar, dont il a eu un fils, Ismaël. D'où un conflit mythique, non réductible à ce niveau, entre les descendants d'Ismaël, les Arabes, et les descendants de son demi-frère : Israël.

Tout cela est du passé ? Mais non : c'est une tradition qui se perpétue, sinon avec les mêmes violences ; et encore : ne revenons pas sur l'affaire Scorsese, la mort d'un spectateur, les manifestations violentes, dans plusieurs villes, de France et d'Europe, avec l'accord, à peine embarrassé, de l'Eglise, laquelle a bel et bien réclamé l'interdiction du film ; comme les chefs religieux musulmans exigent la destruction des *Versets Sataniques*. Trois parmi les meilleurs écrivains grecs contemporains, Roïdis, Laskourakis et Kazantzakis, ont été, pour *leurs écrits*, excommuniés par le patriarche orthodoxe. Les pierres jetées par les intégristes juifs de Jérusalem, les Natureï Karta, sur les automobilistes juifs du samedi ne sont ni symboliques ni en caoutchouc.

Miroir

On répète complaisamment que l'islam est tolérant (est-ce à dire que les autres monothéismes ne le sont pas ?) ; que le christianisme est essentiellement amour, que le judaïsme a vocation d'universalité. Tout cela est bien récent et, pour le moins, discutable. On ne peut pas dire que, jusqu'ici, les religions, monothéistes surtout, aient eu un passé de tolérance. Par bonheur, il y a de plus en plus de chrétiens, de juifs et de musulmans tolérants ; ils y viennent à cause de l'air du temps, il faut s'en réjouir comme pour la promotion des droits de l'homme, mais, jusqu'ici, la tolérance ne fut pas une vertu religieuse, ni en islam ni ailleurs.

Que suis-je en train de faire ? D'excuser les intégristes musulmans en rapprochant leur conduite de celle des autres intégristes ? Pas du tout ; juste le contraire. Il faut dénoncer sans équivoque les excès actuels des dévots musulmans et particulièrement l'appel à la violence physique. Mais je soutiens en même temps qu'une certaine attitude mentale, la philosophie qu'elle génère, dogmatique et exclusive, conduit généralement à des pratiques terrifiantes. Et nous savons, au fond de nous-mêmes, qu'elles le seraient également chez les nôtres, s'ils en avaient les moyens et l'occasion. Si *certains* musulmans, si une certaine conception de l'islam nous font peur, c'est parce qu'ils nous tendent un miroir où nous reconnaissons ce que nous fûmes et que nous sommes encore en partie.

Lorsque les cendres des autodafés se seront refroidies, qu'auront cessé les appels au meurtre, on conviendra, espérons-le, que l'affaire Rushdie repose le problème de la place de la religion dans nos sociétés, et dans la vie de chacun, fût-il agnostique.

Dans le tintamarre intégriste, lorsque quelque modéré ose murmurer, que dit-il ? Il condamne la condamnation à mort, mais il avoue son bouleversement ; il se considère toujours comme *insulté*. C'est là une expérience vécue, non récusable, et qui demande analyse.

Pourquoi insulté ? C'est cette quasi-unanimité, au moins apparente, du monde musulman, qui me paraît significative, et me paraîtrait préoccupante si j'étais musulman.

Identification

Il y a quelques années, dans un livre intitulé *la Dépendance*, j'avais suggéré que l'identité culturelle se référait à deux pôles : une appartenance à un groupe et une appartenance à un système de valeurs. Cette double dépendance est telle, souvent, que certains ne peuvent même plus se concevoir sans elle ; quels que soient les mérites de leur communauté, ou la vérité objective des données traditionnelles. Pour un chrétien, il est sans intérêt de débattre de la politique de l'Eglise ; il est sans intérêt de connaître la vie *réelle* du Christ. De toute manière, l'édifice ecclésiastique, avec le Christ-Roi, le constitue comme chrétien.

Pour un musulman de stricte obédience, il serait inutile de rechercher les preuves tangibles de la montée au ciel de Mahommet sur sa jument préférée. Inutile pour un juif pratiquant de se demander si Moïse ne fut pas un Egyptien ambitieux, qui s'est mis à la tête des Hébreux pour fonder un Etat à lui. Ce qui compte, c'est l'identification à ces figures prodigieuses.

S'attaquer à ces identifications, c'est ébranler les assises de la personnalité collective et individuelle des croyants respectifs. Quand on s'attaque au Christ, crie désespérément Mgr Decourtray, on s'attaque à la vie des chrétiens, à plus que leur vie. Ce n'est pas, pour un laïque, un argument rationnel, mais c'est une indéniable souffrance, nous devons en convenir.

Or, pour des raisons que j'ai développées ailleurs, la religion a occupé, dans le système de valeurs juives ou arabes, une place capitale. Elle ne l'occupe déjà plus chez la majorité des Occidentaux, pour qui le christianisme n'est plus l'épine dorsale de leur existence. Elle garde cette place chez les immigrés musulmans et, dans une moindre mesure, chez les sépharades juifs venus d'Afrique du Nord, qui n'ont pas encore choisi une alternative à cette *valeur refuge*. Cette emprise, cette légitimité spontanée de la religion les empêche, les empêchera sans doute longtemps d'entrevoir d'autres issues.

Mais l'analyse historique et sémiologique ne saurait voiler ou atténuer les dangers, pour une démocratie, d'un tel attachement. D'autant que le monothéisme est, philosophiquement et pragmatiquement, totalitaire. C'est Jean Guitton, philosophe et théologien catholique, qui vient de le reconnaître : toute religion est exclusive. Le monothéisme, plus encore que les autres, est en outre totalitaire, à l'image de l'unicité de Dieu. Ce sont les fidèles de nos différentes religions abrahamiques qui le rappellent volontiers : le judaïsme, le christianisme et l'islam ne sont pas de simples doctrines mais une conception totale et contraignante de l'existence humaine, dans son double rapport avec les autres hommes et avec l'univers.

On comprend alors que la précieuse distinction, si péniblement et imparfaitement acquise par l'Occident, entre le public et le privé, le profane et le sacré, apparaisse encore comme un déchirement, attentatoire et scandaleux. On s'y résigne, lorsque la loi l'exige, mais si les conditions le permettent, on se dépêchera de rétablir l'unité perdue, avec violence s'il le faut, et bonne conscience en tout cas. L'intégrisme n'est que l'exaspération, l'éclatement au grand jour, d'une revendication latente, consubstantielle à toute religion, et particulièrement au monothéisme. L'Eglise catholique n'a jamais renoncé à la *Mission*, c'est-à-dire à convertir, à unifier sous sa direction, l'univers habité, en attendant mieux. L'archevêque de Paris n'a-t-il pas proposé de réinstaller la catéchèse dans les écoles *publiques*, sous le prétexte que, sans cela, on ne saurait comprendre la civilisation judéo-chrétienne ? Comme si l'histoire de l'art ou même l'étude de la Bible exigeaient au préalable d'avoir la foi. En quoi il est rejoint par Mohamed Arkoun qui, jouant sur deux niveaux, réclame un enseignement public de l'islam, de la Révolution et de l'Absolu.

Il nous faut réaffirmer, philosophiquement et pratiquement, la non-coïncidence entre la totalité de notre humanité et sa part religieuse. Bien entendu, cette part peut être aussi importante que chacun voudra. Elle ne saurait dévorer tout le reste ni, surtout, être imposée à quiconque. Cette philosophie a un nom, et déjà une tradition aussi respectable que l'autre : c'est le laïcisme. Mal défendu par les laïques, qui tantôt se raidissent exagérément devant les coups de boutoir de leurs adversaires, tantôt sont troublés par des résonances nostalgiques de la religion de leur enfance, le laïcisme est systématiquement défiguré par les croyants, qui l'accusent inlassablement de dogmatisme et de sectarisme.

L'homme mesure de tout

Le laïcisme est pourtant la seule philosophie sociale qui n'exclut personne, qui respecte les différences et les droits de chacun... sauf celui d'exclure les autres. Le laïque n'a pas besoin de piétiner une hostie ou de souiller un lieu consacré, d'accuser ou de chercher à détruire d'autres croyances parce qu'elles mettent les siennes en péril : il n'en a pas.

C'est une philosophie où tout se discute, se négocie, même les limites de la liberté, y compris la liberté de s'exprimer. Car c'est l'homme qui est la mesure de tout, non les dieux ni même la liberté : le laïcisme est un humanisme.

Il faudra en somme que chacun, balayant devant sa porte, essaie de desserrer sa double dépendance, à l'égard de son groupe et à l'égard de ses valeurs. Cela ne sera pas également aisé pour tous. Mais il faudra bien en arriver à admettre que l'on peut être juif ou arabe de plusieurs manières. Il existe, il faut le rappeler, des Arabes chrétiens et des Arabes juifs, sans compter les autres minorités qui vivent au sein du monde musulman. Or, sur vingt et un Etats arabes, vingt ont inscrit la religion dans leur Constitution. Il faudra bien en arriver à considérer distinctement l'arabisme et l'islam, le judaïsme et la judéité.

La responsabilité des clercs est ici très grande ; par peur magique ou par conformisme, ils se réfugient dans le silence, les précautions rhétoriques et les déguisements métaphysiques. J'ai souvent regretté l'excessive prudence des intellectuels arabes (il est vrai que l'affaire Rushdie, entre autres, est assez effrayante) : les intellectuels juifs doivent également nous expliquer ce qu'ils entendent par *le silence de Dieu*, pour ceux qui ne sont pas croyants (conférence récente d'Elie Wiesel) ou *« la Révélation »* pour un philosophe professionnel comme Levinas. Nous avons tous à redéfinir, à proclamer ou alors à exorciser, la sphère du sacré. Et je n'oublie pas qu'il existe un sacré en politique ou en art.

Une société peut s'abandonner philosophiquement, il est rare qu'elle ne le paye pas lourdement. Le stalinisme a fait avorter la société communiste qui ne s'en est jamais remise. L'affaire Rushdie pourrait être l'occasion d'une réaffirmation salutaire, en nous obligeant à définir plus clairement les conditions d'un *modus vivendi* dans une société commune et diverse, de plus en plus, et partout, multiculturelle.

(*) Professeur émérite à l'université Paris-X-Nanterre.

L'ordre du monde

Platon - Nietzsche - Heidegger

Par Jean-François Mattéi

Si la modernité a oublié l'injonction cartésienne de changer plutôt ses désirs que l'ordre du monde, c'est toujours le monde, finalement, qui a le dernier mot.

216 pages - 145 F puf

LES LIVRES DES PUF QUESTIONNENT LE MONDE

مكبرة من الأصل

هكذا من الأمل

Etranger

YOUGOSLAVIE : couvre-feu dans la province

Deux policiers ont été tués au Kosovo par des manifestants d'origine albanaise

Le couvre-feu a été décrété lundi 27 mars dans toute la province yougoslave du Kosovo. Selon l'agence Tanjug, interdiction est faite à la population de sortir entre 20 heures et 5 heures du matin, à l'exception des personnes munies d'un laisser-passer. Les rassemblements dans les lieux publics et le déplacement de groupes de plus de trois personnes sont proscrits sur l'ensemble du territoire de la région. Toutes les manifestations culturelles et sportives ont été annulées et les établissements scolaires et universitaires fermés.

Le couvre-feu a été décidé par le ministre de l'intérieur du Kosovo à la suite de violentes manifestations de lundi qui ont tourné à l'émeute dans plusieurs villes de province.

BELGRADE
de notre correspondant

La situation au Kosovo ne cesse de se dégrader. Après les manifestations de samedi et dimanche à Urosevac, à une cinquantaine de kilomètres au sud de Pristina, les « nationalistes et séparatistes » albanais – surtout des étudiants et des lycéens – sont de nouveau descendus dans la rue, lundi 27 mars, à Pristina et dans plusieurs autres localités, où ils se sont heurtés à d'importantes forces de l'ordre. Celles-ci se sont servies, pour disperser les rassemblements, de matraques et de gaz lacrymogènes.

A Podujevo, les manifestants ont fait usage d'armes à feu et ont tué le commandant de la milice locale, d'origine albanaise, et blessé un milicien serbe. Dans la soirée du 27 mars, l'agence Tanjug annonçait qu'un autre milicien avait été tué à Kosovska-Mitrovica. Ce sont les deux premières victimes des troubles qui, depuis une semaine, embrasent le Kosovo. On ignorait le nombre des blessés parmi les manifestants. Serait-ce le début d'un bain de sang, évité jusqu'à présent.

Comme les jours précédents, les manifestants exigeaient le maintien de la Constitution de 1974, qui accorde à la région autonome du Kosovo des droits très larges dans le cadre de la République fédérée de Serbie dont elle est, théoriquement du moins, partie intégrante.

Le Parlement du Kosovo a maintenant adopté vingt-trois amendements constitutionnels qui devraient entrer en vigueur sur tout le territoire de la Serbie le 28 mars lors d'une séance solennelle du Parlement à Belgrade. Au cours des émeutes de lundi, plusieurs représentants de la presse étrangère et nationale, nombreux au Kosovo, ont vu leurs appareil photographiques brisés ou endommagés par les manifestants. L'accès à certaines localités a été interdit par les autorités, qui expliquent qu'elles *« ne peuvent pas garantir la sécurité »* des représentants de la presse.

Estimant la situation *« grave et complexe »*, le gouvernement du Kosovo a raidi son attitude à l'égard des protestataires. Il a décidé le 27 mars de limiter la circulation dans certaines régions, la suspension des cours à l'université de Pristina et dans les écoles, la fermeture des cinémas et des théâtres et a interdit toutes les manifestations culturelles, sportives et publiques ainsi que les marchés. Ces interdictions seront appliquées *« tant que les circonstances l'exigeront »*.

Ces mesures indiquent qu'après les *récents événements le Kosovo est en train de passer de « l'état d'urgence »*, instauré le 27 février, à *« l'état de siège »*, d'autant que des rumeurs laissent entendre que les organes de sécurité à Pristina auraient reçu l'ordre de tirer en cas de renouvellement des désordres *« dans les jambes des manifestants si possible »*.

Selon diverses sources concordantes, les événements ont suscité une profonde inquiétude au sein de la communauté minoritaire serbe et monténégrine qui a organisé autour de plusieurs « oasis » où elle demeure relativement nombreuse son propre dispositif de sécurité, assuré par les paysans.

Quant à l'armée, elle n'a pas encore participé directement aux opérations de maintien de l'ordre. Mais ses avions et ses hélicoptères survolent à intervalles réguliers les localités les plus *« chaudes »*, comme en un ultime avertissement.

PAUL YANKOVITCH.

TURQUIE : en dépit de son échec électoral

M. Turgut Ozal rejette l'idée de législatives anticipées

Les résultats complets des élections locales (municipales et départementales) confirment l'ampleur de la défaite du Parti de la mère patrie, l'ANAP, du premier ministre, M. Turgut Ozal (droite libérale). Avec 21,9 % des voix, il n'obtient la majorité que dans deux préfectures sur soixante-sept, celle de Hakkari, à l'extrême est du pays, et celle de Malatya, dont est originaire le premier ministre, soit une perte de cinquante-neuf grandes villes sur les cinquante-quatre qu'il détenait, et de 14,5 % des voix par rapport aux résultats des législatives de 1987.

Avec 28,2 % des voix, soit un accroissement de 3,4 % sur 1987, le Parti populiste social-démocrate (gauche) de M. Erdal Inonu arrive en tête dans quarante grandes villes, dont Istanbul, Ankara et Izmir. Le Parti de la juste voie (droite) de M. Suleyman Demirel, avec 25,6 % des voix et dix-sept mairies, réalise le plus fort pourcentage d'accroissement (6,5 points). Le Parti de la prospérité (islamiste), avec 9,7 % des voix, ajoute quatre préfectures importantes à celle qu'il détenait déjà à Shanliursa.

Au cours d'un conseil des ministres, le mardi 28 mars, M. Ozal a demandé leur démission à tous les membres de son cabinet afin de procéder à un remaniement ministériel limité.

ANKARA
de notre correspondant

« J'exercerai jusqu'en 1992 le mandat qui m'a été confié lors des élections législatives de 1987. Il n'est pas question de démission du cabinet ou d'élections anticipées. » En annonçant sa décision, M. Ozal est apparu nerveux, agressif même, devant un auditoire qui, il est vrai, ne l'a pas ménagé lundi matin : un quotidien titrait: « Ozal aplati » (allusion à son emnbonpoint), tandis qu'un autre allait jusqu'à annoncer sa démission pour lundi après-midi. Tous les éditoriaux ont souligné l'impossibilité de continuer à gouverner avec l'appui d'un peu plus d'un cinquième seulement du corps électoral, ainsi que la nécessité de recourir à des élections anticipées pour mettre le pays légal en accord avec le pays réel.

S'il n'a aucune intention de se démettre, le premier ministre ne semble pas en avoir davantage de se soumettre : il s'est employé à minimiser la portée de son échec, affirmant que *« la petite claque »* que les électeurs avaient voulu lui donner s'était transformée *« malgré eux »* en *« une grande gifle »*. Assurant qu'il avait compris le message des électeurs victimes de la vie chère, il s'est engagé à y remédier, mais en tempérant aussitôt ces bonnes paroles par l'assurance que *« rien ne le ferait dévier de la route qu'il s'est tracée »*, celle précisément qui a conduit à une inflation de 80 %. Surtout, il s'est montré menaçant à l'égard de l'administration *(« Ceux qui ne veulent pas marcher du même pas seront renvoyés ! »)* et méprisant pour les municipalités d'opposition nouvellement élues, accusées par avance de vouloir transformer leur ville en *« foyer d'anarchie »*.

Faisant comme si le scrutin municipal de dimanche n'avait aucune signification nationale, il n'a, contre toute attente, pas exclu sa propre candidature à élection présidentielle de novembre, affirmant sur un ton de défi satisfait qu'il reviendrait constitutionnellement à son *« propre groupe parlementaire »* de choisir le nouveau président.

En voulant se présenter comme un homme fort, M. Ozal n'a pas craint de passer pour quelque peu mégalomane, répondant péremptoirement à une question sur une éventuelle perte de confiance des bailleurs de fonds étrangers de la Turquie que, *« tant qu'il y aura Turgut Ozal, il n'y aura pas de crise de confiance »*.

Impasse sociale

M. Erdal Inonu, le président du Parti populiste social-démocrate (PPSD) devenu le premier parti du pays, a vigoureusement dénoncé le *« mépris pour la volonté nationale »* qui ressortait des propos du premier ministre. Soulignant que toute la campagne avait porté sur des thèmes d'intérêt national et non sur les questions locales, il a lancé un avertissement solennel à M. Ozal et aux dirigeants de l'ANAP leur demandant d' *« interpréter correctement la volonté des citoyens »* et de *« faire ce qu'exige la volonté nationale »*.

C'est la même position qu'a soutenue M. Suleyman Demirel, président du Parti de la juste voie (droite), qui a demandé au premier ministre d'être cohérent avec le chantage, voilé au départ, auquel il s'est livré deux jours avant le scrutin. Pour M. Demirel, ces élections marquent le début de la fin de la crise ouverte par la création artificielle de l'ANAP après le coup d'Etat militaire de 1980 : annoncée par M. Demirel comme inévitable après la défaite, la division de l'ANAP mettra fin selon lui à son existence comme parti, permettant aux électeurs de la droite libérale, majoritaire dans le pays, de se reporter sur son propre parti qui, sous diverses appellations, a traditionnellement leur préférence depuis 1950.

Ces prémices de crise interviennent alors que l'agitation syndicale a atteint son plus haut point depuis 1980 à l'occasion du renouvellement des conventions collectives : le gouvernement a fait interdire jeudi dernier la grève de vingt-quatre mille cégétistes, et de nombreuses négociations sont dans l'impasse, portant à cent quatre-vingt-trois mille le nombre des travailleurs engagés dans une action revendicative. Le parti de M. Inonu et celui de M. Demirel sont influents dans la puissante confédération syndicale Turk Ish, qui avait appelé à ce qu'*« aucun vote ne se porte sur l'ANAP »*. Malgré la Constitution qui interdit aux syndicats de faire de la politique, on ne peut exclure une intensification de l'action syndicale soutenant indirectement la demande d'élections anticipées.

MICHEL FARRÈRE.

ESPAGNE : prolongeant sa trêve

L'ETA annonce un élargissement des « conversations » d'Alger avec le gouvernement

MADRID
de notre correspondant

Soulagement au Pays basque : le retard pris par l'ETA pour annoncer la prolongation de la trêve qu'elle avait décrétée en janvier, et qui arrivait à expiration le 26 mars, n'était apparemment qu'une fausse alerte. La décision de prolonger le « cessez-le-feu », jusqu'au 24 juin cette fois, a finalement été annoncée par la procédure habituelle : un communiqué remis par l'organisation séparatiste le lundi 27 mars au quotidien basque *Egin*, qui l'a publié intégralement mardi matin.

Le communiqué apporte d'importantes précisions tant sur le passé que sur le futur des conversations actuellement en cours à Alger entre émissaires du gouvernement et de l'ETA. Les rencontres ont été, depuis la mi-janvier, au nombre de cinq. Le texte précise le nom des membres des deux délégations, confirmant ainsi pour la première fois officiellement les informations qui circulaient à ce propos au Pays basque : le secrétaire d'Etat à la sécurité, M. Rafael Vera, et le dirigeant socialiste, M. Juan Manuel Eguiagaray d'un côté, ainsi que Eugenio Etxeveste, alias Antxon, et des anciens membres du « Commando Madrid », Ignacio Aracama Mendia et Maria Belen Gonzalez, de l'autre (*le Monde* du 7 février).

Si l'on en croit la version des faits que donne le communiqué, l'ETA aurait finalement vu satisfaite à Alger l'une de ses principales revendications d'ordre formel : rehausser le niveau des conversations (*le Monde* du 28 mars). Le texte signale en effet que les deux parties ont *« décidé l'établissement d'une seconde phase dans le développement des actuelles « conversations » politiques »*, pour laquelle un *« calendrier de travail »* sera établi. Le communiqué n'emploie pas toutefois le terme de « négocation politique », un concept auquel le gouvernement de Madrid, pour sa part, se déclare absolument opposé.

L'ETA aurait également obtenu, toujours selon le texte, l'élargissement des délégations. L'organisation séparatiste affirme à ce propos que trois de ses principaux dirigeants prendront part, *« dans un délai maximum d'un mois »*, aux conversations d'Alger : José Antonio Urrutikoetxea, dit Josu Ternera, Juan Lorenzo Lasa Mitxelena, alias Txikierdi, et Isidro Maria Garalde, connu sous le nom de Mamarru.

Détenus en France

Or ces trois activistes se trouvent actuellement dans les prisons françaises : le premier dans l'attente d'être jugé, les deux autres condamnés en 1986 à sept ans d'emprisonnement pour association de délinquants et port d'armes illicite. Le communiqué de l'ETA ne fait aucunement mention de l'attitude que peuvent adopter à ce sujet les autorités judiciaires françaises. Dans une déclaration à la Radio nationale espagnole, le juge Michel Legrand, qui coordonne en France la lutte antiterroriste, a toutefois rappelé lundi que la législation de son pays permettait *« des mesures exceptionnelles de clémence »*.

L'ETA annonce encore la formation à Alger d'un second groupe de travail *« composé de la représentation des options politiques que revendiquent les deux délégations »*, et qui établirait ensuite *« les mécanismes d'intervention du reste des forces politiques »*. Cette formulation alambiquée fait supposer, dans un premier temps, l'ouverture d'une *« négociation parallèle »* entre les socialistes, d'un côté, la coalition Herri Batasuna, proche de l'ETA, de l'autre, à laquelle s'incorporeraient ensuite les autres forces politiques représentées au Pays basque.

Il s'agit là, précisément, du scénario qui se profilait depuis le début des négociations : si le gouvernement de Madrid est opposé à négocier directement avec l'ETA l'avenir politique de la région, rien n'empêche, en revanche, à ses yeux que le débat à ce sujet ait lieu entre les représentants élus de la population basque, la coalition indépendantiste Herri Batasuna (qui obtient régulièrement 15 à 17 % des voix à chaque élection) prenant progressivement dans ce processus le relais de l'ETA (*le Monde* du 7 février).

Le ministre de l'intérieur, M. Jose Luis Corcuera, n'avait pas encore officiellement réagi, mardi matin, au communiqué de l'organisation séparatiste.

THIERRY MALINIAK.

● **RFA : deux cent mille personnes ont manifesté pour la paix.** – Près de deux cent mille personnes ont manifesté pour la paix au cours du week-end pascal, selon les organisateurs des *« marches de Pâques »* qui ont lieu tous les ans en RFA. Les manifestants entendaient protester contre le budget de la défense, les vols à basse altitude, le stationnement d'armes nucléaires et chimiques en RFA et la construction du futur avion de chasse européen EFA. – (AFP.)

Afrique

TUNISIE : les élections législatives du 2 avril

Le « soutien » des islamistes gêne le gouvernement

TUNIS
de notre envoyé spécial

Alors que la grande inconnue des élections du 2 avril réside dans le score que feront les listes *« indépendantes »*, patronnées par les islamistes (*le Monde* du 25 mars), un événement a permis de mesurer la sensibilité religieuse d'une partie de la population. Il s'agit de l'immense succès rencontré par une exposition sur les *« deux saintes mosquées »* (celle de La Mecque et celle de Médine), qui s'est achevée lundi 27 mars après avoir drainé des centaines de milliers de personnes au Palais des congrès, à Tunis.

Lundi matin, deux queues, longues d'environ 3 kilomètres, s'étaient encore formées aux abords du bâtiment, sous la surveillance d'un service d'ordre efficace. D'un côté, les hommes, en majorité des jeunes gens, apparemment sans obligations de travail, de l'autre les femmes, en tenue occidentale ou en safari, le voile de coton traditionnel, à quoi on reconnaît les paysannes venues du bled. Des policiers ouvraient le portail pour laisser entrer par petits groupes une foule que l'interminable attente ne rebutait nullement.

Quarante mille personnes s'étaient présentées le premier jour, le 8 mars. Seulement quelques centaines avaient eu droit aux bouteilles remplies d'eau du puits Zamzam (qui avait sauvé miraculeusement de la soif Agar, la femme d'Abraham, et son fils Ismaël). Depuis, les organisateurs saoudiens de l'exposition avaient pris leurs dispositions, et un berlingot du précieux liquide était offert à chaque visiteur, de la part du roi Fahd.

L'ancien portique de La Mecque, en argent plaqué or, constituait un fond idéal pour se faire photographier au Polaroïd. Mais, hormis cette pièce rare, l'essentiel de l'exposition était fait de maquettes, d'images en circuits vidéo et de simples photos des Lieux saints, assorties des photos de propagande pour l'Arabie saoudite, depuis ses vaches laitières jusqu'à ses avions de combat.

Dès lors, pourquoi cette affluence ? Parce que les gens avaient l'impression de ressortir des lieux aussi purifiés que s'ils avaient fait le vrai pèlerinage à La Mecque, rêve inaccessible pour la majorité des habitants d'un pays où le contingent annuel des voyages organisés vers cette destination est actuellement limité à sept mille places. Le grand mufti de Tunis serait à l'origine de cette exposition qui s'est également tenue à Alger et dans d'autres capitales arabes.

En présence de dignitaires saoudiens, le président Ben Ali l'avait inaugurée en grande pompe, saluant un événement *« qui [...] fournit l'occasion de resserrer les liens de l'interdépendance islamique, au lendemain des actions que [...] pour mettre en évidence l'identité arabo-islamique de ce peuple »*.

En principe, les islamistes tunisiens sont satisfaits du chef de l'Etat. Selon l'un de leurs dirigeants, M. Mourou, leur participation aux élections, par *« indépendants »* interposés, *« exprime un soutien au processus démocratique engagé par le président Ben Ali »*. *« Car le combat qu'il mène*, poursuit-il, *nécessite le soutien de tous les démocrates, et nous en faisons partie. »*

Double langage

Il se trouve, cependant, des membres du parti gouvernemental pour juger ce *« soutien »* bien encombrant. Furieux de la destruction de la plaque inaugurale qu'il avait dévoilée quelques jours auparavant sur une mosquée, M. Escheikh, ministre des affaires étrangères, s'en est pris à *« ces groupes égarés qui reçoivent leurs ordres de l'étranger et utilisent la religion à des fins politiques »*. Le ministre a poursuivi : *« Il était compréhensible que ces gens manifestent sous l'ancien régime, mais le régime issu du 7 novembre a redonné à la religion sa place dans la société. »*

Le journal *le Renouveau*, organe du Rassemblement constitutionnel démocratique (RCD) affirme que le chef de la liste *« indépendante »* de Sfax est l'auteur d'un ouvrage où l'on peut lire : *« La femme est un objet ; elle est faite pour satisfaire les désirs de son mari ; tout le mal, aujourd'hui, vient du code du statut personnel qui lui donne des droits sur l'homme. »* Traduction sans doute *« isolée de son contexte »*, nous a assuré un autre candidat islamiste, quelque peu embarrassé.

A Tunis, le chef d'une des deux listes *« indépendantes »* a déclaré que, au lieu de pourchasser Rushdie en Grande-Bretagne, il valait mieux *« s'occuper des Rushdie tunisiens »*. Parmi ceux-ci, Tahar Hadded, auteur de *la Condition féminine dans la législation et la société*, un ouvrage qui, dans les années 30, a préparé le terrain à l'émancipation des Tunisiennes sous Bourguiba. *« L'auteur est mort, bien sûr, mais il s'agit de remettre les acquis en question »*, constate un haut fonctionnaire, consterné.

La direction de l'ancien Mouvement de la tendance islamique ne demande pas l'abolition du code du statut personnel, mais le recours aux candidats *« indépendants »* permet de lancer quelques ballons d'essai. En dehors de leurs divergences de doctrine et aussi des rivalités de personnes, les islamistes se sont partagé les rôles. L'hebdomadaire *le Maghreb* écrit : *« On est enclin à penser que les stragèges islamistes auraient peut-être opté pour deux discours : l'un en direction de leurs propres militants, l'autre en direction du pouvoir et de l'opinion publique dans toute sa diversité. »* Mais en essayant de se placer sur leur propre terrain pour contrer les islamistes, le pouvoir ne s'expose-t-il pas lui-même aux griefs de tenir un double langage ?

JEAN DE LA GUÉRIVIÈRE.

Moshe Lewin
La grande mutation soviétique

La plupart des spécialistes occidentaux de l'Union soviétique n'ont prévu ni la *perestroïka*, ni son exceptionnelle ampleur.
Dans cet essai court et percutant, Moshe Lewin démontre que cette société n'est pas figée, *immobilisée par un parti omnipotent lui-même* condamné à se reproduire à l'identique.
Que Gorbatchev échoue ou réussisse, cela n'arrêtera pas les transformations structurelles que Moshe lewin analyse ici à l'aide de matériaux largement inédits.
Ce livre novateur intéressera tous ceux qui veulent comprendre les mutations sociales et culturelles qui façonnent l'Union soviétique d'aujourd'hui et de demain. 95 F

LA DÉCOUVERTE

Europe

Un entretien avec le chef de la diplomatie albanaise

« On ne voit pas de changements qui permettent de conclure que l'URSS est devenue une nation pacifique »

nous déclare M. Reis Malilé, attendu mercredi à Paris

Le ministre albanais des affaires étrangères, M. Reis Malilé, est attendu mercredi 29 mars à Paris, à l'invitation de M. Roland Dumas. C'est la première fois depuis la guerre qu'un chef de la diplomatie albanaise se rend en France en visite officielle. Avant de quitter Tirana, M. Malilé a accordé un entretien à notre envoyé spécial Alain Jacob.

TIRANA
de notre envoyé spécial

M. Reis Malilé est un vétéran de la politique albanaise, puisqu'il était à peine adolescent lorsque, durant la seconde guerre mondiale, il combattit l'occupant dans les rangs des partisans. Ministre des affaires étrangères depuis 1982, il parle un excellent français et a la particularité d'avoir été, dans cette langue, l'élève d'un professeur voué à un rare destin politique, Enver Hodja, ancien chef du Parti communiste albanais.

Sans doute est-ce l'une des raisons pour lesquelles M. Malilé évoque avec chaleur « *les affinités nombreuses, les liens traditionnellement étroits* » qui existent entre Albanais et Français « *en tant que peuples méditerranéens et européens* ». Il rappelle les échanges multiples de délégations qui ont eu lieu ces dernières années entre les deux pays et se propose d'en tirer, avec M. Dumas, un « *bilan* » afin d'« *ouvrir des perspectives de coopération dans les domaines les plus divers* ». Il n'oublie pas que sa visite à Paris a lieu l'année du Bicentenaire de la Révolution française, qui sera célébré aussi en Albanie, où l'on ne manque jamais de rappeler ce que fut son retentissement.

Mais on parlera également, à Paris, de questions plus internationales : la paix dans les Balkans, l'Europe et la zone méditerranéenne. La politique extérieure de l'Albanie s'est faite beaucoup plus active ces dernières années. M. Malilé a échangé plusieurs visites avec son collègue grec, il s'est également rendu en Turquie et, l'an dernier, en RFA, pour rendre à M. Genscher la visites que ce dernier avait faite à Tirana en 1987.

Et l'Italie, voisine ? « *Un prochain échange de visite avec M. Andreotti est à l'ordre du jour. C'est une question de temps.* » Les relations avec Rome se compliquent du fait que six ressortissants albanais sont, depuis fin 1985, réfugiés à l'ambassade d'Italie à Tirana. Mais, observe M. Malilé, il faut « *se pencher sur les problèmes importants. Nous sommes des pays voisins qui avons des intérêts communs. Nous devons d'abord attacher la priorité à ce genre de problèmes. Dans ce cadre, il existe un désir réciproque de discuter et de faire avancer les choses* ».

Quant à l'Angleterre ?

« *Nous désirerions avoir des relations normales avec la Grande-Bretagne. Mais il n'y a pas de nouveaux développements en vue. Nous sommes disposés à une normalisation si une bonne volonté se manifeste de la part des Britanniques pour résoudre avec réalisme le problème de l'or bloqué à Londres (1).* » La coopération économique occupe bien sûr une place essentielle dans le développement de ces nouvelles relations avec les pays occidentaux, particulièrement avec la RFA. Son expansion est toutefois entravée par la Constitution de l'Albanie, qui interdit – indépendance oblige – d'accepter des crédits étrangers. M. Malilé ne laisse pas prévoir de changement sur ce chapitre, estimant seulement que « *si on fait preuve de bonne volonté, on peut surmonter tous les obstacles* » et que l'on « *essaiera de trouver des voies de développement de la coopération qui soient conformes aux normes de chaque Etat* ».

Des relations avec l'Europe de l'Est se sont également renouées. « *Il y a eu,* dit M. Malilé, *une période d'erreurs envers l'Albanie, qui n'a pas manqué de laisser des traces. Ces derniers temps, ces pays ont commencé à réagir dans un esprit plus réaliste, et quelques progrès ont été réalisés, en particulier dans les relations avec la RDA, la Bulgarie, la Hongrie ...et aussi la Roumanie. Les relations commerciales avancent normalement. Nous tenons à ce que la coopération se développe, mais toujours sur une base bilatérale, sans ingérence et dans le respect mutuel.* »

Les Balkans, la Yougoslavie

M. Malilé insiste naturellement sur la coopération entre les pays balkaniques. « *Nous sommes intéressés,* dit-il, *à voir la paix dans les Balkans. Il faut surmonter l'esprit de confrontation qui a existé dans le passé. Quelques pas dans ce sens, encourageants, ont été accomplis depuis la conférence* [des ministres des affaires étrangères des pays balkaniques] *en 1988 à Belgrade, et ce processus doit se poursuivre.* »

« *Le problème le plus aigu des Balkans,* poursuit-il, *est celui des minorités. L'Albanie considère que les minorités sont un facteur d'union et d'amitié entre les peuples, de renforcement de la compréhension entre nos Etats.* »

Mais le chef de la diplomatie albanaise est sévère pour dénoncer l'« *attitude négative* [de Belgrade] *envers les Albanais de Yougoslavie* ». Il décrit le Kosovo dans « *une situation de tensions et de pressions continues de la part du nationalisme serbe, qui s'efforce de limiter l'autonomie prévue par la Constitution* [yougoslave] *en vigueur,* [...] *le recours à des mesures de « dénationalisation » touchant à l'usage de la langue* [albanaise], *à la culture, aux traditions, aux liens avec la mère patrie* ». « *Il est anachronique de voir cela en pleine Europe, à la veille du vingt et unième siècle* » et « *le comportement de Belgrade est en contradiction avec les déclarations officielles des dirigeants yougoslaves* ». Il va « *à l'encontre de l'esprit de coopération et de confiance que nous voulons restaurer dans les Balkans* », ce qui sera l'objectif de l'Albanie lors de la prochaine conférence balkanique, en 1990, à Tirana.

Moscou et le désarmement

Si elle entretient aujourd'hui des relations diplomatiques avec cent douze pays, l'Albanie refuse toujours tout contact avec l'URSS. Le phénomène Gorbatchev pourrait-il modifier cette attitude ? « *De brèves périodes,* répond M. Malilé, *ne permettent pas d'établir une opinion précise par rapport à une politique traditionnelle d'expansionnisme, de zone d'influence et de tutelle. L'URSS va-t-elle changer ou pas ? Cela dépend de bien des facteurs, intérieurs et internationaux, mais intérieurs surtout, car ceux-ci seront décisifs. L'Albanie ne voit pas de changements radicaux qui permettent de conclure de manière définitive que l'Union soviétique est devenue une nation pacifique. Nous pouvons en dire autant des Etats-Unis ! Pourquoi ? Parce que la course aux armements se poursuit, que les budgets militaires restent très importants, de même que les arsenaux de toute catégorie. L'important est surtout qu'ils maintiennent une politique des blocs, des bases militaires partout dans le monde.* »

L'Albanie n'en apprécie pas moins l'accord de Washington sur le démantèlement des forces nucléaires intermédiaires et d'autres progrès du même genre : « *Nous soutenons ces progrès sans aucun doute, comme chaque démarche dans le sens de la détente, du renforcement de la paix et de la sécurité. Mais il faut regarder la vérité en face. Les dangers ne sont pas moins présents.* » M. Malilé, qui invite à « *des efforts plus intenses* » pour « *la suppression des armes nucléaires et d'autres armes d'extermination* », rappelle qu'il a pris part à la récente conférence de Paris sur les armes chimiques et exprime son soutien entier à l'initiative prise dans ce domaine par le président Mitterrand. « *La convention doit être conclue,* ajoute-t-il, *il ne faut pas que ça traîne.* »

« La conception des droits de l'homme est relative »

On semble assez mal comprendre à Tirana le lien de plus en plus étroit qui s'établit dans les négociations internationales – par exemple à Vienne, à la Conférence européenne sur la sécurité et la coopération d'où l'Albanie est absente – entre les problèmes de sécurité et les questions relatives au respect des droits de l'homme. M. Malilé observe que « *la conception des droits de l'homme est relative* » et qu'elle fait l'objet « *des interprétations les plus diverses* ». Et sa voix s'élève pour présenter l'Albanie comme un pays où « *les masses populaires s'expriment librement, prennent une part active à la discussion des plans économiques, des lois, au développement même de notre société* », où « *l'Etat assure du travail à tous, garantit une éducation et une assistance médicale gratuite* », où « *il n'y a pas de drogue, de crimes ni de terrorisme* ».

Mais toute pratique religieuse, musulmane ou chrétienne, demeure interdite en Albanie. Dans ce domaine, M. Malilé insiste sur les « *particularités historiques* » du cas albanais. « *Divers envahisseurs,* dit-il *ont voulu se servir de la religion afin de réaliser leurs propres objectifs, qui étaient d'occuper le pays, et pas seulement dans les temps anciens. Au cours de la deuxième guerre mondiale, les envahisseurs se sont servis de la religion comme d'un moyen de division. Cela fait que la religion n'a pas beaucoup de place dans le pays. Pour nous, c'est une question de conscience. Ceux qui veulent croire le peuvent, personne ne les en empêche, c'est une question individuelle. Mais l'Etat ne protège pas la religion.* » Euphémisme...

Le ministre admet encore qu'« *il y a eu dans le passé des détenus qui portaient l'habit religieux* ». « *Mais,* affirme-t-il, *ils n'avaient pas été emprisonnés pour des raisons de croyance. C'était ou bien parce qu'ils avaient collaboré avec l'ennemi, ou bien parce qu'ils étaient impliqués dans des actes terroristes.* »

ALAIN JACOB.

(1) Il s'agit des réserves d'or – d'une valeur d'environ 3 millions de livres sterling – enlevées à l'Albanie durant l'occupation allemande et qui sont toujours à Londres sous administration alliée. La Grande-Bretagne en refuse la restitution tant qu'elle n'aura pas reçu des réparations pour le naufrage de deux navires britanniques qui ont sauté sur des mines dans le canal de Corfou en 1946. L'Albanie nie toute responsabilité dans cet incident.

URSS : le résultat des élections

Les Soviétiques se sont prononcés pour le changement et la démocratie

(Suite de la première page.)

Sans même parler des appareils locaux un peu partout mis à mal, jusqu'en Ukraine, jusqu'en Kirghizie même *(voir encadré)*, le bureau politique, instance suprême du système de l'Etat-parti, n'a pas été épargné par le séisme. L'un de ses membres suppléants, M. Soloviev, a été battu à plate couture dans sa région de Leningrad où il avait jugé prudent de se présenter seul. Les électeurs n'ont pas apprécié cette tentative de leur dicter leur vote ; ils sont allés massivement rayer son nom, et M. Soloviev n'a, semble-t-il, pas obtenu plus de 20 % des voix.

Mais que dire de M. Zaïkov, le premier secrétaire de Moscou, qui n'a évité une défaite que parce que la loi électorale réservait d'office cent sièges à des membres du parti élus par les seuls membres du comité central. Si M. Zaïkov, organisateur du vain sabotage de la campagne de M. Eltsine, s'était présenté dans une circonscription, il serait aujourd'hui dans la pénible situation de M. Soloviev. Politiquement parlant, sa défaite est consommée.

Et que dire, enfin, de M. Ligatchev, le chef de file des conservateurs, l'homme qui avait, il y a dix jours, organisé en sous-main la mise en accusation de M. Eltsine par le comité central – et ainsi réussi à le faire plébisciter par 89,44 % des Moscovites ?

Car si l'ancien chef du PC à Moscou a suscité un tel raz de marée en sa faveur, c'est que personne ne veut plus que le comité central puisse dicter les résultats des élections et qu'il suffit apparemment d'être haï du chef de file des conservateurs pour être adoré de tous.

Traumatisme

Le clan conservateur comme celui des centristes, qui n'ont pas eu le courage d'aller se battre devant les électeurs, sont touchés à la tête et, plus grave encore pour eux, leurs troupes ont été taillées en pièces sans qu'ils aient rien su faire pour l'empêcher. Dans les appareils intermédiaires, dans les grandes bureaucraties de Moscou, Leningrad ou Kiev, le traumatisme est d'autant plus fort que ces premières élections à candidatures multiples ne précèdent que de peu l'ouverture d'une nouvelle campagne électorale pour les parlements des républiques et les conseils de ville et de quartier.

Or, quand on en arrivera, à l'automne prochain, à ces élections-là, les électeurs auront déjà nettement plus d'expérience, les manipulations les plus grossières seront nettement moins faciles à organiser, et chacun s'y retrouvera beaucoup mieux encore que dimanche dernier. Après la défaite, une hécatombe se profile à l'horizon, et que peuvent faire les conservateurs ?

Renverser M. Gorbatchev tant qu'il en est encore temps ? Ce serait aller contre le sentiment de la majorité non seulement des membres du parti, mais aussi de la population, et cela dans une période où les uns et les autres sont mobilisés, concernés par ce qui se passe et parfaitement conscients – on vient de le voir – des enjeux. Ce serait aussi aller grossièrement et immédiatement contre le suffrage populaire, et la partie serait si risquée qu'elle n'est, en fait, pas imaginable.

L'armée alors ? Toute sa direction a été remaniée par M. Gorbatchev, et les bureaux de vote militaires de Moscou, se sont prononcés à 85 % pour M. Eltsine. La police ? Même la police a voté Eltsine à Moscou et les *Izvestia* se faisaient un plaisir de relever, lundi, dans leur éditorial, comme en passant, qu'un des chantres du slavophilisme nationaliste conservateur et xénophobe, l'écrivain Iouri Bondarev, s'était fait battre par un jeune inconnu des Komsomols.

Même la carte du dévoiement du nationalisme russe ne semble pas faire recette électorale. Un piège s'est refermé, patiemment tendu par M. Gorbatchev – qui n'avait pas été compris, même de ses partisans les plus proches – lorsqu'il avait déclaré, en juin dernier, à la conférence du parti, qu'il fallait que tous les premiers secrétaires de république, ville et région se présentent systématiquement à la présidence des assemblées élues de même niveau.

« *Maintien du contrôle du parti !* », avait crié tout un chacun en oubliant de voir que cette démarche impliquait que ces premiers secrétaires soient suffisamment populaires pour se faire élire dans des assemblées dans lesquelles on ne pourrait plus siéger sans avoir victorieusement fait campagne devant les électeurs.

Patient, florentin à ses heures, M. Gorbatchev ne s'est pas attaqué frontalement à l'appareil. Il s'est contenté, en libéralisant la presse, en démocratisant le processus électoral, de réveiller la population, de la mobiliser en faveur des réformes et de balayer, par là-même, conservateurs et incapables.

Trop vite ?

Peut-être cette stratégie a-t-elle trop vite et trop bien réussi. Peut-être les conservateurs vont-ils, acculés qu'ils sont, tenter une sortie et essayer d'obtenir au moins quelques compensations d'honneur. Cela est possible, mais leurs chances de succès sont plus que minces, et d'ici peu M. Gorbatchev aura été élu chef de l'Etat avec des pouvoirs étendus par un Parlement seul habilité à le destituer.

Or ce Parlement comptera dans ses rangs plus d'une personnalité décidée à se faire entendre et à faire du Soviet suprême une instance de propositions et de débats au lieu de la chambre d'enregistrement qu'il était jusqu'à présent. Autour de M. Eltsine, mais autour d'autres hommes aussi, vont se former de fait des groupes parlementaires. Le pluralisme se développe dans ce pays à un rythme désormais accéléré, et le pluripartisme devient chaque jour un peu plus question théorique.

Il y a déjà au moins deux partis dans le parti. Il y a des organisations indépendantes qui, sans s'appeler partis, bénéficient d'une influence considérable, contrôlent éventuellement des républiques entières, et chaque courant a déjà ses organes de presse, ses maisons d'édition parfois, et des lignes politiques d'un niveau de divergence oublié dans les sociétés consensuelles de l'Occident.

La grande question fondamentale et sans réponse à cette date est de savoir si, à terme, M. Gorbatchev pourra parvenir à maintenir sur l'échiquier politique un Parti communiste rajeuni, régénéré et bénéficiant d'une véritable base sociale. L'exemple de la Hongrie lointaine, ceux de l'Estonie, de la Géorgie peut-être aussi, sont là pour dire que ce n'est pas totalement impossible. La partie est peut-être jouable, mais on ne conseillera pas ici de parier sur ses résultats.

BERNARD GUETTA.

L'appareil en déroute

MOSCOU
de notre correspondant

Encore très fragmentaires, tous les résultats disponibles mardi 28 mars confirment l'ampleur de la déroute enregistrée dimanche par les conservateurs soviétiques. Outre la défaite spectaculaire entre toutes de M. Iouri Soloviev, membre suppléant du bureau politique et premier secrétaire de la région de Leningrad, la liste des dignitaires locaux victimes de ces élections ne cesse de s'allonger.

A Leningrad toujours, le maire a aussi été battu, ainsi que le premier secrétaire de la ville, M. Anatoly Guerassimov, qui n'a obtenu que 15 % des voix contre un ouvrier des chantiers navals. A Moscou, le maire et le deuxième secrétaire du parti n'ont, ni l'un ni l'autre, réussi à obtenir plus de 50 % des sièges nécessaires pour être élu. En Ukraine, le maire de la capitale est battu, ainsi que cinq premiers secrétaires régionaux, dont celui de Kiev.

En Lettonie, le premier secrétaire s'est fait balayer par un très populaire journaliste de la télévision locale. En Lituanie, ce sont d'un coup le chef de l'Etat, le premier secrétaire et le ministre de la justice qui ont été remerciés par les électeurs, et jusque dans la lointaine Kirghizie des candidats de l'appareil se retrouvent en ballottage défavorable, et pour l'un d'entre eux au moins battu, par un journaliste, le correspondant local des *Izvestia*.

A Volgograd, l'écrivain Iouri Ponderev, grand ténor de l'intelligentsia conservatrice, s'est fait proprement étendre par un jeune dirigeant inconnu des Jeunesses communistes, M. Alexandre Kisselev. En Biélorussie, enfin, un fief de l'appareil conservateur, il faudra un deuxième tour sous deux semaines dans dix circonscriptions, et dans deux autres il faudra réorganiser de nouvelles élections.

La loi électorale stipule en effet que lorsqu'il n'y avait pas plus de deux candidats dans une circonscription et que ni l'un ni l'autre n'a passé la barre des 50 % des suffrages exprimés, il faut désigner de nouveaux candidats et organiser de nouvelles élections.

Cela est naturellement plus vrai encore lorsqu'un candidat unique n'a pas recueilli cette moitié de voix nécessaire, et il semble bien que les électeurs aient très souvent refusé le principe même de la candidature unique en se déplaçant massivement pour aller rayer les noms de ces nostalgiques des élections sans adversaire.

Parmi les gagnants de la capitale on trouve en revanche, outre l'historien réformateur Iouri Afanassiev et le procureur Gdlian, héros de la lutte contre les mafias politiques, des économistes libéraux comme M. Emelianov et surtout M. Bogomolov. En Moldavie, où un mouvement de renaissance culturelle nationale s'est développé depuis l'automne autour de l'intelligentsia, dix circonscriptions ont été remportées par des intellectuels. En Estonie, les deux grandes figures du Front populaire, M. Savissar et Mme Lauristin, sont envoyées au Congrès des députés du peuple, où ils représenteront leur République aux côtés du premier secrétaire du parti, du premier ministre et du chef de l'Etat, tous trois élus avec plus de 90 % des voix. Fermement soutenus par M. Gorbatchev, ces trois hommes ont en effet favorisé une démocratisation rapide et en douceur de l'Estonie. Ils sont extrêmement populaires, et leur brillante élection fournit au secrétaire général la preuve que l'ouverture est payante.

Tout n'étant pas rose, loin de là, les dix-sept premiers secrétaires du Kazakhstan, qui s'étaient arrangés pour n'avoir aucun candidat en face d'eux, sont tous élus.

B. G.

« L'Humanité » : « Il n'est jamais trop tard »

Sous la signature de José Fort, l'Humanité *écrit notamment, à propos des élections en URSS :*

« Les communistes français se félicitent de l'évolution démocratique en cours dans ce pays ami et chez ce parti frère. Il n'y a pas si longtemps encore, lorsque les délégations du PCF, conduites notamment par son secrétaire général Georges Marchais, souhaitaient discuter à Moscou des atteintes aux libertés, des manquements à la démocratie, le débat tournait court. Il aura fallu attendre l'été de 1980 pour qu'enfin le PCUS reconnaisse dans un texte commun avec le PCF les divergences entre les deux partis sur les questions de la démocratie et des libertés. Il n'est jamais trop tard. Et le scrutin de dimanche, prolongeant les changements intervenus ces dernières années en URSS, prouve que les questions d'hier méritaient d'être posées (...).

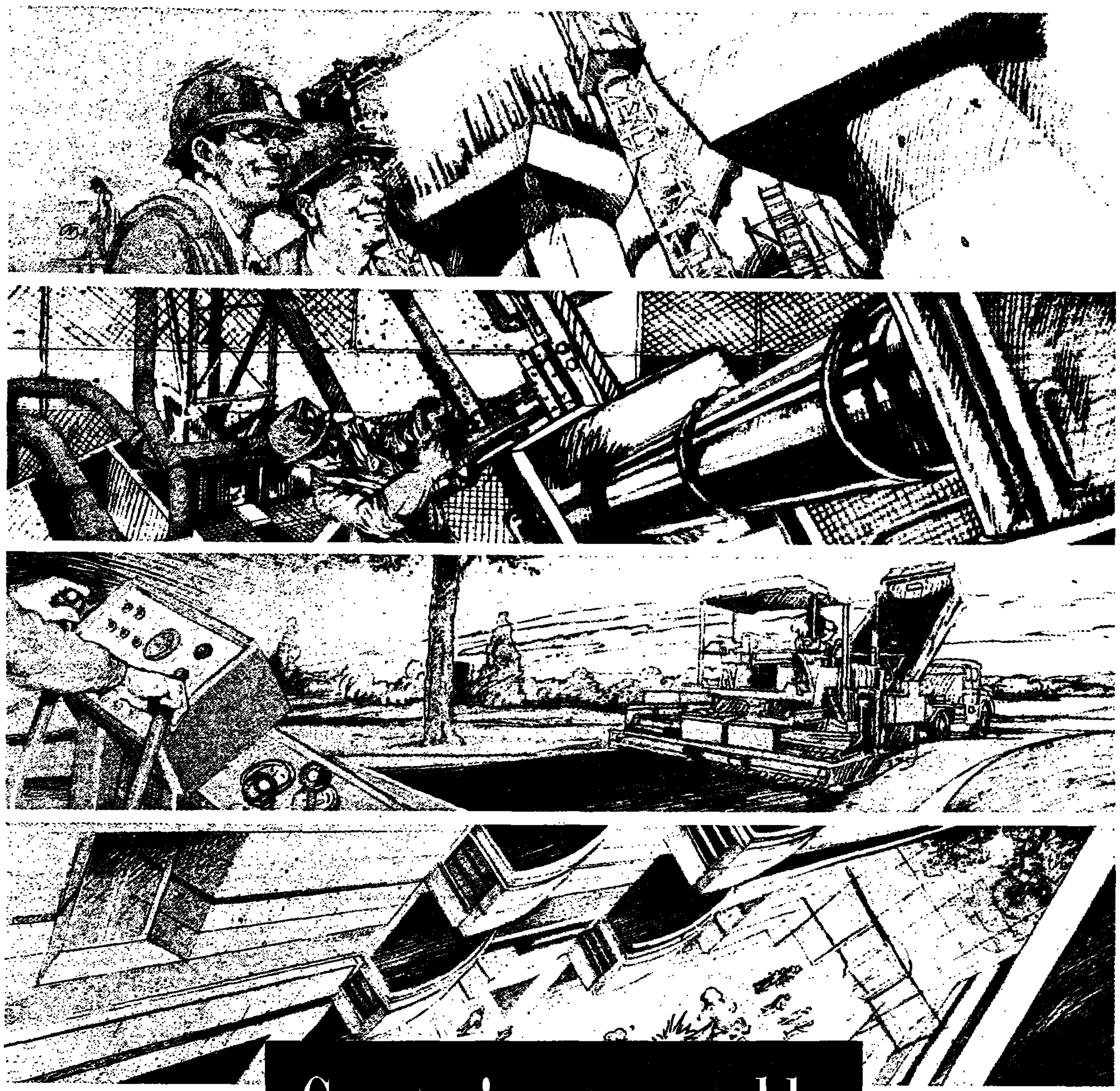
» L'essentiel du souffle qui balaie l'URSS reste, comme Gorbatchev l'a souvent répété, « davantage de démocratie pour davantage de socialisme ». Ceux qui rêvent d'un retour à l'ancien système ou à celui baptisé aujourd'hui social-démocratie auraient tort de ne prendre pour seul appui que des débordements ou des excès (...).

» L'URSS s'engage dans une nouvelle phase de son histoire en bâtissant un Etat de droit. A sa tête, un Parti communiste dont l'expérience, née des victoires et des défaites, des joies et des douleurs, devrait permettre aux Soviétiques d'aller encore plus loin dans la construction d'un socialisme aux couleurs de leurs mosaïques nationales et dans la liberté. »

Le Monde
EN BANQUE DE DONNÉES
LE TEXTE INTÉGRAL DU MONDE
INDEXÉ DEPUIS JANVIER 87
EN LIGNE SUR VOTRE TERMINAL OU VOTRE MINITEL
POUR TOUS RENSEIGNEMENTS :
SINORG G CAM. SERVEUR
Tél. : (1) 45-38-70-72

هكذا من الأصل

هكذا من الأصل



Construisons ensemble le monde de demain

Le Groupe SGE est l'un des tout premiers du secteur de la construction. Avec une activité de plus de 33 milliards de francs, il exerce ses différents métiers en France et à l'international : bâtiment et travaux publics, travaux industriels et second œuvre, travaux routiers, immobilier... Le Groupe SGE rassemble plus de 250 filiales parmi lesquelles SOGEA, Campenon Bernard, Freyssinet International, Sabla, Entreprises Saunier-Duval, TNEE, Wanner Isofi, G + H Montage en RFA, Cochery-Bourdin Chaussé et Viafrance. Le Groupe SGE construit ouvrages et équipements au service des collectivités locales. Il est le partenaire des projets du monde industriel et tertiaire en France et dans 50 pays. Il est présent de l'amont à l'aval de la construction : ingénierie foncière et financière, conception technique, construction management, travaux industriels et second œuvre en électricité, isolation et climatisation, gestion de services urbains. Au total plus de 63.000 personnes qui partagent une même passion pour le service client, la qualité et le respect des délais. Sans cesse, le Groupe SGE innove en matière de techniques en proposant produits, procédés et services nouveaux. Ses hommes, dont le savoir-faire a été acquis dans les références majeures du XX[e] siècle, sont engagés dans la compétition européenne et internationale. Des professionnels qui ont à cœur de réussir tous vos projets, petits et grands, et qui sont prêts à relever tous les défis pour construire avec vous le monde de demain.

GROUPE SGE

LA FORCE D'ENTREPRENDRE

Proche-Orient

LIBAN : les affrontements entre brigades chrétiennes et forces syriennes

Nouvelle nuit d'enfer à Beyrouth

Le président syrien Afez El Assad a affirmé que ses troupes se retireraient du Liban *« lorsque les Libanais s'entendront et n'auront plus besoin d'elles »*, ajoutant que son pays *« ne cherche pas à annexer »* le Liban. Dans une interview à l'hebdomadaire américain *Time*, le chef de l'Etat syrien a, par ailleurs, condamné *« l'ingérence de l'Irak au Liban »*, estimant qu'elle *« ne relève d'aucune stratégie et ne rend de service réel ni à l'Irak ni aux Libanais »*.

BEYROUTH
de notre correspondant

Plus le général Aoun, chef du gouvernement et commandant de l'armée dans le camp chrétien, réaffirme sa détermination de mener la *« guerre de libération »* contre la Syrie – *« jusqu'à la mort »*, a-t-il dit lundi 27 mars, – plus les obus de l'armée syrienne et des milices musulmanes pro-syriennes pleuvent sur le secteur chrétien. Plus, à son tour, il bombarde le secteur musulman.

La nuit de lundi à mardi a été la plus infernale de toutes depuis deux semaines que dure la nouvelle guerre syro-chrétienne.

Cinq mille obus se sont abattus sur le secteur chrétien, selon le décompte de ses services de sécurité, éparpillés un peu partout, avec une concentration sur le palais présidentiel et le ministère de la défense, sur les hauteurs de Beyrouth-Est. Il n'existe pas de décompte parallèle dans le camp d'en face, mais celui-ci a été aussi durement bombardé : aussi bein Beyrouth-Ouest que la montagne druze, jusqu'à la Bekaa.

C'est surtout entre 21 heures et 1 heure du matin que le pilonnage a été le plus nourri. En plus des victimes, dont le chiffre, hormis deux morts et cinq blessés à Hazmieh, n'était pas encore rendu public mardi matin, les obus ont provoqué un gigantesque incendie dans un dépôt de gaz à Dora, en secteur chrétien, où, la nuit précédente, un réservoir d'essence avait déjà pris feu. L'approvisionnement en carburant, si les réservoirs continuent à être touchés et détruits les uns après les autres, finira inévitablement par en être affecté. Plus imminent : on annonce que, dès jeudi prochain, l'électricité sera presque totalement coupée si les navires assurant la fourniture de fuel à la centrale électrique de Zouk continuent à ne pas pouvoir livrer leur précieuse cargaison.

Par ailleurs, selon des sources au sein du camp chrétien, l'armée a repoussé une tentative d'infiltration sur le front de Souk-el-Gharb, où les Syriens et leurs alliés auraient laissé quinze morts sur le champ de bataille.

Les bombardements étaient au plus fort lorsqu'un violent orageest brusquement venu, à 1 heure du matin, se mettre de la partie. A-t-il eu quelque effet pour éteindre l'incendie, au propre comme au figuré, ou était-ce simplement l'heure rituelle où les canons se taisent ? Toujours est-il que le duel d'artillerie s'est arrêté. Mardi matin, tout était redevenu calme.

La veille au soir, un court répit, inaccoutumé, coïncidant avec des rumeurs sur un cessez-le-feu élaboré par le Comité arabe pour le Liban tenant ses assises à Tunis – mais dans une grande confusion les anciens présidents de la République, de l'Assemblée et du Conseil libanais refusent de se réunir les uns avec les autres, – avait suscité un vent d'espoir.

Il est vite apparu qu'il y avait effectivement eu une tentative de cessez-le-feu en provenance de Tunis, mais que Damas avait refusé de s'y laisser impliquer, considérant n'être pas concerné par la bataille et qu'il fallait s'adresser à ses alliés libanais, alors que le général Aoun refusait toute trêve n'incluant pas directement les Syriens en même temps que lui.

LUCIEN GEORGE.

ISRAËL

Un enfant palestinien tué par balle en Cisjordanie

Un enfant palestinien de quatre ans a été tué et cinq autres Palestiniens ont été blessés, dont trois grièvement, au cours de violentes manifestations, lundi 27 mars, dans les territoires occupés de Cisjordanie et de Gaza, a-t-on appris de sources palestiniennes. Dans le village de Beït-Qad, proche de Jénin (Cisjordanie), Amjad Mustapha Nasser, quatre ans, atteint d'une balle en pleine poitrine alors que l'armée israélienne tentait de disperser une manifestation, est décédé peu après à l'hôpital de Jénin, où il avait été transporté.

Au Maroc, où elle se trouvait en visite officielle, le premier ministre britannique, M^me Margaret Thatcher, a appelé lundi à l'ouverture de négociations *« bien préparées »* pour mettre fin à l'instabilité de la situation au Proche-Orient. Qualifiant d'*« initiative courageuse »* les entretiens que le souverain marocain avait eus en 1986 avec M. Shimon Pérès, alors président du conseil israélien, M^me Thatcher a cité son hôte qui avait noté que l'on n'avait rien à perdre à sonder le point de vue de son adversaire.

« Voilà un exemple dont Israël peut tirer leçon », a estimé M^me Thatcher avant d'ajouter qu'elle aimerait que la Grande-Bretagne et le Maroc contribuent ensemble à amener Israéliens et Palestiniens à la même table.

De son côté, le roi Hassan II a appelé à la tenue d'un sommet arabe dont *« les décisions mettront un terme à toute ambiguïté qui pourrait encore subsister quant à la volonté arabe non équivoque de bâtir la paix avec tous les Etats de la région »*, au Proche-Orient.

Dans une allocution prononcée lors d'un dîner offert en l'honneur de M^me Thatcher à Marrakech, le souverain marocain a souligné que le conflit du Proche-Orient *« n'a que trop duré et sa solution devient d'autant plus urgente que les territoires arabes occupés sont depuis plus d'un an le théâtre de troubles et de manifestations dont sont victimes chaque jour des dizaines d'innocents »*. – *(AFP, Reuter.)*

Police contre presse

Jérusalem *(AFP)*. – Le chef de la police israélienne, M. David Krauss, a pris, lundi 27 mars, la défense de deux policiers qui s'étaient déguisés en journaliste et avaient été filmés par une équipe de télévision en train d'arrêter et de battre une adolescente palestinienne à Jérusalem-Est (*le Monde* du 25 mars). *« Les policiers continueront d'utiliser toutes sortes de camouflage quand ils le jugeront nécessaires et s'il le faut se feront passer pour des journalistes »*, a-t-il déclaré à la radio israélienne.

L'Association des journalistes israéliens à Jérusalem a vivement protesté contre les déclarations de M. Krauss. Elle a annoncé qu'elle distribuerait à ses membres des panonceaux avec l'inscription « Police en service » afin qu'ils les placent dès mardi sur le pare-brise de leurs voitures.

IRAN

Le successeur de l'imam Khomeiny pourrait être remis en cause

La révolution iranienne n'en finit décidément pas de consumer ses enfants. Purges après purges, dans une incessante lutte pour le pouvoir, c'est celui qui avait été désigné en 1985 comme le successeur de l'imam khomeiny que ce dernier pourrait bien, maintenant, sacrifier. Si l'ayatollah Hossein Ali Montazeri a, par le passé, déjà connu quelques périodes de disgrâce, l'alerte pourrait, aujourd'hui, être plus chaude que les précédentes.

Le « Guide de la révolution » a, en effet, tenu une réunion exceptionnelle, dimanche 26 mars, avec les membres du secrétariat du Conseil des experts, ce même organisme qui avait désigné l'ayatollah Montazeri, soixante-trois ans, pour la succession de l'imam. Or le conseil en question, composé de religieux, a la faculté de revenir sur sa décision. Et, si l'on se réfère aux multiples critiques que l'imam a adressées à tous ceux qu'il considère comme des *« libéraux »*, les *« qualités »* de l'ayatollah Montazeri pourraient fort bien ne plus trouver grâce aux yeux de l'imam.

Car, contrairement aux autres dirigeants iraniens et notamment aux « pragmatistes », l'ayatollah Montazeri ne s'est pas fait faute de dénoncer ouvertement les excès de la révolution et de s'élever contre ce qu'il qualifie de *« génocide des prisonniers »*.

Au plus fort d'une vague d'exécutions de détenus politiques à la suite d'une offensive – brève mais meurtrière – lancée par les Moudjahidines du peuple de M. Massoud Radjavi, à partir de l'Irak. Le 31 juillet, l'ayatollah Montazeri s'adressait directement à l'imam pour l'implorer de mettre fin à ces exécutions *« de milliers de personnes en quelques jours »*. *« La plupart des prisonniers étaient revenus sur leurs convictions, mais certains responsables extrémistes ont agi envers eux comme s'ils étaient restés sur leurs positions et les ont ainsi exécutés »*, écrivait l'ayatollah Montazeri, estimant qu'*« exécuter des prisonniers condamnés précédemment, alors qu'ils n'ont rien commis depuis, est un affront aux jugements précédents »*. *« On ne compte plus les abus et les jugements rendus sous la pression des événements. Nombreux sont les innocents et ceux coupables de délits mineurs qui ont été exécutés à la suite de votre dernier ordre »*, signalait encore l'ayatollah Montazeri à l'imam, pour lui demander d'exiger *« que les femmes, surtout les mères de famille, ne soient plus exécutées »*.

Trois jours plus tard, le « successeur désigné » revenait à la charge pour dénoncer auprès du « Guide » la façon arbitraire dont les juges « sélectionnaient » ceux qui devaient être exécutés.

Enfin, le 15 août, l'ayatollah Montazeri adressait une lettre aux responsables de la répression à la prison Evine de Téhéran pour dénoncer ce *« génocide »*, constituant *« un encouragement à la poursuite de la lutte armée »* [contre le régime]. *« Lutter contre la pensée et l'idée par la terreur est une erreur »*, y écrivait-il.

Lundi, les Moudjahidines du peuple annonçaient l'exécution – à une date non précisée – de la propre sœur de M. Radjavi. Elle avait été arrêtée en 1982, en même temps que son mari, exécuté trois ans plus tard.

Y. H.

La visite du roi Fahd au Caire consacre la réhabilitation de l'Egypte dans le monde arabe

Le roi Fahd d'Arabie saoudite a entamé, lundi 27 mars, une visite au Caire qui paraît consacrer le retour de l'Egypte dans le monde arabe en même temps qu'un rôle accru du royaume wahabite dans les affaires du monde arabe. *« Les Saoudiens veulent sortir de leur cocon. Cette visite pourrait marquer le début d'une politique saoudienne active dans le monde arabe »*, a estimé un responsable du ministère égyptien des affaires étrangères. *« Nous les considérons comme des acteurs de tout premier plan en raison de leur grande puissance économique, mais ils n'avaient pas joué un rôle très actif jusque-là »*, a-t-il ajouté.

La visite de trois jours du roi Fahd est la première d'un souverain saoudien en Egypte depuis le début des années 70. Elle symbolise également la réhabilitation du Caire aux yeux des Arabes après dix années d'ostracisme consécutif à la signature du traité de paix israélo-égyptien. Les tensions au sein du monde arabe devaient d'ailleurs largement dominer les entretiens entre le roi Fahd et le président Hosni Moubarak, qui évoqueront par ailleurs la situation au Liban, le processus de paix au Proche-Orient et les relations économiques.

Le souverain saoudien s'était auparavant rendu en Irak, où il a signé avec le président Saddam Hussein un accord de non-agression, ainsi qu'un accord de coopération bilatérale en matière de sécurité. Ces deux textes, a indiqué le chef de l'Etat irakien, établissent *« le non-recours à la force dans les relations entre les deux pays et la non-ingérence de l'un des Etats dans les affaires intérieures de l'autre »*.

Ils visent également à *« consolider la sécurité des deux pays et celle de la nation arabe »*. Les deux parties sont à cet égard convenues de former *« des commissions spécialisées pour mettre en application les clauses de ces accords »*. Le roi Fahd, quant à lui, a tenu à souligner que ces derniers n'étaient *« dirigés contre personne »*.

Les observateurs dans la région notent que la visite du roi Fahd en Irak, la première dans ce pays d'un monarque saoudien depuis trente ans, est un premier contact au sommet entre le Conseil de coopération du Golfe (CCG : Arabie saoudite, Koweït, Emirats arabes unis, Qatar, Bahrein et Oman) et le Conseil de coopération arabe (CCA : Irak, Egypte, Jordanie et Yémen du Nord). Le CGG est représenté par le roi Fahd, qui joue un rôle déterminant au sein de ce conseil. De son côté, M. Saddam Hussein assure actuellement la présidence du CCA. – *(Reuter, AFP.)*

Asie

Malgré l'arrivée au pouvoir de M^me Benazir Bhutto

L'armée pakistanaise continue de manipuler les différentes factions de la résistance afghane

ISLAMABAD
de notre envoyé spécial

Quatre mois après l'élection de M^me Benazir Bhutto, les services de renseignements pakistanais continuent de s'intéresser de très près au conflit afghan. L'ISI (Inter Services Intelligence) du général Hamid Gul, dans lequel l'ancien président Zia Ul Haq avait une confiance presque aveugle, rétribue des dizaines de milliers d'« agents », contrôle l'entraînement des moudjahidins, a la haute main sur la distribution des armes américaines à la résistance, lui dicte la stratégie à appliquer.

Une stratégie destinée certes à infliger le plus de pertes à l'adversaire, communiste de Kaboul, mais aussi à privilégier certains groupes fondamentalistes islamiques, dont le Hezb-I-Islami de M. Gulbuddin Hekmatyar. Ce dernier était le « pion » essentiel dans la stratégie régionale de Zia favorable à une confédération islamique pakistano-afghane. Le « grand jeu », cher à Kipling, le long de la frontière afghane a perdu son romantisme ; avec l'arrivée de l'aviation et des missiles, les bilans se sont alourdis.

Zia est mort et l'ISI perdure, poursuivant une politique afghane qui n'est plus en adéquation avec la toute fraîche « démocratie » pakistanaise et qui surtout est en train de *« déraper »*. Le bourbier sanglant de la bataille de Jalalabad, initiée par l'ISI, en est le dernier avatar. Après la disparition de Zia, l'ancien général et actuel ministre des affaires étrangères, M. Yaqub Khan, a tenté de faire rentrer la politique afghane dans le giron de la diplomatie traditionnelle et l'ISI dans le rang. Il a échoué. M^me Bhutto est maintenant premier ministre et elle veut instaurer d'autres règles.

La priorité affirmée par le chef du PPP (Parti du peuple) pendant la campagne électorale était de se dégager le plus vite possible du bourbier afghan, c'est-à-dire de *« créer les conditions pour le retour »* des réfugiés et aussi de nouer de nouvelles relations, aussi cordiales que possible, avec l'Union soviétique.

Les certitudes de M^me Bhutto

Zia se croyait porteur d'une *« mission »* envers ses *« frères en Islam »* afghans. « Bénazir » estime que son devoir de chef du gouvernement est de mettre fin à la présence sur le sol national des trois millions de réfugiés, dont le coût, financier mais aussi en termes de sécurité, s'est sans cesse alourdi depuis neuf ans.

La bataille de Jalalabad qui, à en croire le ministre soviétique des affaires étrangères, risque de dégénérer en conflit ouvert entre le Pakistan et l'Afghanistan, montre qu'Islamabad ne peut plus se retrancher dans le seul rôle de *« pays d'accueil »*. Le prétexte est là : M. Yuli Vorontsov, ambassadeur soviétique à Kaboul, affirme en effet que le Pakistan a *« envoyé plusieurs milliers de soldats à Jalalabad »*, ce qui est bien sûr inexact. Il n'empêche : lorsque M^me Bhutto, devant la multiplication des accusations et des témoignages sur l'interventionnisme croissant de l'armée pakistanaise dans le conflit, déclare le 21 mars que *« pas un seul soldat pakistanais n'a traversé la frontière et pas un seul ne la traversera »*, il est difficile de ne pas être sceptique. Certains diplomates occidentaux suggèrent même que le premier ministre du Pakistan est peut-être mal informée.

Une organisation « satellite »

Lorsque M^me Bhutto assure que *« l'ISI rend compte au premier ministre, par l'intermédiaire du conseiller pour la sécurité nationale »*, les mêmes diplomates sourient. Elle ajoute : *« Bien sûr, je ne dis pas qu'il ne reste pas encore beaucoup de gens de l'époque Zia. Je ne dis pas que l'héritage a disparu, ni même qu'il n'y a pas de difficultés. Mais je dis que chaque décision prise par le gouvernement l'est pour promouvoir la démocratie et la renforcer. »*

Certes, M. Abdul Wali Khan, l'un des chefs politiques de la Province du Nord-Ouest (frontalière avec l'Afghanistan), président de l'important Parti national Awami (ANP) et membre de la majorité qui soutient M^me Bhutto, vient d'écrire au secrétaire général des Nations unies, pour se plaindre des interférences armées effectuées, à partir du sol pakistanais, et en violation des accords de Genève.

M. Wali Khan, qui fut longtemps un défenseur de la révolution afghane pro-communiste de 1978, connaît son électorat : dans la Province du Nord-Ouest, de plus en plus de gens ont peur d'une extension de la guerre en territoire pakistanais. Selon l'ANP, des actions contre les camions de munitions destinés aux moudjahidins ne sont pas exclues. Une telle éventualité pourrait avoir des conséquences fâcheuses : ces camions affrétés par la NLC, une organisation « satellite » de l'ISI, sont suspectés de transporter aussi une partie de l'héroïne, dont le trafic est florissant dans la région. A ce trafic de drogue sont mêlés des officiers supérieurs et des « barons » de l'époque Zia.

Les liens de l'ISI avec le pouvoir sont difficiles à démêler. M^me Bhutto s'y attelle pourtant : très prochainement, les conclusions du comité spécial sur la réorganisation des services de renseignements lui seront remises. Il est probable qu'il lui sera difficile de s'attaquer de front à l'*« hydre-ISI »*. Si le général Hamid Gul a accepté de se voir amputé d'une partie de ses prérogatives (avec la disparition de l'aile « politique » de l'ISI), *« c'est probablement plus par tactique que par vertu démocratique de fraîche date »*, commente un diplomate occidental.

De nombreux responsables de la résistance afghane se plaignent d'avoir été soumis aux pressions continuelles d'officiers de l'ISI au moment de la réunion de la Choura en février, chargée de désigner un gouvernement transitoire. L'ISI a multiplié les pressions pour que le gouvernement soit dirigé par le fondamentaliste Ahmed Shah et soutenu par M. Hekmatyar. Plusieurs membres de l'Assemblée ont été purement et simplement « achetés » à cette occasion.

Les prémices de la bataille de Jalalabad constituent un autre exemple des pressions pakistanaises, selon plusieurs chefs de la résistance. Le gouvernement transitoire de Peschawar n'a qu'une faible représentativité qui ne peut être renforcée que s'il s'installe dans une grande ville *« libérée »*. Tous les experts estiment que la choix de Jalalabad pour lancer une offensive de grande envergure était mauvais, et que Kandahar, le deuxième ville du pays, déjà largement minée de l'intérieur, pouvait tomber plus facilement.

Une offensive désordonnée

Le choix de Jalalabad, fortement influencé par l'ISI, s'expliquerait de la manière suivante : la région de Kandahar est le fief des partis traditionalistes et sa chute aurait été attribuée aux royalistes. Ce qui aurait facilité, un retour de l'ex-souverain Zaher Shah, dont les « fondamentalistes » et l'ISI ne veulent à aucun prix.

Il est d'autre part avéré que l'offensive a été lancée sans aucune coordination. Ce n'est qu'après deux semaines de combats forcenés et des pertes considérables qu'un commandement unifié a été créé le 22 mars. L'offensive, estiment les experts, a été lancée au moins un mois trop tôt. Aucune opération de diversion n'a été menée contre d'autres villes car les neiges recouvrent encore une grande partie du territoire. D'autre part, le Front national islamique, traditionaliste (NIFA) du Pir Gaylani s'est d'abord lancé seul à l'assaut.

C'est ensuite seulement que deux autres formations, les deux Hezb-I-Islami de M. Yunus Khales et de M. Hekmatyar ont rejoint le combat. La bataille de Jalalabad s'achèvera peut-être par un succès de la résistance, mais son coût humain sera lourd.

C'est déjà un fiasco stratégique. Même si les services de renseignements pakistanais ne sont pas les seuls responsables, il y a bien des raisons de croire que les stratèges de l'ISI ont joué les *« apprentis sorciers »*.

LAURENT ZECCHINI.

CHINE : selon le chef de la diplomatie

Le problème cambodgien demeure l'un des obstacles à la normalisation avec Moscou

Chinois et Soviétiques auront beaucoup de *« chemin à parcourir et d'efforts à fournir pour éliminer les obstacles »* à une normalisation complète de leurs relations après la rencontre du 15 au 18 mai entre MM. Deng Xiaoping et Gorbatchev, a déclaré lundi 27 mars le ministre chinois des affaires étrangères. M. Qian Qichen a estimé qu'il était *« impossible »* que les PC chinois et soviétique partagent des vues identiques, et il a mis en avant la question du Cambodge, pays considéré depuis des années par Pékin comme le *« principal »* des trois obstacles entre Moscou et Pékin.

Le Cambodge sera l'un des principaux sujets de discussion entre MM. Deng et Gorbatchev ; le succès de leur rencontre dépendra *« de la manière dont se dérouleront les entretiens »* et de leurs *« résultats concrets »*, a ajouté M. Qian, pour qui *« l'URSS peut et doit poursuivre ses efforts »* pour faire pression sur son allié vietnamien afin de parvenir à un règlement du conflit.

M. Qian a d'autre part souhaité un *« nouveau type »* de relations avec les Etats-Unis, fondées sur la *« confiance mutuelle »*. Il a dénoncé les *« préjugés »* d'un Sénat américain *« très mal informé »* – tout comme les *« ingérences »* du Parlement européen – sur la question des droits de l'homme en Chine, et tout particulièrement au Tibet. Ces droits sont à la fois *« protégés et restreints par les lois »* et n'existent pas *« dans l'absolu »*. Le soutien apporté aux dissidents conduit *« inévitablement »* à des ingérences dans les affaires intérieures chinoises. Le ministre chinois a toutefois estimé que l'incident créé par l'interdiction faite au dissident Fang Lizhi d'assister à un banquet offert le mois dernier à Pékin par le présidnet Busch était *« clos »*.

EN BREF

● **SINGAPOUR : exode de travailleurs thaïlandais.** – Des milliers de Thaïlandais en situation irrégulière quitteront Singapour avant le 31 mars, date à laquelle des lois plus rigoureuses sur l'immigration entreront en application. Il y aurait eu, selon certaines estimations, jusqu'à vingt mille travailleurs thaïlandais en situation irrégulière à Singapour. – *(Corr.)*

● **Visite de Sir Geoffrey Howe à Islamabad.** – Des mesures de sécurité exceptionnelles ont été prises à Islamabad, à l'occasion de la visite du secrétaire au Foreign Office, lundi 27 mars, en raison de menaces proférées par des intégristes musulmans à la suite de l'« affaire » Rushdie. Une bombe a explosé à proximité du centre culturel britannique à Islamabad, sans faire de victime. Sir Geoffrey, qui a été reçu par M^me Bhutto, a réduit à vingt-quatre heures une visite qui devait durer trois jours. Il devait se rendre, mardi, en Inde. – *(AFP, AP.)*

● **INDE : un rapport sur l'assassinat d'Indira Gandhi.** – Le gouvernement a rendu public, lundi 27 mars, un rapport sur l'assassinat, le 31 octobre 1984, de M^me Gandhi, qui met en cause M. Ranjendra Khmar Dhawan, conseiller de l'actuel premier ministre et ancien secrétaire particulier d'Indira Gandhi. Mais une autre enquête a, entre-temps, innocenté M. Dhawan. – *(AFP, AP.)*

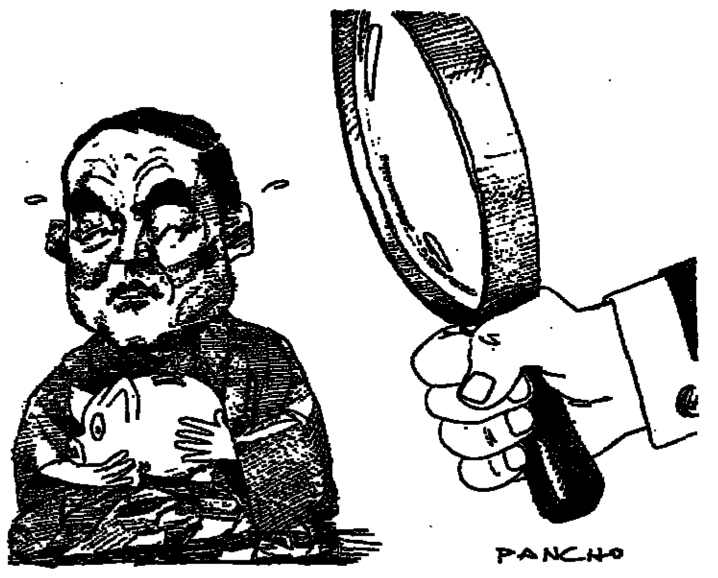
هكذا من الأصل

مكبرا من الأصل

Asie

JAPON : l'arrestation de l'ancien président de NTT

L'étau du scandale Recruit se resserre autour de M. Nakasone



TOKYO
de notre correspondant

Avec l'inculpation, lundi 27 mars, de l'ancien président du géant japonais des télécommunications (NTT), M. Hisashi Shinto, l'enquête se resserre sur les personnalités politiques impliquées dans le scandale Recruit Cosmos.

M. Shinto est accusé d'avoir accepté des pots-de-vin du président de Recruit, M. Ezoe, également inculpé, en échange de faveurs concédées par NTT, contrevenant au principe de neutralité d'une entreprise ayant encore un statut semi-public. Les deux hommes ont reconnu les faits. Ont-ils été plus loin dans leurs aveux, fournissant des éléments qui pourraient conduire dans les prochains jours à l'arrestation de personnalités politiques, comme on s'y attend à Tokyo ? En tout cas, les récents interrogatoires des secrétaires des politiciens impliqués dans l'affaire indiquent que l'enquête a désormais pour but de mettre en lumière les contreparties politiques aux largesses de M. Ezoe.

Une personne paraît particulièrement menacée : l'ancien premier ministre Yasuhiro Nakasone. Deux de ses secrétaires ont acquis, à son insu affirme-t-il, 29 000 actions Recruit avant cotation, réalisant un profit de 60 millions de yens. Quelle en fut la contrepartie ? S'il n'y en a pas eu, comme l'affirme M. Nakasone, l'opération est certes répréhensible d'un point de vue éthique, mais elle ne constitue pas une infraction, étant considérée comme une donation politique.

Selon l'ancien premier ministre, cet argent a été utilisé pour des *« obligations sociales »* (c'est-à-dire à l'entretien de sa clientèle). Curieusement, cependant, cette somme ne figure sur aucun registre des quinze organisations politiques de M. Nakasone. Or, aux termes de la loi sur les fonds politiques, toutes les donations que reçoivent les parlementaires doivent être déclarées au ministère de l'intérieur. Les explications fournies jusqu'à présent par M. Nakasone n'ont satisfait ni l'opinion publique ni, semble-t-il, la magistrature, qui continue à chercher où est passé cet argent et surtout quelle en fut la contrepartie.

Le PLD en situation délicate

Le parquet s'emploie notamment à démonter les ressorts d'une affaire qui serait des plus compromettantes pour l'ex-premier ministre : a-t-il favorisé la vente à Recruit de superordinateurs Cray achetés aux Etats-Unis par NTT ? Recruit entendait, lorsque l'opération fut conclue entre 1985 et 1986, entrer sur le marché des banques de données et des réseaux intégrés. L'achat de ce type d'ordinateurs étant sujet aux réglementations du COCOM, Recruit ne pouvait se les procurer directement. NTT acheta le premier en mai 1986 pour le céder à Recruit avec une commision dérisoire après l'avoir fait programmer par ses ingénieurs. Une autre transaction eut lieu en juin 1987.

M. Nakasone aurait ainsi fait d'une pierre deux coups : un geste à l'égard des Etats-Unis, qui demandaient une plus grande ouverture du marché nippon, et une « fleur » à M. Ezoe, que celui-ci aurait payée en retour. Deux personnes peuvent, en fait, mettre en cause M. Nakasone : MM. Ezoe et Shinto.

Signe d'un affaiblissement de la position de M. Nakasone, des voix se font de plus en plus vivement entendre au sein du Parti libéral démocrate (PLD) pour qu'il soit convoqué devant le Parlement, comme le demande l'opposition, qui, en geste de protestation, bloque le vote du budget. Deux « patriarches » du PLD, les anciens premiers ministres Fukuda et Suzuki, se sont déclarés favorables à l'audition de M. Nakasone. Bien que le PLD s'y refuse toujours, son secrétaire général, M. Abe, a cependant récemment émis l'hypothèse que l'ex-premier ministre pourrait venir devant le Parlement, non à titre de témoin, mais de son propre chef pour s'expliquer.

Le parti au pouvoir se trouve dans une situation très délicate : céder aux pressions de l'opposition et se désolidariser de M. Nakasone entraînerait une crise politique par la modification des rapports de forces au sein du PLD (notamment un éventuel éclatement du camp de l'ex-premier ministre). D'un autre côté, la crise paraît de toute façon inévitable si la magistrature prend de vitesse les conservateurs. *« Trois centimètres de plus et, ce sont les ténèbres »*, commente un parlementaire libéral-démocrate.

PHILIPPE PONS.

2 PIÈCES TRÈS 16e RECHERCHE COSTUME TROIS PIÈCES SUR 36.15

30 000 affaires Paris Province garanties par la FNAIM

FNAIM

Prêts immobiliers et simulation avec le Crédit Lyonnais

CL

IMMOBILIER
36.15 LEMONDE

Amériques

NICARAGUA

Six guérilleros expulsés de la Contra pour violation des droits de l'homme

Un « tribunal militaire », composé des sept principaux commandants de la Contra et réuni le 24 mars au Honduras, a décidé d'expulser des rangs de l'organisation six guérilleros anti-sandinistes convaincus d'avoir torturé des prisonniers, violé deux femmes ou assassiné un de leur compagnons soupçonné d'être un agent du gouvernement de Managua, annonce l'Agence France Presse à Washington.

La rumeur de violations des droits de l'homme commises dans les rangs de la Contra s'était répandue ces derniers jours dans la capitale américaine alors qu'on y discutait la poursuite de l'aide « humanitaire » des Etats-Unis aux quelque onze mille anti-sandinistes basés au Honduras, finalement annoncée le 25 mars. Le plus haut responsable des services d'espionnage de la Contra, le « commandant Mack » a, en outre, été reconnu coupable par le même tribunal d'avoir couvert l'assassinat rapporté, précise le *New York Times*. La peine prononcée contre lui n'a pas été divulguée.

L'expulsion est la sanction interne la plus forte dont étaient justiciables ces inculpés : le Honduras, en effet, n'autorise plus l'existence de prisons gérées par la Contra sur son territoire. Les coupables ont été remis aux autorités de Tegucigalpa pour cinq d'entre eux, et à celles de Managua s'agissant de l'auteur du meurtre.

PARAGUAY

L'opposition participera aux élections du 1er mai

La principale formation d'opposition, le Parti libéral radical authentique (PLRA), a décidé lors d'une convention réunie le jour de Pâques de participer aux élections du 1er mai ; elle présentera son dirigeant, M. Domingo Laino, comme candidat à l'élection présidentielle. Il a cependant été précisé que le PLRA ne maintiendrait cette candidature que si le mouvement de démocratisation annoncé par l'actuel chef de l'Etat, le général Andres Rodriguez, se poursuivait. Celui-ci, qui a renversé le dictateur Alfredo Stroessner le 3 février, a accepté l'investiture du parti Colorado, qui avait appuyé les huit mandats du président déchu, après son putsch de 1954.

Les opposants à la décision du PLRA (106 sur 462 délégués) ont estimé que la participation au scrutin ne ferait que légitimer un régime anti-démocratique. M. Laino, qui est âgé de cinquante-quatre ans, a fait de très nombreux séjours en prison sous la dictature du général Stroessner. – *(AFP, Reuter.)*

GUATEMALA

Les mutins de la prison d'El-Pavon négocient

Guatemala. – Les quelque deux cents mutins de la prison d'El-Pavon (proche de la capitale guatémaltèque) qui détiennent six cent quarante-six personnes depuis dimanche 26 mars ont relâché, lundi, dix-neuf de leurs otages et entamé des négociations avec un représentant du gouvernement. Les insurgés – apparemment pour la plupart des trafiquants de drogue agissant en relation avec des complices extérieurs – avaient profité d'une relève de la garde pour s'emparer de deux cent cinquante fusils avec lesquels ils menacent trois cent soixante-quinze femmes, cent soixante-quatre enfants et cent sept hommes (dont quelques gardiens), selon des chiffres fournis par les autorités.

La plupart étaient venus rendre visite à des détenus le dimanche de Pâques. La mutinerie a déjà provoqué la mort de sept et peut-être de dix personnes, dont quatre gardiens et trois prisonniers ; de vingt à cinquante blessés ont, en outre, été dénombrés. Les rebelles assurent être déterminés à tuer tous leurs otages au cas où leurs revendications (remises de peine, départ du directeur de la prison et amélioration des conditions de détention) ne seraient pas satisfaites. Les mutins auraient, en outre, demandé un avion pour se rendre à Cuba. Environ mille cinq cents soldats et policiers ont pris positions autour d'El-Pavon. *(AP., Reuter.)*

Vivre en Tsar est un art.

Tsar, le nouveau parfum pour hommes de Van Cleef & Arpels.

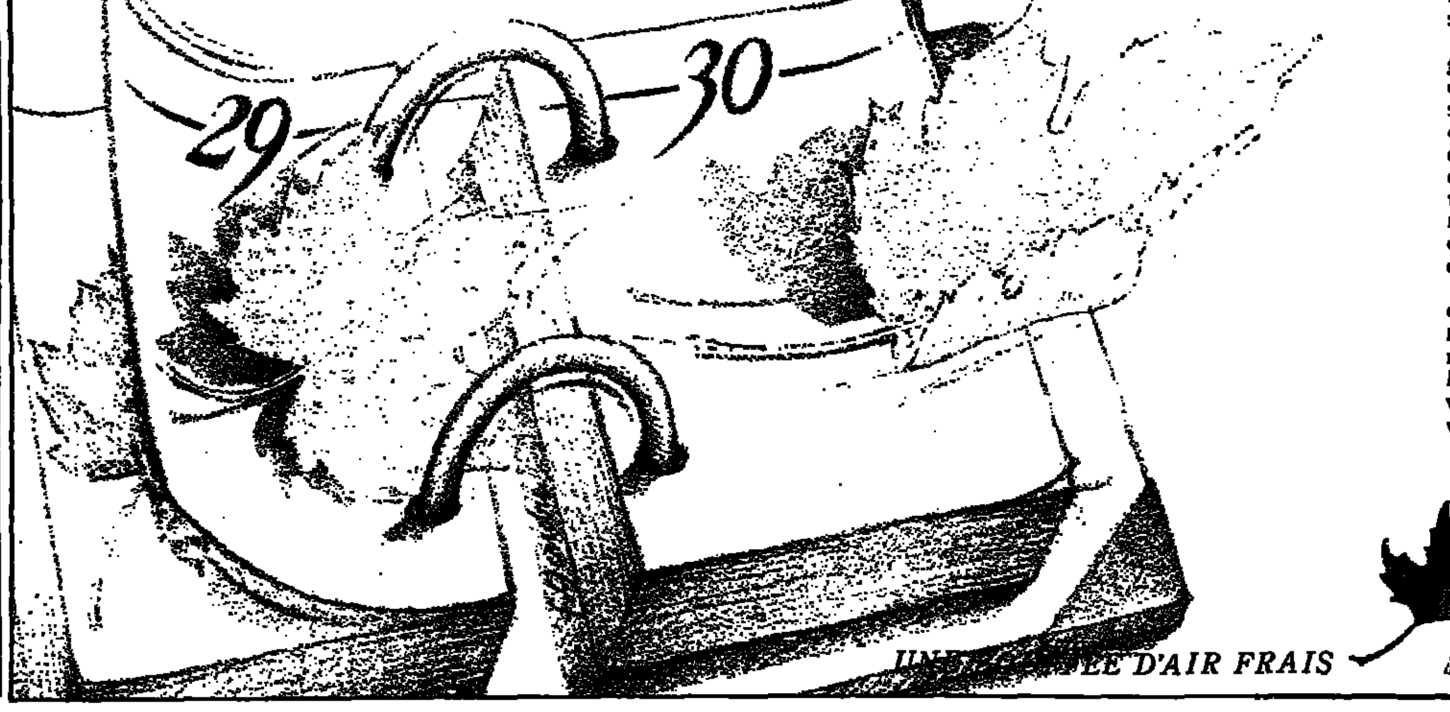
Parfums
Van Cleef & Arpels
Paris

Du 20 Mars au 1er Avril, venez découvrir Tsar au rez-de-chaussée des Galeries Lafayette sur le stand des Parfums Van Cleef & Arpels et à la boutique parfums pour hommes, ainsi qu'au 1er étage du Galfa Club.
A cette occasion vous pourrez admirer les bijoux de scène historiques créés depuis 1895 pour Boris Godounov, grâce à l'aimable participation du Théâtre National de l'Opéra de Paris.

GALERIES Lafayette HAUSSMANN

VOL QUOTIDIEN PARIS-MONTREAL

NATURELLEMENT, VOUS N'ETES PAS OBLIGE DE LE PRENDRE CHAQUE JOUR.



Désormais avec Air Canada, les affaires se traitent sept jours sur sept, sans interruption.

Air Canada est la seule compagnie aérienne à proposer un départ quotidien. Mais Air Canada sait aussi mieux que n'importe quelle autre compagnie donner à chacun l'impression d'être un client privilégié : accueil chaleureux, service efficace, menus originaux (Nutri-Cuisine) et le choix entre 1re classe, classe affaires ou classe hospitalité.

Détendu, vous arrivez frais et dispos à Montréal, plaque tournante vers de nombreuses destinations canadiennes. Le vol Paris-Montréal sept jours sur sept, c'est vraiment un nouveau souffle sur vos affaires.

UNE ... ÉE D'AIR FRAIS

AIR CANADA

Politique

Guerre de positions en Corse

« Le gouvernement joue le pourrissement de la situation, pour ne pas dire la décomposition », affirmait lundi 27 mars un syndicaliste corse. *« On peut se demander s'il n'y a pas de la part de Rocard une volonté délibérée de jeter un certain discrédit sur les Corses en jouant sur un réflexe naturel de l'opinion publique du continent »*, renchérissait M. José Rossi, député (UDF-PR) et président du conseil général de Corse-du-Sud.

La position du gouvernement semble, en effet, à première vue, justifier ces deux affirmations. Comme dans d'autres conflits sociaux, le premier ministre, campé sur son refus d'une prime d'insularité ou du classement de la Corse en « zone zéro », joue l'usure.

Le problème est que, à ce jeu-là, il n'est pas sûr que les Corses soient les premiers à s'user. *« Avec nos merles et nos sangliers, nous pouvons tenir des années »*, faisait remarquer, la semaine dernière, un habitant de l'île, à propos des menaces de pénurie. L'évolution de la situation en Corse montre que les formes traditionnelles de la solidarité insulaire ne sont pas mortes et introduisent une distorsion évidente, par rapport à un conflit sur le continent, dans l'appréciation que l'on peut porter sur la capacité de résistance des grévistes.

Autre singularité corse : les délégués syndicaux et les Corses qui les soutiennent n'ont pas vécu l'échec des négociations de samedi comme un simple épisode dans un conflit social, mais comme un *« affront »* qu'il faut laver, ce qui ne simplifie rien. Quant à l'intervention de l'opinion insulaire dans ce conflit – le gouvernement pense que cette opinion prendrait pour une marque de « faiblesse » le fait qu'il cède, – c'est une arme peut-être légitime, mais d'un maniement délicat : si les Corses agacent parfois les continentaux, qui ne parviennent pas à les comprendre, le gouvernement, en jouant du développement d'une sorte de « racisme » anticorse, ne prend-t-il pas le risque d'ouvrir une boîte de Pandore ?

Depuis l'échec de samedi, une guerre de positions semble avoir succédé à la guerre de mouvement. Le gouvernement, depuis le début, a creusé ses tranchées. Les grévistes creusent les leurs, s'installent dans la durée.

Pour le moment, ils semblent épargnés par la tentation de la violence, ce qui donne un répit supplémentaire au gouvernement, qui se félicite des formes d'action *« dignes »* prévues, et devrait réfléchir, dans la journée de mardi, afin d'envisager de nouvelles initiatives. Faire un pas en avant, de sa part, reviendrait à admettre que la tactique du pourrissement a ses limites. Et que la lente désagrégation des services de l'Etat en Corse pose le problème de l'ordre public, de façon moins brutale mais, à terme, peut-être plus grave.

JEAN-LOUIS ANDRÉANI.

« Tous ensemble, nous laverons l'affront »

BASTIA
de notre envoyée spéciale

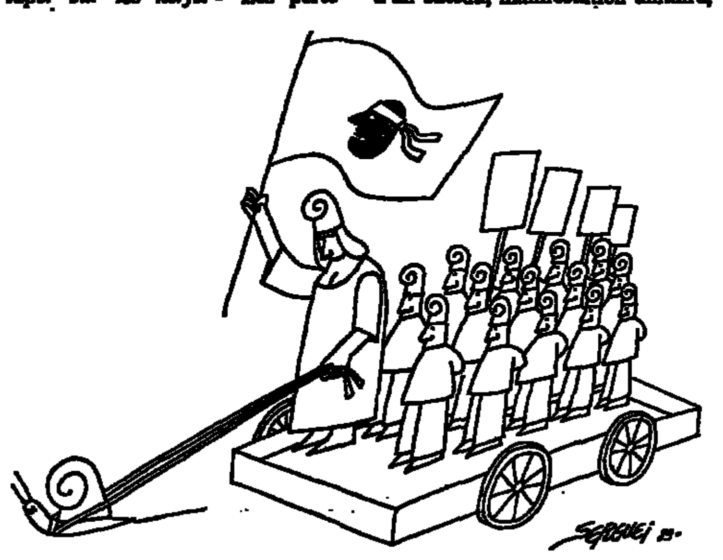
Après un week-end de Pâques marqué par un aller et retour sur le continent, le conflit des fonctionnaires de Corse a repris son allure de croisière : lentement mais sûrement. Les syndicats attendent la réponse de leur base, et Matignon d'y voir plus clair. Les journalistes font leur lessive entre deux rendez-vous de l'intersyndicale.

Des journalistes, il en arrive encore tous les jours. Des grands reporters, étonnés de se retrouver face à ce qui n'est, si on s'en tient au premier degré, qu'un conflit social ayant fait quelques blessés en cinq semaines, et une grille de préfecture arrachée qui a déjà été remise en place. Ils attendent des mesures spectaculaires, un blocus du mouvement. Les syndicats, de leur côté, avancent posément. La Corse a le sens de l'éternité. Le temps a tout son temps.

Une étape à la fois. La journée de lundi a été consacrée à la coordination régionale du mouvement. L'affaire a moins de panache qu'un raid sur l'aéroport de Bastia-Poretta, mais c'est un événement. Pour la première fois, tous les syndicats – CGT, FO, CFDT, FEN, CGC, CFTC, impôts et autonomes – se sont réunis au niveau de la région. La rencontre a eu lieu au siège de l'union départementale Force ouvrière, à l'hôpital de Bastia. En Corse-du-Sud, on s'est réuni au siège de la CGT. En Haute-Corse, chez les camarades de FO et, si la CGT arrive en retard, c'est *« uniquement pour des raisons techniques »*. Aucune salle n'étant assez grande pour cette coordination inédite, la trentaine de délégués s'est installée dans un couloir.

En attendant la CGT, M. Gilbert Willemetz, secrétaire régional CFTC, un vieux routier, inscrit sur sa feuille blanche l'ordre du jour de la région : *« Organisation des modalités d'actions pour la semaine à venir. »* Directeur de la poste de Petreto-Bicchisano, il prend sur ses vacances parce qu'il n'a pas le droit de faire grève. *« On arrive enfin à ce qu'on aurait dû faire depuis cinq semaines. Chaque syndicat avait ses finalités. Maintenant, tout le monde est dans le même axe. C'est une ambiance qui me plaît. »*

Il y a des nouveaux dans l'intersyndicale : le sous-brigadier Jean-Marie Vadella, qui représente la police urbaine CFTC ; l'agent de la direction de l'équipement de Sartène, M. Charles Micheletti (CFTC), qui, en troisième semaine, a envie d'action. *« C'est la première fois de ma vie que je fais une grève aussi carabinée. Ça commence à me taper sur les nerfs. »* Les porte-flambeaux du début sont montés d'Ajaccio, comme M. Jean-Luc Vesperini (FO), chef de section au service de la Caisse des dépôts et consignations du Trésor. Sa femme, assistante sociale aux douanes, est, elle aussi, en grève depuis un mois. Deux salaires en moins, mais de la famille sur qui compter. *« Le gouvernement joue peut-être le pourrissement. Pour nous, ce n'est pas forcément quelque chose de négatif. »*



Même le syndicat nationaliste STC s'est invité à la réunion. Sa représentante, Mme Marie-France Giovannangeli, reste cependant à la porte avec sa motion. Le STC propose aux autres syndicats de *« globaliser le conflit »* et de lancer un mot d'ordre de grève générale dans le public et le privé. Les syndicalistes mettent la motion dans leur poche et n'en reparleront pas.

Le temps suspendu

Chacun, originaire du sud ou du nord, de la CFTC ou de la CGC, est venu avec ses idées. Occupation d'un bateau, manifestation unitaire, mouvement sur Paris *« avec les voitures »*. Les syndicats cherchent à éviter la traditionnelle journée « île morte » et des actions qui pourraient être violentes – comme l'occupation des pistes de l'aéroport – ou les couper de l'opinion comme le blocage des cargos de nourriture. *« Il faut éviter de s'autosanctionner ou de s'autobloquer »*, dit un représentant. Par la magie du consensus, l'accord est unanime à la sortie de la réunion et Mme Michèle Biaggi, de FO, annonce le calendrier de la semaine. Tout un emploi du temps est consigné sur un cahier de textes.

Mardi 28 mars : assemblée générale et rassemblement devant les préfectures. Mercredi : manifestation à Ajaccio. Jeudi : manifestations à Bastia. Le vendredi est libre. Des projets sont à l'étude pour la semaine prochaine. *« Il faut que le gouvernement sache qu'on s'organise dès à présent une marche sur Paris. Tous ensemble nous laverons l'affront »*, déclare Mme Michèle Biaggi. La marche – qui emprunterait tout de même charters ou bateaux pour traverser la mer – aurait lieu *« dans une quinzaine de jours »*. A entendre les syndicalistes et les militants, qui craignent des plasticages *« d'ici deux mois »*, le temps semble avoir suspendu son vol.

Les nationalistes ont réservé le samedi 1er avril. Syndicats et étudiants appellent à une manifestation à Bastia. Si on inclut la réunion, mardi soir, des socio-professionnels et tous autres mouvements et barrages qui peuvent surgir sans prévenir, la semaine s'annonce rythmée.

« Plus envie de travailler... »

La Corse ne semble plus avoir la moindre intention de se remettre en marche. *« Après le coup des 30 francs par mois, on n'a plus envie de travailler »*, dit un syndicaliste. Les pêcheurs de Bastia ne pêchent plus, selon les restaurateurs. Quelques magasins ne prennent plus les chèques postaux, d'autres de cartes de crédit, sans trop savoir pourquoi : *« C'est vis-à-vis de la grève... »*. Beaucoup semblent ne plus en faire qu'à leur tête, comme le secrétaire des dockers CGT d'Ajaccio, M. Jean-Richard Cesari, qui manifestait sa mauvaise humeur, la semaine dernière, en retardant, à lui tout seul, le déchargement des bateaux d'un quart d'heure.

Le gouvernement va-t-il chercher à briser la grève ? A dégager la grue hydraulique qui empêche l'accès à EDF d'Ajaccio ? Le STC a déjà mis en garde contre une intervention des forces de l'ordre au central téléphonique de Corse-du-Sud. Toute *« opération musclée »* ferait courir des risques à un *« matériel fragile »*. Les administrations étant fermées, il est cependant difficile d'évaluer le pourcentage des grévistes.

Il faudra, de toute façon, des mois pour remettre le système en l'état. Les fonctionnaires du Trésor sont partis avec les disquettes des programmes de paiement des salaires. Les services d'EDF, qui n'ont coupé le courant qu'à l'Assemblée régionale, n'envoient plus de facture aux consommateurs. Les usagers ne paient plus les services. *« Si l'Etat ne veut pas dépenser pour la Corse, il va être privé de ressources. Il y aura une grève de l'impôt direct et indirect. »* Quelle que soit la portée sur le continent d'une telle menace, la situation a quelque chose d'étrange. Les fonctionnaires ne travaillent plus, les contribuables commencent à ne plus payer, il n'y aura bientôt, en Corse, plus d'Etat.

CORINE LESNES.

● La « mentalité » corse. – L'hebdomadaire *l'Express*, daté 24-30 mars, publie les résultats de deux sondages réalisés par la SOFRÈS, l'un en France continentale (du 6 au 9 janvier, auprès de mille personnes de dix-huit ans et plus), l'autre en Corse (auprès de cinq cents personnes âgées de dix-huit ans et plus). Cette double enquête porte sur la *« mentalité des Corses »*, responsable, selon 38 % des continentaux et 18 % des insulaires, des difficultés de cette région. Les autres causes de difficulté étant le terrorisme (pour 73 % des continentaux et 24 % des insulaires), le manque de ressources naturelles (29 % et 33 %), l'exode des jeunes (19 % et 35 %) et les erreurs commises par les gouvernements successifs (16 % et 31 %).

Il est urgent de ne plus attendre

LE problème posé à la fois au gouvernement et à la Corse est désormais de savoir comment sortir du plus grave conflit social que l'île ait jamais vécu. Les positions respectives sont connues : les syndicats (CGT, FO, CFDT, CFTC, CGC, SNUI) réclament immédiatement, au profit des fonctionnaires, une prime d'insularité de 1 000 F par mois plus 200 F par enfant à charge, et le classement de la Corse en zone zéro (tout comme Paris, Lyon et Marseille).

Le gouvernement admet que le coût de la vie y est plus élevé, et d'ailleurs tous les indices le démontrent, à commencer par les enquêtes de l'INSEE. Mais il préfère traiter le problème au fond, c'est-à-dire réunir quatre « tables rondes » représentatives destinées à dégager les propositions régionales.

Pourquoi, au fond ? Parce que le budget de l'Etat subit des pertes de recettes consenties par la loi en matière de fiscalité (550 à 600 millions de francs) et de continuité territoriale (750 millions de francs) et que l'unanimité s'est faite sur ce constat, d'ailleurs rappelé par M. Pierre Bérégovoy, ministre de l'économie et des finances, puis par M. Michel Charasse, ministre délégué au budget : une partie de l'argent public est détourné de son objet par certains de ceux qui interviennent au stade de la distribution. Ils ne sont d'ailleurs pas les seuls, car il y a beaucoup à dire sur l'affectation d'une part des crédits destinés à la continuité territoriale.

Que le concours de l'Etat – en vue d'atténuer ce qu'on appelait naguère encore le « handicap de l'insularité » – soit partiellement dévoyé est donc une évidence. Mais que les salariés du secteur public, qui en sont à leur cinquième semaine de grève générale, soient contraints d'attendre le résultat des « tables rondes », qui n'ont d'ailleurs pas commencé leurs travaux, et le vote par le Parlement de dispositions qui permettront de relever de manière acceptable le pouvoir d'achat du secteur public, mais aussi du secteur privé, voilà qui paraît insupportable aux syndicats.

Ces syndicats sont maintenant assurés du soutien d'une opinion publique qui était assez partagée sur la nature de la revendication. La négociation du samedi 25 mars, à Paris, ayant tourné court, les quelque quarante délégués sont revenus sur l'île *« humiliés »*, et ont crié à la *« provocation »*. Cette *« humiliation »*, est assez largement ressentie.

Vers une solution « corso-corse »

Une nouvelle négociation est inévitable. *« Dans tout conflit*, a déclaré M. Jean-Gilbert Marzin, préfet de région, *il y a des propositions initiales. On discute. Puis ça évolue, et les positions finissent par se rapprocher. J'espère donc qu'il y aura d'autres négociations. »* Sans doute, mais sur quelles bases ?

Non à la prime d'insularité, non à la zone zéro. *« Si on lâche sur la Corse, d'autres vont demander, et ils ne manqueront pas d'arguments, eux non plus »*, a déclaré M. Michel Charasse, dans son interview au *Figaro*, qui a fait quelque bruit dans l'île. Comment donner satisfaction aux salariés insulaires sans créer de précédent sur le plan national ?

Devant l'Assemblée de Corse, le 22 mars, M. Nicolas Alfonsi, ancien député apparenté PS de Corse-du-Sud, avait, au nom du groupe socialiste qu'il préside, estimé que *« sans préjuger du résultat des « tables rondes », il convient, pour sortir de la crise, de prélever 7 % à 8 %, voire plus, sur l'enveloppe de la continuité territoriale, c'est-à-dire 50 à 60 millions de francs »*. *« Comment*, avait continué M. Alfonsi, *qualifier ce concours financier ? Ce sera l'affaire des négociateurs, entre syndicats et gouvernement. »* M. Alfonsi avait ajouté : *« Ne constituant pas une charge supplémentaire pour l'Etat, ne pouvant faire contagion pour d'autres régions, cette proposition nous paraît de nature à mettre un terme à cette grève qui n'a que trop duré et qui ne peut plus se prolonger sans que des dégâts psychologiques matériels et politiques ne laissent des traces durables. »*

Là est sans doute la voie, qui permettrait au gouvernement d'apporter au problème une solution « corso-corse » temporaire, en attendant la solution au fond – sur laquelle travaillent les services du ministre du budget, en l'espèce la remise à plat des aides spécifiques de l'Etat, avec un double objectif : faire en sorte que les dispositions particulières dans le domaine fiscal favorisent l'investissement et l'entreprise, d'une part, et, d'autre part, viennent directement relever le pouvoir d'achat des salariés.

En tout état de cause, il devient désormais urgent de ne plus attendre.

PAUL SILVANI.

Michel Charasse, neveu de Joseph Castellani...

CORTE
de notre envoyée spéciale

Pour Joseph Castellani, Michel Charasse, le ministre du budget, *« c'est le fils de ma sœur »*. Joseph a été berger pendant quarante ans sur les hauteurs de Corte. Il a gardé deux ânes pour monter les fromages, au cas où Michel Charasse reviendrait en hélicoptère manger à la bergerie du plateau d'Arzu, comme au bon temps où il n'était que conseiller à l'Elysée. Maintenant que le neveu est ministre, on appelle Joseph, de l'intérieur des cafés, lorsqu'il descend en ville, pour qu'il intercède, mais il n'en est pas question : *« Ils n'avaient qu'à le garder à la mairie. »*

Michel Charasse, dont toute la France connaît la moitié auvergnate, possède aussi une moitié corse. Sa mère est partie de Corte à l'âge de vingt-deux ans pour aller travailler à la Banque de France, à Clermont-Ferrand. En Corse, il n'y avait rien à faire. La tante a suivi, et elle a passé trente-six ans de sa vie chez Michelin. Joseph Castellani n'a tenu que cinq ans en Auvergne. Il n'a pas voulu se reconvertir à Puy-Guillaume, la commune de M. Charasse. *« Pour me tirer d'ici, c'est difficile. »*

La maison familiale est perchée tout en haut de Corte, face à la citadelle, derrière les pavés. La tante étend le linge sur la Piazza a l'Arme. Joseph est à la fenêtre. Enfant, Michel Charasse y passait ses vacances, et il comprend le corse. Adolescent, il y est venu avec ses bretelles et, plus tard, avec ses cigares. Toujours, il a eu une forte voix, alors que ses frères, *« on ne les entend pas »*. C'est comme Joseph, à force de crier sur les chiens et sur les brebis.

Le neveu et ministre (qui, à l'automne dernier, avait déjà ironisé sur la *« chorale d'Ajaccio »* des députés corses, défendant, toutes tendances politiques confondues, les privilèges fiscaux de l'île) a fait des déclarations sur les Corses *« têtus »* qui n'ont pas été considérées comme très gentilles. Force ouvrière a parlé de *« provocation »*, d'autres lui ont reproché de chercher la *« guerre civile »* en pointant les responsabilités sur les gens *« qui empochent l'argent »* et qui sont *« en Corse et pas ailleurs. »* Le ministre a reconnu qu'il ne savait *« pas encore »* où allait *« tout l'argent distribué par l'Etat »* : on comprend son agacement devant un tel manque d'information. Comme dit Jacques Tafani, de la CFDT des impôts, *« c'est tout de même au gouvernement de faire respecter la légalité »*.

M. Charasse était attendu en Corse à la mi-avril, et Joseph Castellani est au courant. La visite ne semble plus se préparer, côté officiel, avec une immense célérité. *« Il met son nez où il ne faut pas »*, dit sa tante, qui l'en félicite. Dimanche, après la parution de l'interview au *Figaro*, le ministre a téléphoné à sa famille. On lui a dit que tout était calme, qu'il avait sûrement raison : *« Ne t'inquiète pas pour nous. »*

En 1967, Michel Charasse s'est présenté aux municipales de Corte au côté de l'actuel maire RPR de la ville, Jean-Charles Colonna. Il a claqué la porte au bout de six mois. Il voulait faire le ménage à la mairie. *« Tout le monde lui a sauté dessus. »* Des tracts ont été jetés sur le paillasson de la maison de la place d'Armes, et des cailloux sur les volets de sa chambre.

En juillet dernier, devenu ministre, M. Charasse a visité à l'improviste la direction des impôts à Ajaccio, et, selon les syndicats, il a commencé par reprocher au directeur de ne pas porter de cravate. Il a réuni le personnel, marchant de long en large avec son cigare. Les fonctionnaires, pour lui, se font *« alliés objectifs du terrorisme et des truands en ne procédant pas à des contrôles fiscaux assez approfondis »*. Le ministre a aussi réclamé une identification complète des propriétaires immobiliers pour que, au moment de payer l'impôt foncier, les factures ne reviennent plus aux impôts avec la mention *« n'habite plus à l'adresse indiquée »*.

Plus facile à ordonner pour un ministre qu'à réaliser pour les fonctionnaires des impôts : *« Si on monte dans les villages recenser les maisons, ce n'est pas de l'argent qu'on va recevoir, mais du plomb. »*

Co. L.

« C'est 1789 »

CORTE
de notre envoyée spéciale

Françoise Manzi est pharmacienne à Corte. Son mari est adjoint au maire. Mme Manzi n'a pas payé la TVA de janvier ni celle de février. Elle ne paiera pas celle de mars, *« même le couteau sur la gorge »*, ni la cotisation URSSAF du 15 avril, ni le tiers provisionnel du mois de mai : la pharmacienne fait la grève de l'impôt.

Actuellement, Mme Manzi doit 200 000 francs à ses grossistes en médicaments. Elle a essayé de négocier un délai de quelques jours, sans succès. Elle doit verser également 35 000 francs de salaires à ses employés et son compte en banque n'y suffira pas. La Sécurité sociale et les mutuelles, en grève, lui doivent environ 200 000 francs. Plutôt que de pénaliser les fournisseurs, les commerçants ont décidé de supporter des agios bancaires, mais de ne plus payer l'Etat en contrepartie. *« Nous en sommes à un point où la loi n'est plus respectée par personne. C'est le système débrouille. »*

Les pharmaciens ont suspendu le tiers payant le 15 mars. Les malades doivent donc régler eux-mêmes leurs ordonnances : *« Nous avons perdu huit clients sur dix. »* Une personne âgée, diabétique et privée de sa pension pour cause de grève, s'est présentée avec une ordonnance d'un montant de 250 francs, pour une bronchopneumonie. Elle n'avait pas d'argent pour payer et pas de chéquier. Les médicaments ont été offerts par la maison. Les salaires des préparateurs sont crédités à leur compte en banque, mais pas débités au compte-chèque postal de la pharmacienne : on se demande qui paie, au bout du compte : *« On va droit à des troubles de l'ordre public. »*

Les commerçants de Corte font de leur mieux. Ils ont baissé le rideau quand les étudiants leur ont demandé de participer à leur journée d'action. Les étudiants (mille personnes) sont de bons clients des librairies et des cafés. Les commerçants ne montent pas trop au créneau contre la grève des fonctionnaires, qui sont de bien meilleurs clients encore, notamment les retraités. Un magasin de sports a retiré, après deux heures de réflexion, sa banderole *« Halte à la grève ! »*.

Pour le mari de la pharmacienne, *« c'est Mai 68 vingt ans après »*. Mme Manzi pense que des classes sociales fissurent la société corse, longtemps égalitaire dans ses façades de granit. Un « prolétariat » de petits fonctionnaires est en train d'apparaître. *« Plus que 68*, corrige-t-elle, *c'est 1789. »*

Co. L.

هكذا من الأصل

هكذا من الأصل

(Publicité)

Un nouveau service de radiotéléphone est né.

La SFR, Société Française du Radiotéléphone, est le nouvel opérateur de radiotéléphonie publique. Le jeudi 30 mars 1989, la SFR ouvre en région parisienne son service de radiotéléphone : Ligne SFR. Fin 1989, les dix principales agglomérations françaises seront couvertes.

Avant 1992, c'est plus de 85 % de la population en métropole qui sera desservie.

Pour un tel projet, il fallait une garantie de compétence : la SFR rassemble l'expérience de treize sociétés françaises et étrangères qui, chacune dans leur domaine, préparent l'Europe.

Grâce à son réseau très dense de relais et à sa technologie cellulaire, Ligne SFR offre qualité d'écoute et confort d'utilisation à tous ses abonnés. Pour connaître les services Ligne SFR et les dates d'ouverture du réseau de votre région, appelez le service Relations Clientèle au (1) 47 30 90 00 disponible 24 h/24.

Avec Ligne SFR, le radiotéléphone fait dorénavant partie intégrante de la vie professionnelle comme de la vie privée. Ligne SFR, c'est le nouvel outil de communication au service du temps. C'est le téléphone liberté.

LIGNE SFR

LE TÉLÉPHONE LIBERTÉ

Politique

Un entretien avec M. Laurent Fabius

(Suite de la première page.)

– Comment comptez-vous concilier la présidence de l'Assemblée nationale et l'exercice d'un mandat parlementaire européen ?

– Notre liste n'est encore ni composée ni approuvée. Tout cela suppose des décisions collectives. J'insiste : nous ne discutons ici que sur des hypothèses. Mais si je réponds à votre question, un tel mandat permettrait, en ce qui me concerne, de lier d'une façon particulièrement forte et symbolique les préoccupations nationales et le dessein européen. Je devrais, alors, exercer les deux fonctions dans un esprit de complémentarité. Je constate, d'ailleurs, que, d'une manière générale, nous souffrons d'une insuffisance de liens et d'articulations entre les Assemblées nationales et le Parlement européen. C'est un déficit de démocratie.

– Et pendant la campagne électorale elle-même ?

– Il ne devrait pas y avoir de problème. Simplement – et toujours dans l'hypothèse où vous vous placez – il conviendra de conserver dans le propos une certaine tonalité, en refusant, en particulier, tout sectarisme.

– Pensez-vous que le scrutin sera mobilisateur ?

– Beaucoup dépendra de la campagne. Dans le passé récent, on a voté davantage lors des élections à caractère personnel. On a voté très fortement pour l'élection présidentielle, assez pour les municipales, moins pour les autres échéances. Toutes les listes devront combattre le risque de démobilisation. Le vote n'est pas seulement un droit, c'est un devoir. Il y a dans le monde des gens qui meurent pour obtenir ce droit. Et puis, la France va prendre, au 1er juillet, la présidence de la Communauté : nous devons montrer l'exemple !

– Chez ceux qui participeront à l'élection, pensez-vous que ce sera la confiance ou bien l'appréhension face à l'Europe qui dominera ?

– Les extrêmes sont plutôt anti-européens. La grande majorité des Français, eux, sont favorables à l'Europe, mais il existe certaines craintes. Beaucoup voient en 1993 un saut dans l'inconnu. Au total, l'Europe n'est pas le terrain sur lequel les divergences sont les plus accusées, mais il existe des différences importantes.

» Allons-nous vers une Europe libre, échangiste, une Europe du laissez-faire, ce que j'appelle une Europe-terrain vague, finalement sans profit pour la France ? Ou bien souhaite-t-on organiser l'Europe d'une façon volontaire pour en faire véritablement une communauté et y défendre nos intérêts à travers une dimension sociale puissante, un vrai projet culturel, une politique extérieure face aux grandes puissances et une attitude commerciale communes ? Uniquement l'Europe des capitaux, ou l'Europe des peuples ? La vision de gauche, qu'elle soit social-démocrate ou socialiste, c'est une solidarité et une volonté. Moi, je crois à la génération Europe. Je ne suis ni « eurobéat » ni « europessimiste », encore moins « europhobique » : je suis « eurovolontaire ».

– Comment situez-vous la vision centriste ?

– J'ai encore un peu de mal à la situer. D'autant plus qu'il peut y avoir des centristes sur différentes listes...

Rassembler à gauche et réunir au-delà

– Etes-vous prêt à ouvrir la liste socialiste à certains centristes ?

– Notre liste devra comporter une armature, une orientation de pensée, très nettes et, en même temps, rassembler.

– Election « gestionnaire » ou élection politique ?

– Election d'un parlement qui exercera un contrôle démocratique croissant, dans une période (1989-1993) où beaucoup d'avancées européennes devront intervenir.

– Ce peut être l'occasion d'un débat politique ?

– Tout à fait, à condition de lui donner de la chair : meilleur emploi, droits sociaux, protection de l'environnement, aménagement du territoire rural, monnaie commune, audiovisuel européen, soutien concret à l'outre-mer et au tiers-monde, etc.

– A la lumière des élections municipales, comment voyez-vous la place du PS aujourd'hui ?

– C'est l'axe de la gauche et des forces de progrès. François Mitterrand nous a appris une règle qui n'a rien perdu de sa vérité : quand le PS commence par rassembler les forces de gauche, il réunit plus largement. Donc, stratégie d'identité du PS, ancré à gauche, avec une vocation à fédérer bien au-delà. Cette stratégie est l'une des explications de nos victoires passées. Elle est la condition de nos succès futurs.

– Est-ce que ces élections municipales n'ont pas montré les limites du rassemblement à gauche ? Est-ce que le PS pourra affronter les difficultés européennes sans alliés ?

– Le scrutin européen, à la proportionnelle et à un seul tour, n'appelle pas d'alliance particulière. Quant à la composition actuelle de l'Assemblée nationale, elle assure au gouvernement une forte majorité relative et exclut la constitution d'une majorité adverse cohérente.

– Le PS vous paraît-il uni, aujourd'hui, sur les problèmes européens ?

– Il fut une époque où nous multipliions les débats durs à ce propos. Depuis, l'Europe a avancé, le président de la République a tracé clairement la ligne. Des nuances peuvent exister, oui, mais dans l'ensemble l'unité l'emporte.

– L'abstentionnisme et le vote écologiste, aux élections municipales, n'ont-ils pas touché en priorité votre électorat ?

– Pour l'abstention, vous avez raison. Le vote écologiste, lui, est hétérogène. Il traduit non seulement le souci de l'environnement, mais, parfois, une attitude de méfiance. Il exprime, simultanément, une espérance et une distance. En tout cas, le PS a vocation à intégrer pleinement cette préoccupation, au niveau planétaire comme dans la ville ou le quartier.

» L'environnement – d'ailleurs le mot lui-même est contestable en ce qu'il laisse entendre, d'une façon un peu méprisante, que l'homme est au centre de tout, et la nature à la périphérie seulement, – l'environnement est au cœur de notre démarche. Il n'y a pas d'un côté l'économie, de l'autre l'écologie. Nous refusons le laisser-faire-laisser-polluer.

» J'ajoute que la plupart de nos résultats économiques sont bons. Dans l'ensemble, le gouvernement bénéficie d'une large confiance. Mais il existe aussi des difficultés et, parfois, de l'impatience.

– Que pensez-vous de la méthode suivie par le gouvernement face aux problèmes sociaux, notamment dans la fonction publique ?

– Il reste des injustices à corriger. On le voit bien pour les enseignants, pour les personnels de santé, pour d'autres. Le chômage et la difficulté des conditions de vie frappent encore durement certains. Mais je constate aussi que beaucoup d'accords ont été signés dans le privé, dans la fonction publique et dans le secteur public, couvrant un nombre de salariés sensiblement plus important que par le passé. Comme souvent, quand la situation économique s'améliore, la revendication tend à se renforcer.

– Le problème n'est-il pas compliqué par les contraintes européennes, qui pourraient obliger l'Etat à réduire ses dépenses ?

– Elles conduiront, en tout cas, à alléger certaines recettes. Ne voyons pas que les contraintes : mesurons, aussi, les chances. La Communauté a la capacité d'être la première puissance du vingt et unième siècle, une puissance de démocratie, de justice et de paix. Pensons au coût que représenterait la non-Europe, sur le plan économique et bien au-delà.

Prolonger la Déclaration des droits de l'homme

– La libération des mouvements de capitaux, l'an prochain, ne va-t-elle pas imposer une révision de la fiscalité ?

– Elle impliquera une harmonisation. Mais nous devons aller plus loin que l'Europe des capitaux et des impôts. L'Europe des peuples, l'Europe de l'emploi, l'Europe des familles, à nous de nous en préoccuper.

» De même, nous avons des positions à défendre sur le plan industriel. Par exemple, pour l'automobile, face à la concurrence japonaise. La Communauté accueille des investissements étrangers. Très bien ! A condition qu'ils s'accompagnent d'une importante production réellement communautaire. Contrairement à la légende, nous sommes plus ouverts que les autres. Pas question de nous laisser démanteler. Là encore, il y a un choix à opérer : Europe du laisser-faire ou Europe organisée.

– Après l'élection européenne, nous allons connaître trois ans sans consultation électorale majeure. Y a-t-il lieu, selon vous, de craindre un certain flottement de l'opinion publique ?

– Dur métier que le nôtre ! Quand il y a des élections, on nous objecte qu'il y en a trop. Maintenant, on va nous dire : « Catastrophe : trois années sans élections ! »

» Sérieusement, je pense que l'opinion a envie de souffler un peu. Profitons de cette période pour engager au Parlement national les réformes nécessaires, y compris dans la modernisation de notre vie publique : regroupement des élections locales – municipales, cantonales et régionales, – organisation du financement des campagnes, structures efficaces d'agglomération, statut des élus locaux, examen du mode de scrutin, vous voyez, les tâches ne manquent pas...

» Le scrutin municipal actuel est un bon scrutin. On pourrait s'en inspirer pour les élections régionales. Quant aux conseils généraux, il serait certainement plus juste d'introduire des éléments de proportionnelle, mais, dans les cantons ruraux et dans les petits ou moyens départements, la réalité du conseiller général est un fait. Cherchons donc le point d'équilibre.

» Et puis, il faudra veiller à ce que le Parlement, et notamment l'Assemblée nationale, soit le lieu où les représentants de la diversité nationale puissent s'exprimer.

– Le président de la République avait souhaité que de nouveaux droits, concernant particulièrement les immigrés, soient inscrits dans le droit français. Est-ce que cela pourrait donner lieu, en cette année du Bicentenaire, à une révision de la Déclaration des droits de l'homme ?

– Le président a demandé au gouvernement de revoir certaines de ces questions : je suis convaincu qu'il le fera. Quant à la Déclaration des droits de l'homme, il est certain que, depuis le 26 août 1789, des problèmes

nouveaux sont apparus : l'environnement, certaines conséquences de la science, les questions de bioéthique, etc. Toute démarche sur ce point suppose un large consensus. Nous en avons parlé avec le président du Sénat. Nous y réfléchissons. A l'occasion du Bicentenaire, ce serait une magnifique avancée, mais on ne peut pas se permettre d'échouer.

– Cette révision n'inclurait donc pas le droit de vote des étrangers, à commencer par les ressortissants de la CEE, aux élections locales ?

– En ce qui concerne les ressortissants de la CEE, le Parlement européen vient, sous certaines conditions, de se prononcer favorablement. Mais le débat juridique n'est pas simple. S'agissant des non-Européens, la difficulté est plus grande. Le vote des étrangers supposerait de réviser la Constitution. Il faudrait, dès lors qu'il n'y aurait pas de majorité parlementaire favorable, recourir au référendum. Je vous laisse en deviner l'issue. Un travail considérable est à accomplir auprès de l'opinion publique. De toute façon, notre démarche européenne sera clairement antiraciste.

Contrôler l'exécution des lois

– Dans un précédent entretien que vous aviez accordé à notre journal, l'été dernier, vous aviez relevé l'absence de « grand dessein ». Estimez-vous que les choses ont progressé depuis lors ?

– J'avais simplement exprimé l'idée – j'allais dire l'évidence – que les individus, les familles, les entreprises, les peuples, ont besoin pour avancer d'un grand projet qui les mobilise et les transcende. L'Europe en est un. Pour autant, il ne faut pas abandonner le souci du quotidien. L'Europe fait partie intégrante de ce dessein : un projet conforme à nos intérêts, un projet forgeron du futur, un projet de civilisation, même. Un message que, sans arrogance, nous pouvons porter au monde. Car, profondément, l'attitude européenne devant le monde, c'est le refus des égoïsmes et le respect de l'universel.

– Pour valoriser le rôle de l'Assemblée nationale, outre les réformes que vous avez déjà faites, vous avez prévu une procédure de « questions crible ».

– Cette réforme débutera le 6 avril. Les députés interrogeront en séance publique chaque jeudi un ministre sur l'activité de son département. Les uns et les autres s'exprimeront brièvement, et les députés auront le droit de répliquer au ministre. Les questions ne seront pas connues à l'avance. Chaque séance de ces « débats du jeudi », de ces « questions crible » durera une heure et sera télévisée par la 5. Nous lançons la procédure à titre expérimental. Elle va dans le sens d'un meilleur contrôle du gouvernement par le Parlement.

– Envisagez-vous de permettre l'adoption de certains textes de loi ou de certains crédits en commission ?

– Pourquoi pas ? Puisque le vrai travail s'effectue souvent en commission, on pourrait admettre que, pour certains textes, les commissions préadoptent le projet, qui ne viendrait en séance publique que pour ratification. On procède déjà ainsi lors de l'examen des conventions internationales. Le débat en séance publique serait alors réservé aux sujets essentiels. La difficulté, c'est qu'il faut, évidemment, respecter le droit de parole et d'amendement des députés, c'est-à-dire la liberté pour tout parlementaire d'intervenir, s'il le veut, en séance publique. Ce sera une voie intéressante à explorer afin d'améliorer l'efficacité du travail parlementaire.

» Il serait utile, d'autre part, que l'Assemblée nationale porte une attention plus grande aux questions européennes. Il est temps d'augmenter les pouvoirs et les moyens de la délégation parlementaire chargée de ces questions.

» Enfin, je souhaite que nous améliorions le suivi de l'exécution des lois. Car ce qui importe pour les Français, ce n'est pas la discussion théorique, c'est la loi telle qu'elle s'applique – ou ne s'applique pas – effectivement. Nous avons décidé – là aussi unanimement – que désormais, dans chaque commission, un député aura pour tâche de suivre la publication des textes réglementaires nécessaires à l'application de la loi. Il faudra ensuite – deuxième étape – veiller à l'évaluation des lois une fois qu'elles sont entrées en vigueur. Comment s'appliquent-elles ? Correspondent-elles aux attentes ? Quelles modifications seraient utiles ? Nous allons procéder ainsi pour le revenu minimum d'insertion. Une commission d'évaluation établira un rapport précis sur le RMI. A partir de ces évaluations, le Parlement pourra – dernière étape – soit être saisi par le gouvernement, soit se saisir lui-même, à nouveau, du texte, afin de le corriger.

» Longtemps, on a préféré superposer les législations. On additionnait souvent, on supprimait rarement, on ne corrigeait jamais. Pour répondre aux besoins de la population, nous savons maintenant que les lois doivent être vivantes. Ce suivi concret de l'application des textes, je souhaite qu'il soit généralisé. »

Propos recueillis par
PATRICK JARREAU
et **ANDRÉ PASSERON.**

Etendre la Déclaration de 1789

La Constitution du 4 octobre 1958 affirme, dans son préambule, l'*« attachement »* du *« peuple français » aux « droits de l'homme et aux principes de la souveraineté nationale tels qu'ils ont été définis par la Déclaration de 1789 »*. Elle renvoie, en outre, dans le même paragraphe, au préambule de la Constitution de 1946, qui avait ajouté au texte de 1789 des principes tels que le droit à l'instruction, au travail, à la sécurité sociale, le droit de grève et l'égalité de l'homme et de la femme.

Le Conseil constitutionnel s'est référé à plusieurs reprises, dans ses décisions, à la Déclaration de 1789 et au préambule de 1946, considérés par lui comme faisant partie du « bloc de constitutionnalité », au regard duquel il lui revient, lorsqu'il en est saisi, d'apprécier la conformité des lois votées par le Parlement.

Interrogé sur les propos de M. Fabius, M. Alain Poher nous a confirmé qu'une réflexion est ouverte sur la *« nécessité, le cas échéant, d'un rajeunissement »* de la Déclaration des droits de 1789. Selon le président du Sénat, il est envisagé d'y associer d'anciens présidents d'Assemblée, comme MM. Gaston Monnerville et Jacques Chaban-Delmas.

Etendre la Déclaration de 1789 à de nouveaux domaines suppose la mise en œuvre de la procédure de révision de la Constitution, prévue par celle-ci en son article 89. L'initiative de la révision peut être prise soit par le président de la République, sur proposition du premier ministre, soit par les parlementaires.

Le texte de révision, une fois adopté en termes identiques par l'Assemblée nationale et par le Sénat, doit normalement faire l'objet d'un référendum, mais le président de la République peut décider de le soumettre au Parlement réuni en congrès. Il est, alors, adopté s'il réunit les trois cinquièmes au moins des suffrages du congrès.

le journal mensuel
de documentation politique
après-demain
Fondé par la Ligue
des droits de l'homme
(non vendu dans les kiosques)
offre un dossier complet sur :
LA QUESTION SOCIALE
Avec notamment
des articles de :
J.-M. GAILLARD, B. KOUCHNER, J. DRAY,
J.-J. GUIHARD, R. VEILLARD, P. MACLOUF
Envoyer 80 F (timbres à 2 F ou chèque) à APRÈS-DEMAIN, 27, rue Jean-Dolent, 75014 Paris, en spécifiant le dossier demandé ou 150 F pour l'abonnement annuel (80 % d'économie), qui donne droit à l'envoi gratuit de ce numéro.

MERCREDI (numéro daté JEUDI)
LE GRAND RENDEZ-VOUS DE L'IMMOBILIER
Le Monde

Après les élections municipales

Valenciennes séduite par un avocat d'affaires

LILLE
de notre correspondant

Valenciennes n'en pouvait plus d'ennui. Cela faisait plus de quarante ans qu'elle s'affirmait gaulliste, reconduisant régulièrement, de mandat en mandat, le sénateur et maire RPR M. Pierre Carous. A tel point d'ailleurs que, usé, M. Carous avait, tardivement – c'était il y a un an – passé le relais à celui qu'il avait choisi comme dauphin, un jeune avocat valenciennois, M. Olivier Marlière.

Le RPR lui avait déjà mis le pied à l'étrier, à ce jeune premier, en le faisant élire conseiller général de Valenciennes-Est en 1985, puis député à la faveur de la proportionnelle en 1986. Le premier mandat, il l'abandonnait en janvier 1988 pour cause de cumul et le laissait filer au Parti communiste lors d'une partielle. Quant au second, il le perdait en juin 1988, battu par M. Fabien Thiémé (PC) qui, quelques mois plus tôt, avait emporté le siège de conseiller général.

Son dernier mandat, celui de maire, M. Marlière l'a perdu, malgré son titre de sortant, dès le premier tour des municipales. Il s'est fait balayer par un jeune avocat d'affaires, Me Jean-Louis Borloo, un nouveau venu en politique. Parti de 4 % dans les intentions de vote en septembre, arrivé à 25 % en février et franchissant la barre des 46 % au premier tour, ce jeune homme de trente-huit ans signe une victoire au second tour avec 76,05 % des suffrages exprimés. Le sortant n'a même pas voulu s'aligner. Battu dès le 12 mars, il déposait sa candidature en préfecture le 14 au soir mais renonçait dès le lendemain...

Valenciennes s'ennuyait et s'est laissée séduire par un autre. Un jeune avocat, à la tête d'un cabinet d'affaires qui eut à connaître Valenciennes parce qu'appelé pour des entreprises en liquidation. De conseil pour liquidateur, il devint conseil pour repreneur... Pourquoi ne pas faire appel à lui pour reprendre le club de football en perdition ? C'était il y a deux ans. Depuis, Me Borloo n'a pas perdu son temps.

Les milieux économiques découvrent ce jeune homme efficace et le sollicitent... pour la mairie. D'importants dossiers d'aménagement et d'urbanisme sont en panne depuis des années, notamment celui des Tertiales, 13 hectares à aménager à proximité du centre-ville (pour lesquels un protocole d'accord sera signé avec la SARI à quelques semaines des municipales)... M. Borloo lance un journal, constitue son équipe, grimpe dans les sondages, et finit par faire voler en éclats les forces politiques valenciennoises, M. Marlière renonçant au second tour et les socialistes ne s'accordant pas avec le PC.

De droite, Me Borloo ? *« Ça n'a pas de sens,* répond-il. *C'est les mecs qui sont emmerdants à foutre les gens dans leurs cases ! »* Un Tapie du Nord ? La question l'agace : *« Tapie n'est pas allé à Marseille sans investiture. Moi, je n'ai rien demandé à personne. »* Pourquoi ce succès ? *« Ça n'a rien d'exceptionnel. C'est un vote contre le caractère usurpé des investitures. Quand les hommes investis sont bons, il n'y a pas de problèmes. »* Que faire d'une telle victoire ? *« On va s'attaquer aux dossiers valenciennois,* répond Me Borloo. *« Et d'abord faire de cette ville une préfecture ! »* On n'a pas fini d'entendre parler de Me Borloo, et pas seulement à Valenciennes.

JEAN-RENÉ LORE.

Le maire africain de Saint-Coulitz

M. Kofi Yamgnane, Togolais d'origine, naturalisé français en 1975, a été élu, samedi 25 mars, maire de Saint-Coulitz (Finistère), commune de trois cent cinquante-quatre habitants. M. Yamgnane, ancien élève de l'Ecole des mines de Nancy, ingénieur de l'équipement, membre du Parti socialiste, est arrivé dans la commune en 1973. Il avait été élu conseiller municipal en 1983.

« Imaginez cette commune rurale, où les habitants sont des paysans accrochés à leur terre, des gens réputés conservateurs et qui fait un saut pareil ! observe-t-il. *Ils ont donné le ton de ce que devrait être la société française dans les années à venir. »*

● **RECTIFICATIF.** – Au début du « Point de vue » de Jean-Pierre Raffarin, président UDF du conseil régional de Poitou-Charentes, sur la décentralisation (*le Monde* daté 26-27 mars, page 10), il fallait lire : *« Aujourd'hui, en France, la décentralisation est inachevée »* et non *« ...la décentralisation est achevée. »*

هكذا من الأصل

مكبر من الأصل

Après l'échouage de l'« Exxon-Valdez » en Alaska

Les prophètes de malheur avaient raison

WASHINGTON
de notre correspondant

Un iceberg noir, les premières images d'oiseaux mazoutés, et ce navire qui continue à vomir son pétrole dans les eaux majestueuses du Prince-William Sound. La marée noire qui souille la mer, et bientôt la terre, dans le sud de l'Alaska poursuit son cours inexorable, aggravé par le vent violent qui s'est levé lundi 27 mars.

Les barrages flottants disposés pour tenter de contenir la nappe qui s'étend désormais sur près de 300 kilomètres carrés ont été dispersés, l'épandage de produits chimiques par avion interrompu, et le président de la compagnie de navigation Exxon, - le propriétaire du navire responsable de la catastrophe, – a annoncé qu'il n'y avait *« aucun moyen d'empêcher le pétrole d'atteindre les côtes »*.

Deux petites îles ont déjà été touchées, même les branches des arbres sont poissées par des embruns de pétrole soulevés par le vent. C'est dans cette partie du bras de mer que viennent frayer, au printemps (dans quatre ou six semaines), de vastes bancs de harengs, et on y trouve aussi des colonies de loutres de mer.

A New-York, les cours du pétrole ont bondi de 38 *cents*, essentiellement parce que l'oléoduc qui traverse l'Alaska du nord au sud et vient aboutir au bord de Prince-William Sound a été fermé, et le trafic des navires qui viennent charger au terminal de Valdez a été interrompu, pour faciliter la lutte contre la marée noire.

Les enquêteurs s'emploient à déterminer pourquoi, au moment de l'accident, le capitaine de *l'Exxon-Valdez* était dans sa cabine, ayant laissé sur la passerelle un officier qui n'était pas légalement qualifié pour assurer la manoeuvre dans les eaux difficiles du Prince-William Sound, et des responsables d'Exxon laissent entendre que le capitaine, Joseph Hazelwood, avait eu dans le passé quelques problèmes d'alcoolisme. Selon le *New York Times* du mardi 28 janvier, le capitaine avait été condamné deux fois pour conduite en état d'ivresse, mais rien ne permet d'affirmer que l'alcool ait joué un quelconque rôle dans l'accident : des prises de sang ont été faites, mais leurs résultats n'ont pas été communiqués.

La lenteur initiale des efforts entrepris pour contenir la nappe de pétrole continue à susciter un étonnement indigné. Exxon répond timidement en invoquant des circonstances particulières : la catastrophe s'est produite un vendredi saint, jour férié aux Etats-Unis.

Erreur humaine, malchance due au calendrier : autant d'explications qui laissent de marbre les défenseurs de l'environnement, les pêcheurs, et tous ceux qui avaient tenté de s'opposer à l'ouverture de l'oléoduc, il y a dix ans. Un accident, disaient-ils, ne manquera pas d'arriver, quelles que soient les précautions prises et les promesses faites.

L'échouage de *l'Exxon-Valdez*, navire construit en 1986 et qui représente théoriquement le *nec plus ultra* en matière de sécurité, vient leur donner raison, après une série d'incidents d'ampleur incomparablement moindre mais qui, déjà, étayaient la thèse des prophètes de malheur : l'exploitation pétrolière « propre » n'existe pas, et il n'est donc pas acceptable de prendre ce type de risques dans un milieu fragile où la nature a le plus à perdre.

Les compagnies pétrolières, qui, l'automne dernier, avaient réalisé *une brillante opération de relations* publiques en mettant gracieusement leurs puissants moyens techniques au service des trois baleines prises dans les glaces de la pointe Barrow, auront bien du mal, cette fois, à redorer leur blason auprès de l'opinion publique. Et les défenseurs de l'environnement vont trouver une énergie nouvelle pour combattre le projet de forages exploratoires dans le dernier grand refuge naturel de la côte nord de l'Alaska, paradis des caribous.

Le paradis des caribous

L'administration avait pourtant donné son aval au projet : *« Les abondantes ressources de l'Alaska peuvent être développées sans qu'on mette en péril »* [la vie sauvage], déclarait en février le président Bush. Malgré les protestations des écologistes, la cause semblait entendue depuis que la commission de l'énergie du Sénat s'était prononcée à une forte majorité, début mars, en faveur des forages.

Les compagnies pétrolières disposent d'efficaces moyens de persuasion auprès des élus, et peuvent s'appuyer sur des études officielles qui laissent prévoir une augmentation de la dépendance des Etats-Unis, qui devraient d'ici cinq ans importer plus de la moitié de leur pétrole : la consommation augmente, et la production baisse, – parce que les cours mondiaux sont trop bas et parce que les champs pétrolifères américains, exploités de longue date, s'épuisent - au moment même où les réserves mondiales sont réévaluées en hausse.

La catastrophe du Prince-William Sound - la plus grande marée noire de l'histoire du continent nord-américain - pourrait contribuer à inverser les priorités, ou au moins à relancer le débat, d'autant que l'administration Bush tient à acquérir une bonne réputation en matière d'environnement. Pendant la campagne présidentielle, M. Bush, durement attaqué par son concurrent démocrate sur ce terrain, avait répliqué avec une certaine efficacité, d'abord en rendant M. Michael Dukakis responsable de la pollution du port de Boston, et puis en revendiquant, sur fond de plages californiennes, le titre de défenseur de l'environnement.

Cette prétention avait été saluée avec le plus grand scepticisme par les écologistes, échaudés par les huit années pendant lesquelles le président Reagan n'avait presque rien refusé aux industriels américains.

Mais M. Bush a déjà montré que ses promesses n'étaient pas tout à fait vaines, en s'opposant à des forages en mer au large de la Californie du Nord, et surtout en autorisant, à la surprise à peu près générale, l'agence fédérale pour la protection de l'environnement à bloquer le projet de construction d'un gigangesque barrage dans le Colorado, qui aurait noyé un canyon où coule une rivière baptisée par les amateurs la « Basilique Saint-Pierre de la pêche à la truite ».

M. Bush, il est vrai, est grand amateur de pêche à la ligne. Mais il fut aussi, dans sa jeunesse, un pionnier de l'exploitation pétrolière dans le Texas. Et il a parfois une approche assez pragmatique des questions d'environnement : n'a-t-il pas fait valoir naguère que les caribous d'Alaska, à la saison des amours, adoraient se frotter aux tuyaux de l'oléoduc ?

Le prix payé à l'exploitation pétrolière par le Prince-William Sound pourrait l'inciter à considérer cette fois les choses un peu plus sérieusement, sinon à changer d'avis. Le nouveau président américain a déjà montré, à propos de la suspension des importations de fusils d'assaut (*le Monde* du 22 mars), qu'il était capable de le faire, pour tenir compte des réalités et de l'émotion manifestée par l'opinion.

JAN KRAUZE.

Doulouréux rappel

S'EST-ON réjoui trop tôt ? Il y a deux ans paraissait aux Etats-Unis un rapport du Centre d'étude des phénomènes à court terme et des systèmes mondiaux d'information, *un organisme privé de recherches* de Cambridge (Massachusetts), qui faisait des constatations encourageantes. D'après ces chercheurs américains, les marées noires n'ont cessé de décroître depuis 1975, année où les superpétroliers avaient déversé 500 000 tonnes de pétrole dans la nature. Dix ans plus tard, en 1985, le total du pétrole perdu en mer ne dépassait pas 200 000 tonnes.

Cette baisse régulière de la tendance des pollutions maritimes par hydrocarbures s'expliquait par deux faits principaux : la crise mondiale, qui ralentissait la demande, et la crise de la marine marchande, qui laissait les plus gros navires à quai. On disait même révolue l'ère des superpétroliers, considérés comme trop lourds et trop dangereux. Les coques de 200 000 tonnes et plus étaient donc remisées au fond des fjords norvégiens, voire démantelées dans les chantiers navals coréens. On ne pourrait plus jamais redouter les marées noires du type *Amoco-Cadiz* – 220 000 tonnes de brut répandues sur les côtes bretonnes en 1978.

Aucun espace « vierge » n'est à l'abri

C'était aller un peu vite en besogne. D'une part, en effet, la crise économique mondiale est révolue. Les recherches pétrolières et les transports d'hydrocarbures ont repris à un rythme soutenu. D'autre part, les pétroliers géants continuent à livrer leur brut comme au bon vieux temps. A preuve l'*Exxon-Valdez*, qui jauge plus de 300 000 tonnes.

Au moment où la compagnie Amoco demande une révision à la baisse des indemnités à verser aux Bretons, cette marée noire arrive à propos pour rappeler que l'*Amoco-Cadiz* avait jeté le désarroi sur une côte très peuplée et très fréquentée par les touristes. Les Américains, inquiets pour l'Alaska, devront s'en souvenir.

Cette marée noire confirme aussi une crainte, souvent exprimée par le commandant Cousteau : aucun espace vierge, aujourd'hui, n'est à l'abri de la pollution des hommes. L'Alaska en a fait les frais, sur terre comme sur mer. Il ne faudrait pas que l'Antarctique, demain, en soit à son tour victime, si la convention de Wellington autorise l'exploitation de son sous-sol.

ROGER CANS.

Nettoyage au lent cours

Il est quasiment impossible de lutter contre des dizaines de milliers de mètres cubes de pétrole qui flottent à la surface de la mer, et que le vent déplace. Les Bretons l'ont bien vu en 1967 lorsqu'ils ont reçu le pétrole du *Torrey-Canyon* et en 1978 quand l'*Amoco-Cadiz* a « vomi » directement sur la côte ses 220 000 tonnes de brut.

Les dispersants ne peuvent avoir une certaine efficacité que si la mer, où flotte la nappe de pétrole, est agitée. En outre, ils sont toxiques pour les organismes marins, moins que les produits utilisés il y a dix ans, mais leur toxicité est comparable à celle du pétrole. Rappelons que ce sont les parties les plus légères du pétrole (que les chimistes appellent « aromatiques ») qui sont les plus toxiques, mais elles ont au moins l'avantage de s'évaporer plus ou moins vite selon l'épaisseur de la nappe, le vent et la température.

Faire brûler le pétrole répandu en surface est tout aussi difficile. Les nappes, en effet, s'étalent et très vite leur épaisseur n'est plus que de quelques fractions de millimètre. En outre, la combustion risquerait de faire s'envoler dans l'atmosphère d'innombrables particules de carbone non brûlées, noires et salissantes.

Biodégradable

Le pompage ou plutôt l'écrémage des nappes de pétrole ne peut être essayé que si l'épaisseur de ces nappes est de quelques millimètres. Peut-être cette épaisseur sera-t-elle atteinte lorsque la nappe poussée par le vent soufflant du nord-est sortira de la baie au fond de laquelle est Valdez en s'engouffrant par les « entonnoirs » que constituent forcément les passages entre les îles qui ferment la baie.

Les espèces marines vivantes vont sûrement souffrir de la pollution par le pétrole. Mais les eaux étant assez froides (5°C à 6°C actuellement), la saison de reproductioin ne va commencer que dans un mois ou un mois et demi, c'est-à-dire quand les fractions aromatiques du pétrole se seront évaporées. Or, les larves et les juvéniles sont plus sensibles que les adultes à la toxicité des polluants.

La meilleure chose qui ait été faite est d'avoir tiré un tanker à côté de l'*Exxon-Valdez* pour pomper le brut encore présent dans les soutes du pétrolier accidenté. Mais ce bateau de secours pourra-t-il rester avec le vent qui souffle maintenant sur la baie de Valdez ?

La marée noire de l'*Amoco-Cadiz* a sûrement été la pire de toute l'histoire du pétrole. Le bateau s'était éventré sur les rochers à 2 kilomètres du rivage : les 220 000 tonnes de brut qu'il contenait étaient donc arrivées directement sur les côtes bretonnes habités et touristiques (ce que ne sont pas les côtes de l'Alaska). Malgré l'engluage ignoble des côtes bretonnes, la vie est revenue ; en trois en quatre ans, le milieu vivant s'est complètement reconstitué. Pour l'Alaska, on peut penser que le processus sera plus lent puisque le climat est plus froid. Mais, de toute façon, le pétrole est un produit organique, donc biodégradable.

YVONNE REBEYROL.

La France préconise un renforcement de la réglementation

M. Gérard Renon, secrétaire d'Etat français chargé de la prévention des risques technologiques et naturels majeurs, a déclaré lundi 27 mars que *« des conclusions devront être tirées »* de la marée noire en Alaska. Le ministre délégué chargé de la mer, M. Jacques Mellick, et lui-même examinent *« les mesures et les initiatives internationales que la France peut prendre »* pour prévenir de tels accidents. M. Renon préconise d'ores et déjà *« le renforcement de la réglementation sur l'arrimage des conteneurs sur les navires »*.

Pour sa part, le commandant Jacques-Yves Cousteau, qui croise actuellement dans l'océan Indien à bord de son navire la *Calypso*, a estimé, sur plusieurs radios, que *« les pétroliers actuels sont des dangers publics et des bombes à retardement »*. Il a ajouté : *« Cela fait trente ans que nous réclamons la suppression du pavillon de complaisance, la réforme des standards de sécurité des navires qui transportent des produits dangereux, la réforme de la formation des marins et surtout des officiers de quart. »*

JUSTICE

A Tahiti

Inculpation pour un baise-main suspect

Aussi bleus qu'y soient le ciel et l'océan, la vie dans les îles du Pacifique est plus rude que ne le laisserait penser le spectacle des nonchalantes vahinés peintes par Gauguin. Ancien séminariste égaré un moment dans le commerce, M. Max Gatti, aujourd'hui juge d'instruction au tribunal de grande instance de Papeete, vient de le montrer en inculpant dernièrement, M. Obadia Tau de tentative d'attentat à la pudeur. Clerc d'huissier et Tahitien, l'inculpé se voit reprocher un baise-main suspect dont se plaint M^me Patricia Vedel, d'origine européenne, avec laquelle le patron de M. Tau était en affaires. M^me Vedel s'est donc constituée partie civile sans avoir a verser la caution habituelle dont elle avait demandé à M. Gatti de la dispenser. Depuis un an, ce dernier travaille sur ce délicat dossier.

L'affaire, il est vrai, est complexe. Selon M^me Vedel, M. Tau, qui lui rendait visite en l'absence de son mari détenu, aurait, dans une cour aussi empressée qu'incessante, passé sa main gauche dans son dos, tandis que, de l'autre, il portait vers ses lèvres la main prisonnière de sa victime...

M. Tau conteste, en reconnaissant toutefois avoir donné une petite tape dans le dos de M^me Vedel, et ponctué son geste d'un innocent et énigmatique : *« Au revoir et merci. »*

Le magistratinstructeur n'a pas ménagé sa peine pour débusquer la vérité entre ces deux thèses contradictoires. En février 1988, la plainte de M^me Vedel, à peine déposée, il entendait M. Tau. Il organisait ensuite une confrontation générale. Sa religion apparemment faite, il vient d'inculper le clerc d'huissier. Quant au parquet, qui estimait l'affaire indigne d'être instruite, il s'apprête à déposer une demande en annulation devant la chambre d'accusation, arguant du fait que le magistrat instructeur a mené son information sans attendre ses réquisitions.

Pour fondé qu'il soit, cet argument strictement juridique ne saurait faire oublier que, même au bout du monde, dans un environnement émollient, il est des magistrats qui savent encore se montrer intransigeant lorqu'il s'agit de défendre les bonnes mœurs.

GEORGES MARION.

FAITS DIVERS

Un automobiliste rescapé d'une chute dans un ravin

Des rendonneurs ont découvert, samedi 25 mars, au fond d'un ravin près de Ponchara (Isère) un homme de soixante-sept ans, M. Joachim Canet, dont la famille était sans nouvelle depuis une semaine. Très affaibli, souffrant de déshydration et de nombreuses contusions, M. Canet se trouvait emprisonné dans sa voiture. Il a été hospitalisé à Grenoble mais n'a pu encore expliquer exactement les circonstances dans lesquelles il s'est retrouvé bloqué dans son véhicule.

Cheminot en retraite, M. Canet était parti de Narbonne, où il réside, le 18 mars à bord de sa voiture. Il devait se rendre aux Menuires (Savoie) où il était attendu pour animer un stage de ski de fond. Il n'était pas arrivé à destination et sa famille inquiète avait signalé l'anomalie à la gendarmerie pour que soit lancé un avis de recherche.

Selon les premiers éléments de l'enquête, M. Canet aurait emprunté une route forestière sur laquelle il aurait embourbé sa voiture. C'est en cherchant à la dégager qu'il l'aurait brusquement déséquilibrée, ce qui provoqua la chute dans le ravin. La famille de M. Canet a *indiqué aux enquêteurs que le rescapé* avait l'habitude d'emprunter des routes secondaires et même forestières.

Près de Montbéliard

Deux morts mystérieuses au cours d'une soirée

Deux jeunes hommes de vingt-six ans ont été retrouvés morts dans la soirée de dimanche 26 mars, à Voujeaucourt près de Montbéliard (Doubs), dans une cité de maisons individuelles. Trois autres personnes, dont une jeune fille, gisant inanimées ont été transportées au centre hospitalier de Montbéliard. Deux d'entre elles en sont ressorties quelques heures après, tandis qu'un jeune homme, dans un état comateux, était toujours hospitalisé lundi.

Les gendarmes ont trouvé sur les lieux un grand nombre de bouteilles de vin, de bière et d'alcools divers vides, ainsi que des cigarettes de haschich. Ils ont entendu toutes les personnes qui avaient participé à la soirée, mais les causes des décès n'avaient *pas encore été établies* avec certitude lundi soir. Les analyses de sang pratiquées sur les victimes et les survivants devraient permettre de déterminer les circonstances du drame.

● **Explosion accidentelle à Vincennes : trois blessés dans un état grave.** – Six personnes, dont trois sont dans un état grave, ont été victimes, lundi 27 mars, d'une explosion qui s'est produite vers 16 heures dans un immeuble de Vincennes (Val-de-Marne) et dont les pompiers pensent qu'elle a pu avoir pour origine une fuite de gaz. La déflagration s'est produite au dernier étage de l'immeuble situé 9 rue de l'Eglise. Parmi les victimes les plus gravement atteintes se trouve une fillette de deux ans et un garçon de treize ans. Ce dernier, qui se trouvait dans l'appartement où l'explosion s'est produite, souffre ainsi qu'une autre victime, de brûlures.

Un livre de Philippe Bilger et Bernard Prévost

La loi du 29 juillet 1881 ou la presse en liberté surveillée

« Défense d'afficher, loi du 29 juillet 1881. » Cette mention disgracieuse que l'on trouve encore inscrite en gros caractères tout au long des murs des bâtiments administratif, a été lue plus ou moins distraitement par près de trois générations de passants. Connue par une interdiction, cette loi est pourtant celle qui a réellement instauré en France la liberté de la presse. Depuis, de nombreuses modifications législatives et réglementaires ont fait de ce texte un maquis touffu dans lequel même les plus fins spécialistes du droit parviennent à s'égarer.

En rédigeant *le Droit de la presse* (1), Philippe Bilger, substitut du procureur de la République à la quatrième section du parquet de Paris spécialement chargée des affaires de presse, et M^e Bernard Prévost, ont créé l'ouvrage qui manquait en la matière. Moins rebutant qu'un traité de droit, il ne prétend pas offrir autant de précisions, mais il à cependant l'avantage de réunir l'essentiel d'une loi particulièrement compliquée en s'appuyant sur la jurisprudence la plus récente. Le profane découvrira que la liberté de la presse est une notion toute relative et que les « droits » se résument plus facilement que les « devoirs ». Même si le législateur a *cru bien faire en imaginant une procédure qui oblige celui qui décide de* poursuivre un journal devant un tribunal correctionnel à un véritable parcours du combattant, il reste que la diffamation est un concept que la loi et les juges interprètent parfois de manière étrange. Cependant, il existe bien d'autres infractions, comme l'apologie de crimes, les offenses au chef de l'Etat ou aux chefs d'Etat étrangers, la provocation à la discrimination raciale ou religieuse, etc.

Les étudiants, les directeurs de publication, les journalistes, auront donc désormais à leur disposition un guide concis, aussi clair que la complexité des textes législatifs le permet. Mais l'ouvrage intéressera aussi les avocats, car il n'est pas rare que même certains ténors du barreau tombent dans l'un des pièges que les rédacteurs de la loi semblent avoir disséminés comme à plaisir.

MAURICE PEYROT.

★ Philippe Bilger et Bernard Prévost, *le Droit de la presse*, PUF, collection « Que sais-je ? », 124 pages, 28 F.

l'Organiseur II
Tout. Dans votre poche.
Pour 990 F HT (1174 F TTC)*
Répertoire électronique
Agenda
Horloge-calendrier
Calculatrice
Programmable
Et si facile d'emploi !
Un produit PSION
Importateur Aware
Tél. : 45.23.21.12

Société

RELIGIONS

La mise à l'écart du directeur de la revue « Etudes »

Un jésuite en disgrâce

(Suite de la première page.)

En tant que professeur de philosophie au Centre Sèvres, la faculté jésuite de théologie à Paris, fonction qu'il occupait déjà avant d'être nommé aux *Etudes*, le Père Valadier ne gardera-t-il pas sa liberté de parole, de recherche et d'écriture ?

Le directeur de la revue jésuite avait mis en garde ses supérieurs contre toute décision de changement prématuré. Intervenant en effet dans une phase de tension entre des théologiens catholiques et le Vatican, elle risquerait d'être interprétée comme un limogeage.

Ce qui ne manquera pas de se produire aujourd'hui. Outre la démission volontaire du directeur-adjoint, des étudiants du Centre Sèvres ont déjà adressé une lettre collective de protestation au supérieur provincial. Si sa plume talentueuse et le ton de polémiste du Père Valadier ne font pas l'unanimité, son départ provoque de sérieux remous à l'intérieur de la Compagnie de Jésus.

Un contestataire brillant

Déjà, en 1974, en pleine controverse sur l'avortement, le Père Bruno Ribes avait été évincé de la direction d'*Etudes* en raison de positions jugées trop libérales par la hiérarchie. Aucun grief portant sur l'orientation de la revue n'est adressé aujourd'hui au Père Valadier, qui a toujours pris soin de distinguer la direction des *Etudes* de ses prises de position personnelles, exprimées dans ses livres, ses conférences et dans les médias, sur les grands sujets de société et d'Eglise (1).

La gestion, l'orientation des *Etudes* étant hors de cause, c'est donc bien une mesure personnelle qui frappe aujourd'hui Paul Valadier. Ce sont ses interventions extérieures qui semblent sanctionnées. S'il n'a pas été victime de pressions directes et explicites, sa brouille avec le cardinal Lustiger, archevêque de Paris, est depuis longtemps publique. Les deux hommes s'évitent. Porte-parole d'un catholicisme libéral, ouvert à la société moderne, le théologien jésuite est considéré, en France et en Europe, comme l'un des plus brillants contestataires de la ligne de Jean-Paul II, que parfois il défend contre ses collaborateurs trop zélés à la Curie romaine ou ses proches dans l'épiscopat français.

Il critique, notamment dans son dernier livre, *l'Eglise en procès*, le discours *« identitaire »* et *« sécuritaire »* qui, dans le catholicisme, serait devenu dominant, la montée des groupes-refuges charismatiques ou conservateurs, la fixité de l'enseignement moral de l'Eglise, la méfiance des autorités romaines, dans le droit fil de la tradition antimoderniste, devant tout progrès scientifique, médical et toute recherche intellectuelle.

Malgré la tradition d'obéissance au pape, chère à la Compagnie de Jésus, personne ne s'est donc vraiment étonné de voir le Père Valadier au premier rang de la contestation, menée par des théologiens germanophones (Allemagne fédérale, Suisse, Autriche), étendue encore timidement en France. Celle-ci porte sur les désignations d'évêques conservateurs, les atteintes à la liberté de recherche et de débat pour les théologiens, le rôle de la Congrégation pour la doctrine de la foi, les concessions faites aux traditionalistes ex-lefebvristes, etc.

Pressentant une amplification de cette crise, capable à terme de nuire à l'image des *Etudes*, voire aux rapports toujours fragiles entre le Vatican et la Compagnie de Jésus, les supérieurs du Père Valadier ont sans doute voulu hâter son départ. Mais cet exercice ressemble fort à une tentative de frein sur le verglas...

HENRI TINCQ.

(1) Il a notamment critiqué les *« maladresses »* de l'épiscopat français dans *Témoignage chrétien* du 12 décembre 1988 (à propos des affaires Scorcese et RU 486), ainsi que le discours moral de la Curie romaine dans une conférence à l'Institut catholique de Paris, le 19 janvier dernier (*le Monde* daté 22-23 janvier).

[Né le 13 janvier 1933 à Saint-Etienne (Loire), Paul Valadier a fait ses études à la Sorbonne, ainsi que dans les facultés jésuites de Chantilly et de Lyon-Fourvière. Docteur ès lettres et sciences humaines, ordonné prêtre en 1965, il a enseigné à la faculté de philosophie de la Compagnie de Jésus au centre Sèvres (Paris), dont il est devenu le doyen en 1975, à l'Institut catholique de Paris, avant de devenir, en 1982, le directeur des *Etudes*. Depuis 1977, il est maître de conférences à l'Institut d'études politiques. Spécialiste de Nietzsche, il a écrit de nombreux ouvrages de philosophie politique et morale.]

[Né le 3 février 1927 à Saint-Brieuc (Côtes-du-Nord), Jean-Yves Calvez est entré à la Compagnie de Jésus en 1943. Directeur du centre de l'Action populaire et de *Projet*, il a été provincial de France des jésuites de 1967 à 1971, avant d'être appelé à Rome comme assistant général du Père Pedro Arrupe, alors supérieur général de la Compagnie, jusqu'en 1983. A son retour à Paris, il a dirigé le CERAS (Centre de recherche et d'action sociale, héritier de l'Action populaire). Enseignant à Sciences-Po, il a également prêché, de 1985 à 1987, le Carême à Notre-Dame. Il a écrit de nombreux ouvrages sur la pensée de Karl Marx, dont il est l'un des meilleurs spécialistes en France, sur la philosophie sociale et sur l'enseignement social de l'Eglise.]

Un entretien avec le Père Valadier

« Il faut s'opposer à toute résurgence d'une Eglise intolérante et arrogante »

« Vous allez quitter la direction des *Etudes*. Pourquoi ?

— J'ai beaucoup de peine à vous donner une explication parce que moi-même je n'en ai pas reçue. La décision de mon remplacement m'a été signifiée de manière bureaucratique. Je n'ai pas eu un mot à dire, ni sur son opportunité, ni sur sa date, ni sur le nom de mon successeur. Cette attitude est contraire à la pratique et à l'esprit de la Compagnie de Jésus, caractérisé par l'ouverture de conscience. S'il est vrai que j'avais demandé à ne pas rester trop longtemps à la direction des *Etudes*, les circonstances actuelles dans l'Eglise et mes diverses prises de position donnent un sens différent à un changement de direction qui, compte tenu de la bonne santé de la revue, ne pressait d'aucune manière.

— Y a-t-il eu des pressions hiérarchiques ?

— Sur la foi de mon supérieur provincial, il n'y a pas eu de pressions directes et explicites, ce qui d'une certaine façon est plus grave. Il a vraisemblablement agi par peur, par crainte qu'un jour ou l'autre, à cause de mon nom, des difficultés n'apparaissent. Mais en voulant anticiper la crise, je crois qu'il va la précipiter. Car ce n'est pas seulement mon nom qui va être désormais attaqué par la presse et par les milieux catholiques conservateurs. C'est le prestige d'une revue qui va être atteint, ainsi qu'une équipe qui est déjà en train de se dissoudre. La peur engendre toujours le pire qu'elle voulait éviter.

— Quelles sont vos prises de position qui ont pu heurter vos supérieurs ?

— Je ne les connais pas. Je ne vois pas ce qui peut m'être reproché sur le fond dans ce qu'*Etudes* a publié, soit sous ma plume, soit sous celle de mes collaborateurs. De même, qu'ai-je dit de répréhensible dans mes interventions extérieures ? A propos de l'affaire Rushdie, par exemple, j'ai expliqué que les autorités politiques et ecclésiales devaient se situer exclusivement sur le terrain du droit international, et non sur le terrain culturel et religieux : c'est exactement ce que le cardinal Lustiger a dit le dimanche de Pâques à l'émission « Sept sur sept » de TF 1...

» A propos du préservatif, j'ai dit que, dans le contexte du sida, une condamnation par la hiérarchie aurait été un acte insensé. C'est exactement ce que le conseil permanent de l'épiscopat a affirmé en janvier. Mon seul tort est peut-être de l'avoir dit avant les autres... Le climat de crainte qui règne aujourd'hui dans l'Eglise catholique, où tout le monde a peur de tout le monde, me paraît grave. Il est à l'origine de décisions contestables comme celle qui me frappe aujourd'hui.

Une crise qui va s'aggraver

— Quel avenir voyez-vous à la contestation actuelle de certains théologiens en Allemagne et en France ?

— Ce serait une erreur de croire, comme le font des observateurs mal informés et mal intentionnés, que cette crise ne concerne que les théologiens. Ceux-ci ne sont que les porte-parole d'une inquiétude plus profonde qui touche un grand nombre de catholiques. C'est donc une erreur de s'en prendre aux théologiens, sans chercher à comprendre ce que signifie leur protestation. L'autorité au Vatican n'entend pas les questions qui lui sont posées et se trouve incapable d'essayer même d'y répondre.

» Ce sont les prémices d'une crise qui, à mon avis, va s'aggraver. Elle va toucher des fidèles, des militants qui, à la différence des ultratraditionalistes et des intégristes, n'ont pas les moyens financiers de pression, de dénonciation, de calomnie, et partiront sur la pointe des pieds.

— Allez-vous vous taire ou continuer à intervenir ?

— La décision de ma mise à l'écart me fait comprendre qu'il faut absolument s'opposer à toute espèce de résurgence d'une Eglise intolérante, arrogante, inhumaine, qui parle des droits de l'homme à l'extérieur mais ne les respecte pas en son sein. Nous sommes dans une période de fondamentalisme, d'illuminisme, d'autoritarisme. Il n'y a que le travail de l'intelligence de la foi qui peut nous sortir de cette impasse, éviter que l'Eglise ne soit identifiée aux grimaces autoritaires qui la défigurent aujourd'hui et l'aider à retrouver l'audace évangélique. »

Propos recueillis par
HENRI TINCQ.

Le début de la saison tauromachique

Arles ouvre le « paseo »

ARLES
de notre envoyé spécial

Armés d'une épée, d'une cape et d'une muleta, un jeune Nîmois et un jeune Marseillais sont venus, en ces fêtes pascales, dans les arènes d'Arles, frapper de bien belle manière aux portes du vieux royaume taurin. Opposé à de vifs taureaux de « Moro Hermanos » (les anciens « Maria Teresa Oliveira » de la région de Madrid), Denis Loré, le Nîmois, élégant et sûr, aux gestes colorés, a conduit ses combats avec maîtrise. Le jeune maestro possède un bon bagage technique qui lui a permis de briller face à deux bêtes de tempérament différent. A l'ombre des tours romanes de l'amphithéâtre, Denis Loré, qui sait déjà la leçon, a confirmé, avec panache, qu'il était bien le plus sûr espoir de la tauromachie française.

« Attrapé » par le taureau dès sa sortie du toril, le Marseillais Bernard Marsella dut faire appel à sa rage de vaincre pour continuer la lutte. Vaillant, tel un lancier de la Reconquista, le cadet provençal reprit sa cape et s'avança vers le fauve pour l'ultime affrontement. Et ainsi qu'il le fit récemment à Barcelone, où il coupa une oreille à un taureau andalou, il livra sur le sable du cirque romain un assaut méritoire.

Ces jeunes novilleros (apprentis toreros), qui devraient dans un avenir proche être sacrés « matadors de taureaux », ont fait passer sur Arles une fraîcheur et une émotion qui, hélas ont été trop rares tout au long de cette feria. Assis côte à côte parmi des milliers d'aficionados, M. Robert Vigouroux (PS dissident), maire de Marseille, Jean Bousquet (UDF), maire de Nîmes, et Jean-Pierre Camoin (RPR), maire d'Arles, ont donc vu José Mari Manzanares, toujours grand professionnel, Ortega Cano, trop savant, Victor Mendes, qui torée aussi le public, et Roberto Dominguez, habile à exploiter la charge son taureau dont la corne gauche avait éclaté lors d'un violent heurt contre les barrières de l'arène. Avec le couturier Christian Lacroix, un enfant du pays, et les membres du Club taurin de Lutèce, ils ont été déçus par le combat des fauves de l'éleveur portugais Murteira Grave, mais ont apprécié la lutte émouvante des bêtes de Maria Lourdes et d'Alipio Perez Tabernero face aux picadors.

Nouvelle génération

Sous le ciel lumineux de l'ancienne capitale de l'éphémère royaume de Provence, Denis Loré et Bernard Marsella ont lancé la nouvelle génération des toreros français. Contre vents et marées, dans l'indifférence générale et malgré l'ostracisme du milieu taurin espagnol, il existe bien, au sud de la Loire, des toreros courageux — mais fragiles — qui vivent entre Bordeaux et Marseille. Aujourd'hui, leur chef de file incontesté est Christian Montcouquiol (Nimeno II). Il a, au cours de l'hiver dernier, triomphé en Amérique du Sud et, le dimanche de Pâques, à Cordoue, face aux taureaux andalous de Pablo Romero, enfin retrouvés.

Lancée traditionnellement à Arles, la saison tauromachique se poursuivra notamment à Nîmes et à Vic-Fezensac (Pentecôte), à Mont-de-Marsan et à Bayonne (juillet), à Béziers et à Dax (août). Ces derniers temples taurins qui savent, une fois l'an, se colorer de « paseos », de capes et de muletas.

JEAN PERRIN.

REPÈRES

Espace

Un journaliste japonais à bord de la station soviétique

Un journaliste japonais volera à bord d'un vaisseau spatial soviétique Soyouz en 1991, a annoncé, lundi 27 mars, la chaîne de télévision Tokyo Broadcasting System (TBS). Aux termes de l'accord passé entre cette chaîne privée et les autorités spatiales soviétiques, le reporter japonais, présélectionné d'ici l'été prochain parmi quarante employés de TBS, devrait passer huit jours dans l'espace, dont six à bord de la station orbitale Mir.

Symbole du développement de la coopération soviéto-japonaise en matière d'activités spatiales, cet accord, selon les autorités soviétiques, *« ouvre des perspectives nouvelles devant l'élargissement des échanges technologiques entre les deux pays »*. Si des représentants de pays socialistes, d'Afghanistan, d'Inde et de France ont déjà effectué des vols spatiaux avec des cosmonautes soviétiques, le premier journaliste au monde à aller dans l'espace, vraisemblablement, sera donc japonais. Plusieurs astronautes nippons se préparent également, en effet, à un vol à bord de la navette spatiale américaine. Reporté à la suite de la catastrophe de Challenger survenue en 1986, celui-ci est prévu pour juillet 1991.

Médecine

Une transplantation cœur-pancréas

Une équipe américaine a réalisé, le 25 mars, à Washington la première transplantation simultanée du cœur et du pancréas chez un même patient. M. Barry Katz, âgé de quarante-cinq ans, est atteint d'un diabète grave compliqué d'une insuffisance cardiaque terminale imposant une greffe cardiaque. La transplantation du pancréas constitue un traitement du diabète dont l'évolution, ont estimé les chirurgiens, aurait empêché le fonctionnement du cœur transplanté. L'intervention a duré plus de douze heures. — *(AFP.)*

ÉDUCATION

« Ultime » table ronde au ministère

Les syndicats réservent leur réponse sur les propositions de revalorisation des salaires

Tous les syndicats d'enseignants devaient participer, mardi 28 mars après-midi, à l'« ultime » table ronde organisée par le ministre de l'éducation nationale sur la revalorisation des rémunérations. Huit jours après la publication des nouvelles propositions de M. Jospin, qui ont marqué quelques concessions et surtout élargi l'enveloppe financière, les organisations syndicales devaient faire connaître leur position et leurs intentions.

L'espoir du ministre de parvenir à la signature d'un *« relevé de conclusions »*, comme cela avait été possible, jeudi 16 mars, avec les syndicats de l'enseignement supérieur, semblait mince dans l'immédiat. Au ministère, on précise qu'une telle cérémonie *« n'était pas prévue »* ce mardi et que la table ronde ne marque pas la fin des consultation bilatérales. Les syndicats, qui avaient salué, la semaine dernière, avec un relatif enthousiasme les derniers gestes ministériels, ont évolué vers un attentisme prudent.

Le SNES (FEN), premier syndicat du second degré, qui avait reconnu *« une avancée immédiate porteuse d'avenir »* au début du congrès lundi 20 mars, a durci le ton, en fin de semaine, pour répondre à la pression de la base. Il a annoncé un dispositif d'action *« minimum »* incluant des manifestations régionales fin avril. De son côté, le SNI-PEGC (FEN) veut *« faire fructifier les acquis »*, mais n'exprimera sa position que le 28 avril, à l'issue d'une vaste consultation de ses adhérents. Pour ces deux syndicats de la FEN, ce délai permettra d'apprécier le contenu du projet de loi d'orientation, que le ministre doit annoncer jeudi 30 mars. Le SNES craint qu'avec ce texte le ministère ne cherche à *« monnayer l'augmentation des salaires par la détérioration des conditions de travail »*. A l'inverse, le SNI juge le projet de loi *« pâteux »* et *« manquant d'ambition »*.

La tonalité n'est guère plus enthousiaste dans les autres organisations enseignantes. Le SGEN-CFDT s'inscrit *« dans une logique de non-signature »* ; il reconnaît *« des avancées quantitatives, mais regrette que la revalorisation n'aille pas de pair avec une transformation en profondeur du système »*. De son côté, le SNLC-FO a estimé, lors de son congrès, que les mesures de M. Jospin allaient *« à l'inverse de la revalorisation globale à laquelle les personnels aspirent »*, tandis que le SNALC-CSEN (droite) juge *« inacceptables »* les dernières propositions et entend poursuivre son action de *« service administratif minimum »* avec rétention des notes, y compris pendant les examens. Le Syndicat national des collèges (SNC, autonome) déplore le sort fait aux PEGC, *« les plus maltraités de tous »*.

Enfin la coordination des instituteurs de la région parisienne organise mercredi 29 mars une « contre table-ronde » à la Bourse du travail de Paris.

Elections de présidents d'université

M. Régis Ritz à Bordeaux-III

M. Régis Ritz, professeur d'anglais, a été élu président de l'université Bordeaux-III en remplacement de M. Jacques Monférier.

[Né le 14 juillet 1938 à Lyon, M. Ritz est agrégé d'anglais en 1963. Il a enseigné à l'école navale de Lanvéoc (Finistère), puis au lycée Ampère à Lyon, avant d'être nommé assistant à la faculté des lettres et sciences humaines de Bordeaux en 1966. Professeur à Bordeaux-III en 1977, année de son doctorat d'Etat, il dirige depuis 1980 le service audiovisuel de l'université et a occupé les fonctions de vice-président de 1981 à 1989. Spécialiste de la poésie, de la musique et du théâtre en Angleterre, il a publié un ouvrage qui fait autorité sur les origines du mélodrame anglais.]

M. Jean-Claude Hardouin à Rennes-I

M. Jean-Claude Hardouin, professeur d'économie, a été élu président de l'université Rennes-I au premier tour de scrutin, par 70 voix contre 30 à M. Jacques Rolland et 23 à M. Jean Hameur. Il succède à M. Jean-Pierre Curtes, président depuis 1979.

[Né le 20 avril 1944 à Chemméré-le-Roi (Mayenne), M. Hardouin est agrégé des facultés de droit et sciences économiques. Doyen de la faculté des sciences économiques de Rennes de 1979 à 1982, il a été président de la commission des finances de l'université de 1978 à 1989. Il est spécialiste d'économie financière.]

CAMPUS

L'ENSAM entre deux statuts

Depuis que la loi du 26 janvier 1984 en a fait un établissement public à caractère scientifique, culturel et professionnel (EPCSCP) de type grand établissement, l'Ecole nationale supérieure des arts et métiers (ENSAM) attend la publication d'un texte précisant ses nouveaux statuts. Mais quel texte ? Un décret élaboré en 1986, avant le changement de majorité parlementaire prévoyait notamment que tous les centres seraient rassemblés au sein d'un même EPCSCP, dont la direction générale serait à même d'appliquer *« une politique nationale cohérente »*. Mais un autre décret — de 1988, — inspiré notamment par les directeurs d'établissement, préconise au contraire de donner une plus grande autonomie à chaque centre, qui serait simplement rattaché à l'EPCSP par une convention (1).

Or ce second texte ne plaît pas aux élèves de l'ENSAM, qui craignent qu'il aboutisse à *« un éclatement de l'ENSAM »*. *« Les directeurs de centre seront des roitelets. Rien ne les obligera à suivre la politique définie nationalement »*, affirment les gadzarts (appuyés par certains professeurs) inquiets pour la valeur nationale de leur diplôme dans l'avenir. Les élèves de l'ENSAM étaient venus nombreux exprimer ce point de vue au cours d'une manifestation, le 9 mars, sous les fenêtres du ministère de l'éducation nationale.

« L'école doit rester une », réplique-t-on au ministère, où l'on a été, malgré tout, surpris de l'ampleur de la mobilisation d'étudiant. Soulignant qu'il n'est *« pas possible de publier un texte qui rencontrerait une opposition marquée »*, le ministre a annoncé qu'il suivrait la position du conseil national de l'ENSAM. Or celui-ci, qui devait se prononcer le jeudi 23 mars sur le statut de 1988, l'a rejeté par vingt et une voix sur vingt-huit votants. La discussion est donc repartie, sur la base du texte de 1986...

J.-J. B.

(1) L'ENSAM regroupe sept centres : Paris, Bordeaux, Lille, Angers, Cluny, Chalon-sur-Saône, Aix-en-Provence.

● Impôt sur la solidarité

L'Institut du droit de l'entreprise et l'association des étudiants du diplôme de juriste-conseil d'entreprise, organisent, le 25 avril, à la faculté de droit de Poitiers, un colloque consacré à *« l'impôt de solidarité sur la fortune »*.

(Institut du droit de l'entreprise. Faculté de droit, 43, place Charles-de-Gaulle, 86000 Poitiers.)

● Génie électrique

L'Ecole supérieure d'ingénieurs en génie électrique (ESIGELEC), à Rouen, vient d'être admise à la conférence des grandes écoles. Cette admission a été décidée *« au regard des efforts entrepris dans le domaine de la recherche, des relations internationales et de la communication »*.

(ESIGELEC, 58, rue Méridienne. BP 1012, 76171 Rouen Cedex. Tél. : 35-72-80-94.)

● Volley-ball

Le CERAM-ESC organise le trophée national de volley-ball des grandes écoles, dont la finale aura lieu à Antibes et à Sophia Antipolis les 14 et 15 avril.

(CERAM, bureau des sports. Sophia-Antipolis. BP 20, 06561 Valbonne Cedex. Tél. : 93-95-44-55.)

هكذا من الأصل

هكذا من الأصل

Le Carnet du Monde

Naissances

— Marion et Louis TAYOL
et Jeanne
ont la joie d'annoncer la naissance de

Jules,

le 23 mars 1989.

6, place Raspail,
69003 Lyon.

— M. Jean-Claude COLLIARD
et
Madame, née Sylvie Gandry,
et Jean-Edouard,

ont la joie de faire part de la naissance de

Marine,

le 7 mars 1989.

13, rue Thouin,
75005 Paris.

— Kamel et Mireille DJAIDER

ont la joie d'annoncer la naissance à Tipaza de

Sarah,

le 12 mars 1989.

Décès

— Nina BEHAR,
cinéaste,

est décédée le 25 mars 1989.

Vladimir Eli,
son époux,
Ses amis,
Sa famille d'Israël,
expriment leur profonde douleur.

« Nina, tu vis en nous et tu nous soutiens. »

L'inhumation aura lieu le 29 mars, à 11 heures, au Père-Lachaise (entrée principale).

— Mme Jacqueline Plessis-Bernadac,
son épouse,
M. et Mme Jean-Claude Bernadac
et leurs enfants,
Mme Jacqueline Bernadac-Kendall
et ses enfants,
Les familles Ferré, Terrès, Balland, Saintout,
ont la douleur de faire part du décès de

Henri BERNADAC,
ancien avocat à la cour,
ancien international de rugby,
résistant FTP,

le 28 mars 1989, dans sa quatre-vingt-cinquième année.

Selon ses volontés, Me Bernadac sera incinéré.

27, avenue de Rosny,
93360 Neuilly-Plaisance.

— Mme Etienne Blavignac,
Mme Yvonne Hubert-Blavignac,
Le docteur et Mme François Blavignac,
M. et Mme Alain Hubert,
M. et Mme Antoine Thiard,
M. et Mme Antoine Blavignac,
ses enfants,
Ses petits-enfants et arrière-petits-enfants,
ont la douleur de faire part du décès de

M. Etienne BLAVIGNAC,
ingénieur général de l'armement
(C.R.),
commandeur de la Légion d'honneur,
croix de guerre 1914-1918,

survenu le 24 mars 1989, dans sa quatre-vingt-seizième année.

La cérémonie religieuse aura lieu le mercredi 29 mars, à 16 heures, en l'église Notre-Dame-de-Grâce de Passy, Paris-16e.

5, rue Eugène-Manuel,
75016 Paris.

— M. et Mme Robert Derivry,
Le docteur Colette Derivry
et M. Maurice Simkine,
M. Claude Gautier,
M. et Mme Marc Giger,
Et toute la famille,
ont la douleur de faire part du décès de

Mme veuve André DERIVRY,
née Jeanne Gautier,

survenu le 24 mars 1989, en son domicile.

Ses obsèques ont eu lieu dans l'intimité familiale.

14, rue des Ecoles,
75005 Paris.

— Aix-les-Bains.

Le docteur Jacques Graber-Duvernay,
Ses enfants
Bernard, Dominique, Jean-Luc, Pierre,
Ainsi que leurs épouses, mari et enfants,

annoncent avec douleur le décès de leur épouse, mère, belle-mère et grand-mère,

Mme le docteur Marie-Thérèse GRABER-DUVERNAY,

qu'il a plu à Dieu de rappeler à Lui le samedi saint 25 mars 1989.

Les obsèques auront lieu en l'église Notre-Dame d'Aix-les-Bains, le mercredi 29 mars, à 14 h 30.

Cet avis tient lieu de faire-part.

6, rue de Liège,
73100 Aix-les-Bains.

— Samuel Kohn,
Francine et Paul Luce,
Dominique et Jean-Marc Luce,
Marie et Georges Boulanger
et leurs enfants,
Pauline et Maurice Renard
et leurs enfants,
Guy et Paul Grandman
et leurs enfants,
ont la douleur de faire part du décès de leur tendre et tant aimée

Eugénie KOHN,
née Grandman.

Sa famille
Et ses amis
se réuniront pour elle au cimetière du Montparnasse, le mercredi 29 mars 1989, à 17 heures.

— Mme Berty Lescaut,
son épouse,
M. et Mme Jean-Pierre Dutoit-Lescaut,
M. et Mme Emmanuel Lescaut-Garban,
M. et Mme Thierry Holtzapffel-Lescaut,
ses enfants,
Ludovic, Charlotte, Antoine, Sophie, Anne-Laure, Thibaut,
ses petits-enfants,
M. et Mme Freddy Lescaut,
son frère et sa belle-sœur,
Ses beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces,
Et toute la famille,
ont la douleur de faire part du rappel à Dieu de

Berty LESCAUT,
ingénieur civil des Mines,
chevalier de Saint-Grégoire-le-Grand,
officier des Palmes académiques,

pieusement décédé le 24 mars 1989, muni des sacrements de l'Eglise, à l'âge de soixante-quatorze ans.

42, rue des Capucins,
62000 Arras.
9, rue Vineuse,
75116 Paris.

— Le général de corps d'armée Pierre Renauld (C.R.),
son époux,
Philippe et Jeanne Renauld,
Jean-Pierre et Jacqueline Grappin,
Gérard et Françoise Pigeon,
Jacques et Lucienne Renauld,
Paul et Claudine Renauld,
Elisabeth Edwards,
ses enfants,
Ses dix-huit petits-enfants,
Ses sept arrière-petits-enfants,
Les familles Bolzinger, Jourdain, O'Neill,
ont la douleur de faire part du décès, le 22 mars 1989, dans sa quatre-vingt-dixième année, de

Mme Pierre RENAULD,
née Annette Bolzinger.

Les obsèques ont eu lieu dans l'intimité familiale.

— Le Puy. Paris. Brioude.

Mlle Françoise Rudeau,
M. et Mme Jean-Pascal Martin,
M. Georges Rudeau,
ses enfants,
Antoine et Edouard Martin,
ses petits-enfants,
Mlle Louise Barthélemy,
sa tante,
Mlle Jeanne Feutrier,
Mme Alice Brateau,
M. et Mme Gérard Orfeuvre,
Mlle Laurence Orfeuvre,
Toute la famille
Et tous ses fidèles amis,
ont la douleur de faire part du décès de

M. Raoul RUDEAU,
ingénieur de l'Ecole polytechnique,
ingénieur général
des Ponts et Chaussées,
commandeur de la Légion d'honneur,
commandeur
de l'ordre national du Mérite,

survenu le 26 mars 1989, au Puy-en-Velay, à l'âge de soixante-cinq ans.

Ses obsèques auront lieu au Puy-en-Velay, le mercredi 29 mars, à 15 heures, en l'église Saint-Antoine où le corps sera déposé.

L'inhumation aura lieu dans l'intimité.

Cet avis tient lieu de faire-part.

Ils rappellent à votre souvenir son épouse

Mme Raoul RUDEAU,
née Germaine Feutrier,

décédée le 18 décembre 1985.

— Mme Nicole Thomé,
son épouse,
Ses enfants,
Ses petits-enfants,
Sa famille,
Ses amis,
Le personnel de Field Automation SA,

ont la douleur de faire part du décès de

Paul THOMÉ,
ancien élève de l'Ecole polytechnique,
promotion 1946,
chevalier de l'ordre national du Mérite,

survenu le 22 mars 1989, à l'âge de soixante-trois ans.

Ses obsèques ont eu lieu dans l'intimité familiale le 23 mars 1989, en l'église Saint-Paul de Warcq (Ardennes).

8, rue Coutureau,
92210 Saint-Cloud.

Légion d'honneur

Nous terminons la publication des nominations et promotions dans l'ordre de la Légion d'honneur parue au *Journal officiel* du 26 mars (*le Monde* du 28 mars).

Solidarité, santé et protection sociale

Sont promus *commandeurs :*

MM. Claude Lucenet, président honoraire de l'Union nationale des sociétés mutualistes des travailleurs indépendants ; Jean Sénécal, médecin-chef de service honoraire des hôpitaux de Rennes.

Sont promus *officiers :*

MM. Jean Delourme, président-fondateur de l'Institut pour la recherche sur la moelle épinière ; Jean Ducos, directeur général du Centre régional de transfusion sanguine à Toulouse ; Pierre François, chargé de mission à la délégation aux rapatriés ; André Poulain, ancien médecin spécialiste, président du conseil d'administration d'une fondation ; Claude Sureau, médecin-chef de service de la clinique universitaire Baudelocque.

Sont nommés *chevaliers :*

M. Rémy Annino, médecin pédiatre, vice-président du conseil d'administration du centre hospitalier régional et universitaire de Saint-Etienne ; Mme Marie Auphelle, épouse Faure, présidente déléguée de l'Association départementale des amis et parents d'enfants inadaptés ; Mlle Annie Barois, médecin-chef de service de pédiatrie et réanimation infantile à l'hôpital Raymond-Poincaré ; MM. Léon Benfredj, médecin ; Camille Bouvet, ancien pharmacien ; Pierre Carême, fondateur et vice-président de l'Association médico-éducative chalonnaise ; Jean-Claude Chardon, secrétaire général de l'Association dentaire française ; Robert Clavel, président du conseil départemental de l'ordre des médecins du Gard ; Yves Cotrel, ancien chirurgien, administrateur de l'Œuvre d'hygiène sociale des Côtes-du-Nord ; Jean Dabezies, président de l'Association nationale de réadaptation sociale ; Marc Deminatti, médecin-chef de cytogénétique au centre hospitalier régional de Lille ; Jean-Philippe Derenne, médecin-chef de service hospitalier ; Mme Colette Dubuisson, épouse Benyoucef, mère de famille nombreuse ; MM. Jacques Durrieu, ancien président de la caisse primaire d'assurance-maladie du Gers ; Félix Giami, administrateur civil hors classe, chef de bureau à l'administration centrale ; Christian Goux, président d'une association départementale d'amis et parents d'enfants inadaptés ; Guy Grégoire, inspecteur général de la santé et de la population ; Paul Grouès, fondateur de l'Association pour la santé et l'accueil ORSAC ; Mme Andréa Julia, épouse Méredieu, présidente-fondatrice du comité départemental de l'enfance malheureuse de la Dordogne ; MM. Jean de Kerguizion de Kervasdoué, président-directeur général d'une société ; Guy Nicolas, médecin-chef de service de cardiologie au centre hospitalier régional de Nantes ; Michel Nicolle, directeur du Centre national d'études supérieures de sécurité sociale ; MM. Jacques Penault, médecin interniste ; Jean-Louis Rage, président de la Fédération française des donneurs de sang bénévoles ; Mlle Claudine Trezeguet, administrateur civil hors classe, chef de bureau à l'administration centrale.

Recherche et technologie

Sont promus *commandeurs :*

MM. Maurice Allais, ingénieur général du corps des Mines en retraite, prix Nobel d'économie ; Henri Cartan, professeur honoraire des universités, membre de l'Institut.

Sont promus *officiers :*

MM. Jean-Marie Delcroix, directeur général de l'Ecole supérieure d'électricité ; Pierre Louisot, professeur des universités, directeur d'une unité de l'Institut national de la santé et de la recherche médicale ; Pierre Moch, secrétaire général d'une fondation de recherche appliquée.

Sont nommés *chevaliers :*

MM. Abraham Cohen, directeur de recherche au Centre national de la recherche scientifique ; Pierre Fromageot, directeur d'un laboratoire au Commissariat à l'énergie atomique ; Claude Hélène, professeur au Muséum d'histoire naturelle ; Jean-Paul Hurault, directeur d'un laboratoire européen de recherches en électronique ; Mme Gabrielle Joliot, épouse Langevin, directeur de recherche au Centre national de la recherche scientifique ; MM. Elie Klapisch, directeur de recherche au Centre national de la recherche scientifique ; Gérard Nominé, conseiller scientifique, président d'une association pour le développement des industries de haute technologie.

Commerce extérieur

Est promu *officier :*

M. Claude Pfeiffer, administrateur de société, conseiller du commerce extérieur de la France.

Sont nommés *chevaliers :*

MM. Philippe Boisseau, président-directeur général de société; Georges Larroque, ancien sous-directeur de société; Patrick Le Coq de Kerland, secrétaire général de société; Henri Le Corre, chef des services d'expansion en Espagne; Lionel Lemaire, président-directeur général de sociétés.

DROITS DES FEMMES

Est nommé *chevalier :*

Mme Marise Jeancard, épouse Goldsmith.

ANCIENS COMBATTANTS ET VICTIMES DE GUERRE

Est promu *commandeur :*

M. Raymond Meray, président honoraire de la Fédération nationale des plus grands invalides de guerre.

Sont promus *officiers :*

MM. Emmanuel Poirier, vice-président national d'une association d'anciens combattants et de victimes de guerre; Valentin Ranaldi, vice-président national d'une association d'anciens combattants et de victimes de guerre.

Sont nommés *chevaliers :*

Mme Mireille Albrecht, combattant volontaire de la Résistance.

MM. René Bonnecaze, président régional de l'Association des mutilés des yeux de guerre ; Louis Capelle, membre du comité directeur d'une association départementale de combattants prisonniers de guerre et combattants d'Algérie, Tunisie, Maroc ; Augustin Cirode, président de l'union des combattants du Loiret ; Louis Crida, ancien président de l'union départementale des associations et combattants de victimes de guerre de Savoie ; Jean Davy, vice-président national de la Fédération des amputés de guerre de France ; Pierre Delaporte, membre de l'association républicaine des anciens combattants et victimes de guerre ; Gilbert Duriez, trésorier national de la Fédération nationale des combattants républicains ; Bernard Eleaume, président d'une union départementale d'association d'anciens combattants et de victimes de guerre ; Joseph Fisera, président de l'Association nationale des anciens combattants du Centre national de la recherche scientifique ; Jean Labeaune, ancien membre d'honneur d'un comité directeur départemental de l'Association nationale des anciens combattants de la Résistance ; Jacques Lelong, vice-président de l'amicale des anciens combattants de la 3e division d'infanterie algérienne ; Alexandre Sarment, ancien responsable du Mouvement national des prisonniers de guerre et déportés.

DÉPORTÉS ET INTERNÉS DE LA RÉSISTANCE

Sont promus *officiers :*

Mme Jacqueline Alexandre, épouse Rameil, déportée résistante.

M. Léon Gossot, déporté résistant.

Sont nommés *chevaliers :*

MM. Jean Leonetti, interné résistant ; René Riot, interné résistant ; Louis Stien, interné résistant ; Charles Vély, interné résistant.

PRÉVENTION DES RISQUES TECHNOLOGIQUES ET NATURELS MAJEURS

Sont nommés *chevaliers :*

MM. Pierre Candes, adjoint au directeur de l'institut de protection et de sûreté nucléaire du Commissariat à l'énergie atomique ; François Serrand, responsable du secteur circulation et sécurité routières, maire de Bazouges-sur-le-Loir.

Culture

Un projet pour la rénovation du treizième arrondissement

La TGB à la gare d'Austerlitz ?

Pourquoi ne pas installer la future « Très Grande Bibliothèque » à la place de la gare d'Austerlitz ? Le projet – audacieux – n'est pas acquis, mais certains commencent à l'envisager sérieusement. Ce serait la métamorphose du treizième arrondissement.

Sauf ultime intervention du président de la République, l'implantation de la future Bibliothèque de France, plus connue sous l'appellation express de TGB (Très Grande Bibliothèque), paraît désormais fixée. Il n'y a guère en effet que le principal supporter de cette institution pour modifier un choix pratiquement arrêté. L'ambition culturelle de l'établissement doit se doubler d'une réussite urbaine.

Après avoir hésité entre Saint-Denis, la caserne Dupleix, Vincennes et mille autres hypothèses plus fantaisistes, la TGB sera construite dans le treizième arrondissement de Paris. Et, dans l'esprit actuel des décideurs, sur les terrains de l'ancienne gare de marchandises de Tolbiac, que la Ville de Paris a achetés. La municipalité parisienne, en effet, a proposé à l'État de lui céder la surface nécessaire à l'implantation de cet établissement.

Le détail des négociations, qui ont été interrompues pour cause d'élection municipales, n'est pas encore réglé, mais le secrétaire d'Etat aux grands travaux, Emile Biasini, a gardé le contact avec l'Hôtel de Ville. La proposition de Jacques Chirac tient toujours. Il est prêt à céder 6 ou 7 hectares à proximité du pont de Tolbiac, face à la Seine. Un joli cadeau, au prix du mètre carré dans ce secteur. Pas tout à fait gratuit. La construction d'une telle bibliothèque redonnera du prestige à un quartier qui en manque singulièrement.

Or, du prestige, cette frange d'arrondissement en a besoin, puisque le maire de Paris, qui tient toujours à rééquilibrer l'est de sa ville, envisage de construire là une cité financière – 400 000 à 500 000 mètres carrés de bureaux, – qui répondrait au ministère des finances, amarré sur l'autre rive. Déjà ses conseillers s'en mordent les doigts.

Une cité financière, dit-on, n'est guère viable à moins du double de cette surface. C'est-à-dire 1 million de mètres carrés. De plus, l'existence des voies conduisant à l'actuelle gare d'Austerlitz gêne considérablement le développement de la future cité. A moins d'enterrer les voies, ce qui coûterait de toute façon une fortune. Mais la Ville n'est pas seule à se demander si un projet de plus grande ampleur, et mieux équilibré, ne pourrait être substitué à l'actuel projet Tolbiac.

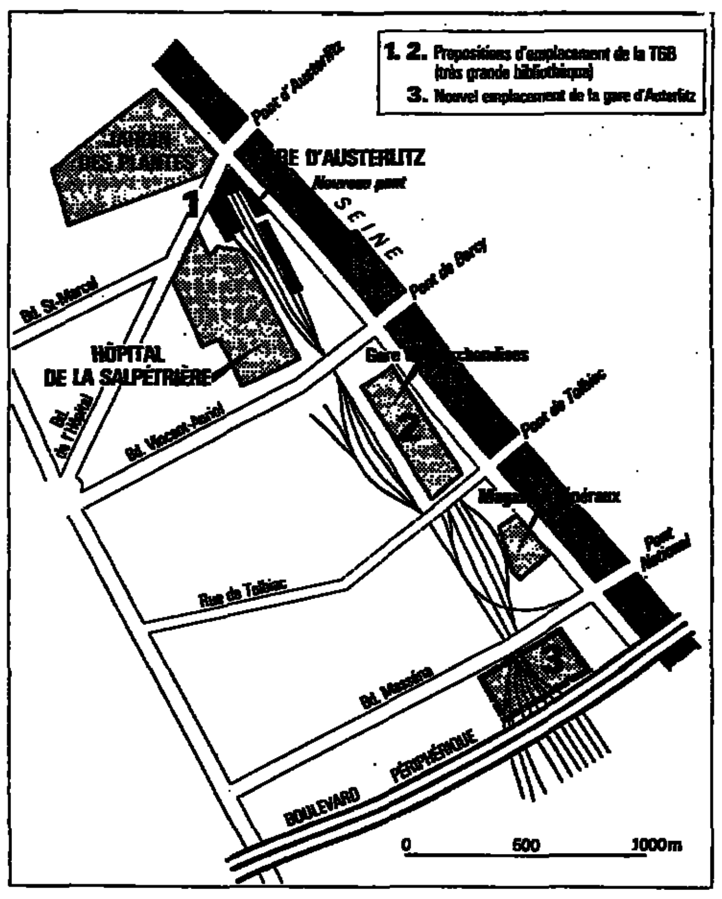
Une autre solution commence, en effet, à poindre. Elle aurait l'agrément de Dominique Jamet, responsable de la préfiguration de la TGB et dont les bureaux (provisoires) sont installés place Valhubert, dans la gare d'Austerlitz précisément. Cette autre solution, c'est tout simplement le déménagement de cette gare vers le boulevard Masséna à la limite d'Ivry et l'installation, à sa place, de la future TGB. Face au Jardin des plantes, à deux pas de la faculté des sciences et de Censier.

Etoffé par les voies ferrées

Le premier mouvement des personnes interrogées est de hausser les épaules. Déménager coûte très cher. Pourquoi reculer sur le boulevard périphérique une gare qui se trouve au centre de Paris ?

D'abord pour des questions d'urbanisme. Toute la portion du treizième arrondissement où doivent s'édifier la cité financière comme la future TGB est étouffée par un véritable réseau de voies ferrées. Une zone qui longe la Seine sur près de 2 kilomètres, large par endroits de 500 mètres est ainsi totalement gelée.

Dans le projet actuel, la TGB se trouvera donc isolée au milieu du quartier financier, lui-même enclavé, et elle n'aurait pour toute échappatoire qu'une passerelle sur la Seine rejoignant les futurs jardins



de Bercy. Or tout reste possible. La SNCF a déjà cédé la gare de marchandise, qu'elle jugeait naguère indispensable.

On peut se poser la même question pour la gare d'Austerlitz elle-même. Celle-ci, en effet, va voir son trafic notablement diminué par l'installation, acquise ou à venir, à Montparnasse des TGV vers Bordeaux et Toulouse. L'arrivée de ces trains rapides est gênée par un goulet d'étranglement situé à la hauteur du boulevard Vincent-Auriol.

Il n'est pas question, d'autre part, de construire une nouvelle voie rapide à travers le Massif Central. Le trafic d'Austerlitz va donc se limiter à des liaisons d'intérêt régional et à un rôle d'appoint pour la gare de Lyon, au moment des grands départs. Rôle parfaitement imaginable à la hauteur du boulevard Masséna et qui ne saurait servir d'arguments à la SNCF pour refuser le projet. Bien sûr, la gare de banlieue, enterrée, ne bougerait pas.

Une gare provisoire à Ivry ?

Enfin, cette gare n'a pas, à l'inverse des autres débarcadères parisiens (Saint-Lazare, Nord, Lyon, Montparnasse) généré un véritable quartier. Sans doute la présence des entrepôts qui bordent le fleuve, de cette ville dans la ville qu'est l'hôpital de la Pitié-Salpêtrière et du Jardin des Plantes, les uns et les autres fermés le soir au tout-venant du public est-elle responsable de cette absence de vie. Sans parler du véritable désert délimité par les quais, la rue Chevaleret et la rue Watt, probablement la moins lumineuse de Paris.

Déménager coûtera cher, couvrir les voies ferrées aussi. C'est pourtant la seule solution pour que la future cité financière, avec ou sans la TGB, ne soit pas polluée par les nuisances du trafic ferroviaire ni prisonnière de son isolement comme l'a longtemps été la Défense.

La SNCF est un obstacle de taille. La durée en est un autre. Emile Biasini craint qu'un tel déménagement ne retarde la construction et donc l'ouverture de la TGB au-delà de la fin du mandat présidentiel. Or François Mitterrand a précisément choisi son secrétaire d'Etat pour sa capacité à tenir les coûts et les délais. L'option Austerlitz à Masséna ferait perdre deux ans, estime ce dernier.

Serait-il souhaitable pour autant qu'Austerlitz se transforme en Waterloo ? Il existe d'ailleurs des solutions intermédiaires qui, dès à présent, permettraient de préserver l'avenir et de la bibliothèque et du quartier. La plus évidente d'entre elles consisterait à implanter une gare provisoire à la limite d'Ivry. Cela pourrait être fait rapidement, le temps de parfaire le programme de la TGB. Reste à financer le surcoût de l'opération.

La Ville de Paris, aussi bien que l'Etat, y aurait pourtant tout intérêt, compte tenu des bénéfices directs et indirects que l'un et l'autre retireraient de la libération de ces terrains et de la plus-value donnée au quartier délivré du carcan des voies ferrées. On peut imaginer, sans rêver, une esplanade type Invalides ou Champs-de-Mars devant une Salpêtrière qui retrouverait sa magnificence. Un tel programme permettrait au nouveau pont qui doit être lancé sur la Seine de passer au niveau normal de la voirie sans que les véhicules aient besoin pour l'atteindre de l'affreux viaduc qui doit enjamber l'actuelle gare.

La Bibliothèque de France pourrait alors se déployer en face du Jardin des Plantes et utiliser tout ou partie des bâtiments de la gare désaffectée. Quant à l'argument qui consiste à affirmer que les gares ont besoin d'être au centre des villes, il est réel. Mais ce n'est qu'à 1,7 kilomètre que cette gare vidée de l'essentiel de son trafic déménagera. Elle sera donc toujours au centre d'une agglomération qui déborde largement des limites de Paris *intra muros*.

Une occasion inespérée

Sa présence, en revanche, ne peut que bonifier les communes périphériques. Enfin, la desserte de la nouvelle gare par des transports publics coïncide avec le développement du réseau de métro envisagé par la RATP. La gare se trouvera sur la future ligne du Météor, qui doit relier toutes les grandes gares parisiennes. Elle est desservie par une station de la ligne C du RER et la ligne nº 10, prolongée de deux stations, pourra l'atteindre.

La SNCF est farouchement contre toute idée de déplacement. Sans doute faudrait-il transférer de quelques centaines de mètres, outre la gare, un atelier de réparation occupant six cents personnes. Est-ce impossible ? Et cet argument est de toute façon dérisoire en regard de l'enjeu urbain. Emile Biasini doit se convaincre que le déplacement de la gare ne retardera pas la date de l'inauguration d'une bibliothèque dont la réussite peut coïncider avec le nouveau visage de l'Est parisien.

Il serait lamentable de s'apercevoir dans quelques mois que l'on est passé à côté d'une occasion inespérée. Celle de revivifier le treizième arrondissement de Paris. Celle de fournir à la ville les nouveaux espaces dont elle a besoin. Celle, enfin, de donner un sens nouveau au vieux quartier des universités qui, avec l'Institut du monde arabe, le Jardin des Plantes et le Muséum rénovés, a déjà amorcé son virage vers l'est. Une chance pareille ne se représentera pas de sitôt.

FRÉDÉRIC EDELMANN et EMMANUEL DE ROUX.

MUSIQUES

La Compagnie Lubat ou les folies d'Uzeste

Y a-t-il une vie après la province ?

Musiques traditionnelles, débats, free jazz, accordéon, nuits de concert dans une salle de café campagnard. Uzeste voit toujours l'avenir en grand. Au centre, un des grands noms du jazz : Bernard Lubat, bien sûr.

Rien n'a changé à Uzeste (Gironde), sauf le maire, avec toute sa liste, aux dernières élections. Le village est intact. Ni petits pavillons ni grandes surfaces. Bien trop pauvre, il a échappé à ça. Il lui reste une coquetterie discrète, beaucoup de délicatesse et une douceur de vivre immédiate. Plus les pins, la pêche et la collégiale où dort un pape (Clément V).

A moments perdus, le nouveau maire construit un bateau dans son jardin. Le plus clair de son temps, il l'emploie à l'homéopathie. La nouvelle municipalité (plutôt de gauche) vient de demander au curé de faire à nouveau sonner les cloches. Le curé a refusé.

Difficile de s'y reconnaître. C'est Uzeste. Le dimanche de Pâques vers 6 heures, l'Estaminet (le bistrot) est plein à craquer. Dehors, lumière d'été, odeurs du temps, brins de bruyère. L'Estaminet est le siège des « Entretiens d'Uzeste » (« Trois jours et trois nuits pour la pensée vivante »). Et par ce temps de week-end (météo singulière du monde moderne), ça parle et ça écoute.

Ça gueule, même, avec un savant dosage de spontanéité, d'érudition, de mauvaise foi et de passion. Sur des thèmes plutôt austères, si l'on y réfléchit. La province en question... L'idée même de province en question. Et la capitale avec : « Uzeste capitale communale contre capitales » ? Il y a là des historiens, des artificiers, des écrivains, Félix Castan, Bernard Manciet, des biologistes, Jean-Didier Vincent, des apprentis coiffeurs, des provocateurs, Claude Sicre, des accordéonistes, des météorologues amateurs et Bernard Lubat.

Partout ailleurs, le phénomène laisserait ahuri. Qu'est-ce qui peut rassembler des gens dans une salle de café, pendant trois jours de congés et de soleil ? Rien. Rien sinon Uzeste, justement, rien sinon Lubat et la musique. Lubat qui a fait venir les plus grands musiciens dans le café de ses parents. Qui s'active et dérange. Qui ne tient pas en place.

La nuit, c'est encore plus extravagant. L'Estaminet déborde sur la rue. On retire les tables du banquet républicain qui s'y célèbre entre entretiens et spectacles. La folie fait majestueusement son entrée. Elle n'a qu'un nom : la musique, sans préjugés ni contraintes. Lubat en profite pour théoriser. Il adore ça. Lunettes au nez, il prophétise : *« Ici, les gens n'acceptent pas d'être spectacteurs. Ils refusent d'assister au spectacle de leur disparition. La question n'est pas tant de savoir ce qui se passe à Uzeste. La question, c'est : qu'est-ce qui ne se passe pas ailleurs ?*

Lubat n'arrête pas

» Pour la penser, il faut s'excentrer. Ça demande un sens précis de l'excentricité. Ça oblige à un énorme effort de pensée. C'est une peine, je dis toujours, tout à fait capitale. A Uzeste, on a toujours défriché le vague des terrains. Ça se passe bien, d'ailleurs. Ailleurs, dans les studios, dans les festivals de jazz, je vois les types pleurer, jouer à contrecœur, se plaindre. Ici, nous jouons ce que nous voulons. Je ne me plains pas, au contraire. J'appelle ça ma traversée du dessert. J'ai besoin de ce retour au terreau de base. Si l'on veut toucher au réel, il faut absolument en passer par là, par ces concepts de base : ce sont des concepts de basse extraction. Ici, ça se passe trois ou quatre fois par an, en passant, mais ça laisse des traces. Qu'est-ce qui est vivant là-dedans ? Qu'est-ce qui ne se passe pas ailleurs ? Qu'est-ce qui brûle ?

» Je crois qu'on peut relever une séparation globalement poussive entre ceux qui savent penser et ceux qui ne savent pas qu'ils savent. Ceux qui ne savent pas qu'ils ne savent pas posent problème. Moi, je ne suis artiste que par intermittence. Je marche à la baguette de tambour. Pour l'essentiel, je suis une sorte d'ingénieur en émotions et en événements... »

Sur scène, Lubat n'arrête pas. Il chante, se met à la batterie, joue du mélodica comme un berger à échasses qui aurait entendu Lennie Tristano, renoue avec son talent ancien des onomatopées virtuoses – ce lettrisme be-bop, – glisse de claviers en claviers, donne la réplique à l'accordéon, va du four au moulin et lance quelque maxime alentour. Public dans le rire, public dans l'émotion, public qui fredonne.

Une nouvelle expression se cherche, mixture de rap, de clowneries, d'art oral (landais ou béarnais) et de scat. Elle suppose une extravagante maîtrise de l'élocution, de la justesse, et éventuellement de l'improvisation. Lubat y excelle. Les « Fabulous troobadoors del Sud-Ouest » s'y essaient.

Mais cette expression a déjà son maître. Il s'appelle André Minvielle. Il est stupéfiant et comique à la fois. Tant dans une composition de Charlie Parker que dans la valse musette. Il double jusqu'au vertige l'accordéon de Marc Perrone. Uzeste perd la tête. Pour la raison, c'est fait depuis longtemps. A propos : Marc Perrone, voici encore un musicien, un poète, un jeune inventeur d'archaïsmes. Aussi émouvant dans Nino Rota que dans la valse où la tarentelle. Ce n'est pas tous les soirs, croyez-moi, qu'on se laisse surprendre par la musique. Avec Lubat et Minvielle, Marc Perrone a choisi l'Estaminet comme lieu public de répétition pour le Printemps de Bourges. Nous n'allons pas nous plaindre. C'est « Uzeste musical ».

Le plus ancien groupe du village, le dernier, Lous Pinhadas, en deuil de Cazaubon, le violoniste, mais avec le père Lubat à la batterie, ouvre la fête. Le groupe est renforcé, comme on dit d'une équipe de football, Lubat fils veut rendre la musique de danse aux musiciens. C'est par fidélité aux Pinhadas. Quatre morceaux dans la joie, puis changement de plateau. D'un ton de regret, le père Lubat, qui n'y voit plus, dit : « *C'est déjà fini ?* » C'est qu'il aurait bien joué toute la nuit.

FRANCIS MARMANDE.

★ Marc Perrone, Bernard Lubat, André Minvielle, Patrick Auzier, François Corneloup, Yves Carbonne au Printemps de Bourges, le 2 avril, à 22 h 30.

DISQUES

La version originale du « Requiem » de Fauré

« Voilà si longtemps que j'accompagne à l'orgue des services d'enterrement ! J'en ai par-dessus la tête. J'ai voulu faire autre chose. »

Cette nouveauté en matière de service funèbre, un office qui ne fasse ni peur ni pleurer, qui ne doive rien à Mozart, à Verdi, à Berlioz, une « délivrance heureuse » : c'est le *Requiem* de Gabriel Fauré.

Maître de chapelle à l'église de la Madeleine, le musicien s'était fait une opinion sur la question. Organiste, il opta tout naturellement pour une orchestration, un agencement vocal et choral, qui conservent la précision acoustique comme les connotations symboliques des registrations d'un (bon) orgue romantique : timbres tous marqués et tous contrastés, du pédalier à la « voix céleste » ; pas de mixtures inutiles.

Autant dire que Fauré, pour son *Requiem*, s'inventa un orchestre particulier, sans pupitre de violons (un violon solo entourant de ses arabesques le chœur d'enfants dans le seul *Sanctus*) et peuplé seulement de cuivres, côté vents. Dans le chœur, des petits garçons à la place des sopranos ; et encore une voix d'enfant pour le solo du *Pie Jesu* ».

Le *Libera me*, confié plus traditionnellement à un baryton, constitue, il faut le noter, un morceau rapporté, composé avant l'ensemble et encore exécuté isolé en 1892 à Saint-Gervais.

Mais Fauré en fut pour ses frais : son orchestration *new look* fut mal notée. Il dut l'étoffer, l'enrichir, l'adapter au grand orchestre symphonique : tout bonnement la dénaturer. La version développée du *Requiem* devint la seule exécutée.

Heureusement, la vogue de l'authenticité inaugurée pour le baroque est en train de gagner cette époque si proche – la fin du siècle dernier ! Un jeune ensemble, plutôt porté sur la musique contemporaine, Musique oblique, et les chanteurs de la Chapelle royale se sont associés l'an dernier pour ramener, sous la direction de Philippe Herreweghe, le célèbre *Requiem* à son état premier. Le disque de cette résurrection est paru. Il faut l'acheter.

Car sa nouveauté ne tient pas à sa seule orchestration « dégraissée ». C'est le style de l'œuvre, son esthétique, qui se trouvent clairement recentrés dans leur siècle. Nudité grégorienne de l'*Offertoire* (mise en évidence par une diction linéaire et la réduction des effectifs vocaux) ; sensualité sulpicienne du *Pie Jesu*, sans doute le moment le plus surprenant par son tempo très lent : vision extraordinairement sophistiquée d'un corps à la fois souffrant et alangui.

Totalement insolites aussi, le retour sur-dramatisé au *Requiem æternam* du début (dans l'*Agnus Dei*), le passage rapide, presque escamoté, du *Libera me* (alors que c'est traditionnellement là qu'on tire son mouchoir). Vif aussi, et ailé, l'*In Paradisium*.

Finis la pompe, le décor surchargé, voire le goût douteux de quelques versions très admirées (Fischer-Dieskau dans l'enregistrement dirigé par Barenboïm chez EMI !) On est forcé de se rappeler que cette fin de siècle français où composa Fauré redécouvrit Rameau, Monteverdi, les polyphonistes de la Renaissance, le chant grégorien, et refusa qu'un texte chanté fût noyé sous des flots orchestraux. Ici, en effet, on entend une prière, on entend des mots.

A. R.

★ Un CD Harmonia Mundi, 901292.

Les Mozart de Krips réédités

Josef Krips est mort en 1974 à Genève. Il avait soixante-douze ans. Quelques années avant sa disparition, il était retourné dans les studios d'enregistrement pour fixer sur disque sa lecture des dernières symphonies de Mozart. Pour l'occasion, Philips lui avait offert l'orchestre du Concertgebouw d'Amsterdam et le meilleur de sa technique d'enregistrement. Hélas ! ses interprétations ne devaient remporter qu'un succès d'estime : à la même époque, Neville Marriner remportait tous les suffrages, et son intégrale éclipsa rapidement celle du grand chef autrichien.

Après huit années d'absence, elles reviennent en disques compacts économiques. A-t-on jamais entendu la célèbre *40e Symphonie* jouée avec cette allégresse, ces rythmes incisifs, ces basses nerveuses au détaché impeccable ? A-t-on jamais entendu ces parties d'instruments à vent si virtuoses, si impeccablement phrasées ? Des cordes si diaphanes et si justes ?

S'il fallait hiérarchiser ces interprétations, la symphonie *Prague* remporterait sans doute tous les suffrages. Josef Krips y allie rigueur rythmique et naturel expressif, joie et luminosité.

Par comparaison, Karl Böhm apparaît morne, prisonnier de la barre de mesure et d'une tradition mozartienne bien dépassée. Vingt ans avant Harnoncourt, Krips avait su débarrasser Mozart des oripeaux dont Vienne et sa fichue tradition musicale l'avaient affublé.

Que Philips ne s'arrête pas en si bon chemin, il y a d'autres symphonies à rééditer.

A. Lo.

★ 1 CD Philips « Concert Classics », 422 476 2.

Tout le piano de Dukas

On ne joue plus la musique de Paul Dukas, pas même son poème symphonique *l'Apprenti sorcier* qui fit les beaux jours des associations symphoniques parisiennes. Jean-François Heisser s'est attaqué à son œuvre pour piano. En soixante et onze minutes défilent ainsi *le Prélude élégiaque, la Plainte au loin du faune*, les *Variations, interlude et finale*, et la *Sonate en mi bémol mineur*.

A réécouter son œuvre déjà enregistrée par Yvonne Lefébure et François-René Duchâble, on reste confondu devant la science du compositeur français. Dukas manie un matériau harmonique hérité de César Franck et de Wagner, mais il n'hésite pas à l'habiller d'une virtuosité transcendante (dans la *Sonate*) ou d'une délicatesse de touche parfois ramiste (dans les *Variations*).

Jean-François Heisser prend son temps, use d'une sonorité large (on imagine ses doigts solidement plantés dans la profondeur du clavier, appuyant les touches davantage qu'ils ne les frappent), il ne s'emballe jamais, préférant montrer les beautés d'un texte qu'il sait peu connu que de jouer le jeu de la grande virtuosité romantique. Cette approche austère mérite le plus grand respect. Puisse-t-elle donner l'idée à d'autres pianistes de se pencher sur le sort d'œuvres qui n'attendent que d'être jouées pour être aimées.

A. Lo.

★ Un CD Harmonic Records H/CD 8824 (prise de son naturelle, le piano est idéalement cadré).

● **Mort du compositeur brésilien Claudio Santoro.** – Le compositeur et chef d'orchestre brésilien Claudio Santoro, soixante-dix ans, est décédé lundi 27 mars, peu de temps après avoir été foudroyé par une crise cardiaque au cours d'une répétition du *Concerto numéro 2* pour piano et orchestre de Camille Saint-Saëns qu'il devait diriger mardi dans le cadre du bicentenaire de la Révolution française. Claudio Santoro était né à Manaus (Amazonas) en 1919. Il avait notamment composé un opéra, *Ze Brazil*, huit symphonies dont une évoquait l'industrie métallurgique, un concerto pour piano, violon et violoncelle ainsi qu'une série de *Danzas brasileiras*.

هكذا من الأصل

Culture

ARTS

Ventes à Londres

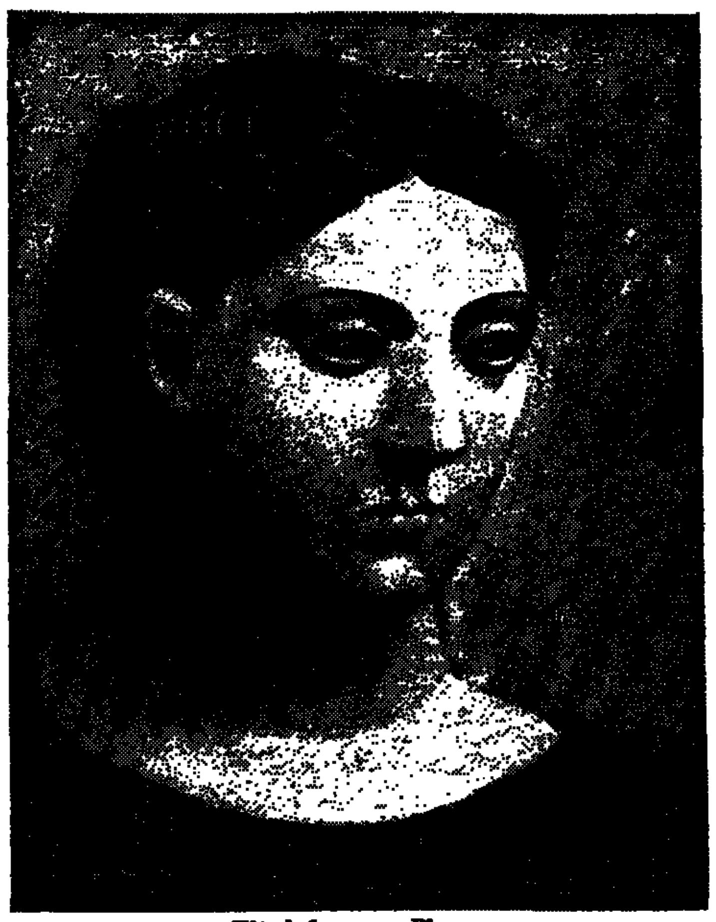
Audacieux dans sa politique d'investissement et conservateur dans ses choix. Telle pourrait être la devise du British Rail Pension Fund qui a massivement investi dans l'art dès 1974, alors que le marché s'effondrait à la suite de la crise pétrolière. Suivant tout particulièrement les conseils de Sotheby's, la société des chemins de fer britannique s'est portée acquéreur de quelque deux mille cinq cents pièces : tableaux, porcelaines, argenterie, mobilier, livres, etc., pendant les cinq ans qui vont suivre. A l'époque, ces acquisitions étaient loin de faire l'unanimité outre-Manche.

Aujourd'hui, il n'en est plus question. L'an dernier, quelque mille pièces étaient adjugées pour 15 millions de livres. A l'achat, elles avaient coûté trois fois moins.

Le 4 avril prochain, vingt-cinq toiles, dessins, aquarelles et sculptures seront dispersés aux enchères à Londres chez Sotheby's. Des œuvres impressionnistes classiques, sans surprise, où la recherche des grands noms a souvent primé sur la qualité ou le charme. A commencer par *la Promenade*, de Renoir, une toile de jeunesse de l'artiste qui a pour principale qualité d'avoir été exposée de nombreuses fois, notamment à l'exposition du British Rail, *Pension Fund*, il y a cinq ans (55 millions de francs). Tout comme une des six variations de *Santa Maria della Salute et le Grand Canal, Venise* (1908), de Monet (44 millions de francs).

La Route de Versailles à Saint-Germain, Louveciennes, effet de neige (7,7 millions de francs) et même *Soleil, après-midi, la rue de l'Epicerie à Rouen* (pourtant estimé à plus de 13 millions de francs), de Pissarro, paraissent figés face au petit bronze de Degas *Cheval au galop sur le pied droit* (3 millions de francs). Pissarro toujours, avec un *Portrait de Cézanne* (près de 9 millions), qui est également peint par Renoir, pour un peu moins de 8 millions de francs.

Une aquarelle et crayon, *Baigneuses, la montagne Sainte-Victoire au fond*, de Cézanne, évaluée à plus de 4 millions de francs, et un profil de *Gabrielle la danseuse*, de Toulouse-Lautrec, complètent cette collection. Enfin, une gouache de Picasso de 1905, *le Garçon bleu* (44 millions de francs), rappelle la nostalgie d'une autre gouache, *Acrobate et jeune Arlequin*, vendue en novembre dernier pour le prix record de 227 millions de francs.



Tête de femme par Picasso

Sur leur lancée, les *auctioneers* de Sotheby's adjugeront quelque soixante-quatorze autres lots provenant de collections diverses. La veille au soir, toujours dans la capitale britannique, Christie's en aura mis en vente cinquante-six : deux ventes qui, d'ores et déjà, apparaissent plus équilibrées et plus représentatives dans le choix des œuvres et des époques que celle du British Rail

Même si l'on retrouve les mêmes œuvres impressionnistes de second choix : composition assez raide, *Nature morte, fleurs et fruits*, de Renoir (16 millions de francs), *Sur le sentier*, un paysage automnal pour plus de 3,5 millions de francs, *Nymphéas* (plus de 38 millions de francs) et *Paysage de printemps*, de Monet (24 millions de francs). Quant à *la Maison des chants*, de Gauguin, peinte durant son premier voyage à Tahiti en 1891, elle devrait partir à 88 millions de francs.

Picasso : artiste phare

On passera rapidement sur les *Régates* à plus de 2 millions de francs, de Cross, ainsi que sur ses *Rivières de Saint-Clair* (plus de 4 millions de francs), qui s'apparentent aux œuvres « mosaïquées » de Signac. Ce dernier a battu son record mondial en mars dernier à Enghien avec *Venise* (1908) à 14,1 millions de francs. Trois ans plus tôt, il peignait déjà la cité des eaux, *Bragozzo, Venise*, dans des tons un peu plus doux mais qui n'en demeuraient pas moins influencés par le colorisme fauve (près de 10 millions de francs). Les couleurs éclatantes de ce début de siècle, on les retrouve dans *Une femme au collier de perles*, dont le rose tyrien des lèvres et de l'arête du nez rehausse cette composition à dominantes de noir et de bleus foncés (2,75 millions de francs).

La *Kopf blau brun* (1913), de Jawlensky, s'en rapproche par le style et les couleurs (plus de 2 millions de francs), tandis que la version puissante des *Tournesols* (1909) par l'Allemand Kirchner – également estimé à plus de 2 millions de francs – est à la croisée d'un Van Gogh et d'un Münch.

Huit ans plus tard, Modigliani peignait une *Jeune Fille à la chemise rayée*, agrémentée de son éternelle cravate noire (plus de 3 millions de francs). A la même époque, Léger signait *Composition à la roue*, une toile équilibrée (11 millions de francs), supérieure à *Moteur II* (près de 10 millions de francs). Avec *Harmonie périlleuse nº 2*, Le Corbusier suit les traces de son ami Léger, sans l'égaler (1,43 million de francs). Quant au très pur *Flach-Tief*, de Kandinsky, sortes de montgolfières géométriques colorées sur fond sombre, il est évalué à près de 3,5 millions de francs.

Picasso sera, comme à l'accoutumée, un des artistes phares de ces ventes. *Femme assise dans un fauteuil*, cubiste (55 millions de francs), et une *Tête de femme* néoclassique à plus de 44 millions de francs. Mais aussi avec *Buste de femme au chapeau*, de 1941 (27,5 millions de francs), et le Picasso des dernières années, que l'on commence enfin à sortir des oubliettes, avec *Peintre et son modèle* (2 millions de francs) et *Piero à la presse à bras* (1969), pour près de 5 millions de francs.

Quant aux surréalistes, ils connaissent diverses fortunes. Max Ernst tire le mieux son épingle du jeu avec une *Etude pour un cavalier polonais*, de 1954, d'après dit-on l'œuvre de Rembrandt. Dans des dégradés de mauve, de blanc et de jaune, il est estimé 3,585 millions de francs, alors que sa *Forêt grise*, de 1928, vaut 4,4 millions de francs. Enfin, le *Péché original* (1941), de Dali, sur fond jaune avec une paire de chaussures à la Charlot dans la *Ruée vers l'or* et un bijou en forme de serpent enlaçant une cheville est estimé à près de 5 millions de francs. L'artiste étant disparu depuis peu, sa cote ne devrait pas manquer d'augmenter fortement.

ALICE SEDAR.

Ventes : le 3 avril à Londres chez Christie's ; le 4 avril à Londres chez Sotheby's.

Fred Deux au Musée Cantini de Marseille

Le corps intérieur

L'œuvre graphique d'un artiste, écrivain et dessinateur, qui nous donne sa « leçon d'anatomie ».

Quand Fred Deux débarque à Marseille, en 1947, il vient du Rif marocain où il a servi dans les goums, d'un engagement dans la Résistance, d'une adolescence en usine et d'une enfance de « prolo », à Paris, dans une cave des bords de Seine envahie par les cadavres de rats noyés en période de crue.

Employé dans une librairie de la rue Paradis, il est touché par la grâce des lectures flamboyantes – Breton, Artaud, Sade – si bien qu'il fonde avec quelques clients un « sous-groupe surréaliste marseillais » avant de monter à Paris.

Il mène alors parallèlement une aventure de dessinateur, sous son nom, et d'écrivain sous le pseudonyme de Jean Douassot. Une expérience du double qui est un thème constant de son œuvre graphique. C'est à celle-ci que le Musée Cantini (1) consacre une exposition – quatre-vingt-seize dessins de 1947 à 1989 (2) – constituée pour l'essentiel de sa propre collection.

Marseille, l'initiatrice du jeune homme fiévreux d'autrefois, a voulu en effet suivre son évolution en multipliant les acquisitions. L'œuvre est singulière après des débuts marqués par Klee et des essais de triturations de taches et d'empreintes qui ne sont pas sans rappeler Fautrier. Singulière, parce que fondée sur la nécessité organique, sur une investigation du corps viscéral.

Qu'à la création d'homoncules auto-dévoreurs succèdent des formes moins identifiables suivies d'autres résurgences humanoïdes, que des noirs épais d'encre précèdent des transparences d'aquarelle et un trait au bord de l'évanouissement dans la respiration de grandes pages blanches n'altère en rien la *« prédominance du physiologique »* (3).

Cette œuvre solitaire est sans doute d'essence surréaliste puisque Fred Deux procède selon une écriture automatique particulière – *« J'ai infiniment besoin d'être infiltré »*, avoue-t-il – qui le conduit à formuler *« l'espace du dedans »* en fines annelures, en réseau de mailles. Il semble obéir, en état de transe réceptive, à une dictée intérieure à la fois dans l'impulsion du geste et dans la continuité d'une structure.

L'ensemble impose une découverte obsessionnelle des labyrinthes du corps, une descente aux abîmes organiques. Mais cet inventaire à la sonde est aussi – ce qui en fait, avec la qualité minutieuse du trait, la beauté poétique – invention, fiction, rêve d'une intériorité impossible, imaginaire du corps, enfin.

JEAN-JACQUES LERRANT.

(1) Musée Cantini : jusqu'au 30 avril.

(2) Il faut ajouter à cela les livres illustrés par Fred Deux et ceux qu'il a composés avec sa femme Cécile.

(3) Dans le texte de la préface d'Olivier Cousinou, commissaire de l'exposition.

CALENDRIER DES ADMINISTRATEURS DE CONCERTS

Théâtre CHAMPS-ÉLYSÉES Mercredi 29 Mars 20 h 30 (p.a. Valmalete O. et C.) — TERESA BERGANZA — J.-A. ALVAREZ PAREJO piano — HAYDN - MOUSSORGSKY BIZET - STRAUSS - RODRIGO

CHATELET Dimanche 2 avril à 16 heures (p.a. Valmalete) — De la continuité dans LA MUSIQUE DU XXe S. — ENS. INTERCONTEMPORAIN — ENS. de CUIVRES et PERCUSSIONS de l'EIC — Dir. : Peter Eötvös — Gabrieli, Ives, Carter Reich, Xenakis

CHATELET Lundi 3 avril 20 h 30 (p.a. Valmalete Werner) — SIMON ESTES Basse — William Nabore Piano — MOZART, SCHUBERT BRAHMS, SPIRITUALS

Théâtre CHAMPS-ÉLYSÉES Lundi 3 avril 20 h 30 (p.a. Valmalete) — ENSEMBLE MOSAIQUES — MOZART — Sol. : Patrick COHEN piano

SALLE PLEYEL Lundi 10 avril 20 h 30 (p.a. Valmalete, O.I.A.) — ISACC STERN — Jean-Pierre RAMPAL — MSTISLAV ROSTROPOVITCH — Jean-Chrétien BACH TELEMANN HAYDN, MOZART

SALLE GAVEAU
mercredi 29 à 20 h 30
MUNIR BASHIR
luth arabe
jeudi 30 à 20 h 30
FLAMENCO
chants et danses autour de
TOMATITO
guitare
45.23.18.25

SALLE PLEYEL
UN EVENEMENT
ALBERT SARFATI
présente
L'ORCHESTRE PHILHARMONIQUE DE LENINGRAD
vendredi 28 avril 20 h 30
direction
MARISS JANSONS
soliste
NIKOLAÏ PETROV
samedi 29 avril 20 h 30
direction
YOURI TEMIRKANOV
"Cet orchestre ne peut se comparer qu'aux Philharmonies de Berlin ou de Vienne."
LE MONDE
LOCATION OUVERTE
Salle Pleyel, Agences, FNAC et par téléphone
45 63 88 73/45 61 06 30

THÉÂTRE DE LA VILLE PARIS
18H30
MER. 29 MARS
JEAN-MARC LUISADA
PIANO
BRAHMS CHOPIN SCHUMANN
PRIX 55 F – LOC. 42.74.22.77
2 PL. DU CHATELET 4e

MUSÉE BOURDELLE
16, rue Antoine-Bourdelle, 75015 Paris
ouvert tous les jours, sauf lundi, de 10 h à 17 h 40
Métro : Montparnasse-Bienvenue

PALAIS DES CONGRÈS DE PARIS
ALBERT SARFATI
présente
CHŒURS DANSES DE L'ARMÉE ROUGE D'ALEXANDROV

du 19 avril au 21 mai 1989 inclus
LOCATION OUVERTE
AUX CAISSES DU PALAIS DES CONGRÈS PORTE MAILLOT 75017 PARIS
(tous les jours de 12h30 à 19h sauf dimanche) ainsi que FNAC et AGENCES
RENSEIGNEMENTS ET LOCATION 46 40 28 30

Le Monde
7, RUE DES ITALIENS, 75427 PARIS CEDEX 09
Tél. : (1) 42-47-97-27
Télex MONDPAR 650572 F
Télécopieur : (1) 45-23-06-81

Edité par la SARL *le Monde*
Gérant : André Fontaine, directeur de la publication
Anciens directeurs : Hubert Beuve-Méry (1944-1969), Jacques Fauvet (1969-1982), André Laurens (1982-1985)
Durée de la société : cent ans à compter du 10 décembre 1944.
Capital social : 620 000 F
Principaux associés de la société : Société civile « Les Rédacteurs du *Monde* », Société anonyme des lecteurs du *Monde*, Le Monde-Entreprises, MM. André Fontaine, *gérant*, et Hubert Beuve-Méry, *fondateur*.
Administrateur général : Bernard Wouts.
Rédacteur en chef : Daniel Vernet.
Corédacteur en chef : Claude Sales.

ABONNEMENTS PAR MINITEL
36-15 – Tapez LEMONDE code d'accès ABO

Imprimerie du « Monde » 7, r. des Italiens PARIS-IXe

Reproduction interdite de tous articles, sauf accord avec l'administration

Commission paritaire des journaux et publications, nº 57 437
ISSN : 0395-2037
Renseignements sur les microfilms et index du Monde au (1) 42-47-99-61.

Le Monde TÉLÉMATIQUE
Composez 36-15 - Tapez *LEMONDE* ou 36-15 - Tapez *LM*

Le Monde PUBLICITE S.A.
5, rue de Monttessuy, 75007 PARIS
Tél : (1) 45-55-91-82 ou 45-55-91-71
Télex MONDPUB 206 136 F

ABONNEMENTS
BP 507 09
75422 PARIS CEDEX 09
Tél. : (1) 42-47-98-72

Tarif	FRANCE	BENELUX	SUISSE	AUTRES PAYS voie normale
3 mois	365 F	399 F	504 F	700 F
6 mois	720 F	762 F	972 F	1 400 F
9 mois	1 030 F	1 089 F	1 404 F	2 040 F
1 an	1 300 F	1 380 F	1 800 F	2 650 F

ÉTRANGER : par voie aérienne tarif sur demande.
Pour vous abonner
RENVOYEZ CE BULLETIN accompagné de votre règlement à l'adresse ci-dessus
PORTAGE : pour tous renseignements tél. : 05-04-03-21 (numéro vert)
Changements d'adresse définitifs ou provisoires : nos abonnés sont invités à formuler leur demande deux semaines avant leur départ. Joindre la dernière bande d'envoi à toute correspondance.

BULLETIN D'ABONNEMENT
DURÉE CHOISIE
3 mois ☐
6 mois ☐
9 mois ☐
1 an ☐
Nom : ______
Prénom : ______
Adresse : ______
Code postal : ______
Localité : ______
Pays : ______
Veuillez avoir l'obligeance d'écrire tous les noms propres en capitales d'imprimerie.
91 MONO1

Culture

THÉATRE

« Bing » de Samuel Beckett à Nanterre

Le bricoleur de mots

Au rez-de-chaussée d'une tour de Nanterre, Jean-Luc Borg joue Bing *de Samuel Beckett. Dix ans de banlieue, avec son Théâtre par le Bas, n'ont altéré ni son humour ni son talent.*

Jean-Luc Borg habite vingt-deux étages plus haut que son Théâtre par le Bas. Pour la bonne cause, il a « squatté » il y a dix ans (en toute légalité) les mètres carrés sociaux inutilisés au rez-de-chaussée d'une tour de Nanterre, quelque part au-delà de l'arrêt du RER à la Défense.

Que le spectateur se rassure : il ne court aucun risque et ne regrettera pas son expédition après avoir vu *Bing*, de Samuel Beckett, joué par Jean-Luc Borg. La mise en scène est de Martine Fontanille, une comédienne qui tient l'affiche depuis des mois au Lucernaire, à Paris, avec des *Contes érotiques arabes* du quatorzième siècle.

La salle de Nanterre est minuscule. Survient, à 1 mètre à peine du premier rang, un petit personnage, vêtu d'un manteau beige, qui a dû être élégant un jour, et d'une chemise blanche. Ses chaussures sont discrètement éculées. Il tient à la main un bâton de pèlerin, traîne derrière lui un petit chariot recouvert d'un bout de tissu blanc sous lequel il se cache la tête pour en extraire divers objets : boîtes de miettes de thon (jaunes, la seule « couleur » de ce spectacle tout en blanc et noir), ouvre-boîtes, tubes de métal.

Il est très à son affaire, il semble tout à la fois savoir ce qu'il cherche, écouter la sonorité de ses propres mots et résoudre une énigme très concrète : celle de sa présence au monde, de sa parole. Il prononce les mots de Beckett — *« blanc sur blanc... chaleur... lumière... bing... »*, comme s'il parlait pour lui tout seul.

Bricoleur de génie, créateur d'images dignes de figurer dans le catalogue des objets introuvables, donc dérisoires, il mesure l'espace avec son bâton, son corps, manie deux échelles de bois, un tabouret, réussissant avec le tout des prodiges d'équilibre qu'il détruit avec indifférence.

Jean-Luc Borg joue Beckett avec des yeux étonnés, des mines tendres et entêtées, une poésie inquiète à la Buster Keaton. C'est simple, grave et drôle. Naufragé en sursis, il repart sur son chariot, sans avoir renoncé à bâtir on ne sait quelles rigoureuses architectures avec ses échelles et son escabeau soudain miniaturisés.

ODILE QUIROT.

★ Jusqu'au 1er avril. Théâtre par le Bas, 17, allée de l'Arlequin, à Nanterre. 20 h 45 (tél. : 47-78-70-88).

CINÉMA

L'Iran boycotte le Festival d'Istanbul

ANKARA
de notre correspondant

Retour de l'ascenseur au Vatican et à Mgr Decourtray : l'Iran annonce son intention de boycotter le Festival international du film d'Istanbul qui se déroulera du 1er au 16 avril pour protester contre la projection de *La dernière tentation du Christ*, de Martin Scorcese.

La déclaration faite lundi à la radio de Téhéran par le ministère iranien de la culture précise que ce film *« méprisant pour les chrétiens fait partie de la campagne contre les religions sacrées et leur rôle dans l'éveil des peuples opprimés »*. Elle ajoute que *« l'Iran ne saurait tolérer aucune attaque contre un prophète sacré »* et que *« les pays musulmans comme la Turquie, devraient être particulièrement vigilants à l'égard de ces manifestations insultantes pour le christianisme »*.

Il y a quelques jours, le nonce apostolique à Ankara, généralement des plus discrets sur les atteintes aux droits de l'homme et la liberté d'expression en Turquie, avait demandé, sans succès, l'interdiction du film.

MICHEL FARRÈRE.

DIGRESSIONS, *par Bernard Frank*

« Comme ils nous manquent ! »

1 *Pourquoi ne craillons-nous plus ?*

« Comme il nous manque ! », s'est exclamé François Nourissier, après avoir lu avec jubilation les trois cent quinze lettres écrites par Mauriac à cent dix-neuf correspondants (famille comprise), et que Caroline, l'épouse de Jean et l'une des belles-filles de l'écrivain, a recueillies, présentées et annotées sous le titre *Nouvelles Lettres d'une vie* (Grasset, 145 francs). Ce recueil, qui commence par une lettre de Mauriac à sa mère, de Pâques 1906, où notre jeune homme se fait du souci car si la santé est bonne *« l'approche du conseil de révision me rend un peu grincheux et je m'attends au pire »*, et s'achève le 27 juillet 1970 (Mauriac aurait eu quatre-vingt-cinq ans le 11 octobre) par une lettre à Louis Pralus.

Cette lettre étant sans doute la dernière dictée par Mauriac, nous la lisons avec l'attention un peu suspecte que l'on accorde aux dernières paroles : *« C'est la meilleure consolation qui puisse m'être donnée dans cette épreuve du grand âge* — un an auparavant, le jour du référendum qui devait entraîner le départ du général de Gaulle, Mauriac s'était fracturé l'humérus — *que de savoir que je puis aider un être comme vous, si jeune encore et qui n'a pas l'âge de ses souffrances. Continuez de penser à moi chaque soir comme je penserai à vous. Je suis de tout cœur vôtre, dans le Seigneur. » « Dans le Seigneur »* et la signature de l'écrivain sont de sa main. Ce cri du cœur de Nourissier, je pense que Bertrand Poirot-Delpech, qui est l'un des cent dix-neuf heureux élus de cette correspondance et qui vous en parlait vendredi dernier, aurait pu le pousser. Ce qui m'intéresse aujourd'hui, c'est de savoir pourquoi trois écrivains — et nous ne sommes pas que trois ! — sensiblement du même âge et dont Mauriac aurait pu être le grand-père le lisent encore avec gourmandise et regret, veulent vous faire partager les souvenirs ou le plaisir qu'ils en gardent.

C'est que pour nous, Mauriac, quels que soient les sentiments que nous lui portions, c'était le bon temps de la littérature, quand elle comptait encore. Quand les romans se vendaient, du moins étaient attendus, quand « ses » papiers avaient une importance que l'on ne peut plus imaginer. Et ce n'était pas une époque préhistorique, ce n'était pas du temps de Voltaire, ni de Zola, ni même de Gide, Sartre alors avait eu largement le temps de démolir les romans de Mauriac au nom de la liberté d'écrire les siens et de signer avec Malraux la même pétition que Mauriac contre la torture en Algérie, tout ça se passait vraiment la semaine dernière, du temps de la Ve République et du Marché commun, de Mitterrand et de Chirac, il y avait depuis belle lurette *le Monde*, *l'Observateur* et *l'Express* et *le Figaro*, et nous avions déjà écrit beaucoup de nos livres, et nous étions jeunes et moins jeunes, et il y avait déjà nos cadets, il y avait Sollers, Jean-Edern Hallier et Huguenin, et Modiano avait eu le temps d'avoir le prix Nimier, et la grande Sagan se rappelait les lignes que Mauriac avait consacrées à son premier livre comme s'il s'agissait de son accident de voiture et les jeunots qui s'occupent chaque semaine de changer les objets qui encombrent les pages que l'on passe des magazines avaient déjà dix ans et les plus curieux pouvaient lire *Nouveaux Mémoires intérieurs* de cette vieille fée cousue de malices dont le nom résonnait comme celui d'une bourgade rocailleuse du Cantal.

C'est nous qui aurions dû prendre la place de Mauriac, de Chardonne et de Morand, de Sartre et de Camus, de Breton et d'Aragon, de mille autres, si nous consultons notre montre, nous en avons l'âge, si nous ouvrons la page *« du même auteur »*, ce ne sont pas en général les œuvres en tout genre qui manquent, ni les honneurs, ni les distinctions, ni les Académies, ni les prises de position, aucun livre de nous n'échappe à l'attention de la critique, nous passons chez Pivot et, faute de Pivot, il y a des instituts de beauté de remplacement, quand nos livres se sont fripés et ne feraient plus l'effet voulu à la vitrine des librairies, il y a le poche, le luxe et le club pour leur donner un coup de neuf secourable. Il n'y a que la traduction qui laisse à désirer.

La littérature française ne s'exporte qu'avec difficulté. Nous n'avons pas le don du commerce extérieur qui reste largement déficitaire. Nous avons beau faire, la vieille corneille nous manque et nous aimerions l'entendre encore crailler au-dessus de nos têtes !

2 *Ce que ça peut coûter cher, un honnête homme !*

Dans ces lettres, j'avoue que ce qui m'a le plus attiré, ce sont les rapports de Mauriac avec ses éditeurs. On connaît la chanson depuis longtemps qui désespère les belles âmes. L'écrivain, le grand écrivain dont on attendait des propos, des considérations élevées sur l'avenir du monde et de la littérature, s'intéresse d'une façon déplorable à l'argent, à ses droits d'auteur. Par contraste, l'éditeur fait figure de penseur, lui qui déteste parler de ces vilaines choses financières qui risquent de nuire à la vraie littérature et à l'amitié.

Les correspondances de Baudelaire et de Flaubert, pour citer ces deux cas parmi d'autres, si intéressantes soient-elles, sont gâchées par l'argent, les soucis, les demandes d'argent. Et l'on regrette que les héritiers et les éditeurs n'aient pas eu le courage de couper ces plaintes affligeantes comme on a coupé dans tel journal intime moderne dont on fait grand cas des phrases qui auraient pu blesser des tiers. Si Baudelaire avait obtenu de Me Ancelle, de sa mère ou de Poulet-Malassis les sommes qu'il réclamait piteusement, n'en serait-il pas moins mort ? N'aurait-il pas écrit *les Fleurs du mal* ? Alors pourquoi nous infliger ses vaines récriminations dont il ne sort pas grandi ?

Le cas de Mauriac, on l'imagine, est plus confortable, plus bourgeois. Il a du bien mais sans impudence, et il est marié, et il a des enfants. Il faut que l'argent rentre. Et cet argent rentre. C'est ce qui nous met à l'aise avec Mauriac. Pas de folles maîtresses, de passions fatales, de vices vraiment inavouables, de dettes de jeu, d'alcoolisme, de drogues. Nous en avons jusque-là, il faut bien le dire, de ces destinées tragiques, de ces névrosés géniaux. Mauriac, qui a tant inquiété sa province, son milieu, les paroisses, nous rassure : que la littérature, ce fut aussi ça, quelque chose que l'on puisse comprendre et dont les ambitions étaient celles de tout un chacun. C'est qu'il en faut de l'argent pour vivre confortablement et élever tout son petit monde, ces Claude, ces Jean, avoir une ou deux maisons de campagne, un appartement dans le seizième, recevoir, être reçu.

On n'imagine pas ce que ça coûte la vie, quand on ne veut pas s'en occuper. On a besoin de l'héritage, des valeurs, des propriétés, de la vigne, du *Figaro*, pour faire un bon libéral. Et bien sûr d'écrire des livres qui sont la raison d'être de l'écrivain, et qu'ils se vendent pour que cette raison d'être persiste ! Le cœur de Mauriac, d'un point de vue éditorial, se sera partagé entre Grasset et Flammarion.

Bernard Grasset, c'était le génie de l'édition. Il était plus fou que la plupart de ses auteurs, les fameux « M » d'avant-guerre : Morand, Montherlant, Malraux, Maurois, Maurras, Massis et bien sûr Mauriac. Hélas ! il y a eu cette fichue Occupation. Ce n'est pas que Bernard Grasset en ait fait plus que ses confrères qui vont bien, merci, mais à la Libération, il avait moins de protecteurs qu'eux et, ce qu'il a fait, il voulait que ça se sache. Il avait le sens de la publicité, on n'y peut rien. Et puis sa tête que longtemps il n'avait pas aimée, il trouvait que pour finir elle ressemblait à celle de Hitler. Et ce n'était pas faux. Il aurait pu aussi bien jouer le rôle du dictateur que Charlie Chaplin. Mais ce n'était pas le moment, ni le lieu. Alors sa maison en 1944 a bénéficié d'un administrateur provisoire. Et il est normal que des éditeurs résistants et avisés comme les Gallimard ou les Flammarion en aient profité.

Quand Bernard Grasset est revenu dans ses meubles, il avait vieilli, il n'avait pas d'enfant (pour un éditeur qui a été quelque chose, c'est presque un avantage, on s'évite bien des tristesses), Montherlant l'a quitté pour Gallimard. Grasset lui rappelait l'Occupation. Et réciproquement. Et quand Bernard Grasset, un peu las, a voulu rejouer aux dés avec sa main d'or, refaire son coup du « M », au lieu du 421, c'est Bazin qui est sorti. Chez Grasset, Mauriac écrit surtout à Louis Brun, le directeur général, l'Yves Berger de l'époque. Il est raisonnable Mauriac, mais il est toujours un peu déçu par les ventes et les conditions qu'on lui accorde. Tenez, le 28 janvier 1924, quand il habite encore au 89 rue de la Pompe (à partir de 1931, il s'expatriera au 38 rue Théophile-Gautier, où il finira ses jours), Mauriac demande à Brun d'*« établir ce qui m'est dû sur* Genitrix *(...). Ce bilan servira de base à notre prochain accord »*. La mensualité qu'on lui propose, 2 000 F, *« n'a rien d'éblouissant »*, alors que Grasset en donnerait *« 1 500 au petit Delteil »*. C'est le pourcentage surtout qui le tracasse : *« Après le succès de* Genitrix, *il y a des chances pour que* le Désert de l'amour, *à quoi je travaille, puisse atteindre un aussi large public que* Lewis et Irène *de Morand. »* Nos préoccupations n'ont pas changé !

3 *La trois cent cinquante-quatrième Pléiade*

Mauriac s'est cru visé lorsque Gracq écrit dans *la Littérature à l'estomac* qu'*« un anxieux, un essoufflé « Je suis là !... J'y suis — J'y suis toujours ! » est parfois ce qui s'exprime de plus pathétique (...) au travers des pages de tel romancier en renom »*. C'est que depuis Sartre, Mauriac se méfiait des agrégés. Seul, le Nobel eut raison de cette phobie. La « Bibliothèque de la Pléiade » vient de publier (c'est Bernhild Boie qui en a été l'éditeur) le premier tome des œuvres complètes de Julien Gracq, qui en comprendra deux. J'ai relu avec un plaisir que j'essaierai de vous faire partager ce pamphlet qui date de quarante ans et qui m'a semblé encore plus « actuel » qu'à l'époque où il fut écrit.

Communication

Le développement du télé-achat

Pierre Bellemare à la pointe du marché

Après tant d'années passées à balader sa moustache devant micros et caméras, on le savait bateleur. Mais Pierre Bellemare ne se contente plus d'être un camelot de génie et un producteur de jeux, il est aussi devenu un commerçant, dont les « boutiques » audiovisuelles, soutenues par une solide logistique, cherchent maintenant des débouchés à l'étranger, après s'être assurées du quasi-monopole français.

Dix-huit mois à peine après le démarrage en France du télé-achat, les deux sociétés de Pierre Bellemare et de son associé Roland Kluger, PBRK et SETV, sont devenues le pivot du secteur.

PBRK est actionnaire à 15 % de Téléshopping, une filiale à 85 % de TF 1, qui régit le télé-achat sur cette chaîne. Audience aidant, Téléshopping assure avoir vendu quelque 500 000 objets pour une valeur de 220 millions de francs en 1988. PBRK est aussi actionnaire à 50 %, à parité avec la Lyonnaise communication (filiale de la Lyonnaise des eaux), de Home Shopping Service. Cette société gère le télé-achat de M 6 (avec la chaîne et le groupe Amaury) et de Télé-Monte-Carlo. En Belgique, PBRK est actionnaire à 40 % de Mediashop, société dont la majorité est détenue par la Compagnie luxembourgeoise de télédiffusion (CLT) et qui gère le télé-achat sur la chaîne privée RTL-TVI.

L'autre société du « groupe Bellemare », la Société européenne de télé-vente, installée à Bruxelles dans une perspective européenne, intervient davantage en amont. Elle joue le rôle de centrale d'achat pour les boutiques de M 6, TMC, RTL-TVI, et, depuis quelques semaines, de la 5. Chiffre d'affaires espéré : de 80 à 100 millions de francs en 1989.

Après quelques mois d'expérience de « Télé-Chouchou » en collaboration avec les Trois Suisses, la 5 a en effet repris en direct la production de son émission de télé-achat et a confié la logistique à la SETV. Selon les responsables de la chaîne, « Télé-Chouchou », lancée en avril dernier, ne permettait pas aux Trois Suisses de dégager une marge suffisante, avec deux cent cinquante produits vendus par jour. Depuis début mars, la chaîne aurait doublé ses ventes.

Au total, seul Canal Plus, dont la « boutique » déclare un chiffre d'affaires de 50 millions de francs, se passe des services de Pierre Bellemare.

Echec sur le câble

Les autres expériences tentées, notamment sur les chaînes hertziennes régionales ou sur le câble, se sont soldées par des échecs. La Société française de télé-achat, qui regroupe un GIE de distributeurs, des opérateurs du câble, la filiale FCR de France Telecom et la société Télémarket, a mis en veilleuse ses activités opérationnelles après le « bide » de la Semaine française de télé-achat qu'elle organisait en novembre 1988 : trois objets vendus *via* les réseaux câblés qui participaient à l'opération, guère plus grâce à Télé Toulouse...

Au-delà des raisons ponctuelles (manque d'habitude des réseaux), cet échec est dû avant tout à la faible audience du câble et des chaînes régionales. *« Pour sortir du rouge*, explique un connaisseur, *il faut dépasser 50 à 70 millions de francs de chiffre d'affaires, compte tenu des coûts de production des émissions. »*

Dans l'immédiat, le télé-achat est donc réservé aux quatre chaînes hertziennes nationales privées. Elles devraient, selon une étude du groupe Facem, réaliser en 1989 environ 600 millions de francs de chiffre d'affaires, sur lequel TF 1 devrait se tailler la part du lion. Au cœur du système, Pierre Bellemare et ses associés peuvent faire jouer des synergies, notamment pour la logistique des opérations : achats, prises de commandes, livraisons...

Ils se préparent ainsi à l'ouverture du marché européen, dont une des conséquences pourrait être l'assouplissement de la réglementation française sur le télé-achat. Un rapport récent de M. Dominique Brault au ministère du commerce et de l'artisanat vient justement de préconiser un tel assouplissement. *« Très libre en Italie, en Grande-Bretagne, en Allemagne de l'Ouest et au Luxembourg, le télé-achat est étroitement réglementé aux Pays-Bas et, pour certains diffuseurs, en France »*, note M. Brault, qui conclut que *« tout s'est passé jusqu'ici comme si les autorités françaises, sensibles aux appréhensions de la presse et du petit commerce et résignées au mauvais départ du câble, entendaient contenir étroitement la vente électronique à distance sur la télévision non cryptée, notamment en décourageant la distribution la plus dynamique de s'y investir franchement. C'est tout ce processus qu'il faudrait inverser pour tirer parti des atouts français. »*

Pour M. Brault, tant l'encadrement du télé-achat par le CSA (horaires limités, interdiction des marques, etc.) que la prohibition de la publicité télévisée pour la distribution sont des règles *« appelées à être rapidement dépassées parce qu'elles sont à la fois artificielles, arbitraires et vaines »*.

Placé au confluent de technologies essentielles pour le commerce (informatique, télécommunications, audiovisuel), le télé-achat excite bien des appétits, même si sa part dans le commerce de détail reste marginale. Au moment où, en Italie, M. Silvio Berlusconi fait jouer les synergies entre ses magasins Standa et ses télévisions, ni les diffuseurs ni les distributeurs ne sont prêts à abandonner leurs prérogatives.

MICHEL COLONNA D'ISTRIA.

La fréquentation du cinéma en 1988

La baisse des entrées est moins importante que prévu

La fréquentation des salles de cinéma a baissé, l'an dernier, pour la sixième année consécutive. Les entrées se sont en effet élevées à 122,374 millions (– 7,6 %) seulement, pour une rette globale de 3 166,280 millions (– 2,8 %), selon les chiffres officiels du Centre national de la cinématographie (CNC).

Mais ces résultats, meilleurs que les prévisions, *« marquent une atténuation de la dégradation enregistrée en 1987, où la fréquentation avait chuté de 18,9 % et les recettes de 14,7 %. Ils sont le reflet de la conjoncture favorable au quatrième trimestre »*, note le CNC. *L'Ours*, *le Grand Bleu*, *Roger Rabbit*, *Bagdad Café* ou *Liaison fatale*, pour la plupart lancés à l'automne, ont en effet « tiré » la fréquentation pendant les trois derniers mois de l'année : 39,615 millions d'entrées (+ 14,1 %) et 1 050 millions de francs de recettes (+ 19,1 %).

Tout optimiste doit toutefois être tempéré, comme le montre une étude détaillée sur les recettes d'exportation du cinéma français, étude également publiée par le CNC, mais portant sur 1987 cette fois. Cette année-là, le montant des exportations (362,986 millions de francs) est redescendu à son niveau de 1985.

Près de 90 % de ces recettes (326,376 millions de francs) provenaient de l'exportation de films français, les 10 % restants correspondant à la réexportation de films étrangers (vers les pays francophones principalement). Avec 68,05 % du total des exportations, l'Europe a constitué le premier marché du film français, loin devant l'Amérique du Nord (12,06 %). Cette dernière est désormais talonnée par le marché asiatique qui, avec 7,95 % du total des exportations, a considérablement réduit l'écart qui le séparait des Etats-Unis et du Canada.

Enfin, le CNC note que les bons résultats de 1986 étaient en réalité dus aux ventes exceptionnelles de deux films : la cession des droits mondiaux d'*Un homme et une femme* et de *Un homme et une femme, vingt ans déjà*. Le cinéma français a bien du mal à percer à l'étranger.

La compétition autour du satellite

Canal Plus est prêt à se retirer de la chaîne « enfants »

Dans une lettre envoyée le 22 mars à M. Jacques Boutet, président du conseil supérieur de l'audiovisuel, M. André Rousselet, se dit prêt a « s'effacer » du capital de la chaîne « enfants ». Le président de Canal Plus a effectué cette démarche au lendemain de son audition, par la CSA, qui examine, en ce moment, les candidatures au cinq canaux du satellite de télévision directe. Il semble, en effet, que certains membres du conseil reprochent à la chaîne payante se volonté « d'hégémonie » sur le paysage audiovisuel.

Canal Plus, qui était présent à 10 % dans le capital du projets de chaîne « enfants » mené par la Caisse des dépôts, Antenne 2 et la CEP, est aussi candidat à deux autres canaux : l'un pour diffuser par satellite sa chaîne de cinéma payante, l'autre pour lancer un programme similaire en Allemagne. Pour ne pas compromettre ces deux derniers projets, M. Rousselet est prêt à se retirer du capital de la chaîne « enfant » sans renoncer, pour autant, à travailler avec elle, le cas échéants.

● **BDDP s'attaque à une agence britannique.** — L'agence de publicité française Boulet Dru Dupuy Petit (BDDP) s'apprête à lancer officiellement une OPA sur le cinquième groupe publicitaire britannique, Boase Massimi Pollitt (BMP). BDDP qui a déjà racheté 10,5 % du capital de BMP devrait confirmer cette semaine ses intentions devant le Take Over Panel, la commission des opérations de Bourse britannique. L'offre d'achat sera ensuite ouverte pendant soixante jours. La direction du groupe britannique regarde avec une hostilité déclarée l'OPA de l'agence française mais celle-ci pourrait recevoir le soutien de la filiale américaine de BMP, Ammirati et Puris, qui représente près d'un tiers du chiffre d'affaires du groupe (540 millions de francs de marge brute en 1988). BDDP a réalisé l'an dernier 470 millions de francs de marge brute.

هكذا من الأصل

هكذا من الأصل

Spectacles

cinéma

LES FILMS NOUVEAUX

APPELEZ-MOI JOHNNY 5. Film américain de Kenneth Johnson, v.o. : Forum Arc-en-Ciel, 1er (42-97-53-74) ; George V, 8e (45-62-41-46) ; v.f. : George V, 8e (45-62-41-46) ; La Nouvelle Maxéville, 9e (47-70-72-86) ; Pathé Français, 9e (47-70-33-88) ; Fauvette, 13e (43-31-56-86) ; Trois Parnassiens, 14e (43-20-30-19) ; Convention Saint-Charles, 15e (45-79-33-00).

LES ENFANTS DE L'ORAGE. Film tchèque de Drahomira Kralova, v.f. : Studio 43, 9e (47-70-63-40).

JUMEAUX. Film américain d'Ivan Reitman, v.o. : Forum Horizon, 1er (45-08-57-57) ; UGC Danton, 6e (42-25-10-30) ; George V, 8e (45-62-41-46) ; Pathé Marignan-Concorde, 8e (43-59-92-82) ; Sept Parnassiens, 14e (43-20-32-20) ; v.f. : Rex, 2e (42-36-83-93) ; Saint-Lazare-Pasquier, 8e (43-87-35-43) ; Paramount Opéra, 9e (47-42-56-31) ; UGC Lyon Bastille, 12e (43-43-01-59) ; Fauvette, 13e (43-31-56-86) ; Mistral, 14e (45-39-52-43) ; Pathé Montparnasse, 14e (43-20-12-06) ; Convention Saint-Charles, 15e (45-79-33-00) ; Gaumont Convention, 15e (48-28-42-27) ; Pathé Wepler, 18e (45-22-46-01) ; Le Gambetta, 20e (46-36-10-96).

KHANDHAR. Film indien de Mrinal Sen, v.o. : Reflet Logos II, 5e (43-54-42-34) ; Sept Parnassiens, 14e (43-20-32-20).

LES LIAISONS DANGEREUSES. Film américain de Stephen Frears, v.o. : Forum Horizon, 1er (45-08-57-57) ; Gaumont Les Halles, 1er (40-26-12-12) ; Pathé Impérial, 2e (47-42-72-52) ; UGC Odéon, 6e (42-25-10-30) ; La Pagode, 7e (47-05-12-15) ; Gaumont Ambassade, 8e (43-59-19-08) ; Gaumont Champs-Elysées, 8e (43-59-04-67) ; 14 Juillet Bastille, 11e (43-57-90-81) ; Escurial, 13e (47-07-28-04) ; Gaumont Alésia, 14e (43-27-84-50) ; 14 Juillet Beaugrenelle, 15e (45-75-79-79) ; Bienvenüe Montparnasse, 15e (45-44-25-02) ; UGC Maillot, 17e (47-48-06-06) ; v.f. : Gaumont Opéra, 2e (47-42-60-33) ; Les Nation, 12e (43-43-04-67) ; UGC Lyon Bastille, 12e (43-43-01-59) ; Fauvette Bis, 13e (43-31-60-74) ; Miramar, 14e (43-20-89-52) ; Gaumont Convention, 15e (48-28-42-27) ; Pathé Clichy, 18e (45-22-46-01).

ROMUALD ET JULIETTE. Film français de Coline Serreau : Rex, 2e (42-36-83-93) ; Ciné Beaubourg, 3e (42-71-52-36) ; UGC Montparnasse, 6e (45-74-94-94) ; UGC Odéon, 6e (42-25-10-30) ; UGC Normandie, 8e (45-63-16-16) ; UGC Opéra, 9e (45-74-95-40) ; UGC Lyon Bastille, 12e (43-43-01-59) ; UGC Gobelins, 13e (43-36-23-44) ; Gaumont Parnasse, 14e (43-35-30-40) ; Mistral, 14e (45-39-52-43) ; UGC Convention, 15e (45-74-93-40) ; UGC Maillot, 17e (47-48-06-06) ; Images, 18e (45-22-47-94) ; Trois Secrétan, 19e (42-06-79-79).

UNE BLONDE ÉMOUSTILLANTE. Film tchèque de Jiri Menzel, v.o. : Forum Arc-en-Ciel, 1er (42-97-53-74) ; Epée de Bois, 5e (43-37-57-47) ; Le Triomphe, 8e (45-62-45-76) ; La Nouvelle Maxéville, 9e (47-70-72-86) ; Sept Parnassiens, 14e (43-20-32-20).

VENT DE GALERNE. Film franco-canadien de Bernard Favre : Forum Arc-en-Ciel, 1er (42-97-53-74) ; Pathé Hautefeuille, 6e (46-33-79-38) ; Gaumont Ambassade, 8e (43-59-19-08) ; Paramount Opéra, 9e (47-42-56-31) ; Les Montparnos, 14e (43-27-52-37) ; Convention Saint-Charles, 15e (45-79-33-00) ; Pathé Clichy, 18e (45-22-46-01).

La cinémathèque

PALAIS DE CHAILLOT (47-04-24-24)

Bout de chou (1935), d'Henry Wulschleger, 16 h ; Hommage à Kinuyo Tanaka : la Dame de Musashino (1951, v.o. s.t. anglais), de Kenji Mizoguchi, 19 h ; les Femmes de la nuit (1948, v.o. s.t. anglais), de Kenji Mizoguchi, 21 h.

SALLE GARANCE, CENTRE GEORGES POMPIDOU (42-78-37-29)

Relâche.

VIDÉOTHÈQUE DE PARIS (40-26-34-30)

L'Afrique à Paris : Goutte d'or : Ma Dernière Nuit à la Goutte d'Or (1984) de Daniel Duval, les Ambassadeurs (1975) de Naceur Ktari, 14 h 30 ; l'Islam à Paris : l'Islam en France (1976) de Georges Baguet, France, terre d'Islam ? (1984) de Bernard Godard, Naissance d'un batiment : l'I.M.A. (1987) de la Vidéothèque de Paris, les Diaphragmes de L'I.M.A. (1987) de Pascal Bony, l'Institut du monde arabe (1987) de Farid Shahi, 16 h 30 ; Modes africaines : Actualités Gaumont, Princess Erika chante trop de bla bla (1988) de Lyonel Kouro, la Mode africaine à Paris (1984) de Jean-Pierre Mirouze, Défilé Almen Gibirila (1983) de Jean-Louis Laher, Azzedine Alaia (1987) de Robert Réa, 18 h 30 ; Marginalités : Habibi (1983) de F. Prenant, A l'ombre de la canaille bleue (1985) de Pierre Clémenti, 20 h 30.

théâtre

LES SPECTACLES NOUVEAUX

(Les jours de première et de relâche sont indiqués entre parenthèses.)

LES PIERRES. Vincennes. International Visual Théâtre (43-65-63-63) (dim., lun.) 21 h (22).

DES FRANÇAISES. Sceaux. C.A.C. les Gémeaux (46-60-05-64) mer., jeu., mar. à 21 h (22).

VIVE LA RÉVOLUTION. Théâtre Grévin (42-47-13-09) (lun., mar.) 20 h et 22 h (22).

UN CŒUR SIMPLE. Théâtre de l'Ombre qui roule (43-26-29-61) (dim. soir) 21 h ; dim. 17 h (22).

L'EFFET DES RAYONS GAMMA SUR LES MARGUERITES. Ranelagh (42-88-64-44) (dim. soir, lun.) 21 h ; dim. 17 h (22).

TITUS ANDRONICUS (spectacle en langue anglaise). Bouffes-du-Nord (42-39-34-50) (dim.) 19 h 30 ; sam. 17 h (22).

QUI A TUÉ BARBOT ? Le Bateau-Théâtre (42-08-68-99) (dim. soir, lun., mar.) 20 h 30 : dim. 16 h (22).

LA VISITE. Théâtre de la Bastille *(43-57-42-14) (lun.) 21 h (23).*

ALADIN'S PALACE AUX 1 000 MIROIRS. Arènes de Lutèce (42-66-34-84) (lun.) 20 h 30 ; sam., dim. 15 h (23).

SPECTACLE CHARLES CROS. Bibliothèque nationale de Paris. Galerie Colbert (47-03-81-26) jeu. à 20 h 30 ; ven. à 18 h 30 et 21 h ; jeu. 12 h 30 ; sam. 15 h (23).

LA DOUBLE INCONSTANCE. Cachan. Théâtre (46-65-66-12) *sam. à 20 h 45 (25).*

LE SHAGA. Arlequin Théâtre (45-89-43-22) 20 h 30 (28).

LA DOUBLE INCONSTANCE. Rueil-Malmaison. Théâtre André-Malraux (47-32-24-42) 20 h 45 (28).

DE SADE, JULIETTE. Théâtre de l'Atalante (47-07-77-75) 20 h 45 (28).

OSSIA. Poche-Montparnasse (45-48-92-97) 21 h (28).

DIEU ABOIE-T-IL ? Guichet Montparnasse (43-27-88-61) 20 h 30 (28).

AMANDIERS DE PARIS (43-66-42-17). Le Moine : 20 h 30.

ARCANE (43-38-19-70). ◇ La Voce : 20 h 30.

ARÈNES DE LUTÈCE (42-66-34-84). ◇ Aladin's palace aux 1000 miroirs : 20 h 30.

ARLEQUIN (45-89-43-22). ◇ Le Shaga : 20 h 30.

ARTISTIC-ATHÉVAINS (48-06-36-02). ◇ Made in Britain : 20 h 30.

ARTS-HÉBERTOT (43-87-23-23). ◇ Les Enfants du Soleil : 20 h 30.

ATELIER (46-06-49-24). Henri IV : 21 h.

ATHÉNÉE-LOUIS JOUVET (47-42-67-27). Salle C. Bérard. Callas : 18 h 30. Salle Louis Jouvet. ◇ Les Amants magnifiques : 19 h.

ATHÉNÉE LOUIS JOUVET

DERNIERE LE 8 AVRIL

divertissement à la Cour du Roi-Soleil

Les Amants Magnifiques

Comédie-Ballet "à la Française" de Molière et Lully

PROLONGATION JUSQU'AU 15 AVRIL

"Callas"

par Elisabeth Macocco

47 42 67 27

AGENCES FNAC CROUS 3615 BILLETEL

Mardi 28 mars

AU COUVENT DES CORDELIERS (43-29-40-63). Une folie électrique : 21 h.

BOUFFES DU NORD (42-39-34-50). ◇ Titus Andronicus (spectacle en langue anglaise) : 19 h 30.

BOUFFES PARISIENS (42-96-60-24). Ma vie n'est plus un roman : 21 h.

CARTOUCHERIE THÉATRE DE L'AQUARIUM (43-74-99-61). Tandis que dort le chat : 20 h 30.

CARTOUCHERIE THÉATRE DU SOLEIL (43-74-24-08). Le Lavoir : 20 h 30.

CARTOUCHERIE THÉATRE DE LA TEMPÊTE (43-28-36-36). Le Petit Triptyque des soumissions : 20 h 30.

CAVEAU DE LA RÉPUBLIQUE (42-78-44-45). Ah ! Ça rira, ça rira, ça rira !... : 21 h.

CINQ DIAMANTS (45-80-51-31). Nous passerons tous la dernière audition : 20 h 30.

CITÉ DES SCIENCES ET DE L'INDUSTRIE (40-05-70-70). ◇ Les Savants et la Révolution : 15 h 30.

CITÉ INTERNATIONALE UNIVERSITAIRE (45-89-38-69). La Galerie. ◇ Zaïre ou le Fanastisme religieux : 20 h 30. La Resserre. La Chevelure : 20 h 30.

COMÉDIE CAUMARTIN (47-42-43-41). ◇ *Brassens, Brel* : 20 h 30.

COMÉDIE DES CHAMPS-ELYSÉES (47-23-37-21). Une femme sans histoire : 21 h.

COMÉDIE ITALIENNE (43-21-22-22). Les Délices du baiser : 20 h 30.

DEUX ANES (46-06-10-26). ◇ Le Coût du père François : 21 h.

EDGAR (43-20-85-11). ◇ Les Babas-Cadres : 20 h 15. ◇ Nous on fait où on nous dit de faire : 22 h.

EDOUARD-VII SACHA GUITRY (47-42-57-49). Un mois à la campagne : 20 h 30.

ESSAION DE PARIS (42-78-46-42). La Madre que te pario : 20 h 30.

FONDATION DEUTSCH DE LA MEURTHE (43-27-22-09). ◇ Les Beaux Jours, Jonas, la reine de Saba, Darius en alternance : 20 h.

FONTAINE (48-74-74-40). Quelle famille ! : 21 h.

GAITÉ-MONTPARNASSE (43-22-16-18). ◇ Frédéric Chopin ou le Malheur de l'idéal : 21 h.

GALERIE 55-THE ENGLISH THEATRE OF PARIS (43-26-63-51). The Dining Room : 20 h 30.

GUICHET MONTPARNASSE (43-27-88-61). Corps à cœur : 18 h 45. ◇ Dieu aboie-t-il ? : 20 h 30. Jangleries ou Histoire du tigre et autres histoire : 22 h 15.

GYMNASE MARIE-BELL (42-46-79-79). L'Ex-femme de ma vie : 20 h 30.

HUCHETTE (43-26-38-99). La Cantatrice chauve : 19 h 30. La Leçon : 20 h 30. Les Mystères de la Révolution : 21 h 30.

LA BASTILLE (43-57-42-14). ◇ La Visite : 21 h.

LA BRUYÈRE (48-74-76-99). Entre nous soit dit : 21 h.

LE GRAND EDGAR (43-20-90-09). ◇ Existe en trois tailles : 20 h 15.

LES DÉCHARGEURS (42-36-00-02). Ce jour-là : 20 h 30. Connaissez-vous la voie lactée ? : 22 h.

LUCERNAIRE FORUM (45-44-57-34). ◇ Quant au diable, n'en parlons pas : 21 h 30. Théâtre noir. ◇ Le Petit Prince : 18 h 45. ◇ Le Jardin d'Al Mustafa le prophète : 20 h. Théâtre rouge. ◇ L'Aquarium : 18 h 45. ◇ Contes érotiques arabes du XIVe siècle : 20 h. ◇ Après la pluie, le beau temps : 21 h 30.

MADELEINE (42-65-07-09). La Foire d'empoigne : 21 h.

MARAIS (42-78-03-53). L'Avare : 20 h 45.

MARIE STUART (45-08-17-80). Le Revizor : 18 h 30. Les Héroïdes : 20 h 30. Lettres de la marquise de M. au comte de R. : 22 h.

MARIGNY (45-08-85-97). ◇ Starmania : 21 h.

MARIGNY (PETIT) (42-25-20-74). La Face cachée d'Orion : 21 h.

MATHURINS (42-65-90-00). Une vie de théâtre : 21 h.

MATHURINS (PETITS) (42-65-90-00). Pour l'amour de Marie Salat : 19 h.

MICHEL (42-65-35-02). ◇ La Bonne Adresse : 21 h 15.

MICHODIÈRE (47-42-95-23). Pâquerette : 20 h 45.

MOGADOR (48-78-75-00). D'Artagnan : 20 h 30.

ODÉON (43-25-70-32). La Mouette : 20 h 30.

ODÉON (PETIT) (43-25-70-32). Aurélia Steiner : 18 h 30.

ŒUVRE (48-74-42-52). Je ne suis pas Rappaport : 20 h 45.

OPÉRA-COMIQUE - SALLE FAVART (48-78-75-00). Je me souviens : 20 h 30.

PALAIS DES CONGRÈS (48-28-40-90). La Liberté ou la Mort d'après Danton et Robespierre : 20 h 30.

PALAIS DES GLACES (GRANDE SALLE) (46-07-49-93). Les Vamps : 21 h.

PALAIS ROYAL (42-97-59-81). Et le spectacle continue ! Raymond Devos : 20 h 30.

POCHE-MONTPARNASSE (45-48-92-97). Salle I. Journal d'une petite fille : 21 h. Salle II. ◇ Ossia : 21 h.

PORTE SAINT-MARTIN (46-07-37-53). ◇ Ténor : 20 h 30.

POTINIÈRE (42-61-44-16). ◇ La Frousse : 20 h 45.

RANELAGH (42-88-64-44). ◇ L'Effet des rayons gamma sur les marguerites : 21 h.

SAINT-GEORGES (48-78-63-47). ◇ Drôle de couple : 20 h 45.

SPLENDID SAINT-MARTIN (42-08-21-93). On achète bien les veaux : 20 h 30.

STUDIO DES CHAMPS-ELYSÉES (47-23-35-10). Liebelei : 20 h 30.

THÉATRE 13 (45-88-16-30). Comme il vous plaira : 20 h 30.

THÉATRE DE L'EST PARISIEN (43-64-80-80). L'Ankou : 20 h 30.

THÉATRE DE LA BELLE DE MAI (43-56-64-37). Nina c'est autre chose Théâtre en appartement : 20 h 30.

THÉATRE DE LA MAIN D'OR (48-05-67-89). Salle II. ◇ L'Ecume des jours : 20 h 30.

THÉATRE DE LA VILLE (42-74-22-77). ◇ L'Imposture : 20 h 45.

THÉATRE DE PARIS (42-80-09-30). Cats, d'après Old Possum's Book of partical Cats : 20 h 30.

THÉATRE DES CHAMPS ELYSÉES (47-20-36-37). ◇ Guillaume Tell : 19 h.

THÉATRE L'OMBRE QUI ROULE (43-26-29-61). Un cœur simple : 21 h.

THÉATRE MODERNE (48-74-10-75). Concours de circonstances : 21 h.

THÉATRE MONTORGUEIL (42-33-80-78). Lettres d'une inconnue : 18 h 30. Sur le fil : 20 h 30. Morales, relative : 22 h 30.

THÉATRE NATIONAL DE LA COLLINE (43-66-43-60). Grand Théâtre. La Veillée : 20 h. Petite salle. Nationalité française : 21 h.

THÉATRE RENAUD-BARRAULT (42-56-60-70). Grande salle. Lorenzaccio : 20 h. M.I.T.. ◇ Le Fou de Madeleine : 21 h.

TINTAMARRE (48-87-33-82). Martiny : 20 h 15. Pierrot gardien de l'ordre : 21 h 30.

TOURTOUR (48-87-82-48). Povchéri : 20 h 30.

TRISTAN-BERNARD (45-22-08-40). Les Cravates léopard : 21 h.

VARIÉTÉS (42-33-09-92). ◇ La Présidente : 20 h 30.

Concerts

AMPHITHÉATRE Richelieu (5e). Quatuor Bernède, 21 h. Jean-Claude Bernède, Marcel Charpentier (vl), Michel Laléouse (alto), Pierre Penassou (cello). Quatuors nº 10, 11, 16 de Beethoven.

CENTRE MUSICAL BOSENDORFER (16e) (45-53-20-60). Fred Snoek, 20 h 30 mar. Piano. Œuvres de Haydn, Beethoven, Liszt, Prokofiev.

ÉGLISE DE LA MADELEINE (8e) (39-61-12-03). Orchestre de chambre Bernard Thomas, 20 h 30, mar. Dir. Bernard Thomas. Chœur Arpeggione de Gagny. « Messa di Gloria », de Puccini. Téléphone location : 42-62-40-65.

ÉGLISE SAINT-GERMAIN-DE-CHARONNE (20e) Groupe instrumental de Paris, 20 h 30, mar. Dir. Annick Minck. Œuvres de Wagner, Mendelssohn. Téléphone location : 43-66-39-75.

ÉGLISE SAINT-JULIEN-LE-PAUVRE (5e) Roland Douatte, Hélène Peret (mandoline). Œuvres de Vivaldi.
Duo Romano, 20 h 30, mar. Nathalie Le Touzé (cello), Francesco Filomeno (fl.). Œuvres de Telemann, Beethoven, Villa-Lobos.

SAINTE-CHAPELLE (1er) 46-61-55-41). Ensemble d'archets français, 21 h. Dir. Jean-François Gonzales. « Les Quatre Saisons », de Vivaldi, « Suite nº 5 », de Bach.

TAC STUDIO (11e) (43-73-74-47). Agnès Abergel, 21 h, mar. (dernière). Clavecin. Œuvres de Couperin, Bach, Rameau, Scarlatti.

TOURTOUR (4e) (48-87-82-48). Pascal Le Pennec, Guy Perla. 19 h. Accordéons. Œuvres de Bach, Fauré, Grieg, Weil.

PARIS EN VISITES

MERCREDI 29 MARS

« Au Musée d'Orsay : Manet et Degas après 1870 », 11 h 15, vestiaire collectivités, à gauche de l'entrée (G. Caneri).

« Jardins et cités d'artistes de la Glacière », 14 h 30, métro Glacière (Paris pittoresque et insolite).

« Marie-Antoinette à la Conciergerie », 14 h 30, métro Cité (C.-A. Messer).

« Le Grand Louvre, de Philippe Auguste à la Pyramide », 14 h 45, porche de Saint-Germain-l'Auxerrois (Tourisme culturel).

« Mobilier : de l'art nouveau aux années 70 », 15 heures, Musée des arts décoratifs, 107, rue de Rivoli (Paris et son histoire).

MONUMENTS HISTORIQUES

« L'hôtel de Mayenne et l'église de la Visitation », 14 h 30, 17, rue Saint-Antoine.

« Versailles : de l'hôpital à l'ancien couvent de la reine, devenu lycée Hoche », 14 h 45, halle de la gare de Versailles rive droite (par train gare Saint-Lazare).

POUR LES JEUNES

« Un quartier révolutionnaire : l'Odéon », 14 h 30, métro Odéon, sortie statue Danton (Monuments historiques).

« Les chemins d'un tableau », (et les 19 et 26 avril), 14 h 30, 11, avenue du Président-Wilson (Musée d'art moderne de la ville de Paris).

« Chasse aux portraits » (8-12 ans), 14 h 30 ; « Séance de contes » (5-7 ans), 14 h 30, Petit Palais, avenue Winston-Churchill.

CONFÉRENCES

4, rue de Chevreuse, 16 h 30 : « L'Europe de l'Est à l'heure Gorbatchev », film réalisé pour la télévision britannique avec le concours de J. Rupnik. Débat présidé par P. Hassner (Centre d'études et de recherches internationales).

35, rue des Francs-Bourgeois, 17 heures : « Potemkine, mystique et conquérant », par le prince Paul Mourousy (Maison de l'Europe).

Sorbonne (amphi, Descartes), 17, rue de la Sorbonne, 18 h 15 : « Le refroidissement laser », par C. Cohen-Tannoudji (Mouvement de la responsabilité scientifique).

3, rue Rousselet, 19 heures : « Bach et la musique sacrée » (Arcus).

107, rue de Reuilly (salle 1), 19 h 30 : « L'évolution des idées dans la culture occidentale (nº 1), de Platon à Shakespeare », par M. Chelli (université libre de Paris et de l'Ile-de-France).

78, boulevard Malesherbes, 19 h 30 : « Sur les hauts plateaux du Lakadh, rencontre avec un homme remarquable » (diapositives), par G. Marais et G. Gaussen (L'homme et la connaissance).

expositions

Centre Georges Pompidou

Place Georges-Pompidou (42-77-12-33). T.l.j. sf mar. de 12 h à 22 h, sam., dim. et fêtes de 10 h à 22 h.

ERIK GUNNAR ASPLUND. Centre d'information Cci.Entrée libre. Jusqu'au 17 avril.

SUR LE PASSAGE DE QUELQUES PERSONNES. A travers une assez courte unité de temps, Situationnistes 1957-1972. Galeries contemporaines. Entrée : 16 F. Jusqu'au 9 avril.

Musée d'Orsay

1, rue de Bellechasse (40-49-48-14). Mer., ven., sam., mar. de 10 h à 18 h, jeu. de 10 h à 21 h 45, dim. de 9 h à 18 h. Fermé le lundi.

L'APRÈS-MIDI D'UN FAUNE : MALLARMÉ, DEBUSSY, NIJINSKY. Exposition-dossier. Entrée : 23 F (billet d'accès au musée). Jusqu'au 22 mai.

Grand Palais

Av. W.-Churchill, pl. Clemenceau, av. Gal-Eisenhower.

GAUGUIN. Galeries nationales (42-89-54-10). T.l.j. sf mar. de 10 h à 20 h. Fermeture des caisses tous les jours à 19 h, mer. à 21 h. Nocturne mer. jusqu'à 22 h. Entrée : 35 F. Jusqu'au 24 avril.

Musées

L'ART ET LA VIE A MADAGASCAR. Musée national des Arts africains et océaniens, 293, av. Daumesnil (43-43-14-54). T.l.j. sf mar. de 10 h à 12 h et de 13 h 30 à 17 h 15, sam., dim. de 10 h à 18 h. Entrée : 15 F (dim. : 8 F). Jusqu'au 21 mai.

CALDER INTIME. Musée des Arts décoratifs, 109, rue de Rivoli (42-60-32-14). T.l.j. sf lun. et mar. de 12 h 30 à 18 h, dim. de 11 h à 18 h. Entrée : 20 F. Jusqu'au 21 mai.

COSTUMES HISTORIQUES RUSSES 1700 - 1914. De la collection du musée de l'Ermitage de Leningrad. Musée Jacquemart-André, 158, bd Haussmann (42-89-04-91). T.l.j. sf lun. 1 mai de 12 h à 18 h 30. Entrée : 35 F. Jusqu'au 31 mai.

DE TEMPS EN TEMPS. Photographies de Martine Franck. Palais de Tokyo, 13, av. du Président-Wilson (47-23-36-53). T.l.j. sf mar. de 9 h 45 à 17 h. Entrée : 25 F (entrée du musée). Jusqu'au 27 mars.

MODES ET RÉVOLUTIONS. L'évolution de la mode et du costume de 1780 à 1989. Musée de la Mode et du Costume, Palais Galliera, 10, av. Pierre-1-de-Serbie (47-20-85-23). T.l.j. sf lun. de 10 h à 17 h 40. Entrée : 25 F. Jusqu'au 7 mai.

NAISSANCE DE LA SOUVERAINETÉ NATIONALE. Archives nationales, hôtel de Rohan, 87, rue Vieille-du-Temple (42-77-11-30). T.l.j. sf lun. de 12 h à 18 h. Entrée : 12 F (dim. 8 F). Jusqu'au 30 avril.

PEINTURES CONTEMPORAINES DE CHINE ET DU TIBET : Œuvres de Xing Yongchuan et Han Shuli. Musée Kwok On, 41, rue des Francs-Bourgeois (42-72-99-42). T.l.j. sf dim. de 10 h à 17 h 30, dim. de 14 h à 19 h. Du 28 mars au 21 avril.

CLAUDE PERRAULT (1613-1688) OU LA CURIOSITÉ D'UN CLASSIQUE. Caisse nationale des monuments historiques, hôtel de Sully, 62, rue Saint-Antoine (42-74-22-22). T.l.j. sf jours fériés de 10 h à 18 h. Entrée : 22 F. Jusqu'au 16 avril.

QUARANTE ANS D'ÉDITION FRANÇAISE. Hommage à Massin. Musée-galerie de la Seita, 12, rue Surcouf (45-56-60-17). T.l.j. sf dim. et jours fériés de 11 h à 18 h. Jusqu'au 1 avril.

LE RIRE EST UNE ARME. La caricature française et la Révolution 1789 - 1799. Bibliothèque Nationale, galerie Mansart, 58, rue de Richelieu (47-03-81-26). T.l.j. de 12 h à 18 h. Entrée : 20 F. Jusqu'au 30 avril.

VISIONS DU SPORT. Cent ans de photographies de sports, sportifs et supporters. Palais de Tokyo, 13, av. du Président-Wilson (47-23-36-53). T.l.j. sf mar. de 9 h 45 à 17 h. Entrée : 25 F (comprenant l'ensemble des expositions). Jusqu'au 17 avril.

Centres culturels

AMSTERDAM 'ART. Gerrit Thomas Rietveld (1888 - 1964) quand je m'asseois. Institut néerlandais, 121, rue de Lille (47-05-85-99). T.l.j. sf lun. de 13 h à 19 h. Jusqu'au 15 mai.

HERGÉ DESSINATEUR. Bibliothèque Forney, hôtel de Sens, 1, rue du Figuier (42-78-14-60). T.l.j. sf dim. et lun. de 13 h 30 à 20 h. Entrée : 15 F. Jusqu'au 7 mai.

CHARLES MATTON. Espace photographique de Paris, Nouveau Forum des Halles, place Carrée - 4 à 8, grande galerie (40-26-87-12). T.l.j. sf lun. de 13 h à 18 h, sam., dim. jusqu'à 19 h. Jusqu'au 16 avril.

MUNICH 1937 : L'ART DIFFAMÉ, L'ART ACCLAMÉ. Gœthe Institut de Paris, 17, av. d'Iéna (47-23-61-21). T.l.j. sf sam. et dim. de 10 h à 20 h. Fermé du 1 au 9 avril. Entrée libre. Jusqu'au 17 mai.

THEATRE NATIONAL DE LA COLLINE

43 66 43 60

DERNIERE 31 MARS

LA VEILLEE

NOREN / LAVELLI

(Publicité)

Galerie Noran

SERGE DELHOMME

« *Imagination dynamique* »

Jusqu'au 7 avril 1989 - Hermannstrasse 11 D 4710 - Ludinghausen - RFA

Tél. : 19-49-25-91-48-69

NOUVELLE FORMULE

Le Monde

ARTS · SPECTACLES

CHAQUE MERCREDI

(NUMÉRO DATÉ JEUDI)

Dans Télérama cette semaine

Mississippi Burning : voyage au bout de la haine.

1964 : le Ku Klux Klan assassine trois militants antiracistes. Un fait réel qui est à l'origine du nouveau film d'Alan Parker, Mississippi Burning. Télérama a rencontré et interviewé aux U.S.A. le frère de l'une des trois victimes, qui évoque ces événements qui ont bouleversé sa vie. Egalement dans Télérama cette semaine, le Louvre à cœur ouvert : une visite guidée en photos du plus grand musée du monde et les "bourgeons du printemps de Bourges" : huit nouveaux talents français sur lesquels parie Télérama.

MARIE & A

Télérama : l'intelligence critique.

Chaque mercredi chez votre marchand de journaux.

Radio-télévision

Les programmes complets de radio et de télévision sont publiés chaque semaine dans notre supplément du samedi daté dimanche-lundi. Signification des symboles : ▶ Signalé dans « le Monde radio-télévision » □ Film à éviter ■ On peut voir ■■ Ne pas manquer ■■■ Chef-d'œuvre ou classique.

Mardi 28 mars

TF 1

20.40 Cinéma : la Femme de mon pote ■ Film français de Bertrand Blier (1983). Avec Coluche, Isabelle Huppert, Thierry Lhermitte. **22.25 Magazine : Ciel, mon mardi !** Présenté par Christophe Dechavanne. Invité : Henry Chapier. **23.50 Sport.** Harricana : Premier grand raid en motoneige au Canada. **0.00 Journal et météo. 0.20 Magazine : Livres en tête.** De Joseph Poli et Jacques Duquesne. ▶ **0.30 Cinéma : l'As de pique** ■■ Film tchèque de Milos Forman (1964). Avec Ladislav Jakim, Pavla Martinkova.

A 2

20.35 Cinéma : le Petit Baigneur ■ Film français de Robert Dhéry (1967). Avec Louis de Funès, Robert Dhéry, Colette Brosset, Jacques Legras. **22.05 Flash d'informations. 22.10 Magazine : Stars à la barre.** De Catherine Barma et Thierry Ardisson, présenté par Daniel Bilalian. **23.25 Informations : 24 heures sur la 2. 23.45** Météo. **23.50 Magazine : Strophes.** De Bernard Pivot. **0.05 Magazine : Du côté de chez Fred** (rediff.).

FR 3

20.35 Cinéma : le Cercle de feu ■ Film américain d'Andrew L. Stone (1961). Avec David Janssen, Joyce Taylor, Frank Gorshin. **22.05 Journal. 22.30 Télévision régionale.**

CANAL PLUS

20.30 Cinéma : En route vers le sud ■ Film américain de Jack Nicholson (1979). Avec Jack Nicholson, Mary Steenburger, Christopher Lloyd. **22.15 Flash d'informations. 22.20 Cinéma : le Pacte** ■■ Film anglais de Clive Barker (1987). Avec Andrew Robinson, Clare Higgins, Ashley Laurence. **23.50 Cinéma : Rio zone** ■■ Film brésilien de Carlos Diegues (1987). Avec Guilherme Fontes, Milton Concalves (v.o.). **1.30 Téléfilm : Double trahison.** De Richard Colla, avec James Farentino, Daphné Ashbrook.

LA 5

20.30 Cinéma : Trinita va tout casser (la Colline des bottes) □ Film italien de Giuseppe Colizzi (1969). Avec Terence Hill. **22.50 Magazine : Ciné Cinq** (rediff.). **23.00 Série : Capitaine Furillo. 0.00 Journal de minuit. 0.05 Capitaine Furillo** (suite). **0.30 Kung fu** (rediff.). **1.20 Papa poule** (rediff.). **2.15 Bouvard et compagnie** (rediff.). **2.35 Tendresse et passion** (rediff.). **2.45 Vive la vie !** (rediff.). **3.05 Journal de la nuit. 3.10 Série : Une vie. 3.50 Voisin, voisine** (rediff.). **4.50 Tendresse et passion** (rediff.). **5.10 Voisin, voisine.**

M 6

20.35 Téléfilm : Surnaturel. D'Eugénio Martin, avec Christina Galbo, Maximo Valverde. *Le cauchemar d'une femme persécutée par son défunt mari.* **22.15 Série : L'homme de fer. 23.05 Six minutes d'informations. 23.10 Magazine : Turbo** (rediff.). **23.35 Magazine : Adventure** (rediff.). **0.00 Musique : Boulevard des clips. 2.00 Magazine : M 6 aime le cinéma** (rediff.). **2.55 Magazine : Le glaive et la balance** (rediff.). **3.20 Magazine : Quand la science mène l'enquête** (rediff.). **4.15 Documentaire : S'il te plaît, montre-moi nos histoires. 4.35 Magazine : Adventure** (rediff.). **5.00 Magazine : M 6 aime le cinéma** (rediff.). **5.50 Documentaire : S'il te plaît, montre-moi nos histoires. 6.10 Musique : Boulevard des clips.**

FRANCE-CULTURE

20.00 Musique : Le rythme et la raison. Bill Evans. 2. 1957-1964, le passage chez Miles Davis. **20.30 Archipel science.** Fêter le printemps au zoo de Vincennes. **21.30 Grand angle.** Les Français et la religion (rediffusion du 18 février). **22.40 Nuits magnétiques.** Trompe l'œil – trompe l'oreille. Histoire de nos malentendus. Paysage 1. **0.05 Du jour au lendemain. 0.05 Musique : Coda.**

FRANCE-MUSIQUE

20.30 Concert (donné le 17 mars salle Pleyel) : Polonaise en la bémol majeur op. 40 nº 1. Ballade en la bémol majeur op. 47, trois Ecossaises op. 72, Mazurka en fa mineur op. 7 nº 3, Mazurka en ut dièse mineur op. 41 nº 1, Fantaisie-impromptu en ut dièse mineur op. 66, Boléro en ut majeur op. 19 de Chopin ; Carnaval de Vienne op. 26 de Schumann ; Quatre pièces pour piano op. 4 de Prokofiev ; Nocturne pour piano nº 1 en ut majeur et Toccata de Poulenc, par Stanislav Bounine, piano. **22.30 La galaxie des traditions. 23.07 Club d'archives.** Félix Weingartner (1863-1942) : Symphonie nº 3 en la mineur de Mendelssohn et Rienzi, ouverture de Wagner ; Il y a cinquante ans, Pierre Vellones ; les plus belles rééditions récentes. **1.00 Hugo Wolf.**

Mercredi 29 mars

TF 1

14.30 Club Dorothée après-midi. 17.55 Série : Les rues de San-Francisco. 18.50 Avis de recherche. Invité : Richard Gotainer. **18.55 Feuilleton : Santa-Barbara. 19.25 Jeu : La roue de la fortune. 19.50 Tirage du Tac-O-Tac. 20.00 Journal, Météo et Tapis vert. 20.40 Tirage du Loto. 20.45 Variétés : Sacrée soirée.** Emission présentée par Jean-Pierre Foucault. Spécial Claude François. Avec l'Affaire Luis trio, Patricia Kaas, Vanessa Paradis, Florent Pagny, Laurent Voulzy, Début de soirée et des vidéos de Claude François. **22.35 Magazine : Ex libris.** De Patrick Poivre d'Arvor. Expliquez-moi : Jean Vautrin *(Dix-huit tentatives pour devenir un saint)* ; Claude Hagège *(le Français et les Siècles)* ; Philippe Garnier, traducteur de John Fante et Charles Bukowski. Extérieur livre : Charles Bukowski, John Fante, Gonzague Saint-Bris *(La Fayette, la stature de la liberté)*, Thierry Leguay, Alain Duchesne *(les Mots obsolètes)*. Exploration : Henry Miller. **23.50 Sport.** Harricana : premier raid international en motoneige au Canada. **0.00 Journal et Météo. 0.10 Magazine : Créateurs'studio Hollywood.** De Franck Maubert et Anne-Christine Fournier. Culte : Harley-Davidson ; Londres : la mode Batman ; Bruxelles : le new-beat (musique) ; Rome : la nouvelle vague italienne (cinéma) ; Berlin-Est : photographie à Berlin-Est ; Carte Blanche : à un grand réalisateur ; En avant : Emmanuelle Giron (Chanteuse) ; Virgules. *Premier numéro d'un nouveau magazine hebdomadaire entièrement consacré à la création.* **0.35 Série : Drôles d'histoires.**

A 2

14.40 Magazine : Chaud les glaçons. Présenté par Cerise et Philip Giangreco. Les années collège ; Euroclic ; Bécébégé ; Les Ewoks ; Inspecteur Duflair ; les Pitou ; les Schtroumpfs. **17.00 Magazine : Drôle de planète.** Magazine de découverte de Dominique Simonnet. **17.15 Magazine : Graffitis.** Présenté par Groucho et Chico. Lady Oscar ; Alf. **17.55 Série : Les deux font la paire. 18.45 Jeu : Des chiffres et des lettres.** D'Armand Jammot, présenté par Laurent Cabrol. **19.05 INC. 19.10 Actualités régionales. 19.30 Plaisir de rire : Loft story.** Kleptomanie. **20.00 Journal et Météo. 20.35 Série : Sentiments.** Une mère de trop, de Tonino Valerii, avec Barbara de Rossi, Sonia Petrovna, Sabine Mazlo. *Une enfant déchirée entre sa mère adoptive (qui appartient à la haute bourgeoisie italienne) et sa mère naturelle qui fait partie des domestiques. Larmes assurées.* **22.05 Flash d'informations. 22.10 Documentaire : Les grands criminels.** De Daniel Costelle, présenté par Alphonse Boudard. 2. Landru. *Sur fond de guerre de 1914, un criminel hors série devenu une sorte de mythe.* **23.05 Informations : 24 heures sur la 2. 23.25 Météo. 23.30 Magazine : Figures.** De Jacques Chancel. Invité : Emile Naoumoff, pianiste.

FR 3

14.30 Jeu : Cherchez la France. 15.00 Magazine : Dans la cour des grands. 17.00 Flash d'informations : Spécial jeunes. *De 17.05 à 18.30 Amuse 3.* **17.05 Dessin animé : Petit ours brun. 17.06 Les petites histoires presque vraies. 17.10 Série : Nell. 17.35 Dessin animé : Signé Cat's eyes. 18.00 1789 au jour le jour. 18.05 Magazine : Drevet vend la mèche. 18.30 Jeu : Questions pour un champion. 19.00 Le 19-20 de l'information. 19.58 Denver, le dernier dinosaure. 20.05 Jeu : La classe. 20.35 Danse : l'Ange bleu.** Ballet de Roland Petit, musique de Marius Constant, avec Roland Petit, Dominique Khalfouni, et le ballet national de Marseille. *Une évocation de Marlène Dietrich et de la musique des cabarets allemands de l'entre-deux-guerres. Créé en 1985 à Berlin,* l'Ange bleu *a reçu vingt-cinq minutes d'ovations.* **22.00 Journal. 22.25 Magazine : Océaniques.** 1. Cycle Glenn Gould : Prélude opus 33, nº 3, Prélude opus 49, nº 2, de Scriabine ; Sonate opus 31 nº 2, de Beethoven. 2. Ateliers d'artistes : Garouste, par Georges Paumier. **23.20 Musiques, musique.** Sonates K 106, et K 107 de Scarlatti. ▶ **23.30 Documentaire : Contes de l'exil ordinaire.**

CANAL PLUS

15.30 Série : Palace. 16.45 Pochettes surprises. Across the street, d'Arto Paragamian. **17.10 Cabou cadin.** Babar ; Sales mioches ; Les COPS. *En clair jusqu'à 21.00.* **18.25 Dessin animé : Virgul. 18.30 Dessins animés : Ça cartoon.** Présentés par Philippe Dana. **18.45 Flash d'informations. 18.49 Top 30.** Présenté par Marc Toesca. **19.30 Magazine : Nulle part ailleurs.** Présenté par Philippe Gildas. Invitée : Camille de Casabianca. **20.30 Cinéma dans les salles. 21.00 Cinéma : Chouans !** (2ᵉ partie) ■ Film français de Philippe de Broca (1988). Avec Philippe Noiret, Sophie Marceau, Lambert Wilson. **22.25 Flash d'informations. 22.30 Cinéma : Three amigos !** □ Film américain de John Landis (1986). Avec Chevy Chase, Steve Martin, Martin Short (v.o.). **0.10 Cinéma : les Caprices de Marie** ■■ Film français de Philippe de Broca (1969). Avec Philippe Noiret, Marthe Keller, Jean-Pierre Marielle. **1.40 Téléfilm : Défi dans la nuit.** De Steven H. Stern, avec George Peppard, Kathryn Harrold, Max Gail.

LA 5

14.30 Série : K 2000. *De 15.35 à 18.05 Dessins animés.* **15.35 Les Schtroumpfs. 16.00 Les aventures de Teddy Ruxpin. 16.25 Le tour du monde de Lydie. 16.50 Les quatre filles du docteur March. 17.05 Cathy la petite fermière. 17.35 Jeanne et Serge. 18.05 Magazine : En route pour l'aventure. 18.30 Bouvard et compagnie. 18.50 Journal images. 19.00 Série : Simon et Simon. 20.00 Journal. 20.30 Téléfilm : Le bras armé de la loi.** *Un flic new-yorkais, totalement dévoué à sa profession.* **22.25 Téléfilm : Dossiers secrets.** *Pas facile d'être la femme d'un policier...* **0.00 Journal de minuit. 0.05 Magazine : Nomades** (rediff.). **0.30 Bouvard et compagnie** (rediff.). **0.50 Papa poule** (rediff.). **1.40 Tendresse et passion** (rediff.). **2.10 Journal de la nuit. 2.15 Vive la vie !** (rediff.). **2.30 Voisin, voisine** (rediff.). **3.30 Série : Une vie. 4.10 Voisin, voisine** (rediff.). **5.10 Tendresse et passion** (rediff.). **5.40 Bouvard et compagnie** (rediff.).

M 6

15.05 Variétés : Fréquenstar. 15.45 Hit, hit, hit, hourra ! 17.05 Série : Les espions. 18.05 Série : Brigade de nuit. 19.00 Série : Les envahisseurs. *19.54* **Six minutes d'informations. 20.00 Série : Cosby show. 20.35 Téléfilm : Gladiator.** D'Abel Ferrara, avec Pat Murphy. *Rick, le justicier de l'autoroute, règle ses comptes avec l'infâme Skull.* **21.55 Magazine : Libre et change.** De Michel Polac. Thème : « Les surprises de la recherche ». Invités : Jacques Benveniste (chercheur à l'INSERM), Michel Rouze (journaliste), Guilano Preparata (physicien à Milan), Jean Jacques (professeur au Collège de France), Sven Ortoli (écrivain). **23.30 Six minutes d'informations. 23.35 Série : L'homme de fer. 0.25 Musique : Boulevard des clips. 2.00 Magazine : Adventure** (rediff.). **2.25 Magazine : Quand la science mène l'enquête** (rediff.). **3.20 Le glaive et la balance** (rediff.). **3.55 Documentaire : S'il te plaît, montre-moi nos histoires. 4.15 M 6 aime le cinéma** (rediff.). **5.10 Documentaire : S'il te plaît, montre-moi nos histoires. 5.30 Adventure** (rediff.). **6.00 Musique : Boulevard des clips.**

FRANCE-CULTURE

20.00 Musique : Le rythme de la raison. Bill Evans. 3. Harmonie et composition. **20.30 Tire ta langue.** Autour de trois ouvrages récents sur la langue française : Eloge de la variante, de Bernard Cerquiglini, Nom d'un chien, de Gérard Gréverand, et Dictionnaire du français branché, de Pierre Merle. **21.30 Correspondance. 22.00 Communauté des radios publiques de langue française. 22.40 Nuits magnétiques.** Trompe l'œil, trompe l'oreille. Histoire de nos malentendus. Paysage 2. **0.05 Du jour au lendemain. 0.50 Musique : Coda.**

FRANCE-MUSIQUE

20.30 Concert (donné le 4 mars salle Gaveau) : Quatuor à cordes nº 3 en mi bémol mineur op. 30 de Tchaïkovski ; Quintette pour piano et cordes en sol mineur op. 57 de Chostakovitch ; Trio à cordes de Goubaidoulina ; Quintette pour piano et cordes en sol mineur op. 30 de Taneiev par le Quatuor de Moscou et Tigran Alikhanov, piano. **23.07 Jazz club.** En direct du Jazz Club Lionel Hampton de l'hôtel Méridien à Paris : le guitariste Marc Fosset.

Audience TV du 27 mars 1989 (BAROMÈTRE LE MONDE/SOFRES-NIELSEN)

Audience instantanée, France entière 1 point = 193 000 foyers

HORAIRE	FOYERS AYANT REGARDÉ LA TV (en %)	TF1	A2	FR3	CANAL +	LA 5	M6
19 h 22	39.9	Santa-Barbara 19.3	Actual. région. 5.8	Soulier satin 6.3	Top 50 3.1	Simon et Simon 3.8	Envahisseurs 1.4
19 h 45	44.3	Roue fortune 24.0	Loft Story 5.6	Soulier satin 5.0	Nulle part 2.4	Simon et Simon 5.4	Envahisseurs 1.8
20 h 16	58.5	Journal 26.2	Journal 15.1	Soulier satin 0.5	Nulle part 2.6	Journal 5.3	Cosby show 5.9
20 h 55	63.2	Secret Sahara 28.1	Grand échiquier 8.7	Soulier satin 0.5	Crocodile D... 5.1	Retour du Jedi 12.0	L'année... 9.0
22 h 8	54.0	Générique fin 19.0	Grand échiquier 9.7	Soulier satin 0.9	Flash 2.4	Retour du Jedi 13.3	L'année... 8.3
22 h 44	40.4	Médiations 16.4	Flash 5.7	Soulier satin 1.1	Bobagelloot 0.7	Retour du Jedi 14.2	Homme de fer 2.5

Informations « services »

MÉTÉOROLOGIE

Evolution probable du temps en France entre le mardi 28 mars à 0 heure et le dimanche 2 avril à 24 heures.

Les températures resteront élevées ces prochains jours et le soleil sera assez souvent présent malgré quelques bancs de nuages sans conséquence. Mais la fin de semaine s'annonce un petit peu moins tranquille. Le temps prendra un caractère orageux dans le Sud, plus spécialement vendredi. C'est surtout l'arrivée d'une nouvelle perturbation qui risque de compromettre le week-end. A l'heures actuelle, des pluies marquées semblent rapidement traverser le pays de part en part.

Mercredi : soleil et chaleur.

La Bretagne, la Normandie, le Nord, la Picardie, l'Aquitaine et le Midi pyrénéen se réveilleront sous un ciel nuageux, mais de très belles éclaircies se développeront assez rapidement en matinée. La journée y sera donc très ensoleillée. Le Roussillon et le sud du Languedoc garderont, en revanche, un ciel nuageux sous l'effet d'un vent de sud-est assez fort, chargé d'humidité. Quelques ondées pourraient même se produire sur les Cévennes. Les autres régions bénéficieront d'un vrai soleil d'été, seulement voilé par quelques nuages élevés sans conséquence, des Pays de Loire à l'Ile-de-France et aux Ardennes.

Les températures minimales, toujours supérieures aux normales saisonnières, avoisineront 8 à 13 degrés du nord au sud. Les températures maximales, voisines de 18 degrés, de la Bretagne au Nord ainsi que sur le Languedoc-Roussillon, seront comprises partout ailleurs entre 21 et 25 degrés.

Le vent sera généralement faible, de secteur variable.

Jeudi : situation stationnaire.

Soleil et chaleur règneront encore sur la majeure partie du pays. Le soleil sera parfois voilé par des bancs de nuages élevés de l'Aquitaine aux Alpes du Sud. L'aggravation nuageuse sera plus sérieuse près de la Méditerranée, où des ondées pourront se produire. De la Bretagne au Nord, le soleil du matin cèdera la place à un temps très nuageux dans le courant de la journée. On pourra observer de petites pluies passagères sur la Bretagne et le Cotentin.

Les températures, sans changement, seront comprises le matin entre 6 et 12 degrés du nord au sud, l'après-midi entre 17 et 25 degrés.

Le vent, souvent faible, de secteur sud, sera modéré de sud-est sur le Roussillon.

Vendredi : assez belle journée, ondées dans le Sud.

Quelques bancs de nuages pourront encore traîner le matin sur la moitié nord, mais la matinée sera agréable avec des températures matinales de l'ordre de 9 à 15 degrés du nord au sud. Des ondées orageuses se déclareront sur le golfe du Lion et le relief avoisinant dès la mi-journée. Les précipitations seront plus marquées sur les versants sud-sud-est des massifs, et ce type de temps s'étendra lentement vers l'est en cours de journée, de manière toutefois moins marquée. Sur l'ensemble des autres régions, c'est plutôt le soleil qui prédominera, mais le ciel deviendra plus nuageux sur les régions du la moitié sud.

Les températures resteront élevées en journée, dépassant souvent les 20 degrés et atteignant 23 à 25 degrés dans le Sud.

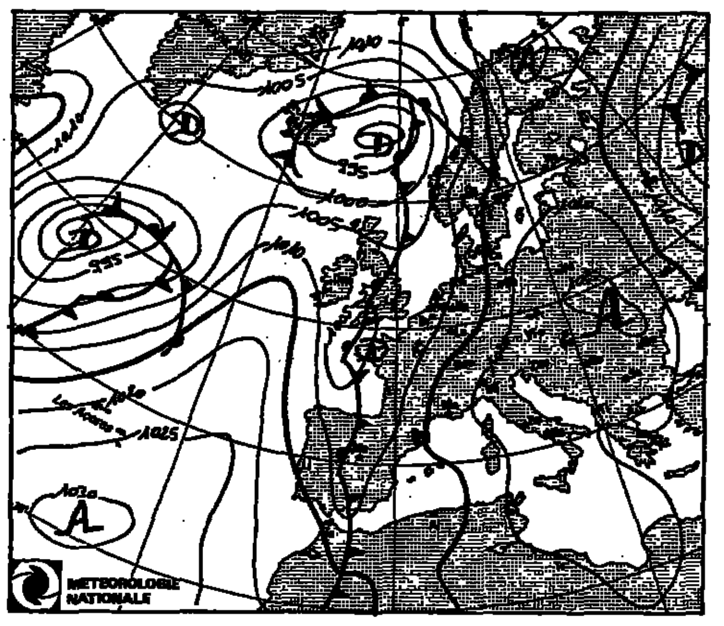
Samedi et dimanche : nuages et pluies traversent le pays.

Le ciel devrait être déjà plus nuageux dès samedi matin sur l'ouest du pays, tandis que le temps sera à caractère orageux depuis l'Aquitaine jusqu'aux régions méditerranéennes. Les autres régions bénéficieront encore d'un beau début de journée. Les pluies, relativement marquées, toucheront la Bretagne en cours de matinée pour rapidement s'enfoncer sur nos régions. Elles devraient atteindre les régions méditerranéennes dimanche à la mi-journée.

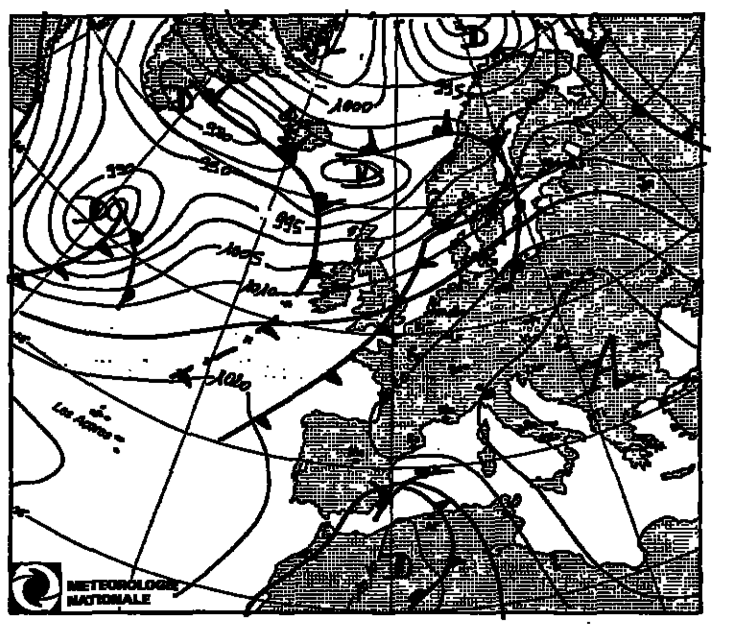
Cette aggravation nuageuse et pluvieuse sera suivie d'un temps variable, un peu plus frais, avec quelques averses sur les régions côtières de la Manche.

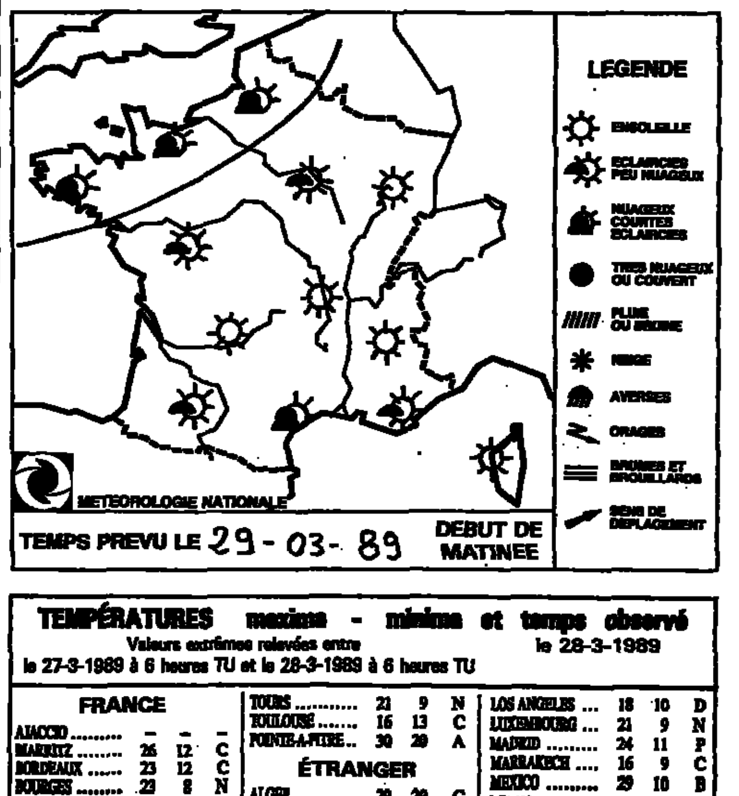
Les températures matinales, encore douce samedi matin, seront en baisse dimanche. Les températures maximales auront déjà commencé à décroître légèrement samedi, et devraient encore perdre 1 à 2 degrés dimanche.

SITUATION LE 28 MARS 1989 A 0 HEURE TU



PRÉVISIONS POUR LE 30 MARS 1989 A 12 HEURES TU





TEMPÉRATURES maxima - minima et temps observé
Valeurs extrêmes relevées entre le 27-3-1989 à 6 heures TU et le 28-3-1989 à 6 heures TU — le 28-3-1989

FRANCE

AJACCIO	–	–	–
BIARRITZ	26	12	C
BORDEAUX	23	12	C
BOURGES	23	8	N
BREST	21	11	P
CAEN	20	10	N
CHERBOURG	16	11	C
CLERMONT-FERR.	24	12	N
DIJON	23	7	N
GRENOBLE St-M-H	26	9	N
LILLE	21	10	D
LIMOGES	21	12	C
LYON	23	9	D
MARSEILLE-MAR.	21	13	N
NANCY	22	9	C
NANTES	22	13	C
NICE	17	9	N
PARIS-MONTS.	24	12	D
PAU	23	12	N
PERPIGNAN	20	10	C
RENNES	22	10	N
ST-ETIENNE	22	12	N
STRASBOURG	22	6	N
TOURS	21	9	N
TOULOUSE	16	13	C
POINTE-A-PITRE	30	20	A

ÉTRANGER

ALGER	29	20	C
AMSTERDAM	20	8	N
ATHÈNES	19	8	D
BANGKOK	34	26	C
BARCELONE	18	13	C
BELGRADE	17	2	D
BERLIN	16	4	N
BRUXELLES	22	12	N
LE CAIRE	24	13	C
COPENHAGUE	11	6	N
DAKAR	23	18	D
DELHI	26	16	N
DJERBA	20	10	B
GENÈVE	19	5	D
HONGKONG	21	16	D
ISTANBUL	15	5	D
JÉRUSALEM	17	9	P
LISBONNE	16	6	A
LONDRES	19	8	P
LOS ANGELES	18	10	D
LUXEMBOURG	21	9	N
MADRID	24	11	P
MARRAKECH	16	9	C
MEXICO	29	10	B
MILAN	22	8	N
MONTRÉAL	16	0	A
MOSCOU	4	0	D
NAIROBI	26	13	D
NEW-YORK	17	7	D
OSLO	10	5	B
PALMA-DE-MAL.	22	10	N
PÉKIN	16	2	D
RIO-DE-JANEIRO	31	25	N
ROME	19	6	B
SINGAPOUR	31	24	C
STOCKHOLM	5	3	C
SYDNEY	17	15	C
TOKYO	14	6	P
TUNIS	22	13	D
VARSOVIE	12	−2	D
VENISE	20	8	D
VIENNE	16	5	D

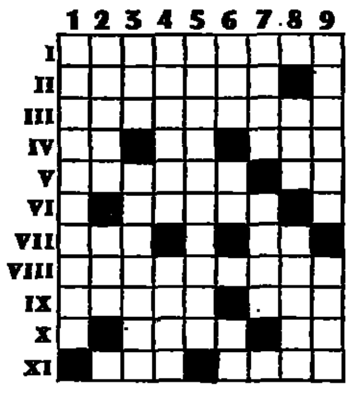
A	B	C	D	N	O	P	T	*
averse	brume	ciel couvert	ciel dégagé	ciel nuageux	orage	pluie	tempête	neige

★ TU = temps universel, c'est-à-dire pour la France : heure légale moins 2 heures en été ; heure légale moins 1 heure en hiver.

(Document établi avec le support technique spécial de la Météorologie nationale.)

MOTS CROISÉS

PROBLÈME Nº 4969



HORIZONTALEMENT

I. Un spécialiste qui travaille aux pièces. – II. Vont passer l'hiver en Afrique. – III. Nom qu'on peut donner à ceux qui viennent de descendre. – IV. Dans une série de sept. Invitation à faire le grand saut. Cri de chasseurs. – V. Qui n'a donc rien coûté. Une certaine distance. – VI. Crée des liens solides. – VII. Utilisé quand on a déjà doublé. Mieux que rien. – VIII. Un homme qui sait bien arroser. – IX. Pas encore portée. Une grande ville étrangère. – X. Une espèce qui n'est pas comme de l'argent. Pas annoncé. – XI. Circule en Extrême-Orient. Saisie par celui qui va boire la tasse.

VERTICALEMENT

1. Une grosse bise. – 2. Pas occupé. Une grosse tranche. – 3. Apparus. N'est pas modeste quand elle est grosse. – 4. Ne sont parfois que poussières. Terrible, en Russie. – 5. Rendre comme un ventre affamé. – 6. Donnent plus d'ampleur à la jupe. Est souvent sur la planche. Pour un oui autrefois. – 7. Déesse. Riposter comme un âne. – 8. Sans valeur. Risquent de crever quand elles sont blanches. – 9. Plutôt de la veille. La cinquième est inutile à celui qui roule carrosse.

Solution du problème nº 4968

Horizontalement

I. Fanfare. – II. Opiomanes. – III. Nia. Astre. – IV. Doigt. On. – V. Enseigner. – VI. Erronée. – VII. Rose. Nô. – VIII. Régime. – IX. Aïe ! Reg. – X. Légère. Râ. – XI. Eros. Test.

Verticalement

1. Fondeur. Ale. – 2. Apion. Osier. – 3. Niaises. Ego. – 4. Fô. Gérer. Es. – 5. Amatir. E.O.R. – 6. Ras. Gong. Et. – 7. Entonnoir. – 8. Ernée. Mers. – 9. Osé. Renégat.

GUY BROUTY.

هكذا من الأصل

هكذا من الأصل

Le Monde

SCIENCES ET MEDECINE

Good bye, Pasteur !

Les *Annales de l'Institut Pasteur* paraîtront désormais exclusivement en langue anglaise. Les chercheurs québécois s'indignent.

MONTRÉAL
de notre correspondante

CHERCHEUR renommé en microbiologie de l'environnement, le professeur Arnold Drapeau, de l'École polytechnique de Montréal, a tremblé de colère lorsqu'il a reçu une lettre l'informant qu'il devra dorénavant rédiger ses articles scientifiques dans la langue de Shakespeare s'il souhaite les voir publier par l'Institut Pasteur, dont les trois principales revues *(les Annales de microbiologie, d'immunologie et de virologie*, lancées en 1887), n'auront plus rien de français, pas même le titre. *« Cette décision fait suite à notre désir de devenir vraiment international* (...). *Plus du tiers de nos lecteurs se trouvent maintenant aux Etats-Unis »*, écrit en anglais M. Jerri Bram, responsable des « Editorial Services » de la très digne institution parisienne.

« Il s'agit là d'une abdication aux conséquences désastreuses », estime le professeur Drapeau, qui publie régulièrement en français et sans problème dans les revues... britanniques *Environmental Technology Letters* et *Water Research*. *« Que va dire l'Institut, qui a ouvert des bureaux en Algérie, au Sénégal et en Tunisie, par exemple, aux chercheurs africains ? A quoi servent les sommes investies par la Commission permanente franco-québécoise dans le lancement des revues francophones* Médecine Sciences *et* Sciences de l'eau ? », demande le chercheur.

Comme de nombreux Québécois, le professeur Drapeau, parfaitement bilingue – il a fait une partie de ses études à Toronto, – est bien placé pour savoir que l'attraction exercée par l'anglais peut devenir un véritable piège culturel. *« Si les chercheurs francophones travaillent et publient en anglais, ils ne prendront plus la peine de créer un néologisme français, ils emprunteront tout simplement le terme anglais, qui se vulgarisera rapidement »*, dit M. Drapeau. *« La modernité finira par s'exprimer dans cette langue et le français deviendra un archaïsme »*, enchaîne M. Pierre Martell, président du Conseil de la langue française du Québec, qui a écrit aux autorités françaises pour manifester son étonnement devant la mesure prise par l'Institut Pasteur.

Le français est *« une langue moribonde (..). Elle sera avant la fin du siècle aussi désuète que le latin ou le grec classique. Tenter de la garder artificiellement en vie est un exercice futile »*, écrit Yolanda Cossette-East, ancienne traductrice des services du gouvernement fédéral canadien.

Or depuis quelque temps, les Québécois, aux avant-postes d'un combat à mener sans jamais faiblir, sentent que *« les bases arrières s'effritent »*, comme le dit le poète Gérard Godin, député du Parti québécois et ancien ministre du gouvernement Lévesque. Ils ont d'abord regardé d'un œil vaguement inquiet la France succomber à la mode du franglais. Ils ont ensuite vu et entendu, un peu perplexes, Alain Minc (1) prôner l'usage de l'anglais comme langue européenne unique et louer les « vertus » du bilinguisme officiel pratiqué au Canada. Ils ont enfin carrément soupçonné la France de « haute trahison » lorsque a éclaté « l'affaire de l'Institut Pasteur », qui créé à Montréal plus de remous que toutes les prédictions de Cassandre sur l'avenir du français énoncées jusqu'ici.

Vu de Montréal, cet incident reflète l'attitude défaitiste de l'élite française, qui abandonne trop souvent sa langue avant même d'y avoir été conviée, dans les colloques internationaux organisés en territoire français par exemple (tous ceux qui se déroulent au Québec doivent obligatoirement prévoir un système de traduction).

PHILIPPE BACHELIER

La suprématie de la langue anglaise en matière de communication des recherches de haut niveau.

« La prétendue souplesse de la langue anglaise est un faux problème », estime Jean-Yvon Houle, porte-parole de l'Office de la langue française, chargé de l'application de la loi qui a fait du français la seule langue officielle du Québec en 1977. *« Il y a dix ans*, rappelle-t-il, *personne ou presque ne doutait que les techniques de pointe comme l'informatique avaient d'elles-mêmes fait le choix de l'anglais. Aujourd'hui, il ne se passe pas une semaine sans qu'un nouveau logiciel soit créé en français au Québec. »*

Dans ce dernier domaine, les francophones canadiens, créateurs des premières banques de terminologie en français (celle de l'Office propose plus de trois millions de termes techniques et scientifiques) ont fait œuvre de pionnier. Ils ont aussi montré que rien n'était irréversible.

En 1977, l'anglais était la langue d'usage dans les trois quarts des entreprises québécoises de plus de cinquante employés. Aujourd'hui, la presque totalité de ces entreprises utilisent le français dans leur vie courante (communications internes et documents de travail compris) grâce aux programmes de francisation mis en place par l'Office et grâce aux quelque deux cents ouvrages lexicaux divulgués dans autant de secteurs économiques différents.

MARTINE JACOT.

(1) A l'occasion de l'émission « Apostrophes », à laquelle M. Minc a participé en février à l'occasion de la sortie de son livre *la Grande Illusion*.

ANGLOMANIA

C'EST la fin d'une époque. Les *Annales de l'Institut Pasteur* paraîtront désormais entièrement en anglais (1).

L'affaire concrétise, d'une part, la suprématie de la langue anglaise en matière de communication des recherches de haut niveau et, d'autre part, l'incapacité de la communauté médico-scientifique francophone d'exercer son droit, pourtant légitime, de s'exprimer dans sa langue.

« Depuis une quinzaine d'années, nous recevions de plus en plus d'articles scientifiques originaux rédigés en anglais, explique-t-on à l'Institut Pasteur. *Dans certaines disciplines comme la virologie ou l'immunologie, on en était arrivé à près de 100 %. Pour l'année 1987, il faut savoir que 60 % des articles que nous avons publiés provenaient de chercheurs de pays francophones et que 84 % de ces articles étaient d'emblée rédigés en anglais, même lorsqu'ils provenaient d'Afrique ou du Canada... »*

Contraints pour exister et disposer de nouveaux crédits de publier de manière intensive dans des revues prestigieuses, les chercheurs de tous les pays se sont progressivement vu imposer l'anglais.

Parallèlement, un petit groupe de revues britanniques et américaines (*The Lancet, Nature, New England Journal of Medicine, Science*, pour ne citer que les plus connues) ont acquis un pouvoir considérable qui peut, dans certains cas, par le jeu des comités de lecture de ces revues et des conséquences commerciales découlant de la publication, conduire au protectionnisme, voire à la tyrannie.

On n'en est pas arrivé là par hasard. A la pression croissante et à la puissance de l'anglophonie s'est ajoutée, du côté médical, l'incapacité – ou plus exactement la mauvaise volonté – de nombreux spécialistes hospitalo-universitaires français de se plier aux règles plus rigoureuses de l'édition anglo-saxonne (qui sépare en particulier les faits de leurs commentaires).

Tous ces éléments font aujourd'hui que les revues médicales françaises sont sinon moribondes (la publicité pharmaceutique permet à quelques-unes d'exister), du moins réservées à des campagnes d'information spécialisée ou de formation médicale continue. En France, la presse médicale régionale a pratiquement disparu et la quasi-totalité des chercheurs de renom veulent publier – en anglais bien sûr – dans des revues d'audience internationale. De très rares exceptions – comme la remarquable revue *Médecine-sciences* (2), fruit d'une coopération des gouvernements français et québécois – démontrent qu'une volonté politique soutenue peut, malgré tout, permettre de faire diffuser la langue française à travers le monde de la recherche médicale et biologique.

En réalité, si elle peut être comprise dans certaines disciplines scientifiques (au même titre que dans l'aéronautique), la prééminence anglophone est autrement problématique dès lors qu'il s'agit de l'art médical. Là, en effet, la compréhension des pathologies individuelles et des traitements n'est pas universelle mais étroitement liée à des données sociales et culturelles spécifiques. Celles-ci ne pourraient plus être prises en considération dès lors que la recherche serait réduite à un mode monolithique d'expression, sinon de compréhension.

JEAN-YVES NAU.

(1) Les *Annales de l'Institut Pasteur* seront dorénavant titrées *« Research in Virology* (ou *Immunology* ou *Microbiology*). Le sous-titre indiquera : *Established in 1887 as the* Annales de l'Institut Pasteur.

(2) *Médecine-sciences*. John Libbey Eurotext Limited 6, rue Blanche 92120 Montrouge. Tél. : 47-35-85-52.

Les moissons marines du « Jean-Charcot »

Le tour du monde du navire océanographique de 1983 à 1987.

APRÈS avoir parcouru quelque 400 000 kilomètres, répartis en trente-huit campagnes, travaillé mille quatre cents jours soit sur des « sites » particuliers, soit pendant des trajets entre « sites », pris par roulement à son bord environ trois cents chercheurs, dont une cinquantaine d'étrangers (1), le *Jean-Charcot* a rapporté de son tour du monde 1984-1987 une extraordinaire moisson scientifique sur ce qui se passe dans ou sous les océans et a permis de mettre en œuvre des technologies nouvelles. Coût de ce tour du monde : environ 150 millions de francs (non compris les salaires des chercheurs et des techniciens).

L'idée de départ envisageait deux ans de campagne consacrées à la « naissance » et à la « mort » des océans, c'est-à-dire essentiellement aux dorsales subocéaniques où se crée la croûte océanique et aux fossés océaniques (ou zones de subduction) où disparaît cette croûte. Peu à peu, de nouveaux sujets d'études (nodules et encroûtements polymétalliques, sédimentologie et climatologie, géochimie, biologie, etc.) se sont ajoutés au projet initial et ont doublé la durée de celui-ci.

Bien entendu, il serait fastidieux d'énumérer tous les résultats obtenus au cours du « tour du monde » du *Jean-Charcot*. Nous ne parlerons donc ici que de quelques-uns d'entre eux.

Vitesse de la dorsale

En 1976 et surtout en 1979, on a découvert l'existence, sur l'axe médian de certaines dorsales subocéaniques, de sorties hydrothermales : de l'eau chaude ou même très chaude (parfois à 340°C ou 350°C) sort de bouches situées à 2 500 à 3 500 mètres sous la surface des océans. Les sulfures métalliques, qui surchargent cette eau chaude, précipitent dès leur contact avec l'eau de mer, froide (2°C ou 3°C) à ces profondeurs. Autour de ces sorties, *temporaires et baladeuses*, se développent de petites oasis grouillantes de vie qui sont les seuls milieux vivants à ne rien devoir à l'énergie solaire (2).

On pensait que les sorties hydrothermales présentes sur l'axe des dorsales existaient surtout sur les dorsales « rapides » ou « moyennes » (celles où au moins 4 ou 5 centimètres par an de croûte océanique sont créés de chaque côté de cet axe). Or, le « tour du monde » n'a trouvé aucune sortie hydrothermale sur la dorsale sud-est de l'océan Indien, qui « fabrique » pourtant chaque année 4 ou 5 centimètres de croûte océanique. Beaucoup plus qu'à la vitesse des dorsales, *les sorties hydrothermales* semblent maintenant liées à des anomalies structurales de la croûte océanique : dédoublement des dorsales sur de petits segments, comme dans le Pacifique oriental vers 13° de latitude nord ; proximité de grandes failles transformantes (3), comme dans l'Atlantique nord, où, cependant, la vitesse de la dorsale n'est que de 1 à 2 *centimètres par an*.

Les sorties hydrothermales sont caractérisées par des émissions de méthane, d'hélium et de manganèse, notamment. Pour détecter ces éléments et aussi les élévations de température, le *Jean-Charcot* a utilisé, pour la première fois au monde, le système de la « palanquée dynamique ». Plusieurs bouteilles sont accrochées *sur un câble à des hauteurs* différentes de façon à faire, pendant que le bateau marche, des prélèvements d'eau plus ou moins haut au-dessus de la dorsale. Ainsi a-t-on des coupes verticales des anomalies de la composition de l'eau de mer.

Toujours dans les fonds marins, le « tour du monde » a permis d'étudier quelques-uns des volcans actifs qui se cachent sous les eaux du Pacifique. Ces volcans sont dits « intraplaques », car ils ne sont situés ni sur l'axe volcaniquement très actif des dorsales ni sur les volcans liés aux zones de subduction constituant, avec les failles transformantes, les limites des plaques. Grâce à son sondeur multi-faisceaux, le *Jean-Charcot* a dressé la carte topographique du Teahitia, volcan submergé actif qui est situé au sud-est de l'archipel de la Société. Comme toujours, la réalité est plus complexe que la théorie : le cône du Teahitia est hérissé de plus de trente petits volcans plus ou moins actifs parsemés de très nombreuses sources hydrothermales.

Ces très riches eaux froides

Ont aussi été étudiés les énormes épanchements (7 millions de kilomètres carrés sur 2 ou 3 kilomètres d'épaisseur) de basalte qui ont recouvert, il y a 130 à 100 millions d'années, les fonds du Pacifique occidental faits de basalte un peu plus ancien et les encroûtements métallifères proches des Tuamotu (Polynésie française).

Epais de 10 à 60 centimètres et s'étirant sur des kilomètres, certains de ces encroûtements contiennent en moyenne 1 à 1,5 % (et même parfois plus de 3 %) de cobalt, alors que la teneur moyenne en cobalt des nodules polymétalliques n'est que de 0,25 %. Une telle richesse en cobalt et aussi la localisation des encroûtements sur la surface sommitale de volcans tronconiques submergés (les guyots) posent des problèmes intéressants de métallogénèse, qui sont loin d'être résolus.

Pour retrouver les climats du passé, les sédiments des fonds océaniques ont été carottés, en particulier ceux du Pacifique, où ce travail n'avait encore jamais *été fait. Quatre mètres de carotte* permettent de retrouver les climats des deux mille dernières années, par l'identification des micro-organismes marins et des pollens des végétaux continentaux, par la mesure des rapports oxygène 18/oxygène 16 et carbone 13/carbone 12.

Au premier rang des études de biologie, il faut mettre les recherches sur la productivité des océans. Par principe, les *upwellings*, c'est-à-dire les eaux froides qui montent à la surface très chargées en sels nutritifs, sont très riches, puisque *ces derniers et* la photosynthèse nourrissent le phytoplancton (les algues microscopiques), premier maillon de la chaîne alimentaire. Or certaines zones d'*upwelling* sont pauvres. Et on ne sait pas pourquoi. Certes, la productivité de l'océan est relativement importante pour l'alimentation des hommes et des animaux. Mais elle l'est encore plus, car la richesse des eaux en phytoplancton retentit sur la capacité de l'océan à absorber ou non le gaz carbonique de l'atmosphère.

M. Pierre Papon, président-directeur général de l'IFREMER, a souligné le rôle « mobilisateur » que le « tour du monde » a joué parmi l'ensemble de la communauté *scientifique française* et même internationale. Tout d'abord, quinze pays étrangers ont participé au « tour du monde ». Ensuite, comme toute étude scientifique, le « tour du monde » a soulevé de nouveaux problèmes, et a donc ouvert de nouveaux thèmes de recherche.

YVONNE REBEYROL.

(1) Ces chercheurs appartiennent à de très nombreux organismes : Institut français de recherche pour l'exploitation de la mer ; Institut national des sciences de l'univers ; Centre national de la recherche scientifique ORSTOM ; Instituts de physique du globe de Paris et de Strasbourg ; Bureau de recherches géologiques et minières ; laboratoires universitaires ; Institut français du pétrole ; compagnies pétrolières... La publication de l'ensemble des résultats nécessitera trois volumes (dont un de cartes), qui devraient sortir à la fin de cette année.

(2) Le début de la chaîne alimentaire, aussi bien sur terre que dans les 100 ou 200 mètres les plus superficiels des océans, est liée à la photosynthèse, qui caractérise les organismes végétaux.

(3) Les failles transformantes sont les zones où deux portions de croûte glissent horizontalement en sens inverse en se « frottant » l'une contre l'autre.

La clé des mots

« L'organe de la lecture » est lésé chez certains enfants qui n'ont jamais pu apprendre à lire. Une rééducation est aujourd'hui possible.

CETTE jeune fille de quinze ans qui traîne sa détresse dans un institut médico-pédagogique, ce chômeur de vingt ans, délinquant, et cet homme de vingt-cinq ans, qui, incapable de déchiffrer le nom des stations de métro, ne se déplace qu'accompagné de ses parents, ont un point commun : ils sont analphabètes.

A l'âge de l'école primaire, où la plupart des enfants apprennent à lire en une année, l'acquisition de la lecture s'est avérée pour eux un obstacle insurmontable. Pour ces enfants, qui deviendront des adolescents marginaux, souvent délinquants, puis des adultes véritables infirmes sociaux, le Dr Gisèle Gelbert, une neurologue spécialisée dans les troubles du langage, a mis au point une technique de rééducation leur permettant d'apprendre à lire en six mois à un an. Les premiers résultats obtenus avec cette méthode seront publiés en juin 1989 dans la revue de *Psychiatrie de l'enfant*.

Combien y a-t-il d'analphabètes en France ? Dans la brochure *le Service national en chiffres* (1987), le ministère de la défense rend publiques ces statistiques, parcellaires certes mais précises. Sur les 420 000 garçons que représente une classe d'appel, on dénombre 30 000 mille illettrés, soit 7,14 % de l'ensemble des appelés ; sur ces 130 000 jeunes gens, 1 000 d'entre eux, incapables d'écrire leur nom sont, *stricto sensu*, des analphabètes. En outre, 3,57 % des appelés restent « non-lecteurs », c'est-à-dire illettrés, en raison de conditions socio-culturelles désastreuses. Enfin, 14 000 autres jeunes illettrés ont oublié, par manque de pratique, les notions d'écriture et de lecture acquises pendant la scolarité.

C'est la première de ces catégories, celle des analphabètes authentiques, qui relève de la méthode élaborée par le Dr Gelbert. D'autres cas moins dramatiques d'échecs dans l'apprentissage de la lecture peuvent également bénéficier de cette technique dérivée de la rééducation des aphasiques, ces patients qui, à la suite d'un traumatisme, d'une accident vasculaire cérébral ou d'une maladie neurologique, ont perdu l'aptitude d'utiliser ou de comprendre le langage parlé ou écrit.

Bien que relativement peu fréquent, l'analphabétisme n'en demeure pas moins un phénomène inquiétant. C'est une source de dépression infantile, liée aux échecs scolaires répétés et de détresse pour ces adultes marginalisés et inadaptés. Un risque important de délinquance, engendré par la mise à l'écart de la société, vient s'y greffer. La possibilité d'une intervention et d'un traitement précoce, qui permet la poursuite du cursus scolaire, constitue donc un réel espoir.

Un outil intact

Les analphabètes dont s'occupe le Dr Gelbert sont, ou ont été, des enfants incapables, au fil des années, malgré une pédagogie adaptée et un environnement familial et culturel acceptable, d'apprendre à lire. La rééducation par un orthophoniste et la psychothérapie, auxquelles les parents ont recours dans des cas semblables, restent inefficaces car cette inaptitude complète à la lecture résulte, selon le Dr Gelbert, d'un défaut de l'outil qui, dans le cerveau humain, permet l'apprentissage de la lecture. « *Devenir lecteur*, explique-t-elle, *suppose l'intégrité de cet outil, de même qu'on ne saurait devenir danseur professionnel sans une bonne paire de jambes.* »

Partant d'une expérience acquise au cours de la rééducation de nombreux apahsiques et d'une analyse linguistique détaillée du langage parlé et écrit, le Dr Gelbert propose un schéma théorique de l'outil cérébral et des circuits utilisés pour l'apprentissage et la pratique de la lecture...

En schématisant à l'extrême, cet outil peut être représenté sous la forme de trois compartiments. Les impressions sensorielles, la voix et l'écriture, parviennent au compartiment externe ; elles sont alors transmises à un compartiment moyen où se regroupent la représentation mentale, orale (la parole) et écrite (la lecture) ainsi que la capacité de former des syllabes, fonction indispensable à la lecture et à l'écriture. Enfin, c'est le compartiment interne qui permet d'accéder au sens et au concept contenus dans le texte parlé ou écrit.

Chez l'enfant qui apprend à lire et chez l'adulte alphabétisé, un ensemble de circuits neuronaux relient entre eux ces compartiments, en empruntant différents parcours au gré de l'activité – parole, écoute, lecture muette ou à haute voix, etc. Chez l'adulte analphabète, tout comme chez l'aphasique et chez l'enfant qui présente des difficultés majeures d'apprentissage de la lecture, ces circuits fonctionnent de façon anormale. Selon le Dr Gelbert, le défaut initial responsable des handicaps de la parole, du langage, puis de l'apprentissage de l'écrit, se situe au niveau de la disposition du cerveau humain à syllaber. La syllabe constituerait en effet le premier pas vers la lecture.

La rééducation des analphabètes et des sujets souffrant de troubles graves de l'apprentissage de la lecture est très différente de l'orthophonie classique. La méthode de rééducation élaborée par Gisèle Gelbert, qui prend en compte les anomalies organiques de l'instrument cérébral permettant la lecture, est simple : très schématiquement, il s'agit de dicter en décomposant en syllabes à l'enfant qui recopie puis relit le texte. Au terme de ces aller-retour entre la dictée, la copie et la relecture, la capacité de syllaber est restaurée. Il faut de six mois à un an pour que la lecture soit apprise, au prix de deux séances par semaine.

Reste le problème, malheureusement fréquent, de l'entretien de cette lecture fraîchement acquise. Pour ce motif et pour des raisons évidentes d'insertion scolaire et sociale, on comprendra que la rééducation doive intervenir le plus tôt possible. « *Il n'est vraiment pas sérieux de dire qu'on a jusqu'à seize ans pour apprendre à lire*, souligne le Dr Gelbert qui, depuis 1987, a appris à lire à quarante analphabètes âgés de huit à vingt ans. *Quelles sont en effet les possibilités de réinsertion d'un adulte qui apprend à lire à vingt-cinq ans ?*

BÉATRICE BANTMAN.

EXPÉRIENCE D'APESANTEUR

« *PLUS de questions ? Vous avez tous trouvé une combinaison à votre taille ? Alors, allons-y. Et prenez avec vous le moins d'objets possibles...* » Les « astronautes » qui se préparent au centre d'essais en vol de Brétigny (Essonne) de la délégation générale pour l'armement ont une drôle d'allure. Accueillis par le Centre national d'études spatiales (CNES) et la société Novespace, douze journalistes et industriels sont conviés dans la Caravelle « Zéro G », équipée en début d'année par le CNES pour simuler les effets de la microgravité.

Objectif de ce laboratoire spatial : préparer, à un moindre coût que dans les tours à chute libre ou les fusées-sondes, les réalisations industrielles (matériaux exotiques, cristaux de protéines, etc.) qui se feront demain, peut-être, dans les stations spatiales (*le Monde* du 1er février 1989).

L'initiation, en fait, a commencé la semaine précédente avec les caissons à dépression du centre de Brétigny. Il s'agit de vérifier que notre organisme est capable de supporter une dépressurisation brutale à trente mille pieds d'altitude (environ 10 000 mètres).

Enfermés dans un énorme cylindre de 60 mètres carrés, masque à oxygène sur le nez, nous voici comme prisonniers dans le ventre de la baleine, la pression en moins. Grâce au débit des pompes à vide connectées au caisson, celle-ci, en effet, se réduit en quelques minutes à la valeur que l'on subirait à quarante mille pieds d'altitude (12 500 mètres) dans un avion non pressurisé. La « descente », en revanche, durera près de vingt minutes, le temps de permettre à nos trompes d'Eustache de rétablir dans l'oreille moyenne, sans trop de douleur, une pression égale à la pression extérieure.

Apparemment normal

Ce même jour, suite des opérations au laboratoire de médecine aéronautique et spatiale (LAMAS). Décidément, n'est pas astronaute – même amateur – qui veut : réflexes, pouls et tension avant et après effort, vision des couleurs, tests neurologiques, tout y passe. On repart une heure plus tard, certificat médical en poche : déclarée apte au vol, classe « 3 FAR 25 ».

Lundi, 10 heures : en combinaison orange trois fois trop grande pour certains et tout en avalant consciencieusement une pilule anti-mal des transports on écoute Jean-François Clervoy, astronaute du CNES, chargé de veiller sur le groupe durant le voyage. « *Au cours du vol, nous effectuerons une douzaine de paraboles de vingt-neuf mille pieds à trente-deux mille pieds d'altitude, soit des phases de microgravité de vingt-cinq secondes environ, espacées par des paliers de deux à trois minutes* », précise-t-il. Pour simuler l'apesanteur, le pilote doit en effet décrire une trajectoire en cloche : monter en chandelle, puis mettre la Caravelle en chute libre. Comme tout projectile abandonné à la seule force de gravité, l'avion survole alors un dos d'âne imaginaire pendant quelques dizaines de secondes, durant lesquelles la faible poussée des moteurs annule la traînée atmosphérique. Soit une gravité zéro pour ses occupants.

Lesquels occupants, ajoute Jean-François Clervoy, « *évolueront en apesanteur par groupes de trois à cinq, pendant trois à quatre paraboles successives, tandis que les autres resteront assis à l'arrière de l'appareil* ». Même la météo est au rendez-vous : un front de pluie a beau être prévu sur Paris vers midi, le ciel ne révèle, pour le moment, aucune turbulence. Vues d'en bas, nos cabrioles paraboliques devraient dessiner de jolies traînées blanches.

Instant magique

10 h 30 : fermeture des portes, montée en puissance, décollage. Un peu tendus, les visages se concentrent sur la zone centrale de la Caravelle, l'espace capitonné de « free floating » dans lequel chacun espère, quelques minutes durant, se sentir revêtu de l'étoffe des héros. Quelques blagues fusent, mal assurées. Le temps d'une dernière interrogation saugrenue (« *et si je suis collé au plafond au moment où l'avion opère sa ressource, que se passera-t-il ?* ») et le décompte commence : 4, 3, 2, 1... les corps se tassent quelques secondes, le temps d'atteindre le sommet de la pente.

Et, soudain, c'est l'instant magique. La gravité zéro. Vision surréaliste : cinq acrobates orange, encore gauches et timides, évoluent la tête en bas, se cognent les uns aux autres, emmêlant les fils de leurs micros et les courroies de leurs appareils photo. Intense jubilation, doublée d'une extraordinaire sensation de liberté. Ce serait si bon, finalement, de passer le reste de sa vie en apesanteur... Mais vingt-cinq secondes, c'est peu : la gravitation terrestre reprend ses droits, l'esprit retrouve un corps soudain bien trop pesant qui, sans élégance aucune, s'affale sur le sol.

Palier, montée en chandelle, redescente en chute libre : douze fois au cours d'un vol d'une heure trente, le pilote, impeccablement, répétera les mêmes manœuvres. Douze fois, les néophytes, qui dans leur siège, qui dans la zone de « free floating », s'entraîneront à conquérir la microgravité. Vol en piqué vers le cockpit, tourneboulés sur soi-même : les plaisirs ne manquent pas à ceux qui découvrent soudain l'insoutenable légèreté de l'être. A la longue, il est vrai, le cœur décroche un peu. Et nombre d'entre nous quitteront ces montagnes russes un peu pâlots, si ce n'est franchement malades. Mais qu'importe les aléas... L'apesanteur, après tout, n'est-elle pas la meilleure drogue douce des astronautes ?

CATHERINE VINCENT.

France, fragile nourrice

Malgré d'incontestables succès à l'exportation, un rapport de l'Académie des sciences souligne la précarité des industries agroalimentaires.

DEPUIS quelques millénaires, l'agriculture produit l'essentiel de nos aliments. Mais il n'y a guère plus d'un siècle que l'accumulation des progrès scientifiques et techniques a rendu possible un accroissement rapide des rendements accompagné d'une diminution des temps de travail. C'est ainsi que la production s'est accrue considérablement dans les pays les plus développés, notamment en France où les industries agroalimentaires contribuent aujourd'hui à équilibrer la balance commerciale avec, en 1987, près de 90 milliards de francs d'exportations et 30 milliards d'excédents.

Jusqu'à présent, les débouchés croissants de ces filières « *ont permis de maintenir une large emprise agricole sur le territoire, et donc un entretien général de celui-ci*, souligne M. André Cauderon dans un rapport remis à l'Académie des sciences par le Comité académie des applications de la science (CADAS), *mais ce constat apparamment satisfaisant ne doit pas masquer des faiblesses graves qui compromettent l'avenir* ».

La poursuite de l'expansion agroalimentaire avec accroissement des exportations indispensables à la prospérité nationale et au maintien d'une agriculture dynamique « *n'est pas assuré* ». Car les filières agroalimentaires opérant en France, du fait de la concurrence croissante à laquelle elles sont soumises, notamment en ce qui concerne la qualité et les prix des produits, sont atteintes, selon M. Cauderon, d'une double incapacité.

Tout d'abord, parce qu'elles souffrent d'une insuffisance des efforts faits en matière de recherche et d'application de la recherche. « *Il serait en effet dangereux de croire*, expliquent les rapporteurs du CADAS, *qu'il suffit d'industrialiser la gastronomie française et que cela relève uniquement de démarches empiriques.* » Ensuite, parce que la filière agroalimentaire française manque d'une véritable stratégie nationale dans ce domaine, « *particulièrement regrettable au moment où la France doit impérativement situer ses actions et défendre ses points de vue dans un cadre mondial* ». Bref, des faiblesses d'autant plus alarmantes que « *l'éclatement des centres de décision, singulièrement entre ministères et organismes publics, est sans doute largement responsable de cette situation* ».

C'est pourquoi le CADAS suggère que soient prises quatre séries de mesures pour tenter de palier ces insuffisances. Dans un domaine capital pour la France, et où la concurrence internationale est particulièrement vive, les rapporteurs insistent donc sur la nécessité de mettre en place, en liaison avec les organisations professionnelles, une instance nationale chargée de coordonner les initiatives régionales et les projets nationaux des diverses parties prenantes. A ce titre, elle devrait donc suivre les actions scientifiques et techniques qu'il serait bon de mener dans les domaines du génie nutritionnel, de l'analyse et des banques de données alimentaires et enfin du génie industriel alimentaire.

Pour un carrefour des sciences de la vie

Sur le premier point, M. Cauderon estime que la France doit mettre rapidement en place un « *génie nutritionnel* » qui soit le carrefour des sciences de la vie où pourrait être pris en compte « *l'ensemble des phénomènes intervenant dans l'alimentation et la nutrition de l'homme* ». Il est en effet essentiel, selon lui, de développer les collaborations associant toutes les disciplines et tous les opérateurs concernés, en regroupant en un même lieu, et pour chaque objectif retenu, des chercheurs venant de différents secteurs. Ainsi pourrait-on prendre en compte globalement les connaissances fondamentales acquises en matière de produits agricoles, d'aliments traditionnels et de préparations nouvelles, sans oublier d'associer à ces recherches toutes celles menées sur la physiologie de l'homme.

Une telle action doit bien sûr s'accompagner de la mise en place d'un réseau d'analyses performant et de la mise à disposition auprès des utilisateurs de banques de données actualisées. Car, pour transformer les matières premières « *de composition variable et difficilement prévisible* » auxquelles elles font appel en des aliments dont la qualité doit être de plus en plus fiable et constante, les industries agroalimentaires doivent faire appel à des méthodes d'analyse de plus en plus sophistiquées. Or, sauf quelques grandes entreprises, l'agriculture et les industries agroalimentaires souffrent d'une manière générale d'un manque de moyens dans ce domaine ainsi que d'une insuffisance de données analytiques au regard des besoins.

Une situation d'autant plus gênante « *que outre ces inconvénients pour l'efficacité propre des filières agroalimentaires, cette faiblesse limite le poids de la France dans les organismes qui définissent normes et règles qualitatives pour le commerce mondial des produits agricoles et des aliments* ». Dernier point enfin, M. Cauderon estime que « *dans un monde de plus en plus ouvert à une concurrence qui s'exercera plus au niveau des produits transformés que des matières premières agricoles, la compétitivité des filières – et donc leur survie – sera directement liée à la qualité des procédés de transformation* ».

Or le génie industriel alimentaire, qui est au carrefour de la biologie, de la microbiologie, de la chimie, de la mécanique et des sciences médicales, assure l'héritage « *des savoir-faire empiriques* » et souvent déterminants des procédés qui conduiront à la mise au point de lignes complètes de transformation automatisées. Lâs, souligne M. Cauderon dans son rapport, les Français travaillent en ordre dispersé. D'abord, « *les quinze centres universitaires existants, du fait de moyens insuffisants, ont du mal à établir des relations de coopération sur des grands objectifs et à assurer avec la recherche fondamentale les liaisons indispensables à l'étude des processus mis en jeu dans les procédés* ». Ensuite, la puissance des centres techniques et leur coopération avec les industriels sont beaucoup trop faibles.

Enfin, le potentiel de la recherche industrielle, réparti entre une dizaine de laboratoires de niveau international dans les grands groupes et un ensemble de PME ne disposant pas du minimum technique et scientifique nécessaire, laisse à désirer. Aussi les rapporteurs du CADAS, invitent-ils les différents acteurs de ce secteur d'activité à créer, autour de quelques pôles universitaires favorables, un petit nombre de centres de recherche inspirés des centres de recherche technologiques des universités américaines.

JEAN-FRANÇOIS AUGEREAU.

Point de vue

L'INACTION HOSPITALIÈRE

par le professeur PIERRE TESTAS (*)

L'ASSISTANCE publique de Paris meurt-elle doucement, comme on vient de le dire dans ces colonnes ? Faut-il appeler à son chevet de doctes savants neurologues ou autres, ou au contraire faut-il se réjouir, se congratuler, puisque la croissance est là, que tout est pour le mieux dans le meilleur des hôpitaux du monde ? Les deux attitudes me paraissent abusives. Pourquoi se laisser aller au découragement ? Mais pourquoi, aussi, faire croire que l'intendance suit et donc que tout va bien ?

En quarante ans d'Assistance publique, l'enthousiasme ne m'a jamais quitté ; avant tout au service du malade. Mais aussi l'enthousiasme d'avoir pu bénéficier d'une formation de grande qualité, nulle part égalée ailleurs. Chef d'un service de chirurgie générale dont l'activité au service de la population locale représente à mes yeux la plus belle mission de l'hôpital public, je puis témoigner que l'Assistance publique n'est pas encore morte et que l'on doit garder espoir. Pourtant il existe un décalage entre la réalité et le discours, ce qui entretient le malaise. En fait, la crise de l'Assistance publique n'est pas une crise financière (malgré le côté pervers du budget global). Ce n'est pas une crise non plus de la pensée ni de la réflexion, comme en témoignent les quantités inimaginables de rapports, notes de conjoncture ou autres, plan stratégique ou non, fruit de longues heures passées en réunions, commissions, comités, conseils, etc. Non, la crise est une crise de l'action. Des idées, des analyses, il n'y en a jamais tant eu et même de très exactes. Le maître mot n'est plus soigner, mais communiquer !

Ce qui manque en réalité, c'est le courage d'appliquer ces notions et de les appliquer vite. Alors on se reporte en amont (administration centrale) et on décrète que cette carence de l'action est une carence de conception. C'est pourquoi je pense que rien ne se fera sans un éclatement de cette super administration, aboutissant à une autonomie véritable et efficace des différents centres, lesquels devraient se faire une concurrence ouverte et non occulte et se soumettre à une évaluation des compétences.

Ce sont toutes ces insuffisances qui lassent les meilleurs d'entre nous, vite accueillis par un secteur privé dynamique, bien équipé, où l'action est le moteur du progrès, mais qui risque à court terme européen de devenir un miroir aux alouettes. C'est ainsi que l'Assistance publique de Paris, qui souffre à la fois d'insuffisance et d'excès de pouvoir central, file à vive allure sur la voie royale qui mène au sous-développement.

(*) Chef du service chirurgie générale de l'hôpital Bicêtre.

هكذا من الأصل

هكذا من الأصل

REPRODUCTION INTERDITE

Le Monde
DIRIGEANTS

CETTE RUBRIQUE EST RÉSERVÉE AUX POSTES DE HAUT NIVEAU : RÉMUNÉRATION ANNUELLE 400 000 F +.

LES PROFESSIONNELS DU RECRUTEMENT ANNONÇANT DANS CETTE RUBRIQUE SE SONT ENGAGÉS A PRÉSERVER LA CONFIDENTIALITÉ DES CANDIDATURES.

UNE MISSION D'ENVERGURE POUR UN HOMME DE DEVELOPPEMENT.

Forte de l'assise internationale et du dynamisme du groupe d'ingénierie français auquel nous appartenons (950 personnes, 800 MF CA, 11 filiales) et de notre savoir-faire reconnu sur notre marché (80 % du marché national), notre Société (100 personnes, 62 MF de CA) située à Soissons (Aisne 02) demeure le premier constructeur, ensemblier "clé en main" français de matériel et machines (depuis la carrière à la filière) destinés aux industries de la céramique. Nous recherchons notre :

DIRECTEUR GENERAL ADJOINT

Auprès de notre PDG, après une période d'audit de l'entreprise, vous êtes responsable, en vous appuyant sur une structure de production d'étude et de gestion dont vous êtes l'animateur et le coordinateur, de l'élaboration et de la mise en oeuvre d'une stratégie de développement technique et commercial en France et à l'international s'articulant autour des 3 axes suivants :

- accroître et développer notre présence sur les marchés que nous maîtrisons,
- chercher et opérer une diversification de marchés en transférant notre savoir- faire.
- développer l'aspect ensemblier et ingenierie de l'entreprise.

A 35-40 ans, Ingénieur diplômé grandes écoles (AM, ECAM, ICAM, IDN,...), bilingue anglais, vous avez nécessairement une expérience réussie de 5 ans minimum de direction industrielle ou technico-commerciale ou de centre de profit autonome acquise dans des entreprises fabriquant des matériels (manutention, machines, biens d'équipement) destinés à l'industrie lourde (TP, sidérurgie, industries céramiques, cimenterie).

Merci d'adresser lettre manuscrite et CV détaillé avec photo et salaire actuel sous réf. 2175/PM à notre Conseil : *17, rue Courmeaux - 51100 REIMS*

MORENO CONSULTANTS
REIMS - PARIS - LYON

Un important groupe industriel (CA : 8,5 Milliards FF) agro-alimentaire recherche son

Responsable Consolidation Comptable et Fiscale

Paris — **400 KF**

Rattaché hiérarchiquement au Directeur Général vous aurez la responsabilité d'une équipe de 4 personnes et vous aurez pour mission de : superviser la comptabilité générale et sociale des sociétés financières du groupe ; de suivre la consolidation des filiales (régime d'intégration) ; d'être l'interface entre les conseils extérieurs et le groupe pour les problèmes fiscaux.

De formation supérieure, le candidat retenu sera âgé de 40/45 ans et aura une solide expérience en consolidation et fiscalité.

Contacter Christophe Anbry au (1) 42.89.30.03 ou adresser CV + photo + n° tél + rémunération actuelle à Michael Page Finance, 10 rue Jean Goujon, 75008 PARIS, sous réf. CA1519MO.

MP
Michael Page Finance
Paris.Lyon.Londres.Amsterdam.Bruxelles.New-York.Sydney
Spécialiste en recrutement Financier

Le Monde
CADRES

Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.

BANCO DI ROMA (FRANCE)

1ère banque italienne en France, renforce son Back-Office équipé du logiciel Salle de marchés Francs/Devises CONCEPT et recherche

Adjoint au Responsable — Back-Office —

Vous participez activement à la mise en place du nouveau logiciel afin d'en optimiser les fonctionnalités. Vous préparez *l'intégration du module MATIF.*

Vous secondez le Responsable du service dans la coordination et le contrôle du déroulement des opérations administratives et comptables et assurez la formation de l'équipe au nouvel outil informatique.

Votre expérience de trois à cinq ans dans une fonction équivalente, votre maîtrise des instruments financiers actuels dans un environnement micro-informatique et votre sens relationnel sont vos atouts pour réussir dans cette fonction et évoluer à terme vers la responsabilité du Back-Office. (Réf. 10319)

Technicien/Gestionnaire — Back-Office —

Vous assurez le bon fonctionnement des opérations administratives et comptables.

A ce titre, vous êtes étroitement associé à la mise en place du nouveau logiciel Salle de marchés, à l'optimisation des procédures et à la formation des opératrices de saisie.

Une première expérience significative en Back-Office vous confère une bonne technicité des nouveaux instruments financiers et la pratique de l'outil micro-informatique, indispensables pour réussir dans cette fonction et évoluer au sein de la structure. (Réf. 10329)

Merci d'adresser lettre manuscrite, CV et rémunération actuelle en précisant la réf. choisie à notre conseil : CONCEPT RECRUTEMENT 2, pl. A. Malraux 75001 Paris, qui assure toute confidentialité.

concept Recrutement
Conseil en recrutement financier

RESPONSABLE TRANSPORTS MARITIMES ET AERIENS

Bienvenue dans un monde de mouvements et de compétence

Notre Division Spécialités Chimiques fabrique et commercialise dans le monde entier, nos produits de spécialités à forte valeur ajoutée : silicones, plastiques techniques, matières actives pour la pharmacie ; réalisant un chiffre d'affaires dépassant 6 milliards de francs.

Nous recherchons, pour cette division, le responsable des transports maritimes et aériens. Basé à la Défense, vous coordonnerez l'activité d'une équipe de cinq personnes assurant quelques *15000 envois par an, sous des volumes* extrêmement variables.

Intégré au service logistique, vous assurerez une mission de négociateur et d'organisateur de *transports. Vous serez en relation en interne*, avec l'administration des ventes, les services commerciaux et les usines. En externe, vos contacts seront permanents avec les entreprises de transports.

Vous avez une formation supérieure de type Ecole Supérieure des Transports, école de commerce, et votre expérience d'au moins 5 ans vous permet de devenir rapidement opérationnel. *Vous parlez couramment l'anglais, et avez de* bonnes connaissances en droit maritime.

Vous souhaitez intégrer un grand groupe international pouvant vous offrir de larges *perspectives d'évolution.*

Envoyez votre dossier de candidature (lettre, CV) à Jean-Louis Perrot - Responsable du recrutement des cadres - Rhône-Poulenc Chimie - 25, Quai Paul Doumer - 92408 COURBEVOIE Cedex.

RHÔNE-POULENC

VETERINAIRE BIOLOGISTE ...

Venez participer à notre expansion

Filiale d'un grand groupe pharmaceutique, nous sommes l'un des leaders européens sur un secteur très spécialisé.

Nos partenaires sont essentiellement les laboratoires pharmaceutiques, centres de recherche, publics ou privés, les universités, les hôpitaux...

Pour poursuivre notre développement **français et étranger**, nous recherchons aujourd'hui notre

Directeur Commercial

Agé d'une quarantaine d'années, de préférence de formation vétérinaire ou équivalente, vous avez **travaillé en entreprise** et fait valoir vos connaissances scientifiques, votre sens du management, votre capacité à convaincre, et votre goût des challenges. Bien entendu, vous parlez anglais couramment.

Vous souhaitez, en prenant la responsabilité **commerciale et marketing** de notre activité, faire évoluer votre carrière. Vous êtes disposé à vivre dans **la région lyonnaise.**

Prenez contact avec notre Conseil, Denis SESBOUE en lui faisant parvenir votre dossier complet, sous réf B/DC/LM, il vous garantit toute discrétion.

Raymond Poulain Consultants
74, rue de la Fédération - 75015 PARIS

Le Marketing...
Moteur de la Stratégie de l'Entreprise

Notre Groupe, l'un des leaders mondiaux dans un secteur d'activité en forte croissance (5 milliards de C.A., 10.000 personnes), renforce sa structure Marketing et souhaite intégrer son :

Directeur Etudes et Concurrence H/F

350 KF

qui, au sein de la Direction Marketing International, participera à la création du Département analyse de la concurrence et études marketing. Deux missions lui seront confiées :

- D'une part, l'analyse de la stratégie de développement international de la concurrence en terme de produits, d'investissements industriels et de données financières.
- D'autre part, le développement de la cellule études comprenant la conception et la mise en place de nouveaux outils Marketing sur le plan qualitatif et quantitatif.

Très autonome et réalisateur, il jouera un rôle moteur au sein d'une équipe jeune, compétente et motivée. De plus, il exercera un rôle d'expert en la matière auprès de nos filiales étrangères.

Trente ans environ, parfaitement bilingue anglais, de formation supérieur technique ou commerciale, complétée par un MBA éventuellement, vous êtes actuellement n°2 dans la fonction et souhaitez prendre une dimension internationale ou êtes consultant en cabinet et voulez rejoindre un Entreprise à fort potentiel. Nous vous attendons.

Merci d'adresser dossier de candidature (lettre manuscrite + CV + photo et prétentions) sous réf.5030 à Lévi Tournay/Asscom, 31 Bd Bonne Nouvelle - 75002 PARIS, qui transmettra.

Rubrique : **CADRES** Pages 21 à 28.

Rubrique : **SECTEUR DE POINTE** Pages 26 à 38.

Rubrique : **UNIVERS DE LA GESTION** Pages 38 à 41.

REPRODUCTION INTERDITE

Le Monde
CADRES
Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.

Groupe français de dimension internationale évoluant sur des marchés de haute technologie, recherche pour son siège social (Paris La Défense) :

2 INGENIEURS COMMERCIAUX GRANDS COMPTES

1 INGENIEUR GRANDS COMPTES "DEBUTANT"
De formation commerciale (HEC, ESSEC, ESC) ou Ingénieur (ENST, Supélec, ART,...) alliant le goût de la haute technologie à un fort potentiel commercial (Réf. M. ICD)

1 INGENIEUR GRANDS COMPTES "SENIOR"
Double formation (Ingénieur + ESC), ayant acquis une première expérience de la vente aux Grands Comptes, privés ou publics. (Réf. M. ICS)

Après une période de formation, vous intégrerez une petite équipe de haut niveau. Nous vous confierons la responsabilité de gérer un portefeuille de Grands Comptes privés et publics auprès desquels nous sommes déjà fortement implantés.

Votre mission consistera à conseiller et à proposer à notre clientèle nos solutions Télécommunication et informatique.

Une rémunération motivante et des perspectives d'évolution tant au niveau national qu'international devraient vous convaincre de nous contacter rapidement.

Adressez votre dossier en précisant la référence du poste choisi à Redwood, 37 bis, avenue Gambetta 75020 Paris.

Sofrecom

Suivi Commercial de Projets Internationaux d'Ingénierie

Sofrecom est la première société française d'ingénierie en Télécommunications.

Le développement de nos activités internationales nous amène à renforcer au sein de notre Direction Commerciale, le département Administration Commerciale chargé du montage des propositions (conditions commerciales, prix de revient...).

Nous recherchons pour cela un jeune

Diplômé d'Études Supérieures
ESC, Sciences Éco...

Vos qualités de méthode et d'organisation, votre aptitude à rédiger et votre sens des contacts vous permettront de vous intégrer rapidement à notre équipe.
En relation étroite avec les responsables d'affaires, vous vous formerez à nos activités et vous prendrez une part active à l'élaboration des contrats internationaux.

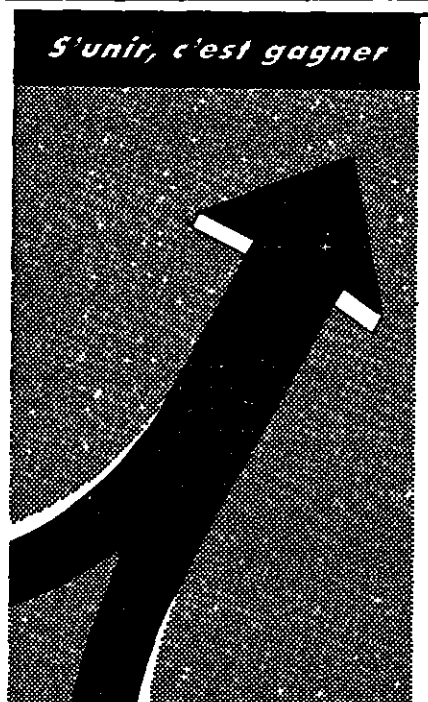
Ce poste nécessite une solide pratique de l'anglais (notamment écrit) l'espagnol est souhaité.

Merci d'adresser lettre, C.V. et photo sous la référence MO/2052, à notre Conseil

MILO groupe

**MILO Ressources Humaines
3, avenue des Ternes
75017 PARIS**

AD'COM.



CONJUGUEZ HAUTES TECHNOLOGIES ET MARKETING DANS UN CONTEXTE INTERNATIONAL

Notre **DIVISION ASSISTANCE ET SERVICE** assure la maîtrise d'oeuvre de toutes les activités services du groupe THOMSON.
Nos domaines d'intervention : espace, défense et énergie nucléaire, représentent des enjeux statégiques, technologiques et humains nécessitant des compétences pointues. Nos clients, français et étrangers, font appel à notre savoir faire dans les domaines de la consultance des services et de la formation : maintenance d'équipements, assistance à l'export... Des compétences multiples associées à des domaines variés nous conduisent à créer le poste de

RESPONSABLE ETUDES MARKETING

Directement rattaché au Directeur Commercial et Marketing, vous prenez en charge la réalisation d'études concernant : notre marché, celui de nos clients et celui de la concurrence. En amont de nos départements opérationnels, vous centralisez toutes les informations, qui vont vous permettre d'analyser et de gérer une banque de données Marketing pour assurer le traitement et la diffusion de ces informations.

De formation Ecole de Commerce ou Ecole d'Ingénieurs, votre expérience d'environ 4 ans du Marketing Industriel, vous permet de comprendre les systèmes d'électronique professionnelle et d'être totalement autonome dans votre mission. Organisé et créatif, vous possédez des facultés d'analyse et de synthèse et la maîtrise des outils de traitement de données Marketing.

Si toutes ces qualités sont les vôtres, investissez-vous dans un challenge attractif, tremplin pour une carrière évolutive au sein du groupe.

Merci d'adresser votre dossier de candidature à
Catherine TILLOUS-BORDE
THOMSON - CSF - Division Assistance et Service
9, avenue Réaumur - 92350 LE PLESSIS ROBINSON

THOMSON

HCA

---

chef de produits

Diplômé d'une Ecole d'Ingénieurs et éventuellement d'un MBA ou disposant d'une formation équivalente, débutant ou après une première expérience, vous vous êtes découvert la passion marketing. Aujourd'hui, vous souhaitez allier la rigueur du Technique à l'anticipation et à l'innovation du Marketing produit, tout en étant toujours en prise directe avec **les marchés internationaux**. Nous vous proposons de venir rejoindre notre Directeur au sein d'une petite équipe motivée et compétente pour prendre en charge plusieurs produits nouveaux à forte composante technique. Votre mission sera complète : comprenant la conception, l'établissement du cahier des charges, l'étude de rentabilité, le développement et le lancement sur le marché. Vous en assurerez le suivi. Un challenge intéressant ! N'est-ce pas ? Pour toutes ces opérations, vous serez en relation avec nos services R. et D. et nos filiales étrangères.

Ce poste basé à Créteil comporte de fréquents déplacements à l'étranger et est évolutif. L'anglais courant est exigé.

Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite, CV, photo et prétentions) s/réf.236 à ESSILOR INTERNATIONAL, Service Recrutement Ingénieurs et Cadres - 1, rue Thomas Edison Echat 902 - 94028 CRETEIL Cédex.

LEVI-TOURNAY/ASSOCM

DES COMPETENCES TECHNIQUES ET LA PASSION DU MARKETING

ESSILOR

SAATCHI & SAATCHI FRANCE

1[er] GROUPE MONDIAL DE COMMUNICATION

2 jeunes diplômés prêts à conjuguer rigueur, créativité et contrôle de gestion.

Nous sommes devenus le 1[er] groupe mondial dans notre domaine parce que nous n'avons jamais accepté le vieil adage selon lequel rigueur et créativité se devraient d'être antinomiques.

Si vous partagez ce credo, et si vous sentez que vous pourrez vous épanouir dans un environnement compétitif, intense et complètement international, nous vous proposons de débuter votre vie professionnelle dans l'une de nos équipes.

Pour faire face à notre développement, nous créons 2 postes de contrôleurs de gestion débutants. Après une période d'intégration, votre mission consistera à élaborer les budgets, les plans, assurer le reporting, assister nos cellules opérationnelles...

Cette fonction est appelée à évoluer rapidement si vous avez dynamisme, souplesse et esprit d'initiative, accompagnés d'une solide formation (HEC, ESSEC, ESCP, IEP, ...) et une très bonne connaissance de l'anglais. Poste basé à Neuilly.

Merci d'adresser votre dossier en toute confidentialité sous la référence 722 LM à notre Conseil :

SODERHU - 22, rue Saint-Augustin - 75002 Paris.

Le Directeur des Ressources Humaines
d'un Important Ensemble d'Organismes Autonomes mais interdépendants dans le domaine de l'Immobilier

souhaite intégrer son

Adjoint

Au sein de l'organisme fédérateur, vous aurez pour objectif, d'améliorer l'ensemble des outils de gestion, d'administration, de formation et de recrutement du personnel, de gérer et faire progresser la définition des moyens à vocation prévisionnelle (notamment en matière de gestion des carrières).

Vous jouerez également un rôle de conseil interne et de "moteur" auprès des différents organismes auxquels vous proposerez des prestations de service, efficaces et compétitives en matière de Gestion des Ressources Humaines.

Vous avez une formation supérieure (BAC + 5) une solide expérience de ce type de fonction, une réelle compétence en Droit Social.

Le poste est basé à Paris.

Merci d'adresser lettre manuscrite, CV, photo et prétentions sous réf. ADRHM à notre conseil FIRST CONSULTANTS 140 bis, rue de Rennes 75006 PARIS, qui vous assure une totale confidentialité

First Consultants

Deb's

Grand Groupe International Français recherche pour l'une de ses unités de production située dans la Région Centre, un

Responsable des Relations Humaines Usine

(500 personnes)

Votre mission : Auprès du Directeur de l'usine et en collaboration avec la Direction des Ressources Humaines, vous élaborerez et appliquerez une politique de gestion du personnel professionnelle, réfléchie et moderne en mettant l'accent en particulier sur la formation, l'amélioration de la qualification et l'évolution des métiers.

Votre profil : 28/35 ans, formation supérieure impérative (DESS Gestion du Personnel, ESSEC, Maîtrise de Droit, etc...), vous avez une expérience de 3 à 5 ans ou plus soit en tant qu'adjoint du Chef du Personnel dans une grosse unité industrielle, soit en tant que Responsable du Personnel dans une unité plus petite.

Votre ambition : Progresser dans la fonction Ressources Humaines au sein d'une activité performante en développement européen (pratique de l'Anglais souhaitée).

Adresser votre dossier de candidature (lettre man., CV, prétentions) sous référence DR/LS/4133 à Monsieur ROUSSEAU, **CNPG Ressources Humaines**, 61 rue des Belles Feuilles, 75116 PARIS.

BRUXELLES FRANCFORT LONDRES — CNPG CONSEIL — MADRID MILAN ZURICH

MEMBRE DE LA CHAMBRE SYNDICALE DES CONSEILS EN RECRUTEMENT

CNPG EST MEMBRE DU RESEAU EUROPEEN ENEX

DESIGN

هكذا من الأصل

Le Monde CADRES

Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.

Valeo Embrayages

La Gestion au service de la Production

La Division Véhicules Industriels recherche pour son usine d'AMIENS son

Chef de Projet GPAO

Sa mission très complète portera sur **l'optimisation** et **l'organisation** des flux de production, la mise en place d'un nouveau système de gestion de production informatisée incluant l'ensemble des données du process industriel (petites et moyennes séries).

Ingénieur de formation, de type ARTS ET METIERS, 28 ans minimum, possédant une expérience concrète de gestion de production incluant l'utilisation d'un outil informatique performant, il portera un œil neuf sur l'organisation de la production, agira comme véritable force de proposition et possédera en outre d'excellentes qualités relationnelles. La réussite dans ce poste ouvrira de réelles perspectives d'évolution au sein du groupe.

Merci d'adresser votre candidature (lettre + CV + prétentions) sous réf. 12 B 1299-9 M à notre Conseil, Cabinet ETAP 71, rue d'Auteuil, 75016 Paris. Discrétion absolue

etap

Valeo L'Equipement Automobile

Animateur progrès des entreprises de haut niveau

"Des entrepreneurs toujours plus compétents pour des entreprises compétitives." Tel est l'objectif que s'est donné la Commission Progrès des Entreprises du C.N.P.F.

Cette action nouvelle et originale s'exerce notamment à travers les Clubs Progrès du Management constitués dans chaque région, des chefs d'entreprises les plus dynamiques et soucieux de se perfectionner en permanence au management. Des groupes de travail sont chargés de promouvoir les thèmes de progrès des entreprises répondant le mieux aux préoccupations concrètes et prioritaires des dirigeants.

La Commission Progrès des Entreprises offre une **excellente opportunité** à un candidat disposant d'une formation supérieure de haut niveau : HEC, ESCP, ESSEC, Sciences Po... et d'une solide expérience professionnelle *de gestion et d'animation acquise dans une entreprise performante* ou dans un cabinet de conseil réputé, désirant enrichir cette expérience à travers des actions et des contacts avec des personnalités de premier plan, chefs d'entreprises ou experts en management.

Il assurera le suivi et le développement des Clubs Progrès du Management en s'appuyant sur de réelles capacités d'organisation et également de contact pour à la fois saisir les préoccupations des dirigeants et les transmettre aux groupes de réflexion de la Commission qu'il contribuera à animer.

Un puissant dynamisme est indispensable pour ce poste qui constitue un excellent tremplin pour l'avenir vers des responsabilités polyvalentes de très haut niveau.

Poste basé à Paris, et déplacements en province.

Ecrire sous réf. 12 A 1377 - 9 M - Discrétion absolue

etap 71, rue d'Auteuil 75016 Paris

PUBLIPANEL

DIRECTEUR COMMERCIAL D'UNE AGENCE DE COMMUNICATION

Vous souhaitez organiser notre développement après une expérience réussie chez un annonceur, en agence ou dans un groupe de presse.

Nous vous offrons :
- la conception des opérations marketing,
- l'organisation de la communication,
- *la recherche des nouveaux marchés,*
- l'animation de la force de vente,
- une rémunération liée à la fonction.

Si vous avez :
- *35/45* ans avec une formation supérieure,
- une expérience réussie de management (*secteur agro-alimentaire souhaité*),
- le goût des challenges.

Nous sommes une agence de communication globale, filiale d'un grand groupe bancaire international.

Poste basé à PARIS.

PUBLIPANEL

JEAN-PIERRE TRICARD CONSEIL

22, rue du Maréchal-Joffre - 78110 LE VESINET vous remercie d'envoyer CV, photo, lettre manuscrite sous référence M/2189

Société leader, fournisseur de clients prestigieux (français et étrangers) en excellente santé économique et agissant dans le secteur de la mécanique recherche pour l'une de ses usines, un jeune

Chef de service gestion de production

Rattaché au directeur de l'unité, il animera une équipe (15 personnes) chargée, au travers de
- l'ordonnancement des programmes de fabrication,
- l'évaluation des besoins nécessaires à leur réalisation (approvisionnement, main-d'œuvre...),
- la gestion des stocks et les expéditions des produits finis,

de réduire les délais de fabrication et les en-cours.

Cette fonction "stratégique" sera confiée à un ingénieur diplômé (de préférence mécanicien pour son évolution ultérieure) ayant une première expérience significative (5 ans environ) de planification et d'ordonnancement de production dans une industrie de moyenne série.

Il possédera de solides capacités d'organisation et d'animation et sera familiarisé avec l'utilisation des outils informatiques. Anglais fortement souhaité.

Lieu de travail : banlieue Paris,

Ordre de grandeur de rémunération : **± 300 KF/an**

Ecrire sous réf. 12 A 1375 - 9 M - Discrétion absolue

etap 71, rue d'Auteuil 75016 Paris

PUBLIPANEL

aerospatiale

Nous recherchons notre

RESPONSABLE ORGANISATION COMPTABLE

Il définit, optimise et met en place les règles, méthodes et procédures comptables pour l'ensemble du groupe AEROSPATIALE (38.000 personnes en FRANCE, 4 divisions et 12 établissements), est garant de leur harmonisation, joue un rôle moteur dans le choix et le développement de nouvelles applications informatiques et est responsable de la consolidation des comptes.

A environ 30-35 ans vous êtes diplômé d'une école supérieure de gestion et possédez si possible une double expérience acquise en cabinet d'audit comptable et en entreprise. A des qualités de rigueur et d'organisation vous associez d'excellentes qualités relationnelles pour animer votre équipe et pour impliquer l'ensemble de vos interlocuteurs dans vos choix et décisions. Ce poste vous ouvrira ensuite de larges perspectives d'évolution au sein du groupe.

Poste basé au siège à PARIS.

Merci de nous faire parvenir votre dossier de candidature complet (CV + lettre + prétentions) sous la référence LM/1331/9 à ETAP - 71 rue d'Auteuil - 75016 Paris. Discrétion absolue.

etap

L'ENTREPRISE QUI DEPASSE L'IMAGINATION

Contrôleur de gestion haut niveau

300 000 F +

Filiale d'un Groupe Important ? bien sûr – Leader sur nos marchés ? également – Mais avant *tout Société dynamique du secteur agro-alimentaire (CA 550 millions) avec une expansion* très rapide que nous voulons gérer efficacement. Dans ce but, nous recherchons un CONTROLEUR DE GESTION inventif et d'une bonne pointure.

Sa mission : organiser, concevoir, mettre en place puis coordonner et animer les outils de gestion dans un esprit de décentralisation auprès des différents services de l'entreprise et en harmonie avec les systèmes d'information au développement desquels il participera.

Vous êtes un diplômé Grande école (Gestion ou Ingénieur), vous possédez une expérience de la fonction de 5 ans environ acquise dans un grand cabinet ou en entreprise industrielle. Nous vous invitons à rejoindre une équipe jeune et ambitieuse pour son entreprise.

Poste basé dans le Sud-Ouest.

Ecrire sous réf. 12 B 1378 - 9 M
Discrétion absolue

Membre de Syntec

etap 71, rue d'Auteuil 75016 Paris

PUBLIPANEL

IMMOBILIER D'ENTREPRISE

Responsable commercial

Ile de France

Diplomé d'études supérieures, jeune certes (35 ans environ) mais professionnel, vous avez prouvé votre réussite dans un grand cabinet immobilier ou chez un promoteur.

Vous souhaitez aujourd'hui intégrer une structure dynamique, en plein développement.

Filiale d'un groupe de tout premier plan, nous concevons et réalisons - en véritable partenaire des entreprises - toute la gamme possible des outils de production, du traditionnel au plus complexe : bureaux, usines, hôtels, parcs d'activités...

Nos projets et notre appartenance à un groupe *leader* dans son domaine vous donneront les moyens de confirmer vos talents et votre réussite.

Merci d'adresser votre candidature sous référence 9945/M à ORGANISATION ET PUBLICITE - 2, rue Marengo - 75001 PARIS, qui transmettra.

Vous êtes INGENIEUR D'AFFAIRES, devenez

Responsable d'un centre de profit

Groupement d'entreprises, implanté sur le marché des installations (électricité, automatismes, régulation, téléphonie) auprès d'une clientèle industrielle recherche un ingénieur chargé d'animer, de développer et de gérer une PME de 60 personnes en bonne santé économique et *financière.*

Ce poste sera confié à un ingénieur de formation (HEI, IDN, ICAM, ENSAIS) possédant 6 à 8 ans d'expérience de gestion et réalisation d'affaires dans un domaine similaire.

Il sera désireux d'évoluer vers une responsabilité complète pour laquelle de réelles qualités de gestionnaire et d'organisateur sont indispensables.

La rémunération composée d'un fixe et d'un intéressement sera attractive pour un candidat de valeur.

Poste : ville de l'Aisne.

Ecrire sous réf. 12 D 1136 - 8 M
Discrétion absolue

Membre de Syntec

etap 71, rue d'Auteuil 75016 Paris

PUBLIPANEL

REPRODUCTION INTERDITE

Le Monde CADRES

Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.

Consultants assumez nos responsabilités

SEMA GROUP MANAGEMENT CONSULTANTS effectue des missions exigeantes de conseil stratégique, financier et opérationnel auprès de grands groupes privés et d'institutions. **Nos consultants sont les acteurs de cette réussite.** Quelle que soit la richesse et la diversité des interventions, leur compétence et leur créativité doivent permettrent de répondre aux mutations fondamentales auxquelles sont confrontés nos clients.

Consultant expérimenté ou cadre opérationnel de haut niveau, **votre excellente formation initiale** et votre sens des responsabilités vous ont permis de devenir **un véritable promoteur du changement.**

En tant que **manager**, vous assumerez la négociation et la bonne fin de nos projets, les faisant vivre chez nos clients, en contrôlant leur qualité et perfectionnant sans cesse nos méthodes et outils.

En tant que **consultant confirmé**, vous animerez une équipe sur un puis des projets, dans un domaine ou un secteur que vous maîtrisez déjà.

- **Systèmes de gestion** : articuler les différents niveaux d'information (audit comptable, contrôle de gestion) et de décision (stratégie et opérations) pour piloter efficacement l'entreprise.
- **Stratégie industrielle** : définir les orientations et poser les conditions de restructuration et de développement.
- **Stratégie internationale des services** : aider nos clients à tirer parti de la déreglementation en Europe.
- **Commerce international** : définir les opportunités de coopération industrielle avec l'Asie et l'Amerique Latine.
- **Développement régional** : oganiser le développement économique local.
- **Développement institutionnel** : définir et piloter le renforcement de la capacité de planification et de gestion de grandes administrations et entreprises publiques dans le cadre de programmes internationaux. Doté d'expériences dans les zones où nous opérons (Afrique, Asie, Amérique latine) vous parlez,outre l'anglais, l'espagnol ou le portugais et souhaitez intervenir à l'étranger. Par exemple, une mission importante en organisation et systèmes de gestion au **Brésil** requiert un renforcement rapide de nos équipes.

Nous rejoindre, c'est intégrer la filiale d'un groupe de services professionnels de dimension européenne. Donnons ensemble sa dimension à votre carrière.

Pour prendre contact, merci d'adresser votre CV et une lettre manuscrite précisant dans quel contexte vous souhaitez évoluer à Elisabeth GOULD, SEMA GROUP MANAGEMENT CONSULTANTS 10 place de Catalogne 75680 PARIS Cedex 14

SEMA GROUP MANAGEMENT CONSULTANTS

Dibsc

GROUPE MAAF

2.000.000 de clients, un chiffre d'affaires en progression constante - 1992 n'est plus pour nous un objectif mais une réalité, notre implantation en Europe est déjà commencée.

Notre Groupe (5.000 personnes), l'un des plus performants dans son domaine (banque assurance) recherche pour son Siége Social à NIORT (60 kms de l'Océan) un

RESPONSABLE DE LA PLANIFICATION

Vous serez plus particulièrement chargé d'élaborer, de faire évoluer, d'animer et de coordonner, secondé par une équipe, les procédures, les outils et le processus de planification intégrant l'approche budgétaire du Groupe.

Ce poste motivera un jeune praticien d'au moins trois ans dans le tertiaire financier. Il sera de formation supérieure (Ecole Supérieure de Commerce Option Gestion/Financier), Comptabilité, Ingénieur ou équivalent, formé à l'économétrie et à l'utilisation des outils de modélisation financière.

Homme de contact, il assumera une force de proposition et assurera avec sa Direction un rôle d'assistance et de mise en œuvre des stratégies du Groupe.

Si cette offre vous intéresse, merci d'adresser votre lettre manuscrite de candidature + C.V., photo et prétentions sous référence 402 RP à Evelyne PENALBA
SERVICE RECRUTEMENT M.A.A.F.
CHABAN DE CHAURAY
79036 NIORT CEDEX.

Organisation et Publicité

Yves Rocher recherche un

RESPONSABLE des Relations Humaines H/F

Pour une fonction Personnel très ouverte... Venez participer au "démarrage" de notre nouvelle unité implantée en pleine nature à SIGNES (35 Km de TOULON) destinée à la fabrication de cosmétiques d'une de nos filiales.

Rattaché au Directeur de l'établissement, outre la mise en oeuvre de la politique sociale, vous prendrez notamment en charge : la constitution des équipes, la mise en place des instances légales, l'application de la législation sociale et la responsabilité des Services Généraux.

Diplômé de l'enseignement supérieur, vous êtes à 30/35 ans un opérationnel de la Fonction Personnel et vous souhaitez vous investir dans l'implantation et le développement d'un site de production (150 à 200 personnes d'ici 1 an).

Rejoignez un **Groupe à vocation internationale en forte croissance** en adressant LM, CV, photo et rémunération actuelle à notre Conseil **PSYNERGIE** dépt annonces réf.605 A, 42 rue Fergès - 13008 Marseille qui traitera votre dossier en toute confidentialité.

PSYNERGIE MARSEILLE PARIS

GROUPE CIC

VOTRE PROCHAINE ETAPE :
LA DIRECTION D'UNE AGENCE

Le CIC PARIS recherche pour ses agences Paris et Région Parisienne des

JEUNES DIRECTEURS ADJOINTS

Très impliqué dans le développement et la gestion d'une Agence, vous encadrez et animez une équipe d'Exploitants dans ses démarches commerciales auprès d'une clientèle privée et d'entreprises.

A 26/30 ans environ, diplômé de l'enseignement supérieur (ESC, ITB, CESB...), vous souhaitez valoriser votre première expérience de l'encadrement ainsi que votre connaissance de ces 2 types de marchés.

Votre savoir-faire relationnel allié à votre dynamisme et à votre sens de la négociation et des responsabilités vous permettront d'évoluer à terme vers la Direction d'une Agence.

Merci d'adresser lettre manuscrite, CV, et prétentions à Loïc ALLAIN - CREDIT INDUSTRIEL ET COMMERCIAL de PARIS - Division de la Gestion des Carrières - 66, rue de la Victoire - 75009 PARIS.

MEDIA PA

CIC *Paris*

UNE IDEE FIXE : LA FORCE DU SERVICE

LE CREDIT FONCIER DE FRANCE

Etablissement de credit spécialise dans lefinancement de l'immobilier, recherchepour PARIS et PROVINCE :

JURISTES, FINANCIERS, EXPERTS IMMOBILIERS, DIPLOMES DE l'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR

(MAITRISE, DESS, DEA, GRANDES ECOLES...)

- *Vous débutez ou possédez déjà une 1ère expérience, nous vous proposons d'intégrer nos équipes afin de participer activement à l'expansion de la Société.*
- *SELON VOTRE PROFIL, VOUS TROUVEREZ UN POSTE A VOS MESURES DANS LES SERVICES JURIDIQUES, TECHNIQUES OU FINANCIERS.*
- *Rémunération : 176.000 F. à l'issue de la 1ère année.*
- *Comment nous rejoindre ?*

En passant le concours organisé les 25 et 26 mai 1989, ouvert pour 24 postes, aux candidats âgés de moins de 32 ans au 1er janvier 1989.
Demandez notre documentation, avant le 7 avril 1989, au :
CREDIT FONCIER DE FRANCE - Service du Personnel - "Information Concours"
19, rue des Capucines, BP 65 - 75050 PARIS Cedex 01. (tél. : 42.44.80.66/80.67).

CONTESSE

CRÉDIT FONCIER DE FRANCE

Jeunes Ingénieurs Génie Civil et Travaux Publics

Spie Batignolles
Division Electricité et Nucléaire

Cette Division (3,5 milliards de CA, 5500 personnes), étudie et réalise des projets nationaux et internationaux dans les secteurs de l'énergie, du transport, de l'industrie, du bâtiment tertiaire et du nucléaire. Elle renforce son activité génie civil et fondations spéciales.

Ingénieurs grandes écoles, débutants et première expérience (ECP, ENPC, ESTP, ENSAM, IDN et écoles équivalentes), vous souhaitez mettre en application vos connaissances entre autres de génie civil, de résistance de matériaux, de mécanique des sols, tout en prenant progressivement une responsabilité de chargé d'affaires.

Vous serez intégré progressivement dans une unité opérationnelle performante dotée d'une large autonomie de décision où vous pourrez exprimer votre savoir-faire technique ainsi que vos qualités humaines et relationnelles dans un métier d'entrepreneur.

Pour votre premier contact
adressez votre candidature à
SPIE BATIGNOLLES MR Guinier /
Edison 1, Parc Saint-Christophe
22, avenue de l'Entreprise,
95861 Cergy-Pontoise Cedex.

Spie Batignolles

UN ESPRIT D'ENTREPRISES

MEDIA-SYSTEM

OTIS L'ASCENSEUR

Filiale française dynamique (5400 personnes, 2,7 milliards de F de CA) du groupe américain OTIS, nous sommes largement N° 1 sur notre marché et nous avons des projets ambitieux. Nous sommes donc toujours à la recherche d'éléments de valeur. Dans cette perspective, devenez notre

Responsable recrutement

Vous serez en charge du recrutement des cadres pour tous les sites de l'entreprise (unités commerciales et chantiers, usines, siège) et du recrutement des non-cadres pour le siège. Bien sûr, vous participerez activement à la communication externe : vous assurez les relations écoles/entreprise en choisissant les actions adéquates aux profils recherchés (forums, sponsorisation, actions directes...). Une ouverture intéressante : vous êtes conseil pour les passages non-cadres/cadres, tels que les promotions du chantier vers la vente, etc...

Une expérience professionnelle de 5 à 6 ans dans ce métier au sein d'un cabinet ou d'une entreprise vous permettra d'être efficace et crédible rapidement.

Les relations humaines sont votre passion ?

Merci d'adresser très vite votre dossier de candidature, sous réf. RR/M/908, à Véronique Parages, OTIS, 141 rue de Saussure, 75017 Paris.

OTIS DESTINATION FUTUR

هكذا من الأصل

هكذا من الأصل

Le Monde CADRES

Le Monde, **point de rencontre des grandes ambitions.**

Votre politique de formation, moteur de l'évolution de notre entreprise

Brasseries Kronenbourg

Les Brasseries KRONENBOURG, situées à Strasbourg, n° 1 français sur le marché de la bière réalisant un CA de 4,9 Milliards de Francs avec des marques solidement implantées : KRONENBOURG, 1664, FORCE 4, KROLIGHT, OBERNAI VILLAGE.

Responsable de la formation

Au sein de la Direction des Relations Humaines et Sociales, vous concevez, dans le cadre de notre double projet économique et social, la politique de formation de l'entreprise. Vous en recommandez les orientations générales à l'ensemble de nos établissements en étroite collaboration avec les opérationnels de chaque site.

Vous conduisez la réalisation de cette politique dans le cadre de chantiers ambitieux (développement de l'effort global de formation, adaptation aux technologies nouvelles, management...) avec le souci constant de l'innovation pédagogique.

Vous développez notre partenariat avec le système éducatif (GRETA, établissements d'enseignement, AFPA).

De formation Grande Ecole ou 3ème cycle d'Université, vous avez acquis une solide expérience de l'ingénierie de formation. Une expérience opérationnelle en milieu industriel est un atout supplémentaire : la maîtrise de l'anglais est nécessaire.

Le caractère stratégique et l'ampleur des responsabilités que vous assurez font de votre réussite à ce poste, basé à Strasbourg, un tremplin pour évoluer au sein du Groupe.

Merci d'adresser votre candidature sous réf. EP 40 M en précisant votre rémunération actuelle à BSN, Service Recrutement Cadres, 7 rue de Téhéran, 75381 Paris Cedex 08.

GROUPE BSN

LE PREMIER GROUPE ALIMENTAIRE FRANÇAIS

INGENIEUR CONSEIL ? OUI, MAIS EN ENTREPRISE.

Pour améliorer nos produits, le service à la clientèle, le professionnalisme et la productivité de nos équipes, nous avons besoin de plusieurs:

CONSULTANTS-ORGANISATEURS

Parmi les 1ères Sociétés Françaises de distribution de Crédit Immobilier.

Nous intervenons en Conseil et en Financier auprès de 40.000 professionnels.

Notre implantation est européenne.

Nous sommes les leaders reconnus et entendons bien le rester grâce :

- **à notre faculté d'anticipation des besoins du marché.**
- **à notre créativité.**
- **aux moyens puissants dont nous disposons.**
- **à notre capacité permanente de remise en cause de nos stuctures et de nos produits.**

Notre appartenance à un grand Groupe et notre stratégie font notre force en France et en Europe.

Ingénieurs grandes Ecoles..., débutants ou première expérience significative en organisation, nous vous proposons de prendre en charge des projets d'organisation aussi variés qu'attrayants.

Vous maitrisez et savez mettre en oeuvre les techniques nouvelles.

En relation avec la Direction Générale, vous êtes l'interlocuteur privilégié des Directions opérationnelles:

- vous analysez l'existant et proposez les points d'amélioration.
- vous remettrez en cause, même si vous bousculez les habitudes, nos stuctures et nos méthodes de travail, nos systèmes d'information, les procédures et les documents.
- votre ouverture aux techniques de pointe vous permettra de concevoir des systèmes novateurs qui consolideront notre avance vis à vis de la concurrence.
- artisan de leur mise en place, vous saurez créer, grâce à votre sens de la communication, un climat de confiance et l'adhésion de nos équipes qui feront le succès de vos projets.
- sur des missions plus ponctuelles, nous vous appelerons en expert ou en audit.

Votre réussite vous permettra de prendre des responsabilités élargies dans la Société ou le groupe, soit en France, soit dans une filiale étrangère.

Travailler dans un environnement aux projets ambitieux vous intéresse, alors envoyez CV, lettre et prétentions, sous référence 315, à notre Conseil, Médiateam, Sophie Guénot, 51/53 Champs Elysées - 75008 PARIS.

MEDIATEAM

DEVENIR DEMAIN, LA 1ère SOCIETE EUROPEENNE DANS NOTRE SPECIALITE, C'EST NOTRE OBJECTIF.

Développer la production...

Pour une unité de fabrication de produits agro-alimentaires (effectif : 50 à 200 personnes selon les saisons), c'est l'objectif du

Directeur d'usine

Perpignan

Intégré à l'équipe dirigeante, il est responsable de l'organisation de la production, de la modernisation, de la constitution des équipes. Avec le Directeur Commercial, il participe à la définition des nouveaux produits.

Agé d'une quarantaine d'années, il a acquis de solides connaissances techniques dans la fabrication de produits agro-alimentaires, soit comme Directeur d'Usine, soit comme Responsable de Production. Homme de rigueur et de dialogue, il a déjà prouvé son autorité en dirigeant des équipes importantes.

Ecrivez sous réf. 903138 M.
Consultez aussi le MINITEL 3617 code KRIEF.

BERNARD KRIEF CONSULTANTS
115, rue du Bac - 75007 Paris

Filiale française (C.A. - 1,1 Milliard - 1500 personnes) d'un important groupe multinational chimique, nous sommes dans une phase d'évolution croissante au plan de la diversification de nos produits et des marchés que nous approchons.
Au sein de notre DIVISION AUTOMOBILE ET MARCHÉS SPÉCIALISÉS (C.A. 200 MF), nous concevons et commercialisons une gamme de produits destinés aux industriels. Dans ce cadre, nous recherchons notre nouveau

DIRECTEUR MARKETING ET COMMERCIAL

450.000 +

dont les missions consisteront à élaborer une stratégie marketing, définir les priorités à court et moyen terme, déterminer et mettre au point les moyens techniques, animer une équipe de vente de haut niveau composée d'une dizaine de personnes.

Pour réussir dans cette mission, vous devrez agir en liaison étroite avec la Direction des Développements Stratégiques et la Direction Industrielle.

Ces fonctions évolutives pourraient convenir à une personnalité de premier plan qui étant de formation supérieure, (par exemple Ingénieur Mécanicien ou École de Commerce) aura acquis une expérience de Direction Commerciale ou de gestion de centre de profits, soit chez un équipementier automobile, soit dans l'industrie. Une solide maîtrise de l'Anglais est indispensable tant au plan opérationnel que pour l'évolution au sein du groupe.

Nous privilégierons vos qualités de négociateur, votre esprit d'analyse et de synthèse, votre personnalité extravertie et chaleureuse ainsi que votre tempérament d'animateur.

Merci de nous adresser votre dossier s/réf. 1920 D/M ou transmettez-le à CVCADRE en composant le 36-15 code JCM sur votre minitel.

CVCADRE 36 15 JCM

JEAN-CLAUDE MAURICE CONSEIL - 12, RUE DE PONTHIEU - 75008 PARIS

PARIS - LYON - NANTES - RENNES - TOULOUSE - VOIRON - BARCELONE

INGENIEUR D'APPLICATION

Produits chimiques industriels

Cosmétologie/Pharmacie - La société SIDOBRE SINNOVA, filiale de HENKEL KGaA (RFA), est, avec environ 800 millions de francs de chiffre d'affaires dont 50% à l'export, leader dans la production d'alcools gras naturels et de dérivés chimiques (essentiellement des tensio-actifs) fabriqués à partir de ces alcools gras. Ces produits intéressent des industries très diversifiées et plus particulièrement la cosmétologie et la pharmacie. Nous recherchons, afin d'en favoriser la commercialisation un ingénieur d'application. Au sein de la direction commerciale France, il opérera en support technique au réseau (une dizaine d'ingénieurs commerciaux) et en liaison avec les laboratoires de développement du groupe (Meaux et Dusseldorf). Ce poste, évolutif, s'adresse à un candidat âgé d'au moins 32 ans, ayant soit une formation d'ingénieur chimiste (complétée si possible d'une spécialisation commerce/gestion), soit une formation commerciale supérieure appliquée dans l'industrie chimique. Dans les deux cas, l'expérience significative se situe au niveau de la vente ou le conseil d'application de produits industriels analogues. Le candidat devra aussi être très disponible pour les déplacements et avoir de bonnes bases linguistiques (anglais et/ou allemand). Ecrire à G. MASSON en précisant la référence A/S8384M - PA Consulting Group - 3, rue des Graviers - 92521 NEUILLY Cedex - Tél. 47.47.11.84. (PA Minitel 36.14 code PA)

SIDOBRE SINNOVA

PA Consulting Group
HUMAN RESOURCES
Creating Business Advantage

CHEF DE MARCHE

Marketing direct

BAYARD PRESSE, groupe de communication multimédia (1700 personnes, plus d'1 milliard de francs) occupe l'une des toutes premières places parmi les éditeurs de presse avec 38 publications. Il exerce son activité dans d'autres média (le livre et l'audiovisuel) et connaît un développement important à l'international. L'évolution de sa structure marketing direct l'amène à créer aujourd'hui un nouveau poste de chef de marché. Rattaché au responsable de la cellule marketing direct, il assure pour le compte des directeurs commerciaux des publications l'ensemble des opérations (de la conception à la réalisation technique: publipostage, couponing, asile,...) visant à la fidélisation ou au recrutement de nouveaux abonnés pour certains produits presse ou pour des produits hors presse. Il travaille en étroite collaboration avec les différents prestataires intérieurs ou extérieurs (agences, fabrication, infomatique, routage...) et dispose d'outils performants. Ce poste s'adresse à un candidat de formation supérieure (type ESC) âgé d'au moins 27 ans et possédant une première expérience du marketing direct acquise de préférence dans la presse, l'édition, la banque ou l'assurance. Ecrire à Frédérique CHEMARIN en précisant la référence S/8401M - PA Consulting Group - 3, rue des Graviers - 92521 NEUILLY Cedex - Tél. 47.47.11.04. (PA Minitel 36.14 code PA)

BAYARD PRESSE

PA Consulting Group
HUMAN RESOURCES
Creating Business Advantage

JEUNE RESPONSABLE DU PERSONNEL

Notre organisation, la première du genre créée en 1971, n'a cessé d'accroître son professionnalisme dans la conduite de missions d'assistance médicale (800 personnes par an envoyées à travers le monde). Notre budget annuel est d'environ 150 millions de francs et nous comptons aujourd'hui quelques 80 permanents au sein de notre nouveau siège parisien. Nous recherchons, dans le cadre d'une création de poste, un jeune responsable du personnel. Répondant au directeur administratif, il prendra en charge l'ensemble de la fonction, depuis l'organisation et le contrôle des tâches d'administration du personnel (y compris la paie) jusqu'à la mise en place d'un système dynamique de gestion des ressources humaines. Ce poste s'adresse à une personne âgée d'au moins 28 ans, possédant une formation supérieure spécifique ainsi qu'une première expérience professionnelle dans la fonction personnel. La pratique de l'anglais (déplacements occasionnels lors de missions) est souhaitée et une grande disponibilité est nécessaire. Ecrire à Frédérique CHEMARIN en précisant la référence S/8349M - PA Consulting Group - 3, rue des Graviers - 92521 NEUILLY Cedex - Tél. 47.47.11.01. (PA Minitel 36.14 code PA)

MÉDECINS SANS FRONTIÈRES

PA Consulting Group
HUMAN RESOURCES
Creating Business Advantage

PILOTEZ LA MISE EN ŒUVRE DE NOS ACCORDS SOCIAUX

Nous sommes l'un des tout premiers groupes de presse et de communication avec un chiffre d'affaires supérieur à 1 milliard de francs. Notre particularité: une large intégration de nos différentes activités et une politique sociale contractuelle développée. Notre secteur industriel connaît aujourd'hui d'importantes mutations technologiques nécessitant une qualité toute particulière de relations sociales. Pour assister le directeur des affaires sociales dans sa mission et accompagner de façon optimale ces différentes mutations, nous recherchons une personnalité dont le rôle sera de mettre en œuvre les accords négociés et d'en suivre leur application notamment dans le cadre de mutations ou de plans de formation. Par ailleurs il prendra en charge le recrutement et le suivi de personnel dans d'autres secteurs du groupe. Ce poste s'adresse à un candidat âgé d'au moins 40 ans possédant une solide expérience des relations sociales en milieu industriel ainsi qu'une expérience réussie de négociations avec les partenaires sociaux. Le poste est basé à Paris. Ecrire à Frédérique CHEMARIN en précisant la référence S/8398M PA Consulting Group - 3, rue des Graviers - 92521 NEUILLY Cedex - Tél. 47.47.11.04. (PA Minitel 36.14 code PA)

PA Consulting Group
HUMAN RESOURCES
Creating Business Advantage

REPRODUCTION INTERDITE

SECTEURS DE POINTE

Le Monde CADRES

[illegible]

ingénieur d'études mécanique

Votre expérience industrielle de 2 à 3 ans, après une formation de type A & M, ENSEE IHT.., font de vous un véritable spécialiste des automatismes ou asservissements en petite mécanique. Nous vous proposons d'assurer, après une période d'intégration, le pilotage de projets d'études et de développement pour notre secteur instruments. Au sein d'une équipe pluridisciplinaire, et dans un environnement de haute technologie, vous bénéficierez, dans cette fonction, de l'opportunité d'exprimer votre goût pour les projets pointus, ainsi que votre sens des applications concrètes.

Lieu de travail : PARIS 3°.

Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite, CV, photo et prétentions) s/réf.234 à ESSILOR INTERNATIONAL, Service Recrutement Ingénieurs et Cadres - 1, rue Thomas Edison Echat 902 - 94028 CRETEIL Cédex.

SPECIALISTE DES AUTOMATISMES

ESSILOR

LEN-TOURNAY/ARACOM

JEUNES INGENIEURS GRANDES ECOLES

NOTRE DIRECTION INFORMATIQUE VOUS OUVRE LES PORTES DE LA POLYVALENCE

UCB

Vivre l'informatique à l'UCB, c'est penser polyvalence. Maîtriser parfaitement les technologies les plus avancées, connaître à fond les circuits fonctionnels, les impératifs et les produits de chaque département de l'entreprise, c'est préparer une carrière de manager en entreprise.

N° 1 français du financement immobilier, l'UCB, filiale de la COMPAGNIE BANCAIRE, mène une politique d'investissement en informatique très importante dans le Groupe.

170 Ingénieurs et Techniciens de haut niveau, un matériel performant IBM 3090 - 400, un réseau de 70 AS 400 et 2 500 postes de travail informatiques et une expansion européenne qui se concrétise, c'est dans cet environnement privilégié et en plein développement que nous vous proposons d'évoluer.

Vous collaborez à des projets informatiques très divers : informatique de gestion, de marketing direct, développement d'applications télématiques, bureautique, micro-informatique...

Très proche des utilisateurs et en toute autonomie, vous êtes responsable de vos missions, du cahier des charges à la mise en place.

L'opportunité pour vous d'accéder rapidement à des responsabilités d'encadrement au sein de notre Direction Informatique ou dans d'autres départements du Groupe (Marketing, Contrôle de Gestion, Organisation...).

Merci d'adresser votre dossier complet de candidature, s/réf. 319, à Sylvie AGUER - COMPAGNIE BANCAIRE - Service Recrutement 5, avenue Kléber - 75016 PARIS.

compagnie bancaire

MEDIA BK

Ingénieur procédé d'assemblage en microélectronique

Au sein du GROUPE SGS-THOMSON Microelectronics (17000 personnes, 6 milliards de CA), notre site industriel de Grenoble (1200 personnes) occupe un plan stratégique.

Les produits du futur, de plus en plus complexes, nous amènent à porter une attention toute particulière au "packaging", l'une des étapes fondamentales de notre technologie.

Notre ingénieur procédé est responsable des développements en mécanique :
- définition des boîtiers, - conception des supports métalliques d'interconnexion (Lead-fram),
- procédés de découpe et mise en forme des broches,...

En tant qu'expert, il définit la solution technologique la mieux adaptée à chaque nouveau boîtier en tenant compte des caractéristiques fonctionnelles, de la fiabilité, du prix de revient.

Vous êtes ingénieur de formation généraliste (option <u>mécanique</u>) ; vous avez environ 3 ans d'expérience de micromécanique (découpage et mise en forme de fines structures metalliques) et maîtrisez l'anglais.

Adressez votre dossier de candidature (cv, lettre, photo, prétentions) sous ref : IP/M à SGS-THOMSON Microelectronics, Christiane Roche, 7 Av. Gallieni, 94250 Gentilly.

SGS-THOMSON MICROELECTRONICS

MEDIA-SYSTEM

EXPERT TELECOM

VOS COMPETENCES POUR DE GRANDS PROJETS

Notre entreprise appartient à un groupe français de notoriété internationale. Elle est spécialisée dans les domaines de l'informatique industrielle et des techniques avancées (électronique embarquée, traitement informatique d'aide à la décision, systèmes d'automatisation ...).

Au sein des activités systèmes de commandement et de communication, en support des équipes de maitrise d'oeuvre, vous construirez les solutions destinées à résoudre les problèmes de communication dans des systèmes répartis. Vous les négocierez auprès des clients et suivrez leur bonne mise en oeuvre.

Ingénieur en télécommunications (ENST, INT, ...) vous avez 3 à 5 ans d'expérience dans le développement de grands projets. Vous maîtrisez les techniques utilisant des réseaux et si possible la transmission radio. Une formation sera assurée dans ce dernier domaine si nécessaire.

Parfaitement bilingue anglais, vous aimez les contacts à tout niveau. Des déplacements de courte durée sont à prévoir en France ou à l'étranger.

Merci d'adresser votre dossier de candidature à notre Conseil, en indiquant la référence 544/M.

JFD conseil 8, rue St-Philippe du Roule 75008 PARIS.

CURRICULUM

Unelec

UNELEC (800 personnes - C.A. 400 MF) fabrique et commercialise vers les milieux industriels et tertiaires des appareillages basse tension de haute technologie.

Dans le cadre du renforcement de son réseau en France, elle recherche un Ingénieur Commercial

RESPONSABLE D'AGENCE NANTES

Le candidat recherché aura pour mission de développer personnellement et de faire développer par son équipe le chiffre d'affaires de l'Agence dont il assurera l'animation et la gestion.

Ainsi, ses responsabilités porteront sur l'activité globale de sa région :

- suivi du parc, recherche de nouveaux prospects, qualification de nouveaux distributeurs,
- mise en place de programmes de ventes en négociant les conditions contractuelles tout en recherchant la cohérence entre les clients directs et les partenaires indirects,
- suivi des affaires jusqu'au recouvrement des factures,
- développement de relations préférentielles entre la Société et le réseau par la promotion des produits, le service,
- élaboration de circuits d'informations remontantes concernant ses marchés et leurs intervenants.

Agé de 30 ans environ, cet Ingénieur Electromécanicien (ESE, ENSIEG, INSA ...) aura une première expérience réussie de la vente de produits techniques, si possible en basse tension, et de l'animation d'une force commerciale. Anglais souhaité.

Le poste, basé à Nantes (44), est très évolutif.

FRANCE CADRES *Adresser C.V. détaillé sous réf. 892/04M à Denis PANTHOU - FRANCE CADRES 22, rue Saint Augustin 75002 PARIS.*

MEMBRE DE LA CHAMBRE SYNDICALE DES CONSEILS EN RECRUTEMENT

Société du secteur tertiaire
(C.A. 2 Milliards de Francs - 1.200 personnes)
en expansion recherche

ASSISTANT POUR SON SERVICE JURIDIQUE

La fonction sera orientée notamment vers les applications pratiques du droit des affaires (contrats commerciaux, droit de la concurence, baux, etc...), et du droit des sociétés (assemblées, conseils, création de filiales, publications légales, etc...). Le candidat de formation supérieure (maîtrise de droit), IAE apprécié, doit posséder de solides connaissances comptables, des qualités d'imagination, de rigueur et d'esprit d'équipe et avoir une expérience d'au moins 3 ans dans un domaine similaire.

Veuillez adressez votre candidature, CV et prétentions sous réf. 89/03/77 à PARFRANCE ANNONCES 4 rue Robert Estienne - 75008 PARIS qui transmettra.

Nous sommes une entreprise jeune, innovante, à très fort potentiel de développement, du secteur des services de télécommunications

Nous créons le poste de

DIRECTEUR COMMERCIAL

NOUS RECHERCHONS :
- UN STYLE : un homme de 30-35 ans environ, rigoureux et exigeant, passionné par les nouvelles technologies, aimant défricher de nouveaux marchés et travailler intensément.
- UNE EXPÉRIENCE : un bon vendeur connaissant bien les entreprises, surtout les grandes, et qui a dialogué avec elles au plus haut niveau.
- DES COMPÉTENCES : un généraliste qui maîtrise totalement le domaine commercial, de la stratégie à la vente, en passant par la communication et le marketing direct.

Nous proposons une rémunération très motivante.

Contactez-nous : adressez vos lettres manuscrites, C.V., prétentions et photo à
GENESYS - 17, rue Jean-Moulin, 94300 VINCENNES.

Important Groupe Immobilier filialise son activité de promotion de logements en Ile de France et offre l'opportunité suivante :

Prospecteur Foncier

Il se verra fixer des objectifs de recherche et participera au développement de l'implantation de la Société sur ses marchés.

L'importance du Groupe permet d'envisager des perspectives très ouvertes.

Adresser lettre de candidature, Cv, photo et prétentions sous référence 2780 - à l'Agence ARMONY - 8 rue du Delta - 75009 PARIS - qui garantit le caractère confidentiel de cette recherche.

هكذا من الأصل

هكذا من الأصل

Le Monde
CADRES

SECTEURS DE POINTE

LE DÉPARTEMENT DU VAL-DE-MARNE

RECRUTE PAR VOIE DE CONCOURS SUR TITRES OU PAR VOIE DE DÉTACHEMENT

DES PUÉRICULTRICES

appelées à exercer les fonctions de directrices ou de directrices adjointes en crèches

CONDITIONS A REMPLIR :

- Etre titulaire du diplôme d'Etat de puéricultrice ;
- Etre âgée de 20 ans au moins et de 45 ans au plus au 1er janvier 1989 ;
- Justifier de 5 ans d'expérience (pour les candidates aux postes de directrices de crèches).

TRANSMETTRE LES CANDIDATURES ACCOMPAGNÉES

- d'un curriculum vitae détaillé ;
- de la photocopie des diplômes

au plus tard le 28 AVRIL 1989, dernier délai, le cachet de la poste faisant foi, à :

- L'HOTEL DU DÉPARTEMENT DU VAL-DE-MARNE
  DIRECTION DU PERSONNEL DÉPARTEMENTAL
  1er Bureau - Recrutement
  Avenue du Général-de-Gaulle,
  94000 CRÉTEIL.

POUR TOUS RENSEIGNEMENTS, CONTACTER LE :

- Tél. : 43-99-84-00, poste 84.16.

SPHERE est l'une des chaînes hôtelières du Groupe ACCOR qui regroupe les marques IBIS et URBIS (230 hôtels dans le monde).

hotel ibis hotel Urbis

Dans notre métier les hommes sont la première richesse de l'entreprise. Pour poursuivre notre développement, nous recherchons notre

RESPONSABLE DES RESSOURCES HUMAINES

Rattaché au Directeur du Personnel, votre mission consiste : • au recrutement et à la pré-sélection de l'encadrement • à la gestion des carrières (suivi, évaluation, promotions) • à l'élaboration et au suivi du plan de formation en relation avec l'Académie • à la réalisation d'audits sociaux.

Vos responsabilités s'exerceront essentiellement en France (déplacements fréquents) mais occasionneront des relations internationales.

Agé d'au moins 27 ans, vous avez une formation supérieure et une expérience de l'entreprise dans ce domaine.
Vos qualités d'écoute, votre sens du service dans l'évaluation des besoins de l'entreprise et sur le terrain seront des atouts supplémentaires. Anglais indispensable.

Merci d'adresser votre candidature, sous la référence LM 2803 (lettre manuscrite + CV + prétentions) à notre Conseil : Groupe PANISSOD - 109, rue de Turenne 75003 Paris.

GROUPE PANISSOD S.A.
RECRUTEMENT

ROYAL CANIN

Leader en Europe des aliments secs pour chiens souhaite intégrer son

Directeur de la Recherche

- Vous serez le garant en matière de nutrition, de la formulation et de l'optimisation des produits existants.
- Vous prendrez en charge également la création et le lancement de nouvelles gammes de produits et serez l'interface Recherche/Marketing.
- Vous développerez les contacts avec la profession, les relations publiques à forme technique.

De formation **vétérinaire**, vous avez acquis une expérience indispensable de plusieurs années en milieu industriel, si possible dans les domaines de la nutrition ou de l'alimentation animale.

Innovant, CREATIF, (vous avez des idées) communicant (vous savez les faire vivre) votre rigueur scientifique devra se teinter d'une sensibilité marketing.

- Le poste est basé à VANNES.

Merci d'adresser lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions à notre conseil qui vous assure une totale confidentialité.

First Consultants
140 bis, rue de Rennes 75006 PARIS.

Deb's

TRANSPAC, filiale de FRANCE TELECOM, est responsable de l'exploitation et de la commercialisation des services nationaux de transmission de données (X25, X400, EDI...). Dans le cadre d'une politique de groupe, nous renforçons notre activité internationale en constituant un service export chargé de valoriser notre savoir-faire d'opérateur de réseaux informatiques.

A cette fin, nous recherchons

un Responsable Export et un Ingénieur Export expérimenté

Ce service aura pour mission d'effectuer une prospection suivie à l'étranger, de monter et de suivre des contrats avec des partenaires privés et publics (ingénierie de réseaux, formation, partenariats d'opérateurs,...).

Vous possédez une solide culture dans le domaine de télécommunication d'entreprise ainsi que dans le commerce international.

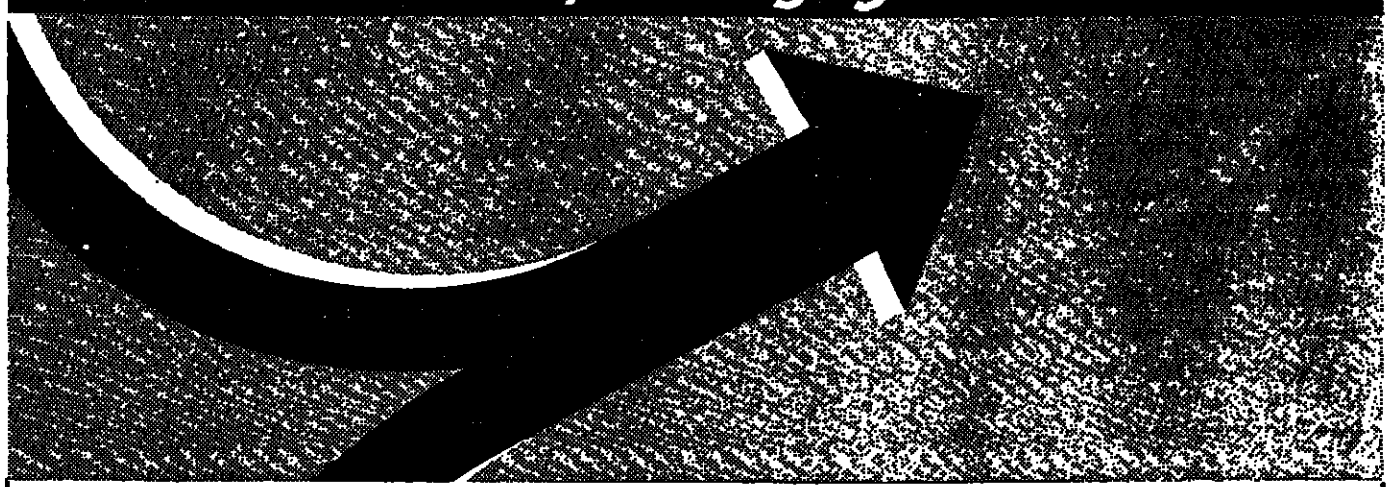
Vous avez le goût et les qualités pour des négociations difficiles, souvent à haut niveau (Anglais courant, déplacements fréquents).

Adresser CV, photo et prétentions au *Département du Personnel et des* Ressources Humaines

Tour Maine Montparnasse
33, avenue du Maine
75755 PARIS Cedex 15.

TRANSPAC

S'unir, c'est gagner



Systèmes de Défense Anti-Aérienne/ Ingénieurs Expérimentés

80% DE NOTRE CA EST REALISE A L'EXPORT.

LA COMMUNICATION DE NOS INGENIEURS EST INTERNATIONALE.

Conception de systèmes d'armes anti-aériens courte et moyenne portée, participation aux programmes de défense stratégique, politique de maîtrise d'oeuvre industrielle, logistique de systèmes : c'est la mission de la Division Systèmes Electroniques du groupe THOMSON.

1ère division européenne de systèmes d'armes, la DSE appartient au n° 2 mondial de l'électronique de Défense. Notre dimension internationale associée à des coopérations et à des transferts de technologies font de nos ingénieurs, des acteurs compétents en avance sur leur temps. Leurs clients et leurs fournisseurs sont internationaux : la nécessaire adaptabilité de nos structures aux exigences de la technique et du client est l'oeuvre d'hommes qui savent communiquer.

Faire des ingénieurs qui nous rejoignent des généralistes aptes à intervenir à terme sur l'ensemble des parties du système, c'est aussi notre mission.

•Ingénieurs d'études logiciels et chefs de projets
Créer, développer et gérer les logiciels opérationnels de nos systèmes et leurs configurations. 1ère expérience ou expérience confirmée dans les domaines de l'électronique de pointe.

•Ingénieurs d'études systèmes
Concevoir, spécifier, faire réaliser, intégrer nos nouveaux systèmes. 1ère expérience dans les domaines de l'électronique de pointe (équipements ou ensembles).

•Ingénieurs d'affaires
Conduire la définition et la réalisation de nos projets. 3/4 ans d'expérience industrielle (dans ses aspects technique ou de production).

•Ingénieurs d'études et méthodes industrielles en gestion de production
Définir et implanter les procédures de dossiers industriels et de gestion de configurations. Expérience industrielle confirmée.

•Ingénieurs d'applications des moyens industriels en gestion de projet
Associer, dans une même approche, la gestion de projet et la gestion de production pour aboutir à une véritable GPPAO. Expérience confirmée.

•Ingénieurs contrat
Assurer aux meilleures conditions, la réalisation de nos programmes sous tous ses aspects (technique, industriel, financier, juridique...). Expérience du milieu industriel.

Merci d'adresser votre dossier de candidature en précisant le poste choisi à Christine LEPRETRE
THOMSON-DIVISION SYSTEMES ELECTRONIQUES
9, rue des Mathurins - 92223 BAGNEUX.

THOMSON

HCA

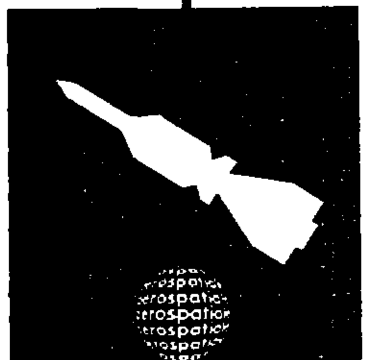
La passion de la conquête...

La Division ENGINS TACTIQUES de l'AEROSPATIALE, avec son expérience unique dans le domaine des missiles, a su tirer partie des technologies les plus modernes (mises en œuvre pour l'EXOCET, ASTER, ROLAND, AS 30 LASER) et affirmer ainsi son premier rang européen parmi les constructeurs. Avec 6 200 personnes, un centre pour les prototypes, pré-séries et petites séries à CHATILLON et un centre grandes séries à BOURGES, nous mettons en service tous les moyens industriels indispensables à notre tradition de qualité et de savoir-faire.

INGENIEURS GRANDES ECOLES

Rejoignez-nous !
Au sein de nos équipes de CHATILLON, vous pourrez participer à l'un des projets suivants :

- **Développement de circuits intégrés spécifiques** de type prédiffusé ou «full custom» en veillant au respect des critères de coût, délai et qualité. *Réf. EG*
- **Etude et mise en œuvre de techniques de pointe** aussi variées que **l'optronique, le traitement de l'image et l'intelligence artificielle** pour assurer le guidage de systèmes intelligents. *réf. JFM*
- **Mise au point de simulation et validation de logiciels de vol** en présence d'éléments réels (calculateur, vérin de gouverne, centrale inertielle). *Réf. CC*
- **Adaptation de la liste préférentielle des composants** électroniques (diodes, transistors) et conseil auprès des utilisateurs en connaissance de l'état d'offres du marché. *Réf. EG*



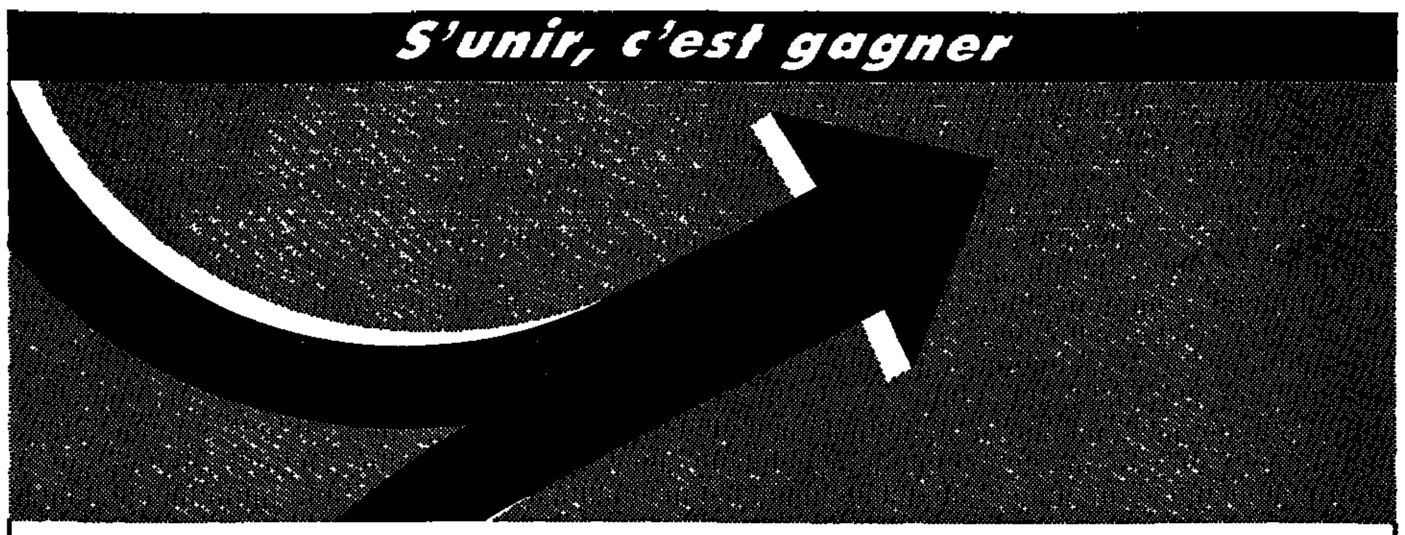
aerospatiale

Merci de faire part de vos motivations au Service EMPLOI FORMATION - Division ENGINS TACTIQUES - 2 rue Béranger - BP 84 - 92322 CHATILLON Cedex

L'ENTREPRISE QUI DEPASSE L'IMAGINATION

REPRODUCTION INTERDITE

SECTEURS DE POINTE



PILOTEZ VOTRE CARRIERE :
CONCEVEZ LES SYSTEMES ÉLECTRONIQUES AÉROPORTÉS DE DEMAIN

- Parce que nous évoluons dans un environnement high tech,
- Parce que nous disposons de moyens considérables en études, développement et production,
- Parce qu'enfin Ambition, Implication, Synergie des compétences sont les moteurs de nos actions :

La **DIVISION RADARS, CONTRE-MESURES, ELECTRONIQUE DE MISSILES** du groupe THOMSON assure l'opérationnalité de l'avion de guerre en fabriquant des systèmes électroniques aéroportés extrêmement complexes et performants : le radar et les contre-mesures du RAFALE, l'autodirecteur du SKY FLASH... Dans ce contexte, nous renforçons nos équipes et recherchons des :

INGENIEURS ELECTRONICIENS

CONFIRMES OU DEBUTANTS

Diplômé d'une Grande Ecole d'Ingénieurs, nous vous offrons d'évoluer au sein de petites équipes, jeunes et hautement qualifiées. Après une formation à nos métiers, vous participez, de la conception à la réalisation, au développement de nos prototypes et produits, intégrant des technologies d'avant-garde telles que : circuits intégrés, hyperfréquences, antennes à balayage électronique, optronique... Vous bénéficiez bien sûr de tous les moyens d'informatique de pointe : ateliers flexibles, XAO, systèmes experts, IA, simulateurs... Outre une expérience technique de premier plan, nous vous offrons l'opportunité de construire une carrière à la mesure de vos ambitions. Réf. BUN

INGENIEUR ANALYSTE NUMERIQUE

Chargé d'effectuer l'analyse et le développement de logiciels scientifiques de modélisation et de simulation de phénomènes électromagnétiques, de rayonnement et de propagation, vous êtes titulaire d'un DEA d'analyse numérique, ou diplômé de l'enseignement supérieur.
Des connaissances Fortran et la pratique du système d'exploitation VMS de Digital ou VMS d'IBM sont souhaitées.
Réf. TOUR

INGENIEUR D'ACHAT

Ingénieur généraliste avec de bonnes connaissance en électronique ou débutant avec une formation complémentaire de type ESAP, votre rôle a de multiples facettes :
- *acheter de nouveaux produits, définir et mettre en place la* méthodologie d'achat auprès des acheteurs,
- transmettre des résultats aux centres de production,
- négocier pour le groupe ou pour la division des contrats importants,
- prévoir les besoins en matière d'achats de l'ensemble de la division et mettre en place des outils de prévision.

Réf. POR

INGENIEUR METHODES

AM OU EQUIVALENT

Vous intervenez dans la maîtrise de nos procédés pour notre fabrication avec le souci permanent du respect des délais, de la qualité et de la productivité. A la tête d'une petite équipe, vous prenez en charge directement l'industrialisation des prototypes. Interlocuteur du service développement, vous recherchez pour les problèmes technologiques, les solutions à mettre en oeuvre et "managez" leur application. Réf. CHAR

INGENIEUR D'ETUDES TECHNOLOGIES HYBRIDES

Dans le cadre des activités du service microélectronique, nous vous proposons de participer aux choix des technologies futures. *Pour cela, vous innovez et assurez la mise au point et la* qualification de projets technologiques nouveaux (hybrides, B.F., M.F.).
Avec une formation du type ESCPI, vous avez acquis 4 à 5 ans d'expérience dans un domaine identique (dépôts couches épaisses, dépôts couches minces, montage-cablâge des composants, encapsulation et essai de circuits hybrides, gravure par laser...). Réf. LAC

Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre, CV et prétentions) en précisant la référence choisie à Daphné BUNGENER
THOMSON - Division RCM
178, bld Gabriel Péri - 92242 MALAKOFF Cédex.

THOMSON

HCA

---

apave CETE

RHONE-MEDITERRANEE

Le Groupe APAVE/CETE leader français de l'inspection et de l'assistance technique
recherche :

INGENIEURS GENIE CIVIL Réf. 91.J G.C
ANNECY - CHAMBERY - DIJON - NICE - NIMES
MARSEILLE - MONTPELLIER - PERPIGNAN
Confirmés pour le contrôle technique de construction. Outre vos compétences techniques, vous possédez des qualités relationnelles

INGENIEURS THERMICIENS Réf 93.I.T.
INGENIEURS EN GENIE CLIMATIQUE Réf. 94 I.E G.
GRENOBLE - NICE
Pour essais, mesures, audits énergétiques dans l'industrie et le tertiaire, diagnostics thermiques.
Ayant au moins une première expérience.

INGENIEURS PREVENTION Réf 96 I.P.
CLERMONT-FERRAND - VALENCE
Ayant des compétences en sécurité incendie des biens et des personnes pour des missions en entreprises.

INGENIEUR CALCULS SCIENTIFIQUES Réf. 92.I.G.S.
MARSEILLE
Ayant une expérience type bureau d'études. Il disposera de moyens informatiques importants, Matériels et Logiciels IBM grands systèmes.

INGENIEUR ELECTROMECANICIEN Réf 95 E.M.
MARSEILLE
Pour Service Levage-Manutention.
Débutants ou 1ère expérience en industrie.

INGENIEUR DIPLOME Réf 97.I D.
GRENOBLE - LYON
Pour développer nos missions d'assistance technique auprès des entreprises dans les domaines des automatismes et de l'électricité.
Pour animer et encadrer une équipe de techniciens en surveillance de constructions soudées.

TECHNICIEN SUPERIEUR EN MESURES PHYSIQUES Réf. 98.T.S.M.
MARSEILLE
Pour essais, mesures en milieu industriel en liaison avec l'utilisation de l'énergie et la qualité de l'environnement.
1ère expérience souhaitée.

TECHNICIENS SUPERIEURS ELECTRICIENS Réf. 100.T S.E.
AJACCIO - ANNECY - DIJON - GRENOBLE - LYON-
MARSEILLE - MONTPELLIER - NICE - PERPIGNAN -
ST-ETIENNE - VALENCE
Bac TECHNIQUE OU BTS, confirmés ou 1ère expérience. Formation complémentaire assurée.

TECHNICIEN SUPERIEUR EN TRAITEMENTS THERMIQUES ET CONTROLES NON DESTRUCTIFS Réf. 99.T.S.T.
MARSEILLE
Exécution des contrôles de qualité sur construction mécano-soudées. Utilisation des contrôles non destructifs.
Certification COFREND appréciée.

Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre + CV + photo) en précisant la ville et la réf du poste choisi à · APAVE DU SUD-EST, 39, rue Edmond Rostand, 13292 MARSEILLE CEDEX 6

MEDIA-SYSTEM

Le Monde CADRES

GENERAL MOTORS FRANCE

DIVISION COMMERCIALE

recherche pour son
Département TRAFIC, LOGISTIQUE

SPECIALISTE TRANSPORT/ASSURANCE

Formation : BTS ou niveau équivalent.
Anglais exigé.

Connaissances en informatique/bureautique souhaitées.
Poste évolutif.

Merci de nous adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite, CV, photo et prétentions) à : Mme LAIGNEL - Service du Personnel - Division Commerciale 56/68, avenue Louis Roche - 92231 GENNEVILLIERS.

CONTESSE

GRANDE CENTRALE D'ACHATS DE BIENS D' EQUIPEMENTS POUR ETABLISSEMENTS PUBLICS, MINISTERES ET COLLECTIVITES LOCALES - 814 PERSONNES - 4 MILLIARDS DE C.A.- recherche

Votre mission : recenser les informations économiques, internes, externes, nationales ou étrangères ; comparer les prix des produits sur le marché, analyser les informations et élaborer des notes de stratégie ; tenir à jour un outil statistique de ces données.
Rattaché(e) à la Direction des Affaires Juridiques et Economiques, vous assisterez les directions du siège dans l'élaboration de leur politique.
Nous souhaitons rencontrer des candidats ayant une expérience d'environ 5 ans dans ce domaine, connaissant l'anglais, la micro-informatique et le marketing.

Adresser CV, photo et prétentions sous réf. 34252 à Contesse Publicité 20 avenue de l'Opéra 75040 Paris cedex 01 qui transmettra.

CONTESSE

N A N T E R R E

Groupe leader spécialisé dans l'IMMOBILIER D'ENTREPRISES recrute, pour son activité de GESTION IMMOBILIERE.

L A D E F E N S E

Responsable de la gestion administrative

35 ans environ

Pour contribuer à gérer et développer un patrimoine comportant 1 million de m² et +.
Il sera responsable :
- de la **coordination** entre les différents acteurs de la gestion immobilière et de la liaison avec les investisseurs,
- de l'**encadrement** des gestionnaires administratifs, chargés de l'établissement, du suivi et du renouvellement des baux,
- des dossiers liés à cette activité (assurances, fiscalité contentieux...)

Il peut justifier d'une expérience similaire dans l'immobilier d'entreprises. Il est dynamique, bon animateur et rigoureux.

Adresser lettre manuscrite, CV, photo et prétentions, sous référence MJ, à *notre* Conseil Geneviève CAJAT 36, Bd de Clichy – 75018 PARIS

Le Directeur Technique recherche son futur Adjoint

Agé de 25/30 ans, Ingénieur (ESTP, AM, INSA ou équivalent), il secondera le Directeur Technique dans ses diverses missions dont le développement des nouveaux produits dans leurs applications, l'étude des projets soumis par les Maîtres d'Ouvrages et Architectes, la formation interne et externe.

Ce poste requiert une première expérience "terrain" réussie, un grand engagement professionnel, la capacité de grandir avec la Société.

Anglais lu, parlé, écrit indispensable.

Adresser lettre manuscrite, CV détaillé, photo d'identité récente et rémunération brute annuelle souhaitée, sous la référence 280389 MOND au :

Directeur Technique
VELUX-FRANCE
5 av. Ferdinand de Lesseps - 91420 MORANGIS
(confidentialité assurée)

VELUX

هكذا من الأصل

هكذا من الأصل

SECTEURS DE POINTE

***Le Monde*, point de rencontre des grandes ambitions.**

Qui pourrait le mieux bouger avec Merlin Gerin si ce n'est... vous ?!

Notre Direction Organisation Informatique et Bureautique (130 personnes) participe à l'optimisation des outils informatiques de l'ensemble du groupe.
Pour rejoindre notre équipe CFAO, nous recherchons un

Responsable prospective CFAO

Vous étudierez les nouveaux concepts CFAO et leur *utilité dans l'environnement MG*, suivrez les évolutions du marché et testerez les nouveaux produits logiciels. En relation avec les équipes support, réseaux, les responsables CFAO des unités et filiales, vous aurez également des contacts fréquents avec les fournisseurs extérieurs. De formation ingénieur avec une parfaite maîtrise de l'outil informatique (6 à 10 ans d'expérience), vous apprécierez de conjuguer "high tech", conceptualisation, innovation et animation d'une équipe. (réf. 1 F.MOND 150)

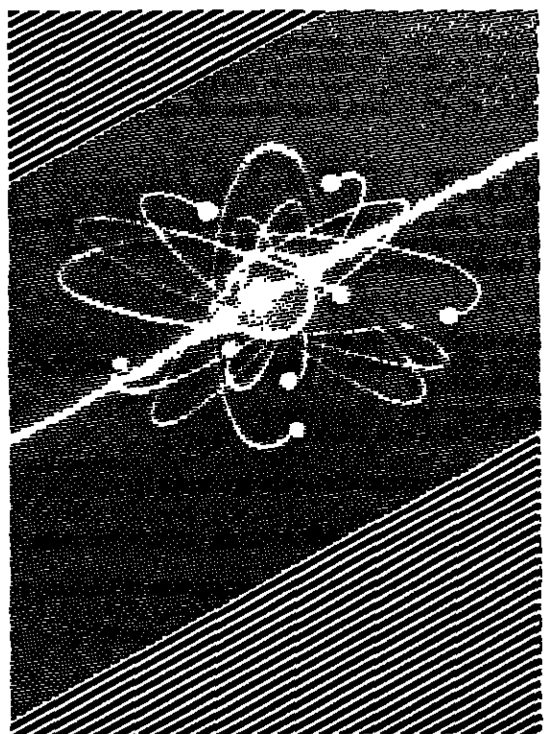
Notre Division Basse Tension conçoit et fabrique les appareillages destinés à une clientèle industrielle et tertiaire. Nous recherchons un

Ingénieur informatique scientifique et technique

Vous prendrez en charge dans un premier temps l'étude et le développement des moyens de calculs du Bureau d'étude. En relation avec les principaux responsables d'étude du département, vous interviendrez par la suite comme prestataire de services "calculs" et CAO.
De formation ingénieur généraliste, mécanicien, électrotechnicien (INSA, A & M, IDN, Centrale... débutant ou 1ère expérience), vous possédez de réelles aptitudes à l'analyse de problèmes variés ainsi que de fortes compétences en informatique (MEDUSA vivement souhaitée). (réf. 1 F.MOND 151)

GROUPE SCHNEIDER

Issu d'une grande école d'ingénieurs, vous souhaitez :
- **participer aux évolutions technologiques et commerciales de Merlin Gerin**
- **évoluer dans un groupe international.**



Merlin Gerin (22 000 personnes, 2500 ingénieurs et cadres, 11 milliards de CA dont 50% à l'export) est prêt à *rencontrer ceux qui veulent bouger* beaucoup et révéler leurs énergies... Et si c'était vous ?

Nous vous remercions d'adresser votre candidature, sous référence correspondante, à Merlin Gerin - Service du Recrutement des Ingénieurs et Cadres - 38050 Grenoble Cedex.

MG Loire (Saumur - 130 MF de CA, 120 personnes) fabrique les tableaux de distribution Moyenne Tension de Merlin Gerin.

Ingénieur technico-commercial réalisation d'affaires

Vous serez chargé de la réalisation des affaires de *tableaux MT destinés à la distribution industrielle ou* publique en France et à l'export.
Spécification avec le client, contrôle de la réalisation des affaires, facturation et formalités d'expédition seront vos principales missions.
En relation avec les multiples interlocuteurs internes (production, technico-commercialf, gestion...), vous confirmerez votre compétence technique (ingénieur, électrotechnique, SUPELEC, ENSI, A & M..., avec une expérience du commerce international) et votre forte implication. (réf. 1 F.MOND 148)

Au sein de la Division Moyenne Tension, le service promotion des ventes recherche un

Ingénieur promotion des ventes

Vous étudierez, réaliserez et fournirez à la force de vente les outils nécessaires à l'action commerciale (formation technique, supports promotionnels, documentation technique...). Vous participerez également aux foires, conférences, visites de clients, etc. Ingénieur de formation électrotechnique (IEG, SUPELEC, A & M...) éventuellement électronique/ *automatisme avec une* expérience commerciale d'au moins 3 ans (formation complémentaire marketing appréciée), vous ferez la preuve de votre capacité à travailler sur de multiples dossiers et de votre réelle aptitude *aux relations humaines (nombreux interlocuteurs* internes et externes). (réf. 1 F.MOND 149)

la maîtrise de l'énergie électrique

MERLIN GERIN

ATLANTIS

La société *Atlantis*, l'un des premiers constructeurs de cartes de télécommunication pour PC et PS vous propose de participer à son expansion.

sa Direction Commerciale et Marketing recherche :

POUR SON DÉPARTEMENT COMMERCIAL des Ingénieurs Technico-commerciaux (H/F)

LE PROFIL :
- niveau ingénieur
- bonne connaissance de la micro-informatique
- *bon niveau de connaissance dans le domaine des télécommunications*
  - réseaux X25
  - architectures constructeurs (IBM, *BULL*,...)
- qualité relationnelle

LA MISSION :
- responsable d'un portefeuille de clientèle
- suivi des clients
- formation et démonstration

Réf - (DCM/ITC/01/89)

POUR SON DÉPARTEMENT MARKETING Un Responsable Produits (H/F)

LE PROFIL :
- niveau ingénieur
- bonne connaissance des systèmes d'exploitation
  - OS/2
  - UNIX
  - MS-DOS
  et des réseaux locaux
- culture "Marketing"

LA MISSION :
- Etudes de marchés
- Définition et spécification de nouveaux produits
- Coordination

Réf - (DCM/RP/01/89)

Un Ingénieur Avant-Vente (H/F)

LE PROFIL :
- très bonnes connaissances techniques
  - des protocoles de télécommunica-*tions (X25, SDLC, VIP,...)*
  - des architectures constructeurs (SNA, DSA,...)
  - de la normalisation (C.C.I.T.T., ISO,...)
- qualité relationnelle

LA MISSION :
- relations avec les clients pilotes (produit Beta-test)
- suivi technique de l'avant-vente
- introduction des nouveaux produits

Réf - (DCM/IAV/01/89)

Pour ces postes, une bonne connaissance de l'Anglais est souhaitée

Venez nous rejoindre. Adressez votre curriculum vitæ accompagné d'une lettre manuscrite en rappelant le numéro de référence correspondant, à :
ATLANTIS - Direction Comerciale et Marketing
85, route de Grigny - 91130 RIS-ORANGIS - Tél. (1) 69 25 82 25 - FAX : 69 25 94 55

---

ingénieur électronicien h/f

Nos moyens de production, en évolution constante de par la diversité et l'amélioration de nos produits, font appel à des techniques de plus en plus pointues. Au sein de notre service Ingenierie, nous vous proposons d'être étroitement associé à la définition, l'étude et le suivi de réalisation de nouvelles installations : réseaux locaux d'atelier, automatismes, robots, vision artificielle, régulation.

Electronicien de formation, vous avez des connaissances de base en mécanique. Débutant ou ayant une première expérience, vous êtes déjà familiarisé avec l'informatique industrielle. Cette création de poste constitue l'opportunité de collaborer avec une équipe pluridisciplinaire et de contribuer, dans votre domaine, à la conception de nos outils de production de demain. Un grand sens de la communication et le goût du travail en équipe sont évidemment indispensables.

Lieu de travail : St Maur.

Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite, CV, photo et prétentions) s/réf.239 à ESSILOR INTERNATIONAL, Service Emploi et Formation - 1, rue Thomas Edison Echat 902 - 94028 CRETEIL Cédex.

PARTICIPEZ A L'ELABORATION DE NOS MOYENS DE PRODUCTION DE DEMAIN

ESSILOR

Dans le domaine des Communications et de l'Informatique, de la Défense et des Transports, la CSEE fait de la SECURITE un métier.
Elle emploie 2500 personnes dont 550 ingénieurs et cadres.

INGÉNIEUR ÉLECTRONICIEN

La DIVISION COMMUNICATION ET INFORMATIQUE implantée à ORSAY (91) recherche un ingénieur pour l'étude de sous-ensembles électroniques d'une nouvelle gamme de terminaux informatiques intégrant plusieurs technologies. Il utilise les techniques de CAO et de simulation dans un environnement de développement stimulant (Stations SUN, méthodologie DVP...) et il est en contact fréquent avec notre usine de Périgueux. C'est un ingénieur Grandes Ecoles ayant une première expérience en Etude ; motivé pour animer une petite équipe de techniciens ; parlant anglais.
Merci d'adresser votre candidature, sous réf. ME 12, à P. Béthégnies - CSEE - Service SRH/DCI - BP 80 - 91943 Les Ulis Cedex.

CSEE
Ensemble créons un avenir plus sûr

REPRODUCTION INTERDITE

SECTEURS DE POINTE

***Le Monde*, point de rencontre des grandes ambitions.**

Devenez notre 1.000ᵉ collaborateur

Avec une présence forte sur les marchés de la Banque, l'Assurance, la Distribution et l'Industrie, le Groupe SEGIN est aujourd'hui reconnu comme leader dans le domaine des réseaux à forte valeur ajoutée (Monétique, Télématique), de l'Ingénierie et des technologies nouvelles. Notre force, c'est le goût d'avancer et d'innover, l'ardeur à relever les défis, l'envie de grandir.

La conquête de nouvelles parts de marché et nos succès sur les grands comptes nous conduisent à développer encore notre division Ingénierie. Avec vous, nous serons bientôt 1.000 à partager la même volonté de croissance et d'expansion européenne.

Vous êtes des professionnels évoluant sur des environnements grands systèmes **(IBM, BULL)** et/ou moyens systèmes **(DEC, TANDEM, UNIX)**, vous maîtrisez un système de gestion de Base de Données **(DB2, ADABAS, IDMS, ORACLE...)**. Vous pratiquez un moniteur T.P. et vous avez l'expérience d'une méthodologie **(MERISE, AXIAL, SDMS...)**.

CHEFS DE PROJET

Ingénieur Grande Ecole (X, Mines...) ou Universitaire, vous avez au minimum 3 ans d'expérience, notamment dans le management d'équipe et la conduite de projet. Vous intervenez sur les grands marchés cibles du Groupe SEGIN.

ANALYSTES

Ingénieur ou Universitaire (BAC + 2 à BAC + 4), vous possédez de réelles capacités techniques, une excellente maîtrise d'une base de données et/ou d'un moniteur T.P., vous avez l'expérience d'une méthodologie.

ANALYSTES-PROGRAMMEURS

Universitaire (BAC + 2 ou BAC + 4), vous êtes débutant ou vous possédez une première expérience des environnements grands et moyens systèmes sur lesquels le Groupe SEGIN intervient.

Vous avez vous aussi envie de grandir, faites-vous plaisir en nous rejoignant.

Les postes sont à pourvoir en **Région Parisienne** et dans nos agences de province : **Bordeaux, Lille, Lyon, Metz et Strasbourg.**

Adressez votre candidature sous référence 904 en précisant la région choisie à :

GROUPE SEGIN
DIVISION INGENIERIE
10, Bd Malesherbes - 75008 PARIS.

GRANDIR, ÇA NOUS AMUSE

MEDIA PA

PLASTIC OMNIUM

L'innovation dans les matières plastiques

Leader européen, notre **Division Produits Plastiques Performants** (produits fluorés...) exporte déjà la majorité de sa production.

En plein développement, fabriqués en Europe et aux USA, nos produits s'adressent aux industries mécaniques, chimiques, électroniques, automobiles, aéronautiques...

Nos ambitions nous conduisent à renforcer notre équipe en créant un poste d'

Ingénieur ou ESC

pour développer nos positions sur les marchés internationaux

Attaché au Directeur de la Division, basé à Levallois Perret, pour les lignes de produit que nous vous confierons, vous :
- apporterez une assistance **technico-commerciale à nos filiales** à l'étranger,
- **développerez les exploitations** directes,
- participerez **activement** à l'élaboration de la **stratégie de la Division.**

30 ans, ayant une première expérience des produits industriels avec ouverture internationale, vous maîtrisez bien l'anglais.

Merci d'adresser votre lettre de motivation, CV, photo et prétentions à **Plastic OMNIUM**, Direction des Ressources Humaines, 1 rue du Parc 92300 Levallois Perret, sous réf. 89.03.3P.

HENNSON INTERNATIONAL

RENFORCE SON EQUIPE.

CFAO DENTAIRE

- UNIVERSITAIRE
- ECOLES D'INGENIEURS

INFORMATIQUE et/ou ELECTRONIQUE

*

PREMIERE EXPERIENCE SOUHAITEE

*

Votre plus :
- TRANSPUTER
- IMAGERIE
- EUCLID

INGENIEURS CAO et *MICRO-SYSTEME*

connaissant :
- FORTRAN - C -
- Graphique - CAO
- Système VMS sur VAX
- BUS-VME et 68 xxx
- VERSADOS
- Système MS/DOS sur PC

Merci d'envoyer lettre manus. + CV à **METAGORA**
69, cours Jean-Jaurès - 38000 GRENOBLE.

Ingénieur mécanicien maintenance

1er groupe français en optique-lunetterie, nous sommes leader dans ce domaine en Europe, et en progression constante sur le plan international. Nous devons ces résultats à notre volonté permanente d'optimiser la qualité de nos produits et à notre capacité à anticiper sur les nouvelles technologies. Mais nous savons que nous les devons aussi à nos 11300 collaborateurs pour qui information, communication et évolution sont les meilleurs moyens de progresser ensemble...

Au sein de notre Service Ingenierie de notre Etablissement de Saint-Maur (450 personnes), nous vous proposons d'optimiser la qualité de notre maintenance.

En amont, en liaison directe avec notre bureau d'études, vous contribuerez à la conception et au développement de nos futures lignes de production. En aval, au sein de notre équipe de techniciens (15 personnes) vous participerez à la maintenance de l'équipement industriel et la réalisation de machines et prototypes. A cet effet, vous utiliserez bien sûr, un logiciel de GMAO.

Ce poste de contact, d'organisation, vous permettra d'exprimer votre goût pour la pluridisciplinarité, votre sens de la communication et pourra évoluer vers des responsabilités plus importantes comprenant l'animation d'une équipe.

Vous souhaitez valoriser une première expérience (2 à 3 ans) acquise soit en production, soit au sein d'un Service Méthodes. Nous vous attendons.

Merci d'adresser dossier candidature sous réf. 238 à ESSILOR INTERNATIONAL, Service Emploi Formation, 1, rue Thomas Edison - ECHAT 902 - 94028 CRETEIL cedex.

LEVI-TOURNAY/ABSCOM

OPTIMISEZ LA QUALITE DE NOTRE MAINTENANCE

ESSILOR

AUVERGNE

P.M.E. ELECTROMECANIQUE DE PETITES ET MOYENNES SERIES, CA 70 MILLIONS DE FRANCS, RECHERCHE SON

Responsable études et méthodes

Mission : • **diriger et animer** les services études et méthodes dans un secteur équipements automobile et ferroviaire • **améliorer les process** industriels existants • **concevoir et industrialiser** les nouveaux produits • responsabilité des services **outillage et entretien.**

Profil : • ingénieurs Grandes Ecoles (AM, ICAM, IDN, INSA...) • environ 35 ans • expérience en **M.T.M. 1, M.T.M. 2,** ainsi qu'en **CAO** et **électronique industrielle.**

Si un **challenge technique,** permettant une vue globale, sur une PME de la région de Clermont-Ferrand vous passionne, merci d'envoyer votre candidature (lettre manuscrite, CV et photo) à ASC - 31, rue Boissy d'Anglas 75008 Paris.

Carré Turenne

ASC ARCHITECTURE SOCIALE CONSEIL

Directeur du Département

Monétique et Systèmes points de vente

Notre groupe est leader dans la distribution de produits et systèmes de télécommunication. Sa forte croissance et l'explosion des marchés le conduisent à créer le poste de Directeur du Département Monétique et Systèmes points de vente.

A la tête d'une équipe de 35 personnes il développe et gère son activité en Centre de Profit autonome avec pour mission la recherche de partenaires et l'objectif d'accords européens pour apporter aux clients une solution clés en main (mise en place d'un réseau de distribution, négociation avec des constructeurs informatiques, choix de SSII pour la solution logicielle). Les marchés ciblés étant notamment ceux du food, de l'hospitality et du general merchandising.

Manager à part entière, vous êtes un homme de marketing et de communication, un négociateur habile et intègre, un gestionnaire rigoureux; vous avez aussi de solides compétences techniques qui conforteront votre crédibilité et valideront vos choix.

Agé d'environ 35 ans, vous êtes déjà opérationnel dans le développement d'une activité proche de la monétique, et motivé pour relever un nouveau challenge. Vous parlez l'anglais car l'EUROPE deviendra votre territoire. Ce poste est basé au siège, à PARIS.

Merci d'adresser lettre de motivation et CV sous référence 5934 à :

MEDIA PA

53, avenue Victor Hugo - 75116 PARIS - qui transmettra.
Votre dossier sera traité avec la plus totale confidentialité.

Jeune SSII filiale du groupe CTL, spécialisée dans la réalisation de systèmes d'Information

recherche

INGÉNIEURS LOGICIELS DBASE / ORACLE / C

MISSION
- Conception, conduite, développement et mise en place d'une grande diversité d'applications spécifiques dans le cadre de projets importants.

PROFIL
- Formation supérieure : grande école, Miage ou équivalent.
- Débutants ou confirmés.
- Connaissance SGBD/R.

Vos qualités d'initiatives, vos capacités d'autonomie et votre aptitude au relationnel sont les atouts d'une rapide évolution dans des fonctions très polyvalentes.

Merci de nous adresser lettre man., C.V., photo et prétentions sous réf. CT67 à CTL Systèmes d'Information 17, rue Sadi Carnot 92600 ASNIERES

Systèmes d'Information

مكبرا من الأصل

مكنز من الأصل

SECTEURS DE POINTE

Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.

ESD

ELECTRONIQUE SERGE DASSAULT

- **à l'avant-garde de l'étude, du développement et de la production de matériels de pointe dans les domaines de l'électronique et du traitement de l'information,**
- **impliquée dans les GRANDS PROGRAMMES SPATIAUX DU FUTUR,** recherche

AGENTS TECHNIQUES ELECTRONICIENS

- Titulaires d'un DUT ou BTS, débutants ou ayant quelques années d'expérience.
- Ils rejoindront des équipes pluridisciplinaires ayant en charge les différentes phases du développement de matériels performants.

Les dossiers de candidatures - sous réf. 3644 M à préciser sur l'enveloppe - seront traités confidentiellement par DEVELOPPEMENT (qui transmettra)

MEMBRE DE SYNTEC

DEVELOPPEMENT
10, rue de la Paix - 75002 Paris

LA QUALITE : UN ETAT D'ESPRIT A FAIRE PARTAGER

Bertin (365 MF de CA, 670 personnes), leader européen des sociétés de services technologiques, recherche pour **AIX en PROVENCE** un

INGENIEUR QUALITE

Responsable du suivi qualité des projets optiques et optoélectroniques de haut niveau (étude, réalisation) ; vous préparerez, concevrez les plans qualité spécifiques et mettrez en place leur application avec l'aide d'une équipe de contrôleurs.
Agé de 30-35 ans, de formation ingénieur généraliste, vous êtes intéressé par l'optique et avez une 1ère expérience dans ce domaine. Vous parlez l'anglais.

Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite, CV, photo et prétentions) s/réf. FA/1 à BERTIN Service Emplois et Carrières - BP 3 - 78373 PLAISIR CEDEX.

BERTIN

LES GRANDS PROGRAMMES TECHNOLOGIQUES.

HCA

BP

Filiale du Groupe BP CHEMICALS recrute pour son Usine de LAVERA (Bouches-du-Rhône)

INGENIEUR D'ETUDES GRANDES ECOLES

Expérimenté (5 à 10 ans de pratique)

IL SERA RESPONSABLE

- de l'Etude de projets d'unités pétrochimiques
- du suivi de leur réalisation
- de la gestion financière du projet (demande de crédit - engagement - contrôle).

ANGLAIS courant très apprécié

Les candidatures sont à adresser à : BP CHIMIE, Tour Neptune, Cedex 20 - 92086 PARIS LA DEFENSE 1.

CONTESSE

AUDIT INFORMATIQUE

JEUNES INFORMATICIENS + 2 ANS D'EXPERIENCE

Cette grande banque internationale, de forte notoriété, renforce ses structures d'Audit interne et recherche des jeunes informaticiens diplômés d'Etudes Supérieures (Miage ou équivalent).
Une première expérience de développements informatiques est nécessaire, si possible en milieu bancaire, avec une sensibilisation aux problèmes de sécurité informatique. Postes intéressants et évolutifs au sein du groupe.
Adressez votre candidature (lettre + CV + prétentions) sous référence 5671 à l'Agence DESSEIN, 15 rue du Louvre 75001 Paris. Confidentialité assurée.

SIMED

Centres d'Etudes et de Recherches en Statistiques et Informatique Médicales
recherche un

biostatisticien (h/f)

Votre mission : *Au sein du département biostatistique, en liaison avec* le département d'informatique médicale, vous serez chargé :

- du traitement statistique des données des essais cliniques.
- de la rédaction de rapports statistiques.

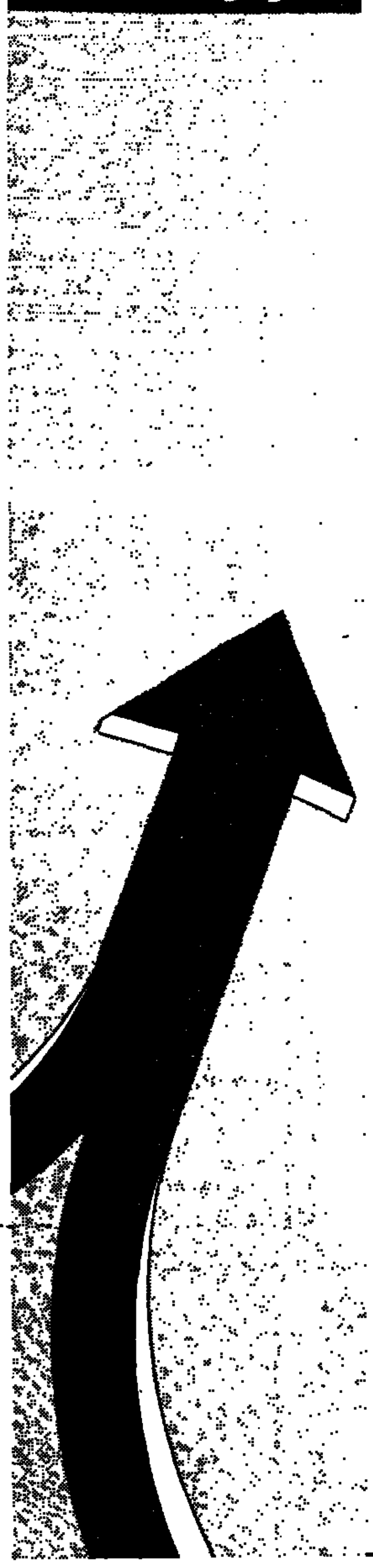
Votre profil : De formation supérieure, vous avez des connaissances *de la méthodologie des essais cliniques et de l'utilisation du logiciel* SAS. La connaissance de l'anglais serait appréciée.

Lieu de travail : Créteil.

Merci d'adresser candidature manuscrite avec CV. + photo + prétentions à **SIMED**, 9-11, rue G. Enesco - 94008 Créteil Cedex.

PR. Bley

S'unir, c'est gagner



PARTICIPEZ AU DEVELOPPEMENT D'UNE TECHNOLOGIE NOUVELLE : LES COMPOSANTS EN ARSENIURE DE GALLIUM

Le DÉPARTEMENT ARSENIURE DE GALLIUM du groupe THOMSON développe les composants qui bouleverseront les systèmes électroniques dans les années à venir, des radars militaires aux trans*missions civiles : il s'agit des composants réalisés* avec les matériaux III V tels que l'Arseniure de Gallium. Situé à Orsay et travaillant en liaison avec le Laboratoire Central de Recherche de THOMSON, le département Arseniure de Gallium représente la plus importante activité de ce type, installée en Europe tant en ce qui concerne la capacité (salles blanches, moyens informatiques) que la diversité des domaines explorés (circuits intégrés logiques ou hyperfréquences, diodes ou transistors millimétriques).
Apportez votre imagination, votre goût à résoudre les problèmes complexes, nous mettons alors à votre disposition les moyens d'acquérir et de mettre en oeuvre une compétence dans une technologie nouvelle. La taille de notre groupe garantit à des **INGENIEURS (SUPELEC, ESIEE, ENSPCI...)** ayant des connaissances en micro-électronique, les meilleures opportunités de carrière.

INGENIEURS CONCEPTEURS

CIRCUITS INTEGRES TRAITEMENT DE SIGNAL
Vous concevez des Circuits Intégrés logiques ou analogiques.
Vous connaissez le traitement du signal et la CAO et si possible le MO et le Bipolaire.

CIRCUITS INTEGRES MONOLITHIQUES HYPERFREQUENCES
Vous étudiez les circuits et les sous-ensembles monolithiques hyperfréquences sur AsGa.
Vous connaissez les hyperfréquences et la CAO.

Pour ces deux postes, vous justifiez d'un stage ou d'une première expérience.

INGENIEURS PRODUITS ET MESURES HYPERFREQUENCES

Vous êtes chargé de caractériser des composants de haute performance à l'arseniure de gallium et d'assister techniquement le service commercial auprès des clients.

INGENIEURS PHYSICO-CHIMISTES

ETUDES AVANCEES
A partir des matériaux arseniure de gallium, vous concevez de nouveaux produits (TEC, CI) et de nouveaux procédés de fabrication.
Outre vos connaissances en hyperfréquences, vous possédez les qualités de Management que sont : la communication, la capacité d'organisation et la faculté d'animation d'une équipe de 4 agents techniques.

DEVELOPPEMENT
Vous adaptez à la production les procédés que vous avez développés. Vous contribuez au choix et à la mise en exploitation des équipements industriels.

INGENIEUR QUALITE

Responsable d'une équipe de 5 agents techniques, vous participez à la définition et à l'intégration du système qualité.
Homme de terrain, vous assurez un rôle d'audit et de conseil auprès des opérationnels.
Ingénieur électronicien de formation, vous possédez si possible des connaissances des produits hyperfréquences.

Pour l'ensemble de ces postes, la pratique courante de l'anglais est nécessaire.

Merci d'adresser votre dossier de candidature à
Laurence HUE
THOMSON DAG
Route départementale 128 - 91401 ORSAY CEDEX

THOMSON

HCA

RENCONTRE AU SOMMET

Alcatel CIT est la plus importante filiale d'Alcatel dans les systèmes de communication. En 1988 son chiffre d'affaires s'élève à plus de 12,5 Milliards de F.F. dont 31 % hors de France avec un effectif de plus de 18 000 personnes. La branche commutation représente environ 52 % du chiffre d'affaires total d'Alcatel CIT, soit plus de 6,5 Milliards de F.F. en 1988 dont 20 % hors de France. Son activité est principalement centrée sur la commutation téléphonique numérique *(système Alcatel E 10)* et les réseaux de données *(système Alcatel 8300)*. Avec le système Alcatel E 10, Alcatel CIT est le constructeur le plus expérimenté dans ce domaine : plus de 27 millions de lignes numériques et 2,1 millions de circuits de transit dans 60 pays, plus de 15 % du parc mondial numérique.

La Direction Technique de la branche commutation publique (1 800 personnes dont 900 Ingénieurs) développe des activités à la pointe de la technologie des télécommunications : réseaux intelligents, radiotéléphone, réseaux d'exploitation et de maintenance.
Nous recherchons pour renforcer ses équipes de développement.

JEUNES INGENIEURS LOGICIELS

Diplômés de grandes écoles, débutants ou ayant une première expérience (1 à 3 ans) vous participerez à la conception, à la réalisation et à la mise au point de logiciels, en collaboration avec les filiales d'Alcatel dans le monde.

Dans un environnement IBM (IBM 3090 200.S), vous utiliserez un atelier de génie logiciel moderne et performant.

Ces postes offrent l'opportunité d'acquérir une compétence en informatique temps réel dans le domaine des réseaux de télécommunications, et ouvrent de larges possibilités au sein du groupe pour des candidats de valeur.
La connaissance de l'anglais est fortement souhaitée.
Déplacements à l'étranger à envisager.

Postes basés à Vélizy - Villacoublay (78)

Envoyez votre candidature (lettre manuscrite, CV, photo et prét. sous réf. JIL/10 :

ALCATEL CIT
Branche Commutation Publique
Service Recrutement - 10, rue Latécoère - B.P. 57 - 78141 VELIZY CEDEX

CIGIE

CONTESSE

REPRODUCTION INTERDITE

SECTEURS DE POINTE

Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.

---

labinal

De renom international, notre **DIVISION RALENTISSEURS TELMA** conçoit, fabrique et commercialise des ralentisseurs électromagnétiques pour les véhicules industriels. **Réalisant plus de 60 % de notre CA hors de France**, nous recherchons :

2 Ingénieurs technico-commerciaux export

Au sein du Service Assistance Technique basé au siège de notre Division (CERGY PONTOISE), vous aurez pour principale mission d'assurer des liaisons techniques très suivies auprès des constructeurs de véhicules industriels (BE, services essais, électroniques et électriques) et des distributeurs de l'une des zones géographiques concernées :

- **RFA, SUISSE et AUTRICHE**
- **ESPAGNE, AMERIQUE LATINE, AFRIQUE**

en vous appuyant sur nos filiales à Stuttgart et à Madrid.

Agés d'au moins 27 ans, ingénieurs de formation (ENSAM, INSA, ESTACA,...) vous justifiez d'une expérience similaire de 3 à 4 ans acquise, si possible, dans le **secteur automobile ou poids lourds.**

Vous êtes ouverts aux contacts, rigoureux, tenaces, disponibles pour de **fréquents déplacements**, pratiquant couramment **l'allemand et l'anglais ou l'espagnol et l'anglais** suivant la zone qui vous intéresse.

Gilbert RAYNAUD vous remercie de lui adresser votre candidature qu'il traite confidentiellement, **en mentionnant votre rémunération actuelle**, sous la réf. 8918.

GRP& **Gilbert Raynaud & Partners** — CONSEIL EN RESSOURCES HUMAINES — 7 rue de Monceau, 75008 Paris. (1) 42.89.10.25.

MEDIA-SYSTEM

E C L A I R A G E

S'IMPLIQUER pour le N° 1 Français
Jeunes ingénieurs, concevez des projets d'éclairage

Diplômé d'une école d'ingénieur électricité ou travaux publics (type ESTP, ENSI, ESME) ou possédant une formation équivalente acquise par une expérience terrain, vous êtes sûr de votre technique et ouvert au dialogue commercial.

Au sein du Bureau d'Etudes technico-commercial, intégré à une équipe dynamique, vous exploiterez vos compétences en concevant et réalisant des projets d'éclairage prestigieux.

De même vous développerez votre sens du contact en assurant auprès de l'équipe commerciale un rôle d'animation et de formation.

La diversité de nos réalisations et leur envergure (Bercy, La Villette, le Stade Louis II de Monaco, l'éclairage de la ville de Mexico...) vous permettront de vous réaliser pleinement dans les métiers de l'éclairage.

Leader français sur ce marché, nous offrons de nombreuses perspectives de carrière dans un groupe de dimension internationale.

Les postes sont basés à Boulogne-Billancourt.

Merci d'adresser votre candidature (lettre manuscrite, photo et prétentions) sous réf. 34 à, Mazda Eclairage, Etienne Court, 204 Rond-Point du Pont de Sèvres, 92516 Boulogne-Billancourt Cedex.

MAZDA lampes et appareils d'éclairage

MEDIA-SYSTEM

JEUNE INGENIEUR MATERIAUX

INSA, ENSM Nantes, ENSMN Nancy, ESIM, avec option MATERIAUX

Nous sommes un groupe leader sur la marché européen de la sécurité.

Aujourd'hui, nous vous offrons l'opportunité de participer à notre expansion.

Votre connaissance des matériaux (isolants, métaux, plastiques...) ainsi que votre éventuelle première expérience, vous permettra de mener, après analyse, des études et des recherches sur différents composites en vue soit de leur amélioration soit de création de matériaux originaux.

Votre ouverture d'esprit et votre imagination créative, vous donnera la possibilité de mettre en exergue vos qualités d'expert dans ce domaine au sein d'une équipe.

L'Anglais courant serait appréciable.

Pour nous rencontrer, adressez-nous votre dossier de candidature (lettre manuscrite, CV, photo et prét.) sous réf. 34260 à Contesse Publicité, 20 av. de l'Opéra, 75040 Paris Cedex 01, qui transmettra.

CONTESSE

INGENIEUR DE PROJET

Chargé de mener à bien un projet industriel dans ses différentes phases : évaluation (technique, devis, planning), dimensionnement général, coordination et gestion de la réalisation du projet (coût, délai).

Nous recherchons un ingénieur électricien diplômé d'une grande école, parlant anglais débutant ou ayant une première expérience en conception, mise en service de machines tournantes. Des connaissances en électronique numérique et une appréhension des phénomènes mécaniques seraient de précieux atouts.

INGENIEUR DE MISE AU POINT

Chargé d'assurer la mise au point d'une suspension sur paliers magnétiques actifs (vérifications, réglages, modifications) pour permettre le bon fonctionnement et l'obtention des performances.

Nous recherchons un ingénieur électronicien diplômé d'une grande école, débutant ou ayant une première expérience en recherche et développement en électronique, conception et réalisation d'asservissements, dépannage.

Les postes sont basés à Vernon (27).

Nous vous remercions d'adresser votre dossier complet de candidature en précisant le poste de votre choix à Micheline CHRISTOT - Société de Mécanique Magnétique Z.I. Vernon/Saint-Marcel, B.P. 2282, 27950 Saint-Marcel.

Nous sommes une jeune P.M.I. en pleine croissance (35 % par an).

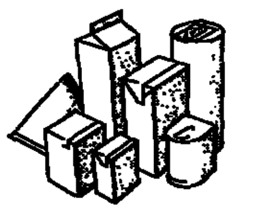
Nos actionnaires sont la S.E.P., S.K.F., SEIKO. Nous avons une filiale aux U.S.A. et une filiale au Japon.

Nous développons un produit de haute technologie en mécatronique et recherchons un Ingénieur de projet et un Ingénieur de mise au point.

S2M

Leader mondial du palier magnétique actif

RSCG CARRIERES



Leader mondial de systèmes de conditionnements aseptiques et d'emballages pour les liquides alimentaires, nous devons notre succès à une idée fondamentale et des solutions originales.

Nous recherchons pour notre service ETUDES ET APPLICATIONS

INGENIEUR PROCESS ALIMENTAIRE

Diplômé d'une École des Industries Alimentaires (AGRO, ENSBANA, ENSIA, ENSAIA), vous avez à 35 ans environ, une expérience d'au moins 5 ans dans les domaines de la Recherche et Développement ou de l'Assurance Qualité, en industrie alimentaire.

Rattaché à la Direction Générale, votre fonction consistera notamment à :

- intervenir auprès de notre clientèle dans le cadre d'étude d'implantation des systèmes de conditionnement, de définition des process et de mise en œuvre de système Qualité.
- prévenir et résoudre les incidents,
- analyser et définir les exigences liées à la diversification des produits conditionnés dans nos sytèmes.
- faire connaître à nos services commerciaux et techniques les possibilités de nos systèmes de conditionnement par des études et argumentaires scientifiques sur le conditionnement des aliments dans ses aspects les plus larges.

Capacité d'autonomie, rigueur, sens de l'écoute et esprit d'équipe, vous permettront de mener à bien votre mission :

contribuer à la meilleure utilisation des systèmes de conditionnement Tetra Pak

Basé à PARIS, ce poste implique de fréquents déplacements (courtes durées) en France et parfois à l'étranger. L'anglais est indispensable.

Merci d'adresser lettre manuscrite avec c.v., photo et prétentions à Daniel Carouge TETRA PAK 5 rue de la Boétie 75008 Paris.

TETRA PAK

Tetra Pak, Tetra Brik, Tetra Standard, Tetra Rex, et Tetra King sont les marques déposées par Tetra Pak.

AXIAL

Informatique Marketing

Jeune Ingénieur Développement

L'intelligence de la décision

Filiale d'un groupe international en forte croissance, nous sommes la première Société d'Etudes de Marchés en France (850 personnes), spécialisée dans les panels Distributeurs et Consommateurs (Instruments de mesure de flux de consommation à l'aide d'échantillons). ■

De formation grande école (Mines, Centrale, Télécom, Supélec...) complétée par un 3ème cycle (IAE, MBA), vous possédez une première expérience en informatique et/ou statistiques. Au sein de notre Département Marketing - Développement, en pleine expansion, vous prendrez en charge des projets à long terme ou stratégiques pour l'entreprise et des projets ponctuels (études ad'hoc, modélisation...). ■

Pour informer les décideurs, Nielsen, première société d'études de marchés en France, a développé une gamme de 60 produits. Par l'évolution de son site informatique, la maîtrise de langage de 4ème génération, Nielsen éclaire la décision des entreprises qui vont de l'avant. ■

Alain MAROT examinera votre candidature accompagnée d'une photo sous la référence 5336/M,

Nielsen — 44, boulevard de Grenelle, 75015 PARIS.

CURRICULUM

VOUS AVEZ UNE PREMIERE EXPERIENCE RESEAU SNA

FRANCHISSEZ L'ETAPE SUPERIEURE en rejoignant LA DIRECTION TECHNIQUE D'UN GRAND GROUPE

(près de 250 personnes disposant de solides moyens informatiques IBM, Réseaux Privés SNA...).

INGENIEUR CONSEIL RESEAUX

- Vous mènerez les études de conception de l'architecture des systèmes de télécommunications du groupe.
- Vous aurez un rôle de **conseil** et d'assistance technique auprès des Directions Opérationnelles.
- La connaissance du réseau SNA est indispensable ainsi que la maîtrise des outils d'analyse des réseaux.

Réf.AS/ICR

INGENIEUR SYSTEME RESEAUX

- Vous rejoindrez une équipe système IBM travaillant dans un environnement MVS/XA pour y effectuer des études de logiciel, matériel, réseaux...
- Vous définirez les méthodes d'utilisation des produits et assurerez leur mise en oeuvre.
- La connaissance de GTM sera un atout.

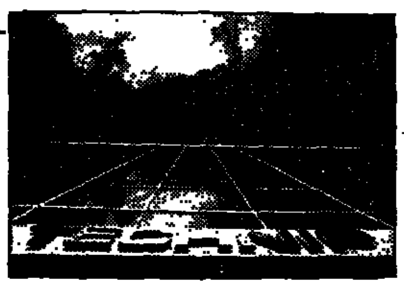
Réf.AS/SR

Postes basés en proche banlieue Ouest.

Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite, CV et prétentions) en précisant la référence choisie à notre Conseil : Anna STAROSWIECKI - **INFORAMA Carrières** 50, rue Marcel Dassault - 92100 BOULOGNE.

BORDEAUX - LILLE - MARSEILLE
PARIS - PAU - TOULOUSE

INFORAMA *carrières* — *la technologie par les hommes*



INGENIEURS D'AFFAIRES

Génie Civil Industriel

TECHNIP est aujourd'hui le premier groupe français d'ingénierie. Notre développement, largement ouvert, sur l'international, est lié à notre capacité à maîtriser des projets complexes et de plus en plus diversifiés (Pétrochimie, ciment, papier, verre, agro-alimentaire...).

Dans chaque spécialité, nos équipes relèvent ce défi.

Au sein du département **GENIE CIVIL/BATIMENT** de notre siège social situé à la Défense, vous assumerez :

- la responsabilité de l'ingénierie génie civil des bâtiments industriels,
- le rôle complet d'animateur d'équipe et de gestionnaire d'affaires.

Diplômé d'une grande école d'ingénieur (ESTP, ENSAM + CHEBAP), vous pouvez vous prévaloir :

- d'une **EXPERIENCE REUSSIE DE 3 A 5 ANS** dans la fonction,
- d'une connaissance élargie des techniques de la spécialité (Béton, Charpente, VRD),
- de qualité de polyvalence et de communication.

Bien entendu, vous maîtrisez la langue anglaise.

Merci d'adresser lettre manuscrite, CV, photo et prétentions, en précisant la référence GCI à TECHNIP Division du Personnel - Cedex 23 - 92090 PARIS LA DEFENSE.

TECHNIP

L'INGENIERIE EN TETE

MEDIA-SYSTEM

هكذا من الأصل

هكذا من الأصل

SECTEURS DE POINTE

Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.

FW

FOSTER WHEELER, société internationale, couvre l'ensemble de l'ingénierie industrielle dans les secteurs du pétrole, de la pétrochimie, de la pharmacie et de la chimie fine.

Notre croissance nous amène à recruter un

INGÉNIEUR PLANNING

Ingénieur de formation (ou équivalent) avec quelques années d'expérience. Vous êtes familiarisé avec l'utilisation des supports informatiques et vous maîtrisez les techniques du PERT. Connaissance des systèmes ARTEMIS, PRIMAVERA appréciée. Réf. M 01

INGÉNIEUR "PROJECT CONTROL"

Ingénieur de formation, vous serez chargé du suivi et du contrôle du coût de projets industriels importants. Réf. M 02

Pour les deux postes, vos qualités relationnelles ainsi que vos capacités d'analyse seront des atouts. Anglais indispensable. Déplacements de courte durée.

Merci d'adresser votre candidature (CV, photo et prétentions) à FOSTER WHEELER - Direction du Personnel - 31, rue des Bourdonnais - BP 224 - 75024 Paris Cedex 01, en précisant la référence de votre choix.

BBN Software, filiale de BBN Software Corporation (USA), à la pointe de la recherche dans le domaine des logiciels d'analyse de données scientifiques et techniques et de statistiques, recherche :

formateur

BBN Software

De formation supérieure, vous avez une réelle vocation d'enseignant et de grandes qualités relationnelles.
Une bonne connaissance de l'informatique est indispensable et une formation en statistiques sera un atout supplémentaire.
Vous compléterez notre équipe technique et serez en charge de la formation des utilisateurs.
De fréquents déplacements en France et parfois à l'étranger sont à prévoir. Anglais indispensable.
Réelles possibilités d'évolution et conditions de travail stimulantes au sein de notre société en pleine expansion. Salaire motivant.

Merci d'adresser CV et prétentions à
BBN Software 80, avenue Marceau 75008 PARIS.

Deb's

Débutants, et si vous pensiez carrière informatique ?

Groupe parisien de sociétés de services et d'ingénierie en informatique, nous avons su depuis près de vingt cinq ans conquérir une excellente réputation auprès de grands organismes du secteur public et privé et sur des marchés très vastes et diversifiés, tout en demeurant des entreprises à dimension humaine.
Aujourd'hui, nous recherchons de jeunes collaborateurs • possédant plusieurs années d'études supérieures scientifiques ou en gestion • dégagés des obligations militaires • libres rapidement.
Vous n'avez pas de connaissances particulières en informatique, nous vous formerons intégralement à la technique et à nos méthodes et vous permettrons de connaître une véritable évolution au sein de notre groupe.
Pour un premier contact, merci d'adresser une lettre manuscrite avec CV détaillé + photo, sous réf. M 2803, à Carré Turenne, 129, rue de Turenne 75003 Paris, qui transmettra.

Carré Turenne

COMITE **FORME** フランス-日本工業技術協会
SOCIÉTÉ FRANCO-JAPONAISE DES TECHNIQUES INDUSTRIELLES

STAGES JAPON, pour sa cinquième année d'activité, le COMITÉ FORME propose huit stages de longue durée aux jeunes Ingénieurs et Chercheurs salariés d'entreprises françaises dans des entreprises et des centres de recherche japonais.

Deux stages sont réservés à des Ingénieurs de PME-PMI pour lesquels sont prévus des subventions de l'Etat.

PROFIL : Ingénieurs ou chercheurs de haut niveau ayant une première expérience industrielle.

DOMAINE : Sciences et technique appliquées à l'industrie.

DURÉE : 24 à 27 mois. — **DÉPART** : AUTOMNE 89.

CONTACTER : MARIE-AGNÈS BERG - COMITÉ FORME
11, rue Hamelin, 75783 PARIS CEDEX.
Tél. : 47-27-21-67. Télex : 611-045 F.

SYNTHELABO RECHERCHE
(L.E.R.S.)

Animer nos projets de gestion.

Société de recherche du groupe Synthelabo située à Paris 13ème, nous recherchons

Chef de Projet HP 3000 — *Réf. : SR 943*

Rattaché au Responsable du Groupe Informatique (20 personnes), vous êtes le Chef de Projet en charge des projets de nos services de gestion (comptabilité, contrôle de gestion, paie et administration du personnel, achats, services techniques...).

Vous répondez à leurs besoins et vous optimisez les systèmes existants. A moyen terme, vous préparez et conduisez leur évolution (cahier des charges, choix de nouveaux progiciels, mise en place).

Vous aurez toute l'autonomie pour établir les contacts avec des utilisateurs avertis et mettre en place avec eux une collaboration de qualité.

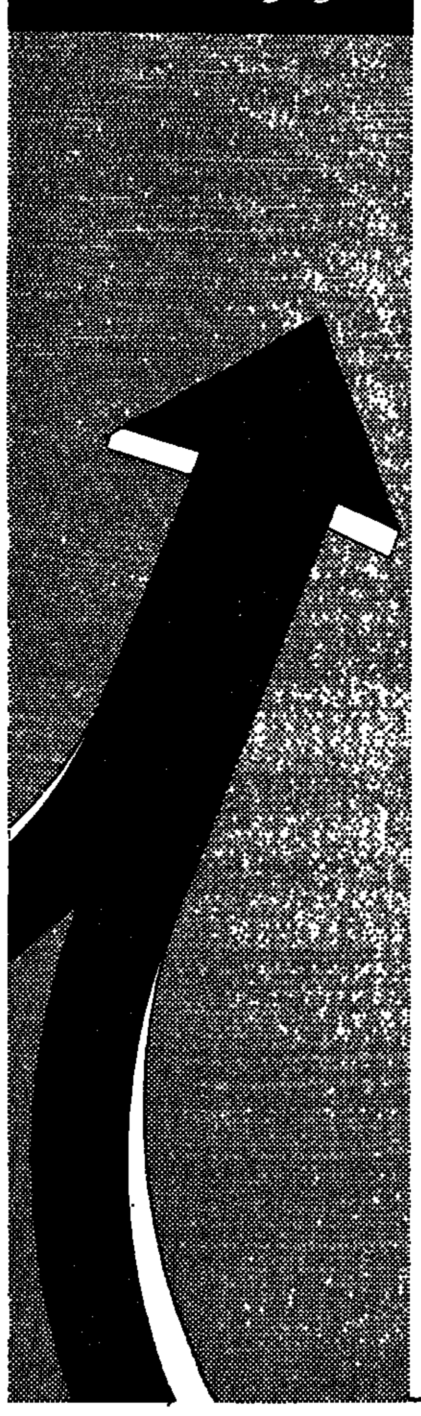
Vous évoluerez dans un milieu scientifique valorisant.

De formation BAC + 4 (Miage) vous avez de solides compétences techniques sur HP 3000, une expérience d'environ 4/5 ans des domaines de la gestion et le désir de mettre activement votre sens relationnel au service d'une équipe d'utilisateurs.

DATAID SELECTION

Merci d'adresser votre dossier de candidature en précisant bien la référence du poste à notre Conseil DATAID SELECTION - 48, avenue Raymond Poincaré - 75116 PARIS.

S'unir, c'est gagner



L'AUDIOVISUEL DE DEMAIN : RELEVEZ UN DEFI TECHNOLOGIQUE INTERNATIONAL

Nous sommes à Strasbourg l'un des 9 laboratoires pour les activités Grand Public que compte le groupe THOMSON à travers le monde (Villingen, Los Angeles, Singapour, Tokyo...). L'association de technologies de pointe et de compétences internationales de haut niveau (7 nationalités différentes composent notre équipe), nous place aux tout premiers rangs de la compétition mondiale. Développer les nouveaux systèmes et l'électronique de loisirs de demain : c'est le challenge que nous proposons à des

INGENIEURS ELECTRONICIENS RECHERCHE ET DEVELOPPEMENT

TRAITEMENT D'IMAGES T.V. HAUTE DEFINITION

Au sein de notre équipe "image processing", en collaboration étroite avec les ingénieurs systèmes TV, vous participez aux études et développement de noeveaux algorithmes de traitement d'images pour la TV haute définition et la TV à définition améliorée.
Vous avez de solides connaissances dans le domaine de la vidéo, du traitement du signal.
Vous avez une première expérience dans le domaine des simulations sur ordinateurs. Nous disposons d'un centre de calcul et de simulation d'images pour la TV parmi les plus performants du marché. Réf. A/M

CONCEPTION D'APPAREILS NUMERIQUES AUDIO VIDEO

Pour ces produits qui font appel aux technologies de pointe en matière d'électronique, d'optique, d'asservissements et de magnétisme, vous êtes spécialisés dans le traitement numérique et analogique des signaux avec une connaissance approfondie de l'électronique digitale (microprocesseurs, DSP) et analogique. Vous êtes passionnés par l'audiovisuel. Réf. B/M

DEVELOPPEMENT DE SYSTEMES DE TELEVISION CRYPTEE

Vous développez les futurs systèmes de réception de télévision cryptée pour le marché mondial (NTSC, PAL, SECAM, D2-MAC).
Vous êtes passionnés de télévision et de vidéo et vous maîtrisez l'électronique analogique et numérique de traitement des signaux spécifiques à ces domaines. Réf. C/M

MISE EN PLACE D'UN SYSTEME INFORMATIQUE

Vous participez à la mise en place et au suivi du fonctionnement de notre unité de calcul et de simulation d'images de télévision parmi les plus performants sur le marché, qui sera utilisée par notre équipe "image processing" en collaboration avec les ingénieurs de systèmes TV.
Vous possédez des connaissances en langages C, UNIX et FORTRAN et une aptitude à comprendre les besoins des utilisateurs. Réf. D/M

Pour tous ces postes, la maîtrise de l'anglais est indispensable, celle de l'allemand est un atout supplémentaire.

Vous souhaitez intervenir au plus haut niveau dans l'audiovisuel de demain ?

Adressez sans tarder votre dossier de candidature
en précisant la référence choisie à
L.E.R.E.A. - BP 140 - 67403 ILLKIRCH.

THOMSON

HCA

1er groupe français en optique lunetterie, nous sommes leader dans ce domaine en Europe et en progression constante sur le plan international. Nous devons ces résultats à notre volonté permanente d'optimiser la qualité de nos produits et à notre capacité à anticiper sur les nouvelles technologies. Mais nous savons que nous les devons aussi à nos 11300 collaborateurs pour qui information, communication et évolution sont les meilleurs moyens de progresser ensemble.

ingénieur d'études

Notre position de leader mondial dans la production de verres organiques témoigne de notre maîtrise de ce produit, ainsi que du haut niveau technologique que nous avons atteint dans ce domaine.

Vous avez une formation de base en mécanique, A & M ou équivalent et une très bonne connaissance de la transformation des plastiques. Nous vous proposons, au sein de notre département Recherche et Développement, de prendre en charge des études sur les méthodes de transformation de matières plastiques transparentes applicables à l'optique. Votre rigueur, votre sens des applications concrètes et votre goût pour la communication seront des atouts pour réussir, au sein d'une équipe pluridisciplinaire (opticiens, physico-chimistes...) fortement motivée par son activité.

Lieu de travail : ST MAUR (94).

Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite, CV, photo et prétentions) s/réf.235 à ESSILOR INTERNATIONAL, Service Recrutement Ingénieurs et Cadres - 1, rue Thomas Edison Echat 902 - 94028 CRETEIL Cédex.

SPECIALISTE DE LA TRANSFORMATION DES PLASTIQUES

ESSILOR

LEVI-TOURNAY/ABSCOM

Cartier
Paris

Pour assurer la mise en place et le suivi des systèmes d'information de l'entreprise, nous renforçons notre Service Organisation - Audit Interne et recherchons un

Jeune organisateur H/F

Ses missions concerneront principalement :
- **les systèmes d'information** : conception et mise en place de projets de développement en informatique et bureautique,
- des études **d'organisation générale,**
- **des audits opérationnels.**

Titulaire de préférence d'un diplôme d'école supérieure de commerce ou de gestion, vous possédez une expérience acquise dans un cabinet de conseil en organisation ou en entreprise.
La pratique de la méthode **MERISE** et de la **micro-informatique** constituerait un atout supplémentaire.

Nous vous remercions d'adresser votre candidature à notre Conseil Sylvie CATHELAIN, *qui la traite confidentiellement, en mentionnant votre rémunération* actuelle, sous référence **8917.**

G&RP Gilbert Raynaud & Partners — CONSEIL EN RESSOURCES HUMAINES — 7 rue de Monceau, 75008 Paris. (1) 42 89.10.25.

MEDIA-SYSTEM

REPRODUCTION INTERDITE

SECTEURS DE POINTE

Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.

CHEF DE PROJET
AFFAIRES SPECIALES

Venez rejoindre un groupe européen leader dans le domaine de la sécurité des biens et de personnes

Votre mission consistera d'une part à faire l'analyse du cahier des charges de nos clients. Vous établirez ensuite dossier technique et devis proposant des produits nouveaux ou des solutions adaptées aux produits existants.

D'autre part, vous prendrez en charge la réalisation et les tests en situation réelle des prototypes.

De formation ingénieur (Mines, INSA, Arts et Métiers, ICAM), vous avez deux ans d'expérience en Bureau d'Etudes dans le domaine des produits mécaniques et possédez de solides connaissances en électronique.

L'anglais courant et éventuellement l'allemand seraient un plus.

Vos talents d'animateur, votre excellent esprit d'équipe et votre qualité "d'expert en résistance des matériaux" vous permettront de valoriser pleinement votre formation.

Votre évolution vers un poste d'Ingénieur d'Affaires dans un délai de trois ans sera fonction de votre intégration et de la réussite des Affaires Spéciales qui vous seront confiées.

Merci d'adresser votre dossier de candidature complet sous réf. 34263 à CONTESSE PUBLICITE, 20, avenue de l'Opéra 75040 Paris Cedex 01 qui transmettra.

CONTESSE

Telemecanique — *les solutions de progrès*

TELEMECANIQUE, Division "Acquisition de Données, Dialogue Homme Machine" recherche pour son Bureau d'Etudes Conception de produits électromécaniques et packaging, un

INGENIEUR DEVELOPPEMENT

Incorporé dans un groupe de projet, il aura pour mission de concevoir et mettre au point des produits de moyenne et grande série.

Formation : Ingénieur
Spécialités : Mécanique, Electromécanique
Expérience professionnelle souhaitée, mais non indispensable.
Lieu de travail : Angoulême.

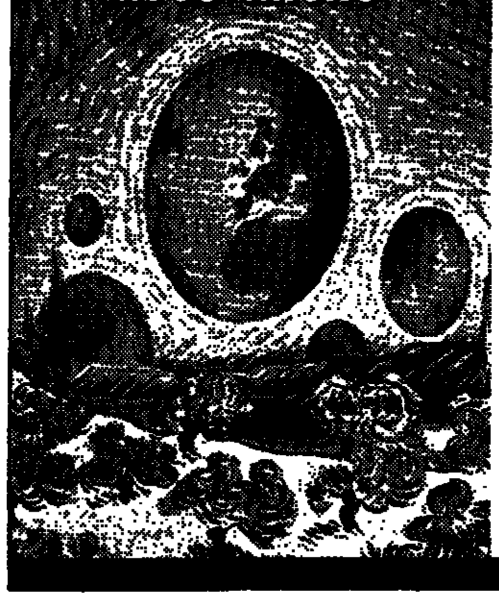
Adresser CV + photo à la Direction du Personnel et de la Formation - Z.I. n° 3 - 16340 - L'ISLE D'ESPAGNAC.
Tél: 45.69.22.22

Grand Prix de l'innovation — Telemecanique

Filiale du Groupe SCHNEIDER

CONTESSE

Peindre le futur avec talent



Ingénieur métallurgiste
spécialisé en corrosion

FRAMATOME, grand groupe industriel diversifié (ingénierie, produits et services nucléaires, informatique industrielle) vous propose de prendre en main des programmes expérimentaux dans le domaine de la corrosion.

A votre formation d'ingénieur Grande Ecole s'ajoute une expérience d'environ 3 ans dans un laboratoire en milieu industriel ou universitaire (doctorat apprécié) qui vous a permis de connaître un ou plusieurs des domaines suivants : électrochimie, physicochimie, corrosion, métallurgie.

Avec l'appui d'une équipe de haut niveau, vous concevrez, innoverez, gérerez de grands projets. Anglais indispensable, espagnol et allemand appréciés.

Si ce poste vous intéresse, adressez votre CV + lettre manuscrite sous référence GEL, à Valentine TRABUT, FRAMATOME, Département Gestion Prévisionnelle, Tour Fiat, Cedex 16, 92084 Paris-La Défense.

FRAMATOME

LE FUTUR EN TETE

MEDIA-SYSTEM

Assistant HF recherche clinique

L'un des plus importants Laboratoires Pharmaceutiques internationaux, réputé pour la qualité de ses produits, recherche un assistant de recherche clinique.

Il aura principalement pour mission le suivi des essais de phase III en milieu hospitalier pour une gamme de produits cardiovasculaires et système nerveux central.

Basé à Rueil-Malmaison, il se déplacera très fréquemment dans la France entière.

Le candidat recherché, de formation Biologiste, possède une bonne connaissance du milieu médical. Une première expérience de la visite hospitalière, par exemple, serait appréciée. Mobilité, rigueur, aisance relationnelle, sont les qualités indispensables pour réussir à ce poste.

Merci d'adresser votre candidature sous référence 9841 à Christiane Montell, Département des Relations Humaines, SA CIBA GEIGY, 2/4 rue Lionel Terray 92506 Rueil-Malmaison Cedex.

CIBA-GEIGY

AXIAL

N°1 Mondial des métros automatiques...

Nos pilotages automatiques de métro et notre système VAL, c'est le talent technologique appliqué aux transports terrestres : plus de 2 milliards de passagers transportés par an en toute sécurité.
Nous poursuivons notre expansion dans un contexte international très concurrentiel et recherchons

Ingénieurs informaticiens temps réel
(Grande Ecole option automatique/informatique)

Pour des postes de

Chef de projet logiciel

Au sein du Service Etudes Automatismes, vous menez le développement d'un projet logiciel de pointe (temps réel, réseaux, interface graphique...). Votre équipe est entièrement responsable du projet depuis l'établissement des spécifications techniques jusqu'à la réception par le client. Une expérience de 4 ans au moins en développement de logiciels temps réel, des qualités de contact et d'animation vous conduisent à prendre aujourd'hui ce type de responsabilité.
La connaissance de l'environnement UNIX serait un atout apprécié. *Réf.IITP/LM*

Ingénieur développement logiciel

Au sein du Service Essais Maintenance, vous vous intégrez dans une équipe de jeunes ingénieurs pour spécifier et développer des logiciels pour simulateurs d'intégration et de maintenance.

Vous êtes débutant ou avez une première expérience. Votre dynamisme et votre goût du travail en équipe vous permettront d'évoluer rapidement au sein des projets.
La connaissance de l'environnement 68000/68020 et des langages PASCAL/MODULA serait appréciée. *Réf.IITD/LM*

Pour ces deux postes un bon niveau d'anglais est souhaitable.
Merci d'adresser votre dossier de candidature sous référence choisie à MATRA TRANSPORT - Direction du Personnel - BP 531 48/56 rue Barbès - 92542 MONTROUGE Cedex

MATRA TRANSPORT

---

cegos

Nous sommes le 1er Groupe européen indépendant de **CONSEIL et de FORMATION.** 500 consultants dans 15 pays exercent leurs activités auprès des entreprises. Nous avons une forte notoriété dans le domaine du Conseil à l'INDUSTRIE. Nous recherchons un

CONSULTANT EN GPAO

Votre mission :
- dans le cadre des missions de Conseil traitées par notre Division Industrie et Logistique, vous assisterez nos clients dans la mise en place de progiciels de GPAO : depuis le cahier des charges jusqu'à l'assistance à l'insertion dans l'organisation de l'entreprise.

Votre profil :
- vous possédez une formation d'INGENIEUR,
- vous avez acquis une expérience industrielle de 3 à 5 ans,
- vous avez participé concrètement à la mise en place d'une GPAO.

La CEGOS vous apportera :
- les compétences d'un cabinet français et international multispécialiste,
- une image et des références de premier plan,
- des conditions de vie et d'exercice du métier de consultant favorisant le plein épanouissement de votre potentiel.

Pour prendre contact avec nous, adressez votre dossier de candidature (lettre manuscrite, C.V. et prétentions) sous la référence 909.10/M à Philippe DELILLE, DRH, Tour Chenonceaux, 92516 BOULOGNE CEDEX.

CURRICULUM

INGENIEUR DE PROJET GPAO

BOURJOIS occupe une place de leader dans le domaine des parfums et cosmétiques. Son succès repose sur la qualité de ses produits obtenue grâce à une politique d'innovation à tous les stades de la production.

Ingénieur Grande Ecole ou université avec option informatique, vous avez une expérience de 2 à 3 ans d'un projet GPAO.
Vous souhaitez aujourd'hui rejoindre une entreprise très performante.

Rattaché au Directeur des projets gestion de production, vous concevrez et mettrez en œuvre, en collaboration avec l'informatique, des projets d'organisation et d'informatisation de la gestion de production des 3 sites industriels et des fonctions centrales de l'exploitation, en ayant toujours comme principal souci la satisfaction maximale des utilisateurs.

Si vous conjuguez qualités humaines et organisationnelles, vous bénéficierez de nombreuses perspectives d'évolution.

Le poste est basé à Pantin.

Merci d'adresser votre dossier de candidature sous référence LM.PGP.3 à BOURJOIS - Développement des Ressources Humaines - 12-14, rue Victor Noir - 92521 Neuily sur Seine Cedex.

BOURJOIS PARIS

هكذا من الأصل

هكذا من الأصل

SECTEURS DE POINTE

Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.

SYSECA

Pour des projets d'importance nationale dans les domaines

aviation civile et transport aérien,

nous recherchons des

CHEFS DE PROJET

Vous participez à ces grands programmes qui allient les techniques du Temps Réel (Ada) des bases de données relationnelles, de l'intelligence artificielle et de la recherche opérationnelle.

Vous avez entre 5 et 10 ans d'expérience informatique comprenant une réelle compétence bases de données.

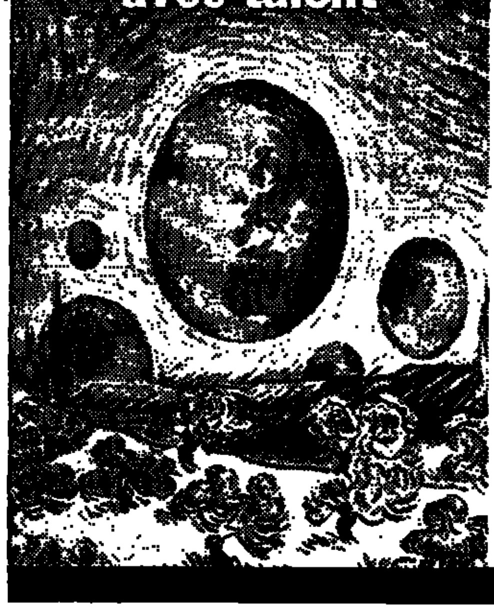
Décollez avec nous.

Lieu de travail : **SAINT-CLOUD et BANLIEUE SUD.**

Merci d'adresser votre candidature sous référence 432 315, Bureaux de la Colline - 92213 Saint-Cloud Cedex. Tél. : 49 11 75 42.

SYSECA SELECTION

Peindre le futur avec talent



Leader de l'Ingénierie nucléaire, FRAMATOME réalise des ensembles industriels de très grande dimension, et développe de nouvelles activités qui mettent en œuvre les technologies les plus avancées.

Jeunes ingénieurs calculs

(PONTS, CENTRALE, MINES, ENSAM...)

intéressés par les domaines suivants :
- calculs de structures : tuyauteries, équipements de circuits auxiliaires et eau vapeur,
- méthode de calculs : application des programmes existants ainsi que création et développement de nouveaux programmes,
- mécanique de la rupture,
- définition et suivi des essais dans le cadre d'actions de R & D.

Si vous êtes ensuite tenté par une fonction de développement, projet ou fabrication, cette première expérience servira de tremplin pour accéder à d'autres types de responsabilités.

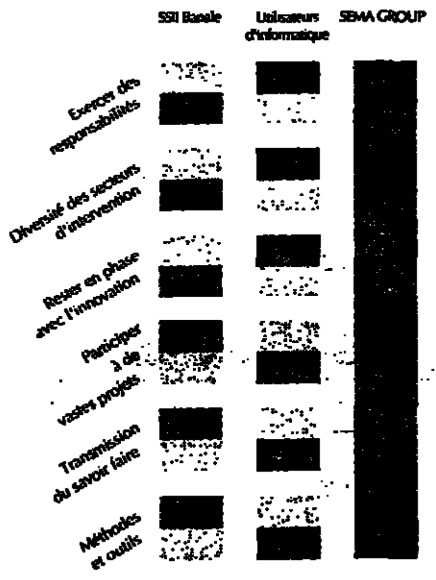
Merci d'adresser votre candidature (C.V. et lettre manuscrite) sous référence APO 19 à FRAMATOME, Laurence LAPOUTTE. Départ. Gestion Prévisionnelle, Tour Fiat, Cedex 16, 92084 PARIS - LA DEFENSE.

FRAMATOME

LE FUTUR EN TETE

MEDIA-SYSTEM

Industrie et Transport un secteur de pointe



Notre division Industrie et Transport est de longue date un partenaire privilégié pour la mise en oeuvre de solutions industrielles de pointe dans des environnements de haut niveau technologique. Performantes et expérimentées, nos équipes interviennent sur des projets diversifiés dans les domaines : contrôle de procédé et suivi de production, régulation de trafic, péages autoroutiers..., dans les créneaux du service, de l'assistance technique, de l'ingénierie. Dans ce contexte, nous offrons à des ingénieurs confirmés mais aussi à des débutants l'opportunité de devenir **ingénieur logiciel, chef et directeur de projet.** La connaissance des environnements UNIX, VMS, MS/DOS, MPE, des langages évolués et des bases de données relationnelles est vivement souhaitée.

SEMA GROUP, qui réalise un chiffre d'affaires de 3 milliards de francs en France, Grande Bretagne, Allemagne Fédérale, Bénélux, Espagne..., vous offre toutes les perspectives de carrière du premier groupe véritablement européen de services informatiques.

Merci d'adresser votre dossier de candidature sous référence 03/DIT2 à Patricia PANCHERI, SEMA GROUP, Service recrutement, 56 rue Roger Salengro 94120 FONTENAY SOUS BOIS

Dièse

SEMA GROUP

CITEC — GROUPE CIMENTS FRANÇAIS

Le Centre Industriel et Technique du GROUPE CIMENTS FRANÇAIS recherche pour son DEPARTEMENT *ELECTRICITE ET CONTROLE COMMANDE*

INGENIEUR MESURES ET REGULATION

Réf. 5508/LM

Vous serez chargé de réaliser et mettre en route des ensembles de contrôle dans les unités du Groupe, en France et à l'Etranger.
Ingénieur électricien, vous avez une formation spécialisée ou une expérience similaire de quelques années dans l'industrie de procédés et parlez l'anglais.

Le poste est basé aux TECHNODES près de MANTES (78) et impliquera des déplacements fréquents mais de courte durée.

INGENIEUR PROJETS USA

Réf. 5509/LM

Après intégration en France, vous serez détaché aux USA comme RESPONSABLE ETUDES ET REALISATION DE *PROJETS ELECTRIQUES.*

De formation Ingénieur électricien, vous avez 5 à 10 ans d'expérience de réalisations industrielles (distribution, machines tournantes, automatismes, contrôle) et maîtrisez bien sûr parfaitement l'anglais.

Merci d'adresser CV + lettre manuscrite sous réf. choisie à notre Conseil ou transmettez-le par Minitel en composant le 3616 Code CV PLUS.

Ressources & Développement

CV PLUS

Schlumberger Industries

RECHERCHE ET DÉVELOPPEMENT EN ÉLECTRONIQUE, INFORMATIQUE, PHYSIQUE

■ **SCHLUMBERGER INDUSTRIES est le premier fabricant mondial dans les domaines des cartes à mémoire, des systèmes de paiement électronique, des compteurs d'électricité, d'eau et de gaz...**

Notre Centre de Recherche à Montrouge (80 Ingénieurs et Techniciens) élabore les technologies qui seront mises en œuvre dans les futures productions de SCHLUMBERGER INDUSTRIES.
Nous recherchons de jeunes

INGÉNIEURS GRANDES ÉCOLES

2 à 3 ans d'expérience

Suivant votre formation de base (**Electronique, Télécommunications, Informatique, Mécanique des Fluides...**), vous rejoindrez des équipes pluridisciplinaires chargées de concevoir et de développer d'importants projets dans le cadre de nos programmes de recherche, notamment en **Domotique et en Communication:**

METHODOLOGIE DE DÉVELOPPEMENT DE LOGICIELS

MODÉLISATION DE SYSTÈMES DE MESURE DES FLUIDES

APPLICATIONS MICROPROCESSEURS

Vous disposerez de puissants moyens techniques pour réaliser vos projets.

Vos responsabilités vous amèneront également à développer des relations avec les unités opérationnelles de SCHLUMBERGER INDUSTRIES pour les conseiller et les assister dans leurs activités liées à vos domaines de compétences.

Pour ces différents postes, nous attendons de vous à la fois **une excellence technique et une personnalité affirmée,** apte à établir des communications avec l'ensemble de vos interlocuteurs dans SCHLUMBERGER. L'aspect international de nos activités nécessite la **maîtrise de l'anglais.**

Votre évolution, liée à vos performances, vous permettra de bénéficier des nombreuses possibilités de carrière qu'offre SCHLUMBERGER en R & D, mais aussi en Marketing, Commercial, Production et Management.

Merci d'adresser lettre, C.V. et photo, sous référence 8910, à la Direction du Personnel

SCHLUMBERGER INDUSTRIES
Centre de Recherche / SMR
50, avenue Jean-Jaurès - BP 620-05 92542 Montrouge Cedex

AD'COM

INGENIEUR ROUEN
CONSEIL QUALITE

Important prestataire de services techniques, nous recherchons un INGENIEUR CONSEIL QUALITE

Ingénieur diplômé d'une grande école, vous avez 5 à 10 ans d'expérience dans la Direction d'un établissement industriel ou dans le conseil en organisation et management. Vous êtes autonome, persuasif et convaincu de l'importance de la qualité dans l'organisation des entreprises.

Vous serez chargé de développer l'activité conseil en organisation d'entreprise, en gestion de production et en qualité totale.

Ce poste basé à Rouen nécessite une grande disponibilité et des déplacements fréquents. Rémunération motivante pour un candidat de valeur.

Merci d'adresser lettre manuscrite, CV et photo s/réf. 5956 à

MEDIA PA

52 avenue Victor Hugo - 75116 PARIS qui transmettra

Telemecanique
INGENIEUR DEVELOPPEMENT
INGENIEUR DE PROJET GPAO
BOURJOIS

REPRODUCTION INTERDITE

SECTEURS DE POINTE

Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.

Peindre le futur avec talent

Jeunes ingénieurs grandes écoles

Rejoignez nos équipes lyonnaises qui développent des projets de grande envergure, au sein d'unités autonomes.

Vous disposerez de moyens performants et travaillerez avec des équipes renommées pour leurs compétences et leur implication, sur des projets d'envergure INTERNATIONALE.

Vous suivrez la totalité des projets, depuis leur conception jusqu'à leur réalisation.

Vous pourrez valoriser votre potentiel en profitant des nombreuses opportunités de carrière qu'offre le groupe.

Veuillez adresser CV et lettre manuscrite à FRAMATOME, 10 rue Juliette Récamier, 69006 LYON, sous réf. AP.

FRAMATOME

LE FUTUR EN TETE

MEDIA-SYSTEM

Groupe équipementier automobile d'envergure mondiale en forte croissance, recherche

JEUNE INGENIEUR
CHEF DE PROJET

Pour assurer la responsabilité de la conception des produits en coordonnant les services achats, recherche, industrialisation, en adéquation avec les besoins des grands constructeurs automobiles.

Vous avez environ 29 ans, un diplôme d'ingénieur généraliste de haut niveau et pratiquez couramment l'anglais ainsi qu'une autre langue. Votre expérience professionnelle en B.E. vous a permis d'affirmer votre goût de la synthèse, de la gestion à moyen terme de projets complexes et de la coordination d'équipes.

Votre fort potentiel est le garant de votre important développement professionnel au sein d'un des premiers équipementiers mondiaux.

Merci d'adresser lettre manuscrite, CV, photo et prétentions à notre Conseil

ROHDE & PARTNER

Conseil de Direction - Specialiste Secteur Automobile

5, rue Lincoln - 75008 PARIS

47.20.07.62

1er groupe français en optique lunetterie, nous sommes leader dans ce domaine en Europe et en progression constante sur le plan international. Nous devons ces résultats à notre volonté permanente d'optimiser la qualité de nos produits et à notre capacité à anticiper sur les nouvelles technologies. Mais nous savons que nous les devons aussi à nos 1500 collaborateurs pour qui information, communication et évolution sont les meilleurs moyens de progresser ensemble.

ingénieur développement technique matériaux

Votre expérience professionnelle vous a permis d'acquérir de sérieuses compétences en fabrication, dans un environnement de haute technologie. Nous vous proposons de prendre en charge le développement de nouveaux procédés pour des produits leader dans notre activité. En liaison étroite avec la production, vous saurez, par votre imagination et votre maîtrise des techniques de pointe, apporter des solutions originales, dont les applications permettront d'optimiser la fabrication de ces produits. Les contacts avec l'équipe pluridisciplinaire au sein de laquelle vous travaillerez vous permettront d'enrichir vos compétences et de valoriser votre sens de la communication.

Lieu de travail : ST MAUR (94).

Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite, CV, photo et prétentions) s/réf.232 à ESSILOR INTERNATIONAL, Service Recrutement Ingénieurs et Cadres - 1, rue Thomas Edison Echat 902 - 94028 CRETEIL Cédex.

DEVELOPPEMENT DE PROCEDES DE FABRICATION

ESSILOR

LEVI-TOURNAY/ASSOCIAM

Suivi de projet complexe

Ingénierie

La Direction des Constructions Navales, dépendant du Ministère de la Défense, recherche **un jeune ingénieur** pour prendre en charge la suivi d'un projet complexe relatif à l'armement naval.

Rattaché au Directeur du Programme et intégré au Bureau Qualité, il participe à la conception et à la mise en place des outils de suivi du projet : planning d'ensemble des études et des approvisionnements, étude de cohérence des plannings et des budgets des partenaires industriels (civils ou militaires) intervenant dans le développement et la construction, contrôle du respect des procédures d'assurance qualité, élaboration de la documentation générale du programme.

Ce poste convient à un candidat de haut niveau, diplômé d'une école d'ingénieurs, ayant déjà acquis une première expérience de grands projets dans une société d'ingénierie. Il nécessite une pratique de l'informatique et des méthodes d'assurance qualité, le goût de l'organisation et le sens des contacts.

Merci d'adresser C.V., avec lettre manus., photo et prétentions, sous la réf. P 368/M à Bernard BEAUNOIR, 16, rue Barbès, 92126 MONTROUGE CEDEX.

SM SEMA·SELECTION

Paris - Lyon - Marseille - Toulouse

MEMBRE DE SYNTEC

REGARDONS LES CHOSES EN FACE

EN INFORMATIQUE POUR GAGNER, IL FAUT SAVOIR JOUER LES BONNES CARTES !

Assister, Conseiller, Former.

Partout où technologie, expérience, professionnalisme sont nécessaires, les 1300 hommes et femmes d'IN2 sont au rendez-vous.

Une expérience affirmée dans 15 pays, 6 filiales européennes, 9 agences commerciales en France, une unité de production en région parisienne, un centre de formation à Montpellier, des filiales industrielles Leanord, Ferma, des produits de haute technologie : voilà de solides atouts que vous offre IN2.

Informaticiens confirmés, votre rôle d'ingénieur technico-commercial vous conduira à intervenir en support avant-vente auprès de nos forces commerciales, en conseil téléphonique, en formation ou en assistance conseil chez nos clients.
Votre connaissance des systèmes Pick et/ou UNIX vous permettra d'aborder l'ensemble de nos produits.

Jouez une carte maîtresse et adressez votre candidature s/réf. M/D1G/6 à IN2, Marianne DEBRE, Direction du Personnel, B.P. 63, 78373 PLAISIR CEDEX.

IN2

L'INFORMATIQUE DES REALITES.

CURRICULUM

CERICS

CENTRE D'ENSEIGNEMENT ET RECHERCHE EN INFORMATIQUE, COMMUNICATION ET SYSTEMES

De grandes entreprises (BULL, THOMSON...) offrent des bourses d'études à de jeunes

DIPLOMES GRANDES ECOLES

X, Centrale, Mines, Supelec, Suptélécoms... ou Universitaires équivalents

pour accéder à deux types de postes :

Ingénieur Concepteur de Logiciel

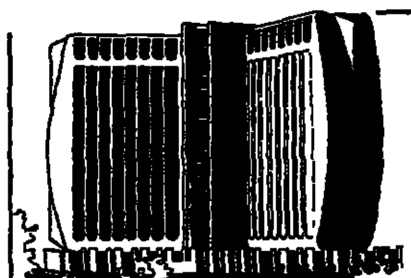
Formé en 9 mois aux outils modernes du génie logiciel (UNIX, C, X Window, ADA...).
Il conçoit et réalise de grands logiciels. Il organise et gère de grands projets (logiciel de base, réseaux, intelligence artificielle, systèmes temps réel...)

Ingénieur Architecture de Systèmes Numériques

Formé en 15 mois aux techniques modernes de CAO en électronique (VHDL, schématique...).
Il conçoit et réalise des circuits VLSI (ASIC), des cartes ou des ensembles complets (microprocesseurs, ordinateurs, systèmes embarqués, télécoms...)

Ces formations sont organisées en étroite collaboration avec l'INRIA. Chacune d'elle débouche sur un MASTERE SPECIALISE label de la Conférence des Grandes Ecoles.

Adressez votre candidature à
CERICS BP 148 - Sophia Antipolis - 06561 Valbonne Cedex - Tél. 93.95.45.00



SCOR

GROUPE INTERNATIONAL DE REASSURANCE

Nous complétons nos équipes techniques par un ***INGENIEUR*** *de formation* ***AGRO-ENSA.***

Vous aurez en charge l'analyse des risques agricoles en France et à l'étranger, la négociation avec les Sociétés d'Assurances et autres apporteurs d'affaires, la souscription des risques propres à ce domaine, le suivi des expertises et des sinistres.

Plusieurs années d'expérience en milieu agricole s'imposent (exploitation, coopératives ou expertise). Anglais courant indispensable. Espagnol apprécié.

Votre lettre manuscrite avec CV, photo et **prétentions** est à adresser, sous référence 347, à
Monsieur ROY - SCOR
CEDEX 39 - 92074 PARIS LA DEFENSE.

CONTESSE

NORDON & Cie

NANCY

CHAUDRONNERIE TUYAUTERIE ENGINEERING
INDUSTRIES AGRO-ALIMENTAIRES

recherche

INGENIEURS D'AFFAIRES

Appartenant au Département Travaux Extérieurs (DTE) ils traitent des affaires importantes de montage avec les responsables d'installations industrielles en France et à l'Etranger (notamment en Allemagne) et ils supervisent les travaux. Agés de 30-35 ans, ayant déjà une expérience industrielle, parlant impérativement Allemand (et/ou Anglais) et très polyvalents, ils doivent pouvoir s'affirmer dans divers secteurs : technique, commercial, gestion, conduite des hommes. Perspectives d'évolution intéressantes.

Appelez confidentiellement le 83.35.42.65 ou écrire en indiquant la réf. 1497 à

Claude BLIQUE
BP 3097
54013 NANCY CEDEX

Cabinet Blique

LEVI-TOURNAY/ASSOCIAM

هكذا من الأصل

هكذا من الأصل

SECTEURS DE POINTE

Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.

JEUNE INGENIEUR
CHEF DE PROJET
CERICS
INGENIEURS D AFFAIRES

Valeo Eclairage signalisation

Leader européen de l'éclairage et de la signalisation automobile recherche, pour sa Direction Recherche et Développement, basée à BOBIGNY,

Ingénieur Fiabilité

Votre connaissance des phénomènes physiques vous permettra d'être le garant de la fiabilité de nos équipements.

Vous interviendrez lors des différentes phases de la vie du produit, depuis la conception jusqu'à l'industrialisation, à la fois consultant fonctionnel et initiateur opérationnel des mises en œuvre et du développement du système.

Proche de la trentaine, vous pratiquez l'anglais et l'allemand ; votre diplôme d'ingénieur et votre expérience de B.E. ou laboratoire vous ont initié aux problèmes mécaniques, thermodynamiques et de matériaux des produits de grandes séries.

Ouvert et dynamique, votre goût de la synthèse s'allie à une forte capacité de conviction. *Réf.926/M*

Ingénieur Standardisation

Responsable de la standardisation des moyens existants ainsi que du développement de fonctions nouvelles en assurant l'adéquation entre les besoins des constructeurs, la rentabilité de l'entreprise, les évolutions technologiques : vous constituez la mémoire du savoir-faire de l'entreprise.

La trentaine environ, vous pratiquez l'anglais ainsi qu'une autre langue ; après vos études d'ingénieur, vous vous êtes sensibilisé aux questions de faisabilité en environnement de grandes séries.

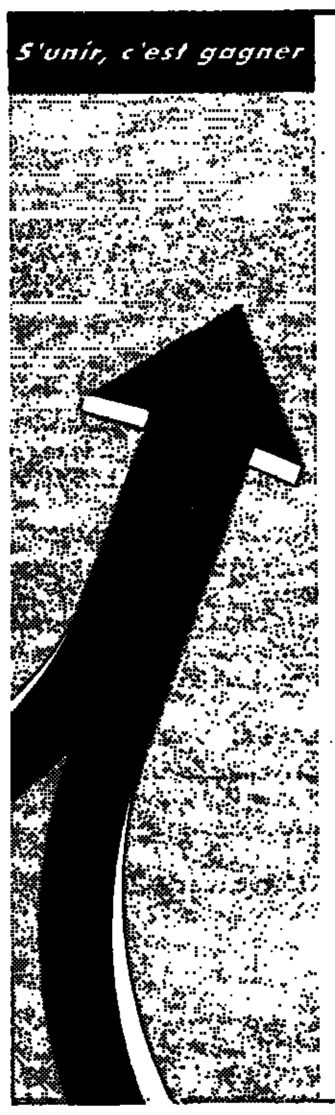
Créatif et curieux, vous êtes également un homme de synthèse. *Réf.927/M*

La forte croissance d'un des premiers équipementiers mondiaux vous offre de réelles perspectives d'évolution au sein de la branche ou du groupe.

Merci d'adresser lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions sous la référence du poste choisi à notre Conseil

ROHDE & PARTNER
Conseil de Direction
Spécialiste Secteur Automobile
5, rue Lincoln - 75008 PARIS
47.20.07.62

Valeo *L'Equipement Automobile*



SODETEG-TAI : MULTIPLIEZ VOS EXPERIENCES EN TEMPS REEL

IA, Traitement d'images, Génie logiciel, Aéronautique, Spatial, Télécoms...., autant de domaines dans lesquels **SODETEG-TAI**, société d'ingénierie du groupe THOMSON, affirme son avance technologique et signe les réalisations les plus ambitieuses en France et à l'export. Intégrez notre département Assistance Technique Logiciels, qui assure le transfert de savoir faire et agit en tant qu'expert auprès de nos clients.

INGENIEURS INFORMATICIENS
GRANDE ECOLE

Vous prenez en charge la réalisation de projets informatiques pour les plus grandes entreprises des secteurs high tech. Pour ces clients à haut degré d'exigence, vous développez des technologies de pointe, faisant appel aux langages de haut niveau (ADA, C...) et aux systèmes d'exploitation UNIX, VAX/VMS.

Selon votre formation X-ENST-ESE-ENSI-ENSAM et votre expérience de 1 à 5 ans, vous prenez des responsabilités de :

- **INGENIEURS D'ETUDES**
- **INGENIEURS DE DEVELOPPEMENT**
- **CHEFS DE PROJET**

Associée à cette expérience diversifiée, une formation permanente vous permet de maîtriser les technologies les plus avancées et d'évoluer vers la maîtrise d'oeuvre de grands projets, au sein de notre société.

Merci d'adresser votre dossier de candidature sous réf. LM/89/8 en précisant le poste choisi à :
Anne GREIBILL - **SODETEG-TAI**
Direction des Ressources Humaines
ZI Nord - 283 rue de la Minière
BP 11 - 78530 BUC

THOMSON

HCA

SI VOUS ÊTES UN BÂTISSEUR INTERNATIONAL... ACCOR

1^er Groupe d'hôtellerie, de restauration et de services français
Nous recherchons pour assurer le développement de nos activités

Deux ingénieurs AM, ICAM, INSA

Votre mission : Adjoint du Directeur technique d'une marque, vous prendrez en charge plusieurs projets (hôtellerie, centres d'affaires...) de la conception jusqu'à la mise en exploitation de l'établissement.

Votre profil : au moins 25 ans, une formation ingénieur AM, ICAM, INSA... et une première expérience du secteur du Bâtiment (électricité, chauffage...).

Vous avez le sens de l'analyse et de la synthèse, une aptitude à la maîtrise du coût des travaux, le goût du travail en équipe avec les autres services du groupe (responsables de zones, direction de produits, développement) et la facilité à communiquer.

Anglais courant indispensable, autre langue appréciée.
Poste basé à Evry avec déplacements fréquents.
Votre niveau de rémunération sera lié à votre expérience.

Merci d'adresser votre candidature (lettre man. + CV + prétentions), sous la référence LM 2702, à notre Conseil : Groupe PANISSOD - 109, rue de Turenne 75003 Paris.

GROUPE PANISSOD S.A.
RECRUTEMENT

ELECTRONIQUE SERGE DASSAULT

- **à l'avant-garde de l'étude, du développement et de la production de matériels de pointe dans les domaines de l'électronique militaire et spatiale,**
- **impliquée dans les GRANDS PROGRAMMES ACTUELS ET FUTURS**

recherche

INGENIEURS ASSURANCE QUALITÉ

- Ils animeront et coordonneront toutes les tâches assurance qualité de projets depuis l'appel d'offres jusqu'à la fabrication série.
- Cette fonction conviendrait à des INGENIEURS ELECTRONICIENS ayant quelques années d'expérience, des qualités de rigueur, un esprit de synthèse, le goût des contacts humains et une bonne expression orale et écrite.

Lieu de travail : banlieue Ouest.

Les dossiers de candidature - sous réf. 3645 M à préciser sur l'enveloppe - seront traités confidentiellement par DEVELOPPEMENT (qui transmettra)

MEMBRE DE SYNTEC

DEVELOPPEMENT
10, rue de la Paix - 75002 Paris

Direction Ligne Produit

La Direction Ligne Produit assure deux missions importantes pour l'entreprise : elle fournit un support technique efficace à nos distributeurs en France et à l'étranger. Elle sélectionne les informations pertinentes concernant la vie des produits en provenance de la clientèle et les répercute vers les services d'études et de développement. Dans le cadre de son expansion, elle souhaite accueillir un

Responsable lancement de nouveaux produits

rejoignez le N° 1 de la Communication d'Entreprise

16000 personnes - 10,5 milliards de chiffre d'affaires

Pour la gamme des petits et moyens systèmes, il est chargé de définir les formations et la documentation technique nécessaires aux distributeurs et aux clients. De plus, il prépare et coordonne les tests "vraie grandeur" en clientèle. Il assure un rôle d'interface entre l'Entreprise et les services techniques de ses distributeurs.

Ingénieur électronicien, il a une première expérience de mise au point de produits de haute technologie. L'anglais courant est indispensable. Des connaissances en micro-informatique, en transmission de données et en téléphonie seraient appréciées. Des déplacements fréquents, de courte durée sont à prévoir en France et à l'étranger.

TELIC
ALCATEL

Créatif, vous êtes intéressé par le développement de nos projets : adressez votre candidature à M. Bachellereau, Direction des Ressources Humaines, Telic Alcatel, 1 route du Docteur Albert Schweitzer, 67408 Illkirch cedex

CGE

VOCATION MEDIA

CHEFS DE PROJET BIOTECHNOLOGIES

BERTIN (370 MF de CA, 670 personnes), leader européen des Sociétés de services technologiques, intervient dans des domaines de pointe très diversifiés : mécanique, matériaux composites, pilotage de systèmes, mécanique des fluides, thermique industrielle, acoustique, ergonomie, électronique, optique et opto électronique, informatique, génie chimique et biochimique.

Dans le cadre de l'expansion de notre DIVISION GENIE CHIMIQUE ET BIOCHIMIQUE, nous ouvrons deux postes de chefs de projet biotechnologies.

Département "Biologie et Systèmes"

Nous recherchons un ingénieur d'encadrement pour des activités de recherche et développement dans les domaines suivants : systèmes de cultures cellulaires, automatisation en biologie moléculaire, techniques d'extraction et de purification, modélisation et automatisation de méthodes analytiques.

Vos missions seront d'identifier de nouveaux projets, de développer notre clientèle industrielle, de rechercher des partenaires, d'établir des offres techniques et financières et d'encadrer des petites équipes de projet en charge de la réalisation des contrats.

Ce poste est basé dans les Yvelines. Réf : PB/1

Département "Génie des Procédés"

Nous recherchons un ingénieur nous apportant ses idées et méthodes pour la recherche et la mise au point de nouveaux procédés, techniques et matériels. Il interviendra dans les domaines de la production de biomasse et/ou de métabolites, dans les techniques d'extraction et de purification, et plus généralement dans le domaine des biotechnologies.

Ce poste convient à un ingénieur microbiologiste expérimenté apte à prendre en main des projets de recherche depuis l'identification des thèmes porteurs et l'établissement des offres jusqu'à la réalisation à bonne fin des contrats obtenus.

Ce poste est situé à BAYONNE. Réf. PB/2

Pour ces deux postes, nous souhaitons rencontrer des ingénieurs (Centrale, "Agro", U.T.C., E.N.S.I.,...) ayant une bonne connaissance de base des Biotechnologies (réf. PB/1) ou une spécialisation en microbiologie/génie des procédés (réf. PB/2).

Une expérience industrielle (10 ans environ) réussie, en recherche et développement de biotechnologies, ainsi qu'en prospection commerciale et en gestion (réf. PB/1) serait appréciée.

L'anglais courant est indispensable.

Des déplacements fréquents et de courtes durées sont à prévoir pour les deux fonctions

BERTIN

Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite, CV, photo et prétentions) S/Réf. choisie à BERTIN Service Emplois et Carrières - BP 3 - 78373 PLAISIR CEDEX.

LES GRANDS PROGRAMMES TECHNOLOGIQUES.

HCA

REPRODUCTION INTERDITE

SECTEURS DE POINTE

LA STRATEGIE DE L'ESSENTIEL

INGENIEURS COMMERCIAUX

Voir plus grand

Télésystèmes est l'une des premières SSII françaises.
Sa vocation : concevoir et mettre en place des systèmes de communication d'entreprise.
Son expertise dans ce domaine, elle la doit à 20 ans de professionnalisme et aux compétences conjuguées de plus de 2000 collaborateurs... Pour aboutir concrètement à une croissance interne de 100% en 5 ans.

Se situer au carrefour des Telecom et de l'Informatique

Ingénieurs Commerciaux, en rejoignant Télésystèmes, vous intégrez l'un de nos 3 pôles de compétences (Logiciels, Services et exploitation informatiques, Réseaux et intégration de systèmes) pour vendre des solutions informatiques auprès des Grands Comptes de l'Industrie et de l'Administration.
Votre mission est riche et diverse : prospection, suivi de clientèle existante, diagnostic de systèmes de communication, montage de solutions... Elle requiert une bonne connaissance du marché et la capacité d'anticiper les besoins des clients.

Organiser sa réussite

A 30 ans environ, de formation Ecole d'Ingénieur ou de Commerce, vous exercez actuellement une activité commerciale ou désirez évoluer vers ce type de fonction : Télésystèmes vous offre la perspective de produits performants (auxquels vous serez formés), d'un contexte d'autonomie et d'ouverture et de réelles opportunités d'évolution.

Merci d'adresser votre dossier de candidature, sous réf. IC/LM, à :
TELESYSTEMES -Direction des Ressources Humaines - 115, rue du Bac - 75007 PARIS - Tél. : 45 49 87 00

Telesystemes
GAGNONS ENSEMBLE

HCA

Dans le domaine des Communications et de l'Informatique, de la Défense et des Transports, la CSEE fait de la SECURITE un métier. Elle emploie 2500 personnes dont 550 ingénieurs et cadres.

RESPONSABLE PROJET RNIS

La DIVISION COMMUNICATION ET INFORMATIQUE implantée à ORSAY (91) recherche un ingénieur qui assure le développement des projets RNIS de la Division dans les domaines Réseaux, Terminaux et Téléphonie. Il participe à la réponse aux appels d'offres et il est en relation avec les organismes officiels de qualification.
Il anime une équipe de 4 personnes. C'est un ingénieur Grandes Ecoles ayant l'expérience des projets de développement logiciel et la maîtrise des protocoles de communication.
Merci d'adresser votre candidature, sous réf. ME 02, à P. Béthégnies - CSEE - Service SRH/DCI - BP 80 - 91943 Les Ulis Cedex.

CSEE
Ensemble créons un avenir plus sûr

Carré Turenne

Recherche et Développement

Hoechst High Chem

Filiale d'un des premiers groupes mondiaux chimiques et pharmaceutiques, nous réalisons un chiffre d'affaires de près de 6 milliards, dont près de la moitié provient de la production. 4 usines et un centre de recherches fabriquent et développent une large gamme de produits spécifiques.
Pour renforcer nos équipes de RECHERCHE ET DEVELOPPEMENT, nous souhaitons rencontrer de jeunes

Ingénieurs Chimistes

qui auront approfondi leurs connaissances par un DOCTORAT, ou une première expérience.
Trois postes sont à pourvoir à notre Centre de Recherches et d'Applications (93 - Stains) dans les domaines suivants :
- Synthèse organique
- Chimie organique à visée thérapeutique
- Chimie des polymères (auxiliaires textiles)

Les candidats peuvent être débutants.
La connaissance d'au moins une langue étrangère (Allemand et/ou Anglais) est indispensable.
Notre politique de mobilité interne permettra une évolution ultérieure dans d'autres secteurs de l'entreprise.
Merci d'adresser vos dossiers de candidature, en précisant le domaine d'intérêt, sous référence 106 à la Société Française HOECHST, Département des Ressources Humaines, Tour Roussel Hoechst, 1 Terrasse Bellini 92800 PUTEAUX.

La voie de l'innovatiòn

Hoechst

DESSIN

Nous sommes filiale d'un groupe d'implantation internationale, présent dans plus de 25 pays, leader mondial dans la fabrication de Filtres-presses automatiques et autres équipements pour les industries chimique et minière.
Dans le cadre de notre développement, nous recherchons :

Un Ingénieur Commercial
basé à Aulnay-sous-Bois (93)

Vous serez chargé de commercialiser cet équipement de pointe auprès d'entreprises de l'industrie chimique, pharmaceutique, agro-alimentaire et minière.
Bénéficiant d'un support marketing important, vous assurerez le suivi de la clientèle, depuis le premier contact jusqu'à la négociation du contrat.
Agé d'environ 30 ans, de formation Ingénieur Mécanique ou Chimique (type ENI, ENSI, Arts & Métiers), vous avez l'expérience de la vente d'équipements industriels.
Vous êtes bilingue anglais et avez un bon potentiel commercial.
Vous êtes disponible pour effectuer tous déplacements dans le cadre de votre activité professionnelle.
Nous vous offrons une formation à nos produits partiellement à l'étranger.
Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre man. + CV, prétentions) sous réf. SC/M/1130 au CNPG Ressources Humaines, 61, rue des Belles Feuilles 75116 Paris.

MEMBRE DE LA CHAMBRE SYNDICALE DES CONSEILS EN RECRUTEMENT

CNPG EST MEMBRE DU RESEAU EUROPEEN ENEX

BRUXELLES
FRANCFORT
LONDRES

CNPG CONSEIL

MADRID
MILAN
ZURICH

CARTES A MÉMOIRE, TERMINAUX, SYSTÈMES ET RÉSEAUX

Rejoignez notre équipe dynamique à Valence ou à Paris en tant que :

- INGÉNIEURS haut niveau en conception de systèmes d'information,
- CHEFS DE PROJET logiciel,
- INGÉNIEURS DÉBUTANTS,
- TECHNICIENS EN ÉLECTRONIQUE.

SMART*ingénierie*

Envoyer C.V. et prétentions à :
TECHNOPARC DES HAUTES FAVENTINES
9, rue Jean-Bertin, 26000 VALENCE.

UNIVERS DE LA GESTION

PROCHE BANLIEUE SUD-OUEST

La filiale française de commercialisation d'ordinateurs d'un constructeur américain (20% de croissance annuelle), recherche son

Assistant controller

De formation Etudes Comptables Supérieures, idéalement complétée par deux ou trois ans d'Audit, pratiquant couramment l'anglais, parfaitement à l'aise avec la comptabilité française et américaine et l'utilisation des moyens informatiques, et connaissant, de préférence, les aspects contractuels de l'Import-Export.

Sous l'autorité du Directeur Administratif et Financier, il animera un Service de 5 personnes et sera chargé de tous les aspects comptables et fiscaux, du reporting américain et des relations avec la maison-mère, de l'administration des ventes, de l'administration du personnel.

Merci d'adresser votre candidature (lettre, C.V., photo) sous référence 21.945-M à H. CARON qui traitera ce dossier en toute confidentialité.

C&L
Coopers & Lybrand associés
EXECUTIVE SELECTION
3, AVENUE PERCIER - 75008 PARIS

GE Information Services

Filiale de GENERAL ELECTRIC nous sommes le partenaire privilégié des banques et des grandes entreprises internationales dans la mise en place de solutions informatiques internationales et multisites.
Nous recherchons, pour remplacer l'analyste actuel, muté à notre siège aux U.S.A.

Jeune Analyste Financier

De formation MBA - Sup de Co ou équivalent, vous bénéficiez d'une expérience d'un à trois ans dans une multinationale, vous connaissez la comptabilité analytique et maîtrisez parfaitement l'anglais. Ce poste vous offre de réelles possibilités d'évolution.

Merci d'adresser lettre manuscrite et C.V. à
GE Information Services, Direction des Ressources Humaines
19, avenue Léon Gambetta, B.P. 338, 92541 MONTROUGE CEDEX.

Debie

MELUN 77. Important organisme dont la vocation est de financer le développement des Entreprises
recherche un

CHARGE DE MISSIONS

28 ans environ, diplômé d'une école de commerce ou Maîtrise-DESS, expérience de quelques années au sein d'un établissement financier, d'un cabinet d'audit ou de conseil, bonne connaissance des PME-PMI indispensable.
Après une période de formation, celui-ci assurera les contacts avec les Entreprises et les Prescripteurs de Seine et Marne et de l'Essonne pour l'étude et le montage des opérations de financement.
Au sein d'une société dynamique et en plein développement, ce poste s'adresse à un candidat ayant des qualités relationnelles pour développer un fonds de commerce auprès d'interlocuteurs de haut niveau.
Rémunération attrayante.
Adresser C.V. en indiquant votre dernière rémunération annuelle brute sous réf. 921 au :

Cabinet Claude JOUBLIN
62, avenue de Wagram
75017 PARIS

Les candidatures seront traitées avec la plus grande discrétion.

Mitsubishi Bank

THE MITSUBISHI BANK LTD (4e banque mondiale)
Succursale de Paris
12-14, rond-point des Champs-Elysées

recherche pour son département clientèle

UN JEUNE CADRE

ayant 2 à 3 ans d'expérience, de formation supérieure.
Anglais indispensable, sens des relations humaines et de l'analyse financière.

Merci d'envoyer, sous réf. HAY, lettre manuscrite, curriculum vitae, photo et prétentions.

Réponse rapide et discrétion assurée.

TRADUCTEUR FINANCIER
du français en anglais

Société parisienne d'analyse financière en expansion recherche TRADUCTEUR.

Langue maternelle anglais.

2-3 ans d'expérience de traduction économique et financière nécessaire ; expérience de traduction dans d'autres secteurs appréciée ; le candidat retenu devra pouvoir travailler comme salarié ou consultant à domicile et être habitué à travailler sur IBM PC.

Envoyer C.V., lettre manuscrite et prétentions à Mme Bartels, ATLANTIC FINANCE - 5, avenue Ingres, 75016 PARIS.

هكذا من الأصل

هكذا من الأصل

UNIVERS DE
LA GESTION

Assistant controller

Jeune Analyste-
Financier—

CHARGÉ DE MISSION

Mitsubishi Bank

UN JEUNE CADRE

UNIVERS DE LA GESTION

Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.

Recticel

Une nouvelle étape dans votre carrière... pour progresser ou vous confirmer

Principale filiale du Groupe RECTICEL N.V.S.A. (4 milliards FF - 5 600 personnes), RECTICEL FRANCE (1 100 milliards FF - 1 500 personnes) mène une politique dynamique de développement dans la fabrication et la transformation de mousses de polyuréthanne. Pour renforcer le potentiel des services fonctionnels du siège (situé à CLICHY-92), nous souhaitons intégrer notre Futur

DIRECTEUR ADMINISTRATIF (H/F)

Rattaché au Directeur Général et en liaison étroite avec le responsable du Contrôle de Gestion, vous animerez les services comptable, informatique (centralisée et décentralisée) et les services généraux, soit un effectif total de 25 personnes.
Vous aurez à apporter une réflexion nouvelle et proposer les innovations nécessaires à l'optimisation des fonctionnements.
De formation supérieure, vous avez acquis une expérience d'au moins 8 années de nature administrative et de gestion dans un environnement informatisé de préférence dans une entreprise industrielle. Vous possédez une bonne maîtrise de l'anglais.
Au-delà de vos compétences techniques et de vos qualités d'organisateur, votre rayonnement personnel, votre aptitude à communiquer et à convaincre, constitueront vos meilleurs atouts.

Merci de nous adresser votre dossier *s/réf.* 1915 D / M ou transmettez-le à CVCADRE en composant le 36.15 code JCM sur votre minitel où vous trouverez des renseignements complémentaires sur l'entreprise.

CVCADRE 36 15 JCM

JEAN-CLAUDE MAURICE CONSEIL - 12, RUE DE PONTHIEU - 75008 PARIS
PARIS - LYON - NANTES - RENNES - TOULOUSE - VOIRON - BARCELONE

JEUNE SPECIALISTE CREDITS

Banque

Une banque privée, filiale d'un groupe financier puissant, recherche un jeune spécialiste crédits. Basé à Paris et rattaché au directeur des crédits, il jouera un rôle d'assistance sur le plan technique vis-à-vis du réseau (engagements et opérations). Il aura la responsabilité d'un secteur géographique déterminé avec une large autonomie. Ce poste présente une opportunité intéressante pour un candidat souhaitant approfondir sa technicité dans le domaine des crédits et mettre à profit ses aptitudes à la prise de décision avant un retour vers l'exploitation. Il s'adresse à un cadre bancaire, âgé de 28 ans minimum, diplômé de l'enseignement supérieur (ESC...) ou possédant un niveau équivalent (ITB...) ayant une expérience de 3 à 5 ans de l'exploitation bancaire. Ecrire à H. CELERIER en précisant la référence A/R9520M - PA Consulting Group - 3, rue des Graviers - 92521 NEUILLY Cedex - Tél. 47.47.11.04. (PA Minitel 36.14 code PA)

PA Consulting Group
HUMAN RESOURCES
Creating Business Advantage

---

mu

JEUNES DIPLOMES : UNE CARRIERE INTERNATIONALE ? MAIS AUSSI UNE MAITRISE TECHNIQUE !

LES MUTUELLES DU MANS : Premier Groupe Français d'Assurances Mutuelles (5000 personnes), une implantation internationale et des objectifs au plan mondial, recherchent pour leur département Réassurance situé au Mans : **4 Responsables Etudes.**

Jeunes diplômés Grandes Ecoles, ESC, INGENIEURS : si le technique, la finance, l'économie, le juridique et le commercial doivent être l'environnement de votre prochaine fonction : RENCONTRONS NOUS.

Nous vous proposerons d'analyser les marchés, les branches, les sociétés d'Assurance et de Réassurance pour préconiser les meilleurs outils de gestion et de prospection de ces marchés dans le monde entier.

La pratique de l'anglais et d'une autre langue ajoutée à votre personnalité et à votre esprit d'équipe vous permettront d'évoluer dans notre groupe.

Envoyez vite votre candidature motivée à Laurence LENOIR sous la référence : RE/LM.

Raymond Poulain Consultants
5, rue Monteil - 44000 NANTES - Tél. 16/ 40 35 50 26.

INSTITUTION FINANCIERE RECONNUE, nous allions esprit d'entreprise et sens de l'intérêt général. Pour notre service comptable et financier à Paris, nous recherchons un

CHARGE D'ETUDES COMPTABLES ET FINANCIERES H/F

Vous :
- *une formation Maîtrise Sciences Eco, Ecole de Commerce ou Sciences. Po/Ecofi, et un DECS.*
- *une première expérience, en cabinet comptable, audit, ou en direction financière d'une grande entreprise.*
- *le goût de l'analyse et une capacité de synthèse pour rédiger des analyses de résultats comptables et effectuer des rapprochements d'encours moyens.*

Nous vous offrons :
- *une fonction stratégique qui contribue à l'information pertinente de la Direction Générale et des "clients" internes sur la rentabilité des activités.*
- *de larges perspectives d'évolution pour un candidat qui fera reconnaître sa valeur, dans un groupe aux nombreuses filiales et aux activités variées.*
- *une autonomie qui vous permettra de vous investir autant que vous le pourrez dans ce poste.*

Merci d'adresser vite votre CV, lettre et photo sous la réf. 54.2306 LM portée sur la lettre et sur l'enveloppe à MERCURI URVAL, 14 bis rue Daru, 75008 PARIS.

Mercuri Urval

GROUPE CHIMIQUE BRITANNIQUE DE DIMENSION INTERNATIONALE

Jeune Diplômé Gestion Financière en vue d'une Carrière Internationale H/F

Nous recherchons pour notre Direction Financière basée à Clamart (92) un jeune diplomé en gestion financière en vue d'une carrière internationale

Votre Mission : Vous aurez, dans un premier temps, pour mission de concevoir des outils de reporting et de contrôle budgétaire et d'améliorer les outils existants.
Vous serez ensuite chargé (e), en liaison avec la Direction Informatique européenne, de développer au sein des différentes filiales françaises les systèmes de comptabilité et de gestion du Groupe.

Votre Profil :
- Vous êtes diplômé (e) d'une Ecole Supérieure de Commerce (option finance) ou de Gestion,
- Une première expérience (deux ans) vous a permis d'acquérir une bonne connaissance des techniques comptables ainsi qu'une compétence en organisation et vous a familiarisé avec l'outil informatique.
- Votre anglais est opérationnel (oral et écrit).

Après cette première expérience réussie, la dimension et l'expansion du Groupe devraient vous permettre un développement de carrière en France ou en Europe.

Merci d'adresser votre dossier complet de candidature (lettre manuscrite, CV et photo) sous la réf. 89/03/FIN - à I.C.I. FRANCE S.A. Direction des Ressources Humaines 1, av. Newton - 92142 CLAMART Cedex.

ICI

LA VOLONTE D'ENTREPRENDRE

Contrôle de Gestion et Informatique

Filiale autonome d'un grand groupe français multinational, nous sommes spécialisés dans la production d'équipements destinés au secteur hospitalier. Nous réalisons, avec nos filiales, un chiffre d'affaires de 200 millions de francs, en forte progression, dont une part importante à l'exportation.
En liaison directe avec le directeur financier, le contrôleur de gestion participe à l'élaboration des budgets et à la production des résultats mensuels, qu'il analyse avec un objectif permanent d'optimisation de l'efficacité de l'entreprise. Il veille ainsi à améliorer les systèmes de gestion existants et à créer ou harmoniser les procédures de gestion entre le siège, les agences commerciales et les filiales. Il est responsable du système informatique de la société, de son développement et de sa bonne intégration.
Ce poste convient à un candidat diplômé d'école de commerce ou d'ingénieur, âgé d'environ 28/30 ans et ayant une expérience très opérationnelle du contrôle de gestion ou de la comptabilité industrielle acquise dans une société de taille équivalente. Une bonne pratique de l'outil informatique moyen système est indispensable, l'anglais est nécessaire.
La réussite à ce poste sera la clé indispensable pour accéder à terme à une responsabilité plus large.
TEG, notre Conseil, vous remercie d'adresser sous référence M 862 03, votre candidature qui sera étudiée avec la plus grande confidentialité.

TEG Ressources Humaines — 113 rue de l'Université 75007 Paris

---

GESTIONNAIRES : INVESTISSEZ DANS UNE CARRIÈRE DE «MARQUES»

Dans la Division chocolat de Jacobs Suchard France, N ° 2 Européen et N° 3 mondial de sa spécialité, nous savons encourager ceux qui savent s'investir.
Esprit synthétique et méthodique, capable d'utiliser efficacement les outils de micro-informatiques (PC), vous aimez les contacts et le travail en équipe.
Mobile et disponible vous savez trouver l'information pertinente là où elle est.
Vous avez des idées ? La taille de notre Groupe nous permet de vous offrir une carrière passionnante.

ASSISTANT SENIOR CONTRÔLE DE GESTION

Votre formation ESC ou Maîtrise de Gestion + DECS complétée par une expérience de 2 ans de la fonction contrôle de gestion vous donne aujourd'hui l'autorité nécessaire pour animer et encadrer plusieurs assistants. C'est par votre sens de l'initiative et votre ouverture permanente sur l'activité de l'entreprise que vous lancerez des analyses spécifiques. Votre mission vous donnera une vue d'ensemble de la société : planifier et suivre les flux financiers de chaque fonction, contrôler le budget et l'analyse des résultats, interpréter l'activité de·notre Division Chocolat, informer nos directeurs financiers. Réf. LM AS

ASSISTANT JUNIOR

Vous êtes Jeune Diplômé ESC ou Maîtrise de Gestion + DECS.
Votre mission : participer à l'élaboration et à l'analyse des résultats industriels de la Division Chocolat afin de fournir rapidement aux différents responsables les écarts constatés et de permettre la mise en oeuvre des actions correctrices. Réf. LM AJ.

Postes basés à notre siège de Choisy le Roi.
Merci d'adresser vos candidatures (lettre manuscrite, CV, photo) sous la réf. choisie à Pascal GUICHARD JACOBS SUCHARD FRANCE
16, av. Jean Jaurès
94600 Choisy le Roi.

JACOBS SUCHARD FRANCE

Exercez le contrôle financier de nos filiales. Réalisez de nouvelles acquisitions.

Rejoindre la SNPE dans la perspective de 1992, c'est évoluer dans un groupe au CA consolidé de 3,5 milliards de francs dont la stratégie est de développer des alliances et d'accélérer sa croissance externe.

Opérations de structure (fusions, cessions...), contrôle financier des filiales., assistance financière, telles seront vos missions.
Rejoindre la SNPE dans la perspective de 1992, c'est évoluer dans un groupe au CA consolidé de 3,5 milliards de francs dont la stratégie est de développer des alliances et d'accélérer sa croissance externe.
HEC, ESSEC, SUP de Co, IEP, vous avez complété, si possible, votre diplôme par une formation juridique.

Vous avez 3 à 5 ans d'expérience de l'analyse financière dans le milieu bancaire ou industriel. Une connaissance du secteur de la chimie serait un plus.
Vos qualités d'ouverture et de communication associées au goût du travail en équipe font de vous le candidat que nous recherchons.
Anglais indispensable, Allemand, Espagnol ou Italien souhaité.
Merci d'adresser votre candidature sous réf. 03/M à SNPE, Direction des Ressources Humaines, 12 quai Henri IV, 75004 PARIS.

SNPE — LES HOMMES plus DE QUALITE

REPRODUCTION INTERDITE

UNIVERS DE LA GESTION

***Le Monde*, point de rencontre des grandes ambitions.**

JEUNE RESPONSABLE COMPTABLE ET ADMINISTRATIF H/F

Balay

– Un groupe international : 1 700 personnes, CA 87 : 1,3 milliard de F.

– Une filiale française basée à Cergy-Pontoise [?] en plein boom : CA x 2 de 86 à 87 [?], objectif 89 : 180 MF [?], une équipe qui grandit.

– Le Directeur Général recherche son bras droit.

240 KF + **Espagnol courant**

VOS RESPONSABILITES impliqueront l'ensemble des tâches liées à la gestion comptable, financière, administrative, et du personnel d'une société commerciale filiale d'un groupe international : budgets, reporting et relations avec la Direction Financière du groupe ; la communication interne et externe liée à une activité commerciale.

A 30-35 ans, vous avez une formation de généraliste et un DECS, et au moins 5 ans d'expérience en entreprise.

Votre ESPAGNOL est courant, votre pratique de l'informatique solide.

VOTRE PERSONNALITE : ouvert et polyvalent, rapide et rigoureux, responsable et disponible.

Adressez vite CV, photo et rémunération actuelle à MERCURI URVAL, 14 bis rue Daru, 75008 PARIS sous la réf. 49.2268 LM portée sur la lettre et sur l'enveloppe.

Mercuri Urval

CONTROLEUR DE GESTION U.S.A

Nous sommes un groupe international (CA 10 milliards de F) et nos activités à l'étranger connaissent une croissance rapide.
HEC, ESSEC, MBA..., une expérience probante du contrôle de gestion aux Etats Unis pendant quelques années vous a permis d'acquérir une connaissance parfaite des systèmes de gestion anglo-saxons. La pratique de l'américain vous est familière.
Nous souhaitons vous confier la mise en place d'un contrôle de gestion opérationnel au sein de notre filiale américaine : entreprise industrielle leader dans son secteur et en fort développement.
Ce poste offre en fonction de votre réussite, la possibilité d'accéder rapidement à de plus larges responsabilités dans un environnement évolutif et motivant.
Merci d'écrire sous la réf. 5329/US à CURRICULUM 6, passage Lathuile, 75018 PARIS, qui transmettra confidentiellement.

GROUPE CIC

Le CREDIT INDUSTRIEL ET COMMERCIAL de PARIS recherche :

L'ADJOINT AU RESPONSABLE DE SA DIVISION JURIDIQUE

Cadre juriste consultant confirmé, vous avez une formation juridique supérieure (Bac + 4 minimum) et une expérience indispensable de plusieurs années dans les services juridiques d'une Banque ou d'un Etablissement financier.
Sous l'autorité du Responsable de la Division, vous aurez pour mission d'animer l'équipe des conseillers juridiques.
Vous serez chargé également d'assister et conseiller, informer et former nos services du siège et nos succursales.
Vous assurerez les relations avec notre clientèle, nos confrères et les organismes juridiques et professionnels externes.
Vos capacités d'autonomie et de rigueur alliées à vos qualités relationnelles et pédagogiques seront des atouts indispensables pour évoluer dans votre fonction et au sein de notre Groupe.
Merci d'adresser lettre manuscrite, CV, et prétentions à Evelyne VERAGEN - CIC PARIS Division de la Gestion des Carrières - 66, rue de la Victoire - 75009 PARIS.

MEDIA BK

CIC *Paris*

UNE IDEE FIXE : LA FORCE DU SERVICE

ACTUAIRE ! SPECIALISTE MATHS APPLIQUEES !

ASSUREZ-VOUS UNE CARRIERE INTERNATIONALE

LES MUTUELLES DU MANS : Premier Groupe Français d'Assurances Mutuelles (5000 personnes), une implantation internationale et des objectifs au plan mondial recherchent pour leur département Réassurance situé au Mans, un **Responsable des Etudes Actuarielles Vie.**

Votre mission sera de concevoir et de mettre en oeuvre les techniques d'anticipation, de planification, d'appréciation, de suivi des souscriptions et de leurs résultats.

Votre compétence, votre disponibilité et votre implication seront indispensables dans l'assistance technique que vous apporterez aux responsables de marché ainsi qu'aux gestionnaires.

La pratique de l'anglais et d'une autre langue vous permettra d'évoluer dans notre Groupe.

Envoyez vite votre candidature motivée à Laurence LENOIR sous la référence AC/LM.

Raymond Poulain Consultants
6, rue Monteil - 44000 NANTES – Tél. 16/ 40 35 50 26

PROVENCE - COTE D'AZUR

ETABLISSEMENT (800 PERSONNES) D'UNE SOCIETE DE SERVICES

Implantée dans la région PACA, notre société en pleine expansion, est amenée à mettre en place, pour l'un de ses établissements, une structure de contrôle interne. A ce titre, nous recherchons un

Contrôleur Interne

280.000F + Véhicule

Placé sous l'autorité du Directeur de l'Etablissement, vous êtes le garant du respect de la transparence financière de celui-ci. Vous en contrôlez l'application des règles internes. Vos domaines d'intervention portent sur les charges et les produits comptables, les immobilisations et la trésorerie.
Agé de 35 ans au moins, vous devez, pour tenir ce poste, posséder une formation supérieure (Grande Ecole de Commerce ou équivalent) associée à une expérience significative (de l'ordre de 5 ans) de contrôle de gestion acquise soit en entreprise, soit dans un cabinet spécialisé.
Le fait d'avoir utilisé les moyens modernes de l'informatique est nécessaire.

Adressez votre dossier de candidature (lettre manuscrite, CV, photo) en précisant la référence 1036 ainsi qu'un numéro de téléphone à Guy POSTEL Conseil, BP 19, 06480 LA COLLE SUR LOUP. Discrétion assurée.

MEDIA-SYSTEM

Guy Postel

Professionnels de haut niveau Gestion

afpa — principal organe d'intervention du Ministère du Travail, de l'Emploi et de la Formation Professionnelle (10 000 personnes, 180 établissements).

Votre expérience vous a conduit à diriger, communiquer et décider dans divers secteurs d'activités.

Votre formation supérieure (ESCAE, ESSEC, HEC...) vous permet de comprendre et d'expliquer les mécanismes économiques et sociaux.

Vous souhaitez faire partager vos connaissances et votre expérience à des adultes désireux de devenir à leur tour des gestionnaires.
Nous vous proposons de devenir

FORMATEUR

dans nos Centres de
LAON, LORIENT, MONTLUCON, POITIERS, RENNES, RODEZ, ROUEN.

Adressez votre candidature avec C.V. très complet s/réf. 93331 à Nicole TASSO - CPTA - ZI les Chanoux - 63, rue Ampère 93330 NEUILLY-SUR-MARNE.

MEDSI — Mc Graw Hill

PARIS - 300 KF+

Controller

FRANCE

Mc Graw Hill, est un important groupe américain dans le secteur de la communication et de l'édition. Nous recherchons le Controller de ses divisions College & Professional et Healthcare en France.
Rattaché au Directeur Général vous prendrez en charge la comptabilité et le reporting. Vous serez responsable de l'élaboration du budget et des plans ainsi que des études et analyses financières nécessaires à la réalisation de notre croissance.
Vous aurez également la responsabilité de la gestion des ventes et du stockage (effectif supervisé : 10 personnes).
Diplômé d'une Ecole de Commerce ou MSTCF et/ou titulaire du DECS, l'anglais est votre langue de travail. Vous avez, au cours de votre première expérience, pratiqué les méthodes de reporting américaines. Votre maîtrise de la micro-informatique vous permettra de concevoir et faire évoluer nos systèmes de gestion.
Vous êtes autonome et prêt à prendre de larges responsabilités au sein d'une structure légère en évolution. L'expérience de l'édition est un atout pour réussir une carrière internationale dans le groupe.

Merci d'adresser votre candidature
(C.V. + salaire actuel + lettre manuscrite)
s/réf. 903.02-M à Monique HERBET Arthur Young Conseil
Tour Manhattan - Cedex 21 - 92095 Paris-La Défense 2.

ARTHUR YOUNG CONSEIL
MEMBRE D'ARTHUR YOUNG INTERNATIONAL

JEUNE RESPONSABLE DEVELOPPEMENT COMMERCIAL

dans la banque

crédit maritime

Notre groupe, 800 personnes, est spécialisé dans le financement du secteur de la pêche et des cultures marines.
Au sein de la Société centrale, rattaché au Directeur du Développement, vous effectuez des missions d'assistance dans les Caisses Régionales. Vous aidez à la réussite des plans d'actions en apportant votre compétence et votre efficacité.
Vous concevez et animez des stages commerciaux et marketing pour les Caisses Régionales.
A 28/30 ans environ, de formation supérieure (ESC, ITB, Sciences Eco, etc...) vous avez une expérience de 2 à 3 ans dans le monde bancaire.
Le poste basé à Paris nécessite des déplacements sur le littoral.

Merci d'adresser C.V. + lettre s/réf. 902/01 à
JC2 - 103, rue La Fayette - 75010 PARIS

JC2

Participez à la mise en place du nouveau logiciel de notre gestion de personnel...

De formation : Bac scientifique + 2/3, BTS, DUT ou équivalent en gestion de personnel, économie ou informatique, vous avez une première expérience acquise dans un service du personnel, de préférence dans une entreprise du bâtiment ou des travaux publics.
Votre goût prononcé pour l'informatique et/ou votre expérience dans ce domaine vous permet d'assurer l'interface entre le service du personnel et le service informatique du Groupe en participant à la mise en place du nouveau logiciel de gestion de personnel et de développer ses applications en manipulant avec aisance les statistiques.
Pour ce poste basé à Nanterre, merci d'adresser CV, photo et prétentions, sous réf. LM/056, à Dumez, Direction du Personnel, 345 avenue Georges Clémenceau, 92022 Nanterre Cédex.

MEDIA-SYSTEM

dumez — DES HOMMES QUI ENTREPRENNENT

هكذا من الأصل

هكذا من الأصل

UNIVERS DE LA GESTION

Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.

Une dimension internationale

MOËT & CHANDON

recherche son

Responsable du Contrôle de Gestion

Basé à Epernay (150 km Est de Paris), assisté d'une quinzaine de collaborateurs, la comptabilité analytique et le contrôle de gestion seront sous votre responsabilité. Très impliqué dans la vie du Groupe, vous interviendrez auprès de l'ensemble des différentes directions et concourerez, par vos études et recommandations, à l'expansion de nos activités.

30/35 ans, une excellente formation supérieure et comptable, quelques *années d'audit en cabinet complétées* d'une expérience significative du contrôle de gestion dans un environnement international font de vous un candidat rapidement opérationnel.
La pratique de l'anglais est indispensable.

Nous vous remercions d'adresser lettre, CV et prétentions sous réf. C 194 M à l'attention d'Ernst & Whinney Conseil 150 Bd Haussmann, BP 629-08, 75367 Paris cédex 08 *qui* étudiera votre candidature en toute confidentialité.

Ernst & Whinney Conseil

La filiale haute-technologie d'un des premiers groupes industriels français recherche son

Contrôleur de Gestion Industriel

Région Parisienne **260 KF +**

Directement rattaché au directeur financier, il prendra en charge la totalité du contrôle de gestion sur 3 sites de production, soit : paramétrer et fiabiliser les systèmes de comptabilité analytique ; veiller à la remontée des informations de gestion ; analyser les résultats d'usine.
Les candidats devront avoir 3 à 5 ans d'expérience en contrôle de gestion ou audit en milieu industriel. Un bon potentiel vous assure une évolution à très *court terme au poste d'Adjoint du Directeur Financier.*
Contacter **Antoine Morgant** au (1) 42.89.30.03 ou adresser CV + photo + n° tél + rémunération actuelle à *Michael Page Finance, 10 rue Jean* Goujon, 75008 PARIS, sous réf.AM1423MO.

Michael Page Finance
Paris.Lyon.Londres.Amsterdam.Bruxelles.New-York.Sydney
Spécialiste en recrutement Financier

Compagnie Générale de Banque
CITIBANK

Afin d'accompagner son développement, recherche un

Second d'Agence

Toulouse

Implantée depuis un an, notre agence connaît un développement remarquable. Nous recherchons un adjoint pour participer activement à notre montée en puissance et assister le Directeur de l'Agence dans l'animation d'une équipe particulièrement dynamique. Agé *de 30 ans environ, vous* êtes de formation supérieure et avez une bonne expérience de l'exploitation PME que *vous voulez valoriser dans une banque dynamique qui* saura vous offrir une carrière à la mesure de votre réussite.

Contacter **Christian Katchourine** au (1) 42.89.30.03 ou adresser CV + photo + n° tél + rémunération actuelle à Michael Page Banking, 10 rue Jean Goujon, 75008 PARIS, sous réf.CK334MO.

Michael Page Banking
Paris.Lyon.Londres.Amsterdam.Bruxelles.New-York.Sydney
Spécialiste en recrutement Bancaire

NOBEL INDUSTRIES SUEDE
1er groupe chimique suédois. C.A. : 21 milliards de francs
20 000 collaborateurs.

CASCO-NOBEL SUEDE
Branche Adhésifs et peintures du groupe.
C.A. : 6,4 milliards de francs. 6 000 employés.

CASCO-NOBEL France
C.A. 640 millions de francs
550 personnes sur 6 sites de production spécialiste des peintures et adhésifs destinés à l'industrie, au grand public et au bâtiment.

Soyons directs vous êtes seul responsable... Alors autant que ce soit de vos succès !

Chefs comptables

Notre Direction Financière recherche deux chefs comptables pour ses divisions :

Peintures-Industrie située à Arpajon (91)

De formation DECS, complétée d'une première expérience, votre mission consistera à :
- *superviser la comptabilité générale,*
- *mettre en place les tableaux de bord pour la gestion des budgets, coûts, etc.*

Adhésifs-Grand Public située à Marseille (13)

De formation BTS confirmée d'une expérience d'au moins 5 ans, vous prendrez en charge l'ensemble des opérations pour les comptabilités générale et analytique, ainsi que le reporting mensuel. Vous suivrez et développerez les applications informatiques.

Pour nous rejoindre à Arpajon ou à Marseille et en savoir plus, contactez les collaboratrices d'ALLO-CARRIERES au 45.02.15.74 en précisant la référence 965 de 9 h à 17 h du lundi au vendredi ou écrivez sous réf. 965ILM à ALLO-CARRIERES - 53, av. Victor-Hugo - 75116 PARIS qui transmettra.

45.02.15.74
ALLO CARRIERES

Casco Nobel

BANQUE PRIVÉE, FILIALE D'UNE IMPORTANTE BANQUE ÉTRANGÈRE recherche pour son siège situé à Paris :

EXPLOITANT CLASSE VI

Il sera chargé principalement de la prospection et du développement d'une clientèle d'entreprises.
Sa fonction l'amènera également à seconder le Directeur de la banque et à superviser certaines tâches administratives.
Le candidat devra faire preuve de dynamisme commercial, de rigueur et d'esprit d'initiative. Une expérience bancaire, confirmée par plusieurs années dans une agence parisienne est souhaitée.
Merci d'adresser lettre manuscrite, C.V., photo et prét. à RSCG CARRIÈRES, s/réf. 4570, 48, rue St-Ferdinand, 75017 PARIS, qui transmettra.

SOCIÉTÉ DE SERVICES
360 personnes, 600 M. C.A.
recherche

CHEF DÉPT GESTION/FINANCES

Rattaché à la DAF et capable d'animer une équipe.
Il aura à assurer :
— l'établissement et le suivi des procédures budgétaires et de contrôle de gestion,
— la trésorerie,
— l'analyse financière, etc.
Les exigences du poste nécessitent un candidat possédant au minimum une maîtrise de gestion, une expérience réelle, une connaissance de la micro, de la diplomatie et de la rigueur.
Lieu de travail :
PARIS ST-LAZARE.

Adresser C.V. + photo + prétent. en précisant la réf. 45749, BLEU, 17, rue Lebel, 94307 VINCENNES, Cedex, q.tr.

Banque privée, filiale d'un groupe international, nous cherchons aujourd'hui pour notre siège de Paris un analyste, chargé de l'examen et du contrôle des dossiers de crédit soumis par les agences.

ANALYSTE DE CREDIT

Diplômé d'une école de commerce ou de formation comparable, vous avez une expérience de 4 à 5 ans environ de l'analyse bilantielle. A terme (3 ans), ou même plus rapidement, vous souhaitez évoluer vers des fonctions d'exploitant à Paris ou en province.

Merci d'adresser votre dossier de candidature, sous la réf. 692, à Catherine de La Roche Saint André,

jacques tixier s.a.
7, rue de Logelbach - 75017 PARIS.

CONTESSE

Nous sommes une entreprise allemande de renommée internationale et fabriquons des treillis à trois dimensions en acier ou autres matériaux, qui servent, par exemple, de structures porteuses de vitrages de qualité.

Nous cherchons, pour la France, un responsable des ventes pour du long terme.

Siège : Paris.

Le candidat aura entre 30 et 40 ans, disposera d'une bonne qualification technique, aura de l'expérience et le sens des marques existantes ou en développement.

Allemand ou anglais indispensables.
Un long training sur le produit est prévu en Allemagne.

Rémunération correspondant au poste.

Merci d'envoyer votre candidature détaillée sous n° 8036,
LE MONDE PUBLICITÉ
5, rue de Monttessuy,
75007 PARIS.

La filiale française de distribution (30 personnes, 45 MF) d'un groupe textile européen en très forte expansion (1 900 personnes) dans le prêt-à-porter, recherche, pour PARIS

JEUNE DIRECTEUR ADMINISTRATIF ET FINANCIER PARLANT L'ESPAGNOL

Le ou la titulaire aura une *formation* supérieure en gestion et quatre années au moins d'expérience réussie de direction administrative et financière, de préférence dans la distribution.

Dans un contexte de fort développement en France, il (elle) sera chargé de l'ensemble des questions administratives, financières, sociales et douanières.
Il (elle) disposera d'une grande autonomie de décision.
Rémunération attractive selon expérience.

Merci d'adresser CV + photo sous référence 8229
LE MONDE PUBLICITÉ
5, rue de Monttessuy, 75007 PARIS.

SEM. D'AMÉNAGEMENT ET DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE
région parisienne Ouest

recherche

CHARGÉ (E) D'OPÉRATIONS

bénéficiant d'une expérience réussie en aménagement urbain, immo., B.T.P., il *s'intégrera*, avec une large autonomie, à une équipe dynamique et bien implantée. Profil recherché : diplômé Grande Ecole, IEP, aménagement, droit.

Adr. lettre manuscr. + C.V. + dern. rémunér. s/n° 8230 à :
LE MONDE PUBLICITÉ
5, rue de Monttessuy,
75007 PARIS.

ASSOCIATION NATIONALE SECTEUR SOCIAL
recherche son

ASSISTANT JURIDIQUE

Formé DROIT SOCIAL.
Expérience exigée.
Très bonnes qualités relationnelles. Contrat à durée déterminée 6 mois (renouvellement possible).

Adresser lettre, C.V. + photo et prét. au
DIRECTEUR GÉNÉRAL,
UNAADMR
184 A, rue du Fbg-St-Denis,
75010 PARIS.

JURISTE FISCALISTE

METZ

(220 000 ENV.)

Importante SICOMI recherche un JEUNE *CADRE JURIDIQUE,* ayant quelques années d'expérience pour rédaction d'actes en *crédit-bail immobilier.* Etudes fiscales, conseils contentieux, etc.
Téléphonez au 83-35-42-63, ou écrivez sous n° 1 440,
CABINET BLIQUE,
BP 3097,
54013 NANCY CEDEX.

DEMANDES D'EMPLOI

Jeune généraliste des ressources humaines

FORMATION : DROIT DES AFFAIRES + GESTION R.H.

Expérience professionnelle : Industrie + Conseil (5 ans) France et étranger. Secteurs éco variés, ht niveau de responsabilités (réf. Pro).

Recherche : DRH ou adjoint.

Préférence pour région Paris ou Nord.

Contact au : 39-75-33-36 (après 19 h).

A tout entrepreneur lucide :

INNOVEZ !

embauchez-moi !

- J'ai 50 ans. Je viens de vendre ma PME.
- Je recherche une activité salariée à mi-temps (pour consacrer une part de mon énergie à l'écriture).

QUI SUIS-JE ?

- Formation « sup » : Doctorat ès Sciences éco ; DESS psycho ; MIT - Boston.
- Trois expériences : Marketing de consommation (1967/70) ; Formation et conseil (1970/80) ; Création et gestion PME (1980/88)

JE VOUS APPORTE :
mes compétences, pour toute mission demandant expérience et maturité. Mes « prétentions » sont modérées car je veux que vous ayez — vous ! — le sentiment de faire la bonne affaire !

Ecrire sous référence n° 8252,
LE MONDE PUBLICITÉ - 5, rue de Monttessuy, 75007 PARIS.

ANALYSTE PROGRAMMEUR
connais. COBOL et *GAP 2*
rech. empl. motiv.
48-25-64-63.

PRÉPARONS 93 ENSEMBLE
VOUS SAVEZ FABRIQUER
JE SAIS VENDRE
Mais n'ayant pas de lettre de recommendation
mais de solides références commerciales *Haut Niveau*
rech. Sté produits de luxe.
Ecrire au MONDE PUBLICITÉ sous n° 8228,
5, rue de Monttessuy,
75007 PARIS.

J. H. 28 ans cél.
MÉCANICIEN RÉPARATEUR ENGINS DE CHANTIERS
cherche emploi
France ou étranger
Tél. : 48-48-70-48.

Homme 42 ans, DESS urbanisme, aménagement et développement *complété par une* licence de Sciences économiques et un CEA d'architecture serait intéressé par toutes propositions dans un secteur dynamique et motivant.
Tél. : 42-26-15-27 apr. 19 h.

Ex Research Scholar Bombay. Upper degree eco. managt. Look for job
INDIA
abroad.
Bac + 5 cherche négoce int. Inde ou autres.
(1) 43-61-16-12.

ANCIEN SPORTIF DE HAUT NIVEAU, 35 ans, titulaire d'une maîtrise d'économie et gestion du sport (université de Paris-Dauphine), plusieurs années d'exp. comme directeur technique et enseign. de un grand club sportif, recherche-emploi en rapport. Etud. ttes propositions. Tél. : 39-73-75-10.

Cadre 15 ans expérience, 42 ans, recrutement cadre sup., recherche emploi vacations, durée déterminée. Tél. pour R.V. : 42-51-18-24.

L'IMMOBILIER

appartements ventes

5e arrdt

5e PROX. JARD. DES PLANTES 60 m². Px 1.200.000 F. 13e, Gobelins, 40 m². 750.000 F. 14e, CAMPAGNE PREMIÈRE. 25 m² + 18 m² mezzanine. 680.000 F. 15e, 86 m², balc., park. 2.100.000 F. LEGI 43-28-73-14.

appartements achats

Recherche 2 à 4 pièces PARIS, préfère RIVE GAUCHE, avec ou sans travaux. PAIE COMPT chez notaire, (1) 48-73-48-07 même le soir.

bureaux

Locations

DOMICILIATION 8e
BURX, TÉLEX, TÉLECOPIE.
AGECO 42-94-95-28.

VOTRE SIÈGE SOCIAL
DOMICILIATIONS
SARL — RC — RM
Constitution de sociétés.
Démarches et tous serv.
Perman. téléphoniques.
43-55-17-50.

Votre adresse commerciale ou
SIÈGE SOCIAL
bureaux, secrétariat, télex
CONSTITUTION STÉS
Prix compét. Délais rapides.
ASPAC 42-93-60-50 +

OPÉRA
Bureaux prestige équipés, salle de réunion, domiciliation, téléphone, télécopie, télex.
Tél. : (1) 42-60-01-60.

VOTRE SIÈGE SOCIAL
DOMICILIATIONS
SARL — RC — RM
Constitution de sociétés.
Démarches et tous serv.
Perman. téléphoniques.
43-55-17-50.

boutiques

Locations

EMPLACEMENT N° 1
Face Printemps *MELUN*
500 m², avec ou sans pas-de-porte, tous commerces. Cause décès. DIRECT PPTAIRE 42-60-78-25.

pavillons

MONTREUIL (limite Paris), PAVILLON entièrem. rénové s/sol total, compr. 2 appts. R.-de-c. : séjour, 2 ch., cuis. amén., salle eau. 1er ét. : 2 p., cuis. amén., s. de b. 200 m commerces et métro. Près écoles et lycées. Rue pavillonnaire calme. Parking.
Prix : 980.000 F.
Tél. : 48-59-55-93 à part. 19 h.

forêts

Part vd forêt éplcéas 30 a., 6,4 hectares. Alsace. S'adr. à M. J.-M. Sylvestre.
Tél. : 89-45-84-25.

L'AGENDA

Restaurants

BAR-RESTAURANT
LE PETIT SAVOYARD
SPÉCIALITÉS - CARTE BANQUET
LES COMMUNAILLES
74170 SAINT-GERVAIS
Tél. : 50-93-10-93.

Vidéo disc

LECTEUR VIDÉO DISC
Philips CDV475
Acheté neuf : 6590 F
(le 14 mars 1989)
Vendu : 5000 F.
46-45-49-94 (ap. 18 heures).

Vacances
Tourisme
Loisirs

TIGNES (VAL-CLARET)
Partic. loue à Inter Résidences, studio 4 pers., *grand confit. Du 2 au 9 avril* et du 9 au 16 avril.
Tél. : 34-51-45-41.

Au bord de l'Atlantique, près du Bassin d'Arcachon : Village Club Naturiste de haut standing.
Location et vente de chalets. 120 ha, piscine 1 000 m², plage naturiste, surf, équitation, 8 tennis, tir à l'arc, animation, Club enfants gratuit, bar, restaurant, commerces...
A partir de 2 400 F la semaine pour 4 personnes.
VILLAGE CLUB NATURISTE DE LA JENNY Route de Lauros 33680 LE PORGE
Tél. 56-26-56-90.

Économie

SOMMAIRE

■ Le comité de surveillance de l'OPEP se réunit à Vienne à partir de mercredi 29 mars dans un contexte de raffermissement durable des cours du pétrole *(lire page 45)*.

■ Le chômage a de nouveau baissé en février. En un an, il a diminué de 1,5 %, ce qui correspond à l'augmentation des effectifs salariés *(lire ci-contre)*.

■ Les signes de raidissement se multiplient à FO où M. Blondel met en place un « syndicalisme de contestation » *(lire ci-dessous)*.

Avec un taux de 10 % de la population active

Le chômage a diminué de 1,5 % en un an

Le nombre de chômeurs a encore diminué en février selon les statistiques publiées le mardi 28 mars par le ministère du travail. La baisse est de 2,4 % en un mois et de 1,4 % en un an en données brutes, avec 2 596 700 demandeurs d'emploi inscrits à l'ANPE à la fin du mois dernier. Ainsi, il y avait 64 500 chômeurs de moins qu'en janvier. La diminution est de 0,8 % en un mois et de 1,5 % en un an en données corrigées des variations saisonnières avec l'équivalent de 2 527 300 personnes (20 600 de moins en un mois). Par rapport à la population active, le taux de chômage est revenu à 10 % selon l'INSEE.

Le mouvement de décrue du chômage qui s'amorce traditionnellement en février pour se prolonger pendant le premier semestre et s'achever avec les sorties du système scolaire semble, cette fois, plus précoce que d'ordinaire. Plusieurs facteurs y concourent, dont l'amélioration persistante d'une tendance bien orientée depuis l'été dernier et les répercussions en début d'année d'une nouvelle correction des variations saisonnières venant amplifier les bons chiffres.

Mais les excellents résultats trouvent également leur explication dans des phénomènes plus satisfaisants encore qui permettent de retarder d'autant l'inévitable remontée du chômage, désormais repoussée au début de l'automne. Il se confirme que la création d'emplois a été plus forte que prévu et dépasse même les espérances. Par rapport à ses premières estimations, l'INSEE table maintenant sur une augmentation des effectifs salariés dans les secteurs marchands non agricoles de l'ordre de 1,5 % en un an (contre 1,4 % annoncé en février) et de 0,6 % sur le dernier trimestre 1988 (contre 0,5 %).

Un plancher historique

Non seulement l'Institut de la statistique se rapproche de l'optimisme affiché par l'UNEDIC (*le Monde* du 11 mars), mais ses calculs, réalisés à partir de l'enquête trimestrielle sur l'activité et les conditions de main-d'œuvre, aboutissent à un chiffrage d'ores et déjà impressionnant : 212 700 emplois salariés supplémentaires auraient été créés au cours de l'année 1988, 79 100 pendant le seul dernier trimestre.

Tout permet de croire que cette évolution se poursuit depuis. Le nombre d'entrées dans le chômage diminue fortement en données corrigées (moins 5,2 % en un mois) comme en données brutes (moins 6 % en un an). En un mois, on compte 100 000 nouvelles inscriptions de moins dont 60 000 sont dues aux contrats à durée déterminée et 11 000 à la chute des licenciements économiques. Le marché du travail supprimerait moins d'emplois que par le passé et incorporerait des salariés précaires sous l'effet d'un hiver particulièrement clément, très favorable au bâtiment et aux travaux publics. Un signe ne trompe pas : avec 139 000 journées indemnisables, le chômage partiel atteint un plancher historique (moins 50,1 % en un an) à comparer au million de journées de 1984 et 1985.

Baisse pour les moins de vingt-cinq ans

Cette situation nouvelle profite beaucoup aux jeunes de moins de vingt-cinq ans, dont le taux de chômage régresse en un an de 13,2 % pour les hommes et de 7,1 % pour les femmes. Mais elle ne se traduit pas par une amélioration pour les femmes de 25 à 49 ans, bien au contraire (+ 7,5 % de demandes d'emploi en un an) ni pour celles âgées de 50 ans et plus (+ 2,2 %), et pas davantage par une croissance forte de sorties du chômage.

Tandis que les départs en préretraite restent à un niveau élevé, un décalage apparaît entre la création d'emplois et la reprise d'activité pour les chômeurs. Le nombre de retours sur un poste de travail baisse de 12,4 % en un mois et n'augmente que de 2,7 % sur un an. Parallèlement, l'ancienneté moyenne d'inscription au chômage, de 362 jours, s'accroît de dix jours en un mois. Ce qui correspond à deux caractéristiques préoccupantes. L'embauche définitive va aux travailleurs en situation d'emploi ou aux chômeurs de fraîche date, alors que s'alourdit le stock des exclus, ceux qui sont chômeurs depuis plus de deux ans, qui sont désormais plus de 400 000.

D'une certaine façon, la vigueur retrouvée de l'emploi accentue le partage en deux des demandeurs et ne fait qu'accroître les difficultés des plus démunis à un moment où, justement, le traitement social continue de marquer le pas. Hormis pour une partie des dispositifs en faveur des chômeurs de longue durée apparemment relancés, les entrées en stages régressent globalement de 22,7 % en un an et de 3,1 % en un mois. Les hausses constatées pour les contrats de qualification ou d'adaptation de la formation en alternance ne compensent pas l'effondrement des stages d'initiation à la vie professionnelle (SIVP) mal en point depuis que leur « moralisation » est à l'ordre du jour. Il y en a eu à peine plus de 5000 en février contre plus de 25000 l'an passé à la même date, et les TUC connaissent eux aussi la récession.

Extrême vulnérabilité

Tout cela amène à penser que la période est marquée par une extrême vulnérabilité. Les politiques d'emploi n'ont pas beaucoup d'influence, et les succès gouvernementaux reposent uniquement sur le maintien d'une conjoncture heureuse, aidés au passage par un volume important de radiation des listes (+ 19,7 % en un an). L'évolution du chômage se trouve désormais à la merci d'événements incontrôlés. Les gains attendus par l'allocation de formation-reclassment (AFR) ne se produisent pas alors que l'on attend toujours le contrecoup de la mise en place du revenu minimum d'insertion (RMI) sur les chiffres. Devenues imprévisibles en raison des dispositifs postscolaires, les inscriptions de jeunes pour une première entrée sur le marché du travail ne confirment pas leur hausse de janvier. Mais elles peuvent réapparaître à tout instant comme les demandes de reprise d'activité chez les femmes réactivées par le climat ambiant, et pourtant en baisse elles aussi.

Plus que jamais, les statistiques ne reflètent pas l'incertitude actuelle. De bons chiffres, comme c'est le cas, peuvent dissimuler des menaces que des retournements rendraient imparables. En un an, le volume des contrats temporaires s'est accru de 46 %, et il y a eu 531 000 missions d'intérim en décembre dernier contre 363 000 en décembre 1987, ce qui rend aléatoire le boom des offres d'emplois enregistré au cours du mois, en hausse de 19 % sur un an, pour moins de 50 000 postes proposés. Parce qu'ils sont exceptionnels, les résultats économiques mettent bien en évidence la fragilité des bons scores du chômage soumis à la pression d'une croissance démographique qui ne se dément pas vraiment.

ALAIN LEBAUBE.

Les signes de raidissement de FO se multiplient

FO n'a pas signé l'accord sur l'aménagement du temps de travail. Une décision conforme aux nouvelles orientations de M. Marc Blondel, dont le « syndicalisme de contestation » aboutit à un raidissement dans tous les domaines. Mais la confédération pourra-t-elle poursuivre longtemps dans cette voie si elle veut doubler ses effectifs dans le secteur privé et ne pas être en décalage avec ses syndicats d'entreprise ?

« Du grain à moudre, il y en a à revendre pour peu que l'on ne s'ingénie pas à mettre la meule en panne, ou à en fausser le mécanisme », expliquait Mme Paulette Hofman, secrétaire confédérale de FO, lors de la récente négociation sur l'aménagement du temps de travail, à l'issue de laquelle Force ouvrière, comme la CGT et la CFTC, a refusé d'apposer sa signature. Tout le problème est de savoir, alors que cet événement a symbolisé l'évident raidissement de FO, qui s'évertue vraiment à fausser les mécanismes de la négociation. M. André Bergeron s'était illustré dans la défense du « grain à moudre », même s'il avait tendance à limiter ses revendications au domaine des salaires. Son successeur, M. Marc Blondel, va-t-il contribuer à mettre la meule en panne, tout en se disant défenseur de la politique contractuelle ?

Alors que M. Blondel s'était efforcé au début de son mandat de tenir un langage équilibré, en balançant tantôt vers la fermeté, tantôt vers la modération, les signes d'un raidissement de FO ne cessent, depuis ces dernières semaines, de se multiplier. L'exemple le plus récent et le plus spectaculaire concerne l'aménagement du temps de travail, où FO a refusé de signer un texte qui ne fait que renvoyer aux branches – consacrées lieu central de la négociation – la conclusion d'éventuels accords d'adaptation ou de modulation des horaires.

Ce refus est doublement symbolique. Symbolique d'abord d'une méfiance ancienne à l'égard de tout ce qui, de près ou de loin, conduit à introduire plus de flexibilité dans les conditions d'emploi et qui s'apparente pour ce syndicat à une menace mortelle contre les acquis sociaux. Ce sont déjà M. Blondel et ses amis de l'époque qui avaient mené avec succès la bagarre contre le projet d'accord sur la flexibilité de l'emploi, en décembre 1984, ou contre la signature du texte sur les mutations technologiques en octobre 1988. En revanche, ils avaient échoué dans leur dénonciation de l'accord signé par FO sur le temps de travail dans la métallurgie en 1986 et dans leur mise en cause, la même année, du texte sur les procédures de licenciement. Aujourd'hui, ces « anti-flexibles » sont majoritaires à la tête de FO : M. Blondel et ses amis sont 9 sur 14 au bureau confédéral et 23 sur 36 à la commission exécutive.

Recentrage

Symbolique, ce refus l'est aussi du recentrage de la politique contractuelle auquel procède la centrale. Le temps n'est certes plus où, comme en 1966, M. Blondel assurait que *« le diable pour moi est et restera le patronat »*. Il a lui-même contracté depuis beaucoup d'accords avec le « diable ». Mais force est de reconnaîtrre que le nouveau secrétaire général de FO veut avoir aujourd'hui une cuiller un peu plus longue pour dialoguer avec le patronat et qu'il ne veut plus de contrats collectifs à n'importe quel prix, simplement pour chanter les vertus de la politique contractuelle.

Il s'agit d'un vrai tournant de FO. Déjà, lors du congrès confédéral d'il y a deux mois à peine, M. Roland Raignoux, nouveau responsable du secteur économique, reprochait à sa confédération d'avoir *« négocié à reculons en faisant la part belle au patronat »*. Quant à M. Jacques Pé, nouveau secrétaire confédéral chargé de l'Europe, il revient, dans un éditorial du journal de sa fédération de la défense nationale, sur la différence entre syndicalisme *« d'accompagnement »* – *« se joindre au patronat et ou au gouvernement pour conduire une politique »* – et syndicalisme « de contestation » : *« Contester ce fut, en 1984, refuser de signer la flexibilité, en 1988 refuser de signer les conséquences des technologies, et en 1989 l'accord sur les SIVP (stages d'initiation à la vie professionnelle). Pourquoi refuser ? Parce que le syndicat n'a pas vocation pour signer avec les patrons ou l'Etat un accord qui résulterait de revendications patronales ou de l'Etat. »*

Pour les nouveaux dirigeants de FO, il est clair que les organisations syndicales ne sont plus en état de négocier valablement avec le patronat. Faute de retrouver un rapport de forces qui leur soit plus favorable, elles ne peuvent, comme au cours de ces dernières années, que négocier sur les cahiers de revendications du patronat... M. Blondel veut donc « re-muscler » FO. Rien d'étonnant donc – autre signe du durcissement – si FO a refusé, le 1er mars, de ratifier un texte qui ne faisait que reprendre l'accord de « moralisation » des SIVP qu'elle avait signé le 24 octobre 1988. Cet accord avait été violemment contesté lors du congrès confédéral. Aujourd'hui, M. Jean Jayer, secrétaire confédéral, demande tout simplement *« la suppression des SIVP et de toutes les formes dites de traitement social du chômage »*, ce que Mme Hofman traduit en termes un peu plus nuancés par *« la disparition même progressive, c'est-à-dire négociée, de l'emploi précaire »*, les contrats précaires étant tranformés en emplois permanents.

« Cireurs de chaussures »

Ce raidissement, on le retrouve dans d'autres domaines. En Corse, la confédération soutient fermement, comme les autres, les fonctionnaires grévistes. Dans la fonction publique, M. Roland Gaillard, le secrétaire général de la fédération des fonctionnaires FO, se montre plus dur que M. Blondel, dont il est pourtant proche, à l'égard du plan de *« renouveau »* de M. Rocard. Proclamant que *« moderniser n'est pas détruire »*, M. Gaillard assure dans *FO-Hebdo* : *« Les néo-libéraux veulent réduire l'administration, les dirigeants actuels veulent la rendre plus efficace, mais tous proposent les mêmes solutions. »* Dans l'éducation nationale, les projets de M. Jospin ont été totalement rejetés, y compris pour l'enseignement supérieur. M. Jean-Claude Mallet, nouveau secrétaire confédéral, voyant des *« cireurs de chaussures »* parmi les syndicalistes qui, à partir des textes ministériels, vont *« tenter de faire briller ce qui est terne »*.

FO a aussi voté au Conseil économique et social contre le projet de Xe Plan pour ne pas avoir l'air de cautionner *« une augmentation modérée des salaires qui soit inférieure aux gains de productivité »*.

Le dernier terrain où FO est amenée à exprimer plus fermement ses positions est celui de l'Europe. Depuis qu'il est secrétaire général, M. Blondel insiste sur le caractère « flou » de l'espace social européen, en réclamant à cors et à cris l'émergence d'un véritable droit social européen, cette revendication, certes partagée depuis longtemps par la plupart des syndicats, étant exprimée de plus en plus fortement, alors que sa perspective paraît s'éloigner de plus en plus. S'adressant au patronat européen le 23 mars à Marcy-l'Etoile (Rhône), M. Pé soulignait : *« Vous ne pourrez pas continuer à discuter avec les syndicats en disant que cela ne sert à rien. Nous ne pouvons pas en rester à un dialogue social européen purement convivial. »*

Les signes de raidissement se multiplient, mais une telle évolution n'a rien de surprenant. M. Blondel met progressivement en œuvre la ligne qu'il a prônée pour l'emporter, celle du *« syndicalisme de contestation »*, et pour laquelle il a été élu. *« Nous avons un mandat global qui est un mandat de revendication »*, disait-il à la presse après son élection. Et l'un de ses lieutenants expliquait récemment dans *FO-Hebdo* : *« Revendiquer, revendiquer encore et revendiquer toujours est le propre d'un syndicat qui se respecte et que l'on respecte. »* Et il énumérait parmi les demandes à inscrire sur les *« cahiers revendicatifs »* des salariés l'amélioration du pouvoir d'achat, la réduction de la durée du travail sans baisse de salaire et la remise en cause de l'intéressement... Ceux qui soutenaient la candidature de M. Pitous, plus proches du *« syndicalisme d'accompagnement »*, ne sont pas en position de contrer une telle orientation (contrairement à ce qui se passait pour les amis de M. Blondel quand M. Bergeron était encore au pouvoir) : ils sont minoritaires dans toutes les instances et viennent de recevoir un camouflet aux PTT, où FO a reculé de plus de quatre points aux élections.

Les conséquences du raidissement de FO risquent cependant d'être sévères. Sur le plan contractuel, champ libre est donné à une CFDT qui est plus que jamais décidée à occuper le terrain laissé vacant. Sur le terrain revendicatif, FO doit en revanche compter avec une CGT bien présente et mieux armée. Se lancer dans une surenchère revendicative avec cette organisation serait sans doute une stratégie suicidaire pour FO. Le patronat s'irrite de ce que l'un de ses dirigeants appelle la *« puberté de FO »* en souhaitant qu'elle ne dure pas trop longtemps... tandis que l'UIMM (patronat de la métallurgie) menace : *« Si FO devait se raidir à l'excès, elle perdrait le rôle essentiel qu'elle a joué dans la gestion des organismes paritaires. »* S'il veut conserver ses places fortes et, selon son objectif, doubler le nombre de ses adhérents dans le privé, M. Blondel devra, tôt ou tard, tempérer la radicalisation en cours. Déjà il risque d'apparaître en décalage avec la pratique plus réaliste de FO dans certaines branches et dans nombre d'entreprises.

MICHEL NOBLECOURT.

AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

GROUPE BAIL EQUIPEMENT

Le Conseil propose un dividende net de 17,50 F identique aux années précédentes

Le Conseil d'administration de Bail Equipement s'est réuni le 15 mars 1989 sous la présidence de M. François de Dreuzy.

L'activité de l'année 1988 s'est traduite par la signature de 30 531 contrats représentant un montant de 5 milliards de francs, soit une augmentation de 39 % en nombre et 18 % en volume. Cette augmentation est surtout due à la part croissante des opérations réalisées en collaboration avec les fournisseurs de biens d'équipement.

Le résultat consolidé net (part du Groupe) s'élève à 55,582 millions de francs après retraitement fiscal des réserves. Il est sensiblement identique à celui de 1987.

Le résultat financier avant impôt de Bail Equipement, société mère, a diminué de 27 %, mais la contribution des filiales a été plus importante qu'en 1987.

Le Groupe poursuit activement en 1989 sa politique d'amélioration de la productivité et de contrôle des risques. La stabilisation des marges à un niveau supérieur à celui atteint en 1987 devrait permettre de retrouver dès 1989 le niveau favorable des résultats financiers avant impôt constaté en 1987.

Compte tenu de l'ensemble de ces éléments, le Conseil a décidé de proposer à l'Assemblée la distribution d'un dividende net de 17,50 F (26,25 y compris avoir fiscal), identique à celui des années précédentes. Ce dividende confère à l'action un rendement de l'ordre de 8,50 %.

PICARD

Parade

La serrure automatique sans clé

Liste des installateurs agréés au 42-33-44-86

(Publicité)

Actualité :

LE BRUIT REND FOU

La presse fait état de drames engendrés par le bruit, cause majeure d'agressivité. Pour vous protéger, ayez recours au filtre EAR, né des progrès de l'astronautique et mis au point aux U.S.A. Il se décomprime en douceur pour s'adapter au conduit auditif. Travail ou sommeil, il protège sans isoler et permet des conversations en milieu bruyant. Recommandé pour la natation. En pharmacie ou 42.73.30.34.

AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

COMPAGNIE LEBON

Le conseil d'administration de la Compagnie Lebon s'est tenu le 22 mars 1989 sous la présidence de M. Roger Paluel-Marmont et a arrêté les comptes sociaux qui font ressortir un bénéfice net de 481 261 678 F contre 75 715 184 F l'exercice précédent.

Ce résultat intègre la plus-value exceptionnelle de cession de CDME et, en sens contraire, le dénouement du litige Stoflis-Petros.

Il sera proposé à l'AGO du 31 mai 1989 la distribution d'un dividende global de 55,5 contre 51 l'an passé, soit une hausse de 8,8 %. En quatre ans, le dividende aura ainsi progressé de 85 %.

Au cours de ces dernières années, la Compagnie Lebon a commencé à jouer son rôle de holding actif. Elle a procédé à des prises de participations soit dans d'autres holdings lui permettant ainsi d'élargir sa compétence (Sofimnova, Marceau investissements, Santavaleria Finanziaria...), soit dans des affaires industrielles avec lesquelles elle entend développer des projets d'avenir (Forces motrices de Chancy-Pougny, Somelec, Datox, Petit-Jean...).

مكبرة من الأصل

هكذا من الأصل

Économie

BILLET

Paroles d'anciens syndicalistes CGT et CFDT

Les leçons de M. Sainjon et de M. Granger

A la tête de leurs organisations respectives, ils avaient bataillé dur comme fer l'un contre l'autre. Secrétaire général de la fédération de la métallurgie CFDT de 1979 à juin 1987, M. Georges Granger avait restauré, vaille que vaille, une certaine politique contractuelle avec le patronat, l'UIMM. Secrétaire général de la fédération de la métallurgie CGT de novembre 1976 à septembre 1988, M. André Sainjon dénonçait en permanence les accords signés par la CFDT et les autres. Ils s'opposaient sur (presque) tout et évitaient de dialoguer ensemble.

A l'occasion d'un débat organisé par l'Association des journalistes de l'information sociale (AJIS), ils se sont retrouvés face à face et même côte à côte, tenant des propos proches (1). Entre-temps, ils ont changé de route. M. Granger a quitté la CFDT. Il est aujourd'hui PDG de Mobilité et Développement, une société anonyme au capital de laquelle participe, entre autres, le patronat de la métallurgie, dont le but est de *« contribuer à mieux réaliser la mobilité géographique et professionnelle des personnels »*. Un projet qu'il n'avait pu monter syndicalement, en raison d'oppositions internes. *« Les syndicats*, assène-t-il sévèrement, *ne s'occupent pas de la mobilité géographique car il ne faut pas accompagner la déportation des salariés. Qui s'en occupe? Les patrons! »*.

M. Sainjon, lui, a démissionné de la CGT. Il préside aujourd'hui le conseil scientifique de l'Institut de recherches et d'initiatives sociales européennes (IRISE), où avec d'anciens cégétistes il veut faire bénéficier pouvoirs publics, acteurs sociaux et dirigeants d'entreprises de leur expérience afin de *« mieux répondre aux évolutions sociales, économiques, industrielles de la société française »*. M. Sainjon a eu la dent dure pour son ancienne organisation, *non sans pratiquer une réelle autocritique*. Plaidant pour la *« remise en cause d'une certaine façon de voir les choses »*, il a estimé, en critiquant la politique qu'il a lui-même menée, que *« la solution la plus facile, c'est de dire : on est contre »*.

Une situation de « défaite permanente »

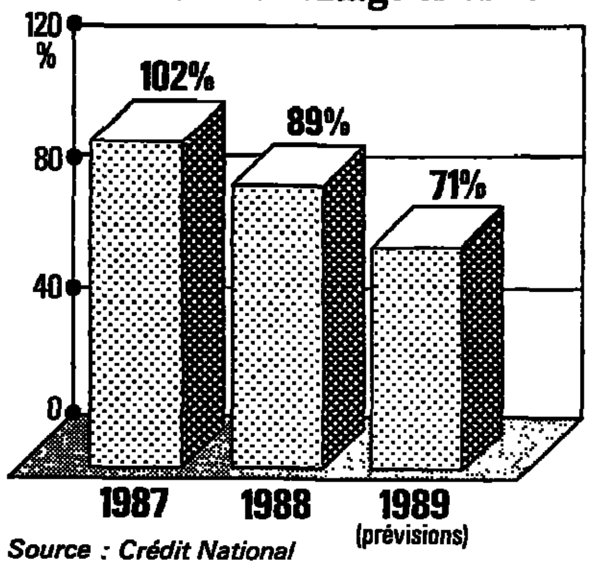
M. Sainjon a ainsi raconté qu'il avait milité dans sa fédération pour qu'une négociation s'engage sur une révision des grilles hiérarchiques : *« Je me suis fait battre parce que c'était s'engager dans la voie de la collaboration de classe. »* Voyant dans le prochain congrès de la CGT *« un non-événement »*, il a ajouté : *« Il ne va rester que des communistes mais ils commencent déjà à s'entredéchirer. Si on reste dedans, on s'écrase. »* L'ancien dirigeant des métallos CGT a indiqué que les syndicats pouvaient *« accompagner les évolutions économiques et sociales sans pour autant adhérer aux objectifs patronaux »*. Un langage que ne désavouait guère M. Granger qui, avec son franc-parler habituel, jugeait que, depuis la crise économique, le syndicalisme est dans une *« tranchée »* et *« s'est mis dans une situation de défaite permanente »*. Des propos moins difficiles à tenir à l'extérieur du mouvement syndical que dedans.

M. N.

(1) Débat organisé le 21 mars à Paris.

AFFAIRES

Les grandes entreprises investiront davantage en 1989



Source : Crédit National

Selon l'enquête annuelle menée par le Crédit national auprès des principales entreprises françaises (56), représentant 14% des effectifs, 24% du chiffre d'affaires et 57% de la recherche, les entreprises vont investir davantage en 1989 qu'en 1988 (+ 14% en francs constants, au lieu de + 10,1%), à l'inverse des PME, qui ralentiront le rythme de leurs investissements cette année après l'avoir accéléré en 1987.

Très vive en 1988, la croissance du chiffre d'affaires à périmètre constant continuerait à un rythme moins rapide en 1989. Mais le chiffre prévu (3,9%) traduit la prudence habituelle des groupes, et les indications disponibles en début d'année laissent penser qu'il sera dépassé. Par ailleurs, en 1988, près de 40% de la croissance du chiffre d'affaires global provient de la croissance externe. Après une très forte progression en 1988, l'autofinancement se consoliderait autour de 9% du chiffre d'affaires (4% pour le résultat net). Après avoir augmenté de 10% en 1988, les investissements physiques en France des « 56 » connaîtront une croissance très soutenue en 1989 (14%).

En 1988, les investissements financiers, en France comme à l'étranger, ont crû très rapidement (+ 70%) et atteignent 77 milliards de francs.

La consolidation des bilans est manifeste, le ratio endettement sur fonds propres revenant de 102% en 1987 à 71% en 1989 et les frais financiers reculant de 2 à 1,7% du chiffre d'affaires. Les effectifs ont faiblement diminué en 1988; en France, il devaient, pour la première fois depuis le début de l'enquête (1987), augmenter légèrement en 1989.

IMPRESSION LASER
EN LIBRE SERVICE !

Tirez vos documents Macintosh, PC ou portable sur notre imprimante à laser.
Location Mac et formation à l'heure.
LASERMARK
48 bd Richard Lenoir 75011 Paris
Tél : 48 06 84 01
Lun - Ven 9.00 - 18.30 Sam 14.00 - 18.00

ÉTRANGER

L'Arabie saoudite annonce un programme de compensations avec la France

Selon les déclarations faites par le ministre saoudien de la défense, le prince Sultan Ben Abdelaziz, à la presse locale, l'Arabie saoudite et la France auraient l'intention de mettre en œuvre un programme de compensations lié aux contrats d'armements entre les deux pays. Il s'agirait, comme c'est déjà le cas avec les Etats-Unis et la Grande-Bretagne (programmes Peace Shield et Al Yamamah), d'investir une partie des montants des contrats d'armes dans des projets industriels et de haute technologie en Arabie saoudite. Ces investissements seraient, selon le prince Sultan, *« liés aux projets qui n'ont pas été entièrement payés et à ceux programmés dans l'avenir »*. – *(AFP.)*

AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

Union de Banques à Paris

Le Conseil d'Administration réuni le 15 mars 1989 sous la présidence de M. Roger PUJOL a arrêté les comptes de l'exercice 1988.

Dans un bilan au 31 décembre 1988 totalisant 10,7 milliards de francs (+ 12 %), les dépôts de la clientèle s'élèvent à 4,6 milliards de francs (+ 7,2 %) et les crédits distribués à 4,4 milliards de francs (+ 28,5 %). En hausse de 6,4 %, le produit net bancaire atteint 500 millions de francs. Cette progression de l'activité a été obtenue sans que soit relachée la maîtrise des frais généraux et notamment des frais de personnel, en léger recul. Ainsi, le résultat brut d'exploitation avant amortissements et provisions atteint 53,2 millions *de francs, en hausse de 25,5 %*.

Le regroupement en 1987, place Etienne Pernet, des services centraux de la banque a été suivi en 1988 de la cession de deux immeubles, rue Godot de Mauroy et boulevard Malesherbes, permettant de dégager des plus-values importantes et exceptionnelles. Le résultat net est ainsi porté à 203, 5 MF.

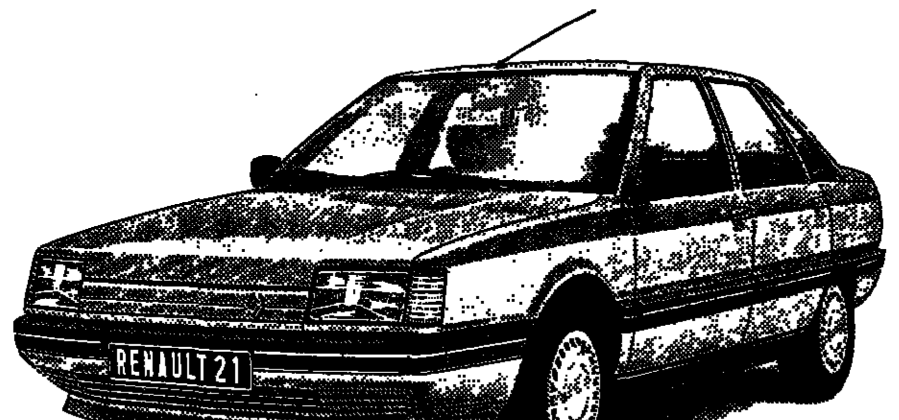
Le Conseil d'Administration propose à l'Assemblée Générale, convoquée pour le 28 avril, la mise en réserve intégrale de ce résultat, afin de renforcer les fonds propres de l'Union de Banques à Paris. Ils seront de ce fait portés de 277 à 481 millions de francs, assurant une *marge appréciable pour le développement de l'activité dans les années à venir.*

Il demande également à l'Assemblée de l'autoriser à augmenter le capital social pour le porter, dans un délai de cinq ans, à un montant maximum de 200 millions de francs par incorporation de réserves ou de bénéfices.

Le Conseil d'Administration propose à l'Assemblée Générale la nomination comme Administrateurs de MM. Bernard SOUBRANE et François MORLAT. Il adresse tous ses remerciements à M. Roger PUJOL, Administrateur sortant, pour la part qu'il a prise dans le développement de l'Union de Banques à Paris depuis sa nomination à la Présidence en 1986, ainsi qu'à M. René BERNASCONI, qui n'a pas souhaité le renouvellement de son mandat.

Les voyages forment la jeunesse.

Autant partir en famille.



Crédit 8,9% sur 12 mois. Reprise Argus + 6 000 F jusqu'au 15 avril sur les Renault 21*.

Imaginez un voyage sans votre petit dernier, non, ce n'est pas possible. Moi, Monsieur Financement, je vous propose de voir du pays tous ensemble à bord de la Renault 21, avec un financement qui fera l'unanimité : Crédit sur 12 mois au TEG de 8,9% avec apport minimum de 20% sur toute la gamme Renault 21. Ex. : montant financé 10 000 F. 1re échéance de 994,05 F (dont 120 F de Perceptions Forfaitaires) 11 échéances de 874,05 F. Coût total du crédit : 10 608,60 F. Crédit au TEG de 11,9% sur 24 mois, 13,9% sur 36 mois, 14,9% sur 48 mois. Sous réserve d'acceptation du dossier par la DIAC S.A. au capital de F. 321.490.700 - 27-33, quai Le Gallo 92512 Boulogne Cedex RCS Nanterre B 702 002 221.
Et en plus en ce moment chez Renault : Reprise Argus + 6000 F de votre véhicule si vous le possédez depuis au moins 6 mois pour tout achat d'une Renault 21 *hors Séries Limitées. Conditions générales Argus. Diminuée des charges et frais professionnels et des éventuels frais de remise à l'état standard. Ces deux offres sont réservées aux particuliers et concernent les V.P. neufs. Modèle présenté : Renault 21 TXE. Monsieur Financement chez votre concessionnaire ou au

NUMÉRO VERT 05.25.25.25

Diac

Mr. FINANCEMENT, LE 1er SERVICE RENAULT.

RENAULT DES VOITURES A VIVRE

AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

lyonnaise des eaux

Emission de 250 000 obligations à bons de souscription d'actions avec faculté de rachat des bons

Prix d'émission : F 6200 pour une obligation avec quatre bons de souscription

CARACTÉRISTIQUES DES OBLIGATIONS

Prix d'émission	Le pair, soit F 5.000
Durée	8 ans
Amortissement	Au pair, in fine, soit le 17 avril 1997
Intérêt	7,60 % soit F 380 par titre, payable annuellement et pour la première fois le 17 avril 1990
Date de jouissance	17 Avril 1989
Cotation	Cote Officielle (Bourse de Paris) ; Bourse de Luxembourg

CARACTÉRISTIQUES DES BONS

Prix d'émission	F 1.200 pour 4 bons, soit F 300 par bon
Parité	4 bons de souscription par obligation, donnant chacun le droit de souscrire à une action
Période d'exercice	Du 1er Mai 1989 au 30 avril 1994 inclus
Prix de souscription de l'action	F 1.700 libérables à hauteur de F 1.400 en espèces et F 300 par remise d'un bon de souscription
Jouissance de l'action	1er Janvier de l'année de souscription
Cotation	Cote Officielle (Bourse de Paris) ; Bourse de Luxembourg
Faculté de rachat au gré des porteurs	Au prix de F 300 par bon, du 1er Mai 1994 au 31 Juillet 1994 inclus, en cas de non exercice des bons
Délai de priorité	Du 20 Mars au 03 Avril 1989 inclus, à raison d'une obligation avec bons de souscription pour 25 actions anciennes possédées. Souscriptions à titre réductible admises.
Souscription du public	A partir du 04 Avril 1989

Une note d'information qui a reçu le Visa COB N° 89-89 en date du 13 Mars 1989 est mise gracieusement à la disposition du public au siège de la société et auprès des établissements chargés du placement. BALO du 20 Mars 1989

LYONNAISE DES EAUX, 52, rue de Lisbonne 75008 PARIS. Tél. : (1) 40.75.72.94

Actionnaires de la Lyonnaise des Eaux, vous avez priorité pour souscrire du 20 mars au 03 avril inclus

Économie

TRANSPORTS

Séoul met au point un « plan de sauvetage » pour le chantier naval Daewoo

Le gouvernement sud-coréen a annoncé le 27 mars un plan de sauvetage d'un coût total de 800 milliards de wons, soit 1,17 milliard de dollars pour la deuxième entreprise de construction navale du pays, Daewoo Shipbuilding and Heavy Machiners Ldt.

Le plan, annoncé par le ministre du commerce et de l'industrie, M. Han Seung-seo, prévoit un rééchelonnement sur dix-sept ans – dont sept de grâce – des 250 milliards de wons (376 millions de dollars) de dettes de la firme, ainsi qu'un nouveau crédit de 220,5 millions de dollars. Mais ce plan, a-t-il précisé, est subordonné à l'obtention par le président de la compagnie, M. Kim Woo-choong, de 400 milliards de wons (580 millions de dollars) par la vente de cinq filiales, dont un hôtel de luxe, une société d'investissements et l'immeuble de bureaux de la firme de Séoul.

Daewoo Shipbuilding a enregistré l'an dernier 220 millions de dollars de pertes.

Innovation chez Air France

Les fumeurs prendront le prochain vol...

Air France a mis en service durant le week-end de Pâques son premier vol totalement non fumeur. L'avion est parti dimanche 26 *mars de la nouvelle aérogare* 2 D à Charles-de-Gaulle à 8 h 05 à destination de Milan. Il a été suivi à 9 h 10 par un second vol non fumeur sur Londres et par un troisième qui a décollé le 27 mars à 7 h 32 à destination de Genève. Milan, Londres et Genève sont les trois destinations sur lesquelles Air France a décidé de lancer, *pour* une période d'essai de trois mois, l'expérience d'un vol quotidien non fumeur.

Enfin, la compagnie nationale a ouvert, dimanche, sa centième escale européenne : Palerme. La ville sicilienne est ainsi la sixième *escale d'Air France en Italie* après Catane, Florence, Milan, Naples, Pise, Rome, Turin, Venise et Vérone.

LA VIE DANS LES ENTREPRISES

BSN relève la durée du travail aux verreries de Masnières

Au 1er juillet prochain, les 739 salariés de Verreries de Masnières, filiale de BSN, près de Cambrai, auront droit à une augmentation de salaire de 0,5 %, s'ajoutant aux 3 % *déjà prévus*, si les résultats du 1er semestre sont positifs. *Cette disposition résulte d'un accord original* conclu le 22 novembre 1988 avec la CGT, majoritaire, et la CGC, sur l'emploi, le temps de travail et les salaires. Pour les 328 ouvriers non postés, l'horaire hebdomadaire a été relevé au 1er décembre 1988 de 36 heures à 39 heures. En contrepartie, ces salariés avaient droit à une hausse de salaires de 3 %, en plus de l'augmentation générale, et les licenciements étaient exclus en dehors des départs volontaires et en FNE. Conséquence : l'accord du 28 février 1985, signé alors par la CFDT, la CGC et FO, était abrogé. Cet accord avait ramené l'horaire hebdomadaire du personnel non posté de 39 heures à 36 heures, les postés passant de trois à cinq équipes. Il avait permis de sauver quarante-cinq emplois. Afin de produire davantage, après des investissements de modernisation du groupe BSN, la direction avait proposé en 1988 un retour aux 39 heures. Devant le refus des syndicats, elle fit appel à des volontaires : 184 salariés sur les 328 concernés avaient répondu favorablement. Saisi par la CFDT, le tribunal de grande instance de Cambrai devait souligner que la direction n'avait pas commis ainsi d'illégalité. Avec l'accord de novembre 1988, *dans le but d'améliorer la compétitivité,* les horaires sont revenus à la case départ. La CGT a accepté contrairement à la CFDT.

● **Au bénéfice de l'âge.** – Jean Meyer (CFE-CGC) a été élu secrétaire du comité d'entreprise du centre Peugeot de Mulhouse au bénéfice de l'âge, avec les sept voix de l'alliance réformiste FO-CGC-CFTC et... celle du représentant de la direction, contre le candidat présenté par la CGT (cinq sièges) et la CFDT (trois). L'alliance réformiste détenait la majorité dans l'ancien CE, mais la CGT a gagné dix points et deux sièges chez les ouvriers aux dernières élections. Le jeudi 9 mars, *s'appuyant* sur la jurisprudence de la Cour de cassation, la CGT a déposé un recours devant le tribunal de grande instance.

● **RVI embauche.** – Avec le retour aux bénéfices, Renault Véhicules *industriels* (RVI) a repris l'embauche : 230 personnes – essentiellement des jeunes formés aux technologies nouvelles et aux méthodes de gestion modernes – au lieu des 130 annoncées en juin 1988. On prévoit plus de 500 embauches en 1989. Un véritable retournement dans une entreprise qui, depuis 1975, n'avait guère connu que des plans de réduction d'effectifs, sous une appellation *ou sous une autre. Par la* même occasion, 117 millions de francs d'intéressement vont être versés aux salariés de RVI au titre de 1988, et en 1989 des mesures sont prévues pour les bas salaires.

Pour votre DEMENAGEMENT ODOUL AGENT DE demeco
16, rue de l'Atlas - 75019 Paris 42 08 10 30

COMPAGNIE GENERALE DES EAUX

ACCOMPAGNEZ LE DÉVELOPPEMENT DU PREMIER GROUPE FRANÇAIS DE SERVICES.

EMISSION D'ACTIONS AVEC BONS DE SOUSCRIPTION D'ACTIONS DE 3 MILLIARDS

La Compagnie Générale des Eaux dirige le premier Groupe français de services et fédère autour d'elle près de 900 sociétés dont 150 à l'étranger. La vocation principale du Groupe est la mise en œuvre et la gestion de services collectifs, pour le compte des collectivités locales ou de maîtres d'ouvrages publics ou privés.

La Générale des Eaux participe ainsi activement au développement urbain et à l'amélioration de l'environnement. Dans ses activités, elle adapte en permanence la souplesse du secteur privé à l'exigence du service public. Elle associe de façon complémentaire activités de services et entreprises de travaux. La stratégie du Groupe s'inscrit dans une perspective à moyen et long terme.

La Générale des Eaux anime un Groupe puissant et original, sans doute le premier au monde dans son domaine.

- **Premier distributeur mondial d'eau potable**
- **Premier chauffagiste européen**
- **Parmi les premiers groupes européens de Bâtiments et de Travaux Publics**
- **Parmi les premiers groupes européens de Propreté**
- **Un des premiers groupes français de Communication**
- **Premier groupe français d'établissements privés de santé.**

• Forte progression du chiffre d'affaires notamment à l'étranger
Le chiffre d'affaires du Groupe Générale des Eaux en 1988 est de 83 milliards de francs, contre 53 en 1987. Le montant réalisé à l'étranger est de 16 milliards, près de 2 fois et demi supérieur à celui de l'exercice précédent. Dans ce total, l'Europe représente 7 milliards, contre 2 milliards en 1987.

• Un effort d'investissement exceptionnel
En 1988, le montant global des investissements du Groupe a été encore supérieur à celui de 1987 qui était de 7,6 milliards. Au cours des trois dernières années, le Groupe aura investi plus de 20 milliards.

• De nouvelles activités à grand potentiel de développement
Les nouveaux services, comme l'audiovisuel, la câblodistribution et le radiotéléphone sont des secteurs promis à un grand avenir. Dans des domaines comme ceux de l'eau et de la propreté, d'importantes opportunités de croissance existent à l'échelle européenne.

• Vive croissance des résultats
Le résultat net consolidé, part du Groupe, de la Compagnie Générale des Eaux devrait être en progression d'environ 30 % par rapport à l'exercice 1987 et sera proche de 1,4 milliard. Il aura ainsi presque triplé en 4 ans. Les ressources d'autofinancement du Groupe devraient à nouveau être en forte augmentation, de l'ordre de 6 milliards en 1988, contre 4,3 milliards 1987. Les perspectives 1989 sont bonnes.

DES CONDITIONS DE SOUSCRIPTION AVANTAGEUSES

- Une action nouvelle à 1 400 francs pour 7 actions anciennes.
  Jouissance : 1er janvier 1989
  Nombre d'actions émises : 2 148 803
- Un bon de souscription attaché à chaque action nouvelle permettant de souscrire 1 action au prix de 1 800 francs à tout moment jusqu'au 30 juin 1992 inclus.
- Droit préférentiel de souscription à titre irréductible. Souscription admise à titre réductible.
- Délai de souscription : du mardi 28 mars 1989 au lundi 17 avril 1989 inclus.

La note d'information a obtenu le visa de la COB N° 89.96 en date du 16 mars 1989. Elle peut être obtenue gracieusement au Siège Social de la Société Service des Titres - 52 rue d'Anjou, 75008 Paris et auprès des établissements chargés de recueillir les souscriptions - Balo du lundi 20 mars 1989 Pour tout renseignement complémentaire, vous pouvez appeler la Compagnie Générale des Eaux, par téléphone Informations-Actionnaires 05 05 55 66, par minitel 3615 VF*GDEAUX

EZA-L'INSTITUTIONNELLE RC Nanterre B 702.011.956

L A P A S S I O N D U S E R V I C E

هكذا من الأصل

هكذا من الأصل

Économie

ENERGIE

Fin du « contre-choc », retournement du marché, hausse des cours...

Les mauvaises surprises du pétrole

Le comité de surveillance de l'OPEP, réuni à Vienne à partir de mercredi 29 mars, devrait examiner l'évolution des prix du brut et vérifier le respect des quotas de production dans un contexte de prix en hausse. Les huit pays du comité (Arabie saoudite, Algérie, Koweït, Iran, Irak, Venezuela, Nigéria, Indonésie) pourraient évoquer l'ordre du jour d'un éventuel sommet des chefs d'Etat de l'Organisation.

La marée noire de l'*Exxon-Valdez* provoquant par ailleurs la fermeture d'un important terminal pétrolier en Alaska, a donné un nouveau coup de fouet, lundi 27 mars, aux cours à terme de l'or noir à New-York.

On l'avait presque oublié. A tort. Voilà le pétrole qui revient par la petite porte : celle de l'inflation. En quatre mois, les prix du brut ont augmenté de moitié, jusqu'à dépasser, depuis deux semaines, 20 dollars à New-York, réveillant brusquement les milieux financiers, obsédés par les risques de surchauffe économique et la remontée des taux d'intérêt. Car les 6 à 7 dollars de hausse enregistrés depuis novembre sur le baril représentent plus d'un point d'inflation outre-Atlantique (1)... et 6 milliards de dollars de déficit supplémentaire de la balance courante américaine à la fin de l'année!

Il ne s'agit plus d'un sursaut éphémère. Contrairement à ce qui s'était passé en 1987, le redressement spectaculaire des cours depuis la dernière conférence de l'OPEP, en novembre 1988 (2), n'est pas dû seulement à la discipline exemplaire du cartel, lequel d'ailleurs dépasse d'un bon million de barils par jour les quotas qu'il s'était fixés. Il s'explique aussi par une reprise confirmée de la demande mondiale depuis l'automne dernier.

Le fait est là : le marché pétrolier s'est retourné beaucoup plus vite que prévu, après seulement trois années de « contre-choc ». Les spéculateurs ne s'y trompent pas. Le moindre incident qui, il y a six mois encore, tirait les cours vers le bas, provoque maintenant une hausse tout aussi disproportionnée. *« La psychologie du marché s'est complètement retournée »*, explique un haut responsable koweïtien.

Une mauvaise surprise pour les consommateurs, accoutumés depuis 1986 à compter sur un pétrole extrêmement bon marché, et espérant que cela pourrait durer jusqu'à la fin du siècle. Un vrai miracle pour l'OPEP, qui après avoir lutté pendant plus de six ans – de 1982 à 1988 – contre les forces du marché, constate, ravie, dans son dernier bulletin mensuel, qu'elle *« ne rame plus à contre-courant »*.

Tous les indices convergent ; la demande mondiale de brut, après avoir diminué de 1979 à 1985, est repartie, d'abord timidement en 1986 et 1987, et de plus en plus vite en 1988. Tirée par la reprise économique, la consommation a ainsi augmenté de 4% au cours du dernier trimestre de 1988, et devrait, selon les prévisions prudentes de l'Agence internationale de l'énergie, croître encore d'au moins 2% cette année. Cela en dépit d'un hiver exceptionnellement doux en Europe.

Second indice favorable aux cours du pétrole : la concurrence des autres énergies, dont la demande avait été jadis dopée par la hausse du brut, s'est considérablement ralentie. Le nucléaire comme le charbon pâtissent de plus en plus des soucis écologistes, qui limitent le nombre des centrales électriques nouvelles et compromettent à terme leur développement à l'heure où leur compétitivité économique s'émousse. La consommation d'électricité, qui progressait de 8 à 10% par an, n'augmente plus désormais qu'au rythme de 2% environ, soit à peu près comme les hydrocarbures.

Le rôle des « NOPEP »

Autre facteur de soutien, les producteurs indépendants de l'OPEP (les « NOPEP ») ont vu depuis trois ans leur part du marché stagner, tandis que celle du cartel augmentait. Ainsi, selon l'Institut français du pétrole, la production pétrolière des pays de l'OCDE (Etats-Unis, mer du Nord, etc.), qui croissait chaque année de 2,5 % de 1979 à 1985, régresse désormais d'environ 0,4 % par an. Et si, dans les pays en développement, les producteurs indépendants de l'OPEP voient encore leur niveau d'extraction augmenter, c'est à un rythme infiniment moins rapide.

Résultat : la production du cartel a non seulement, depuis 1986, cessé de baisser, mais elle augmente de 6 % l'an environ.

Coïncidence ? C'est à l'heure où la conjoncture se retourne enfin que les « NOPEP », volant au secours de la victoire, viennent d'annoncer une réduction « volontaire » de leurs exportations afin de soutenir les efforts de l'OPEP. En fait, il semble que la réduction « volontaire » soit dans bien des cas, notamment en ce qui concerne l'URSS, dictée d'abord par des contraintes techniques ou financières limitant le niveau des exportations plutôt que par un souci désintéressé de soutien. Quels qu'en soient les vrais motifs, il est clair toutefois que cet appui devrait faciliter le maintien des cours dans les mois, voire les années à venir.

Enfin, autre fait significatif, le retournement dramatique de la situation américaine. Premiers consommateurs et deuxièmes producteurs mondiaux, les Etats-Unis jouent sur le marché pétrolier un rôle-clé. Or c'est là que, depuis 1986, la dégradation est la plus nette. La production, touchée par la chute des prix – le brut américain est l'un des plus chers à extraire, – n'a cessé de diminuer, pour tomber, en 1988, à 8,1 millions de barils/jour, soit le plus bas niveau depuis douze ans. En décembre dernier, le niveau a même chuté à 7,9 millions de barils, soit au plus bas depuis vingt-quatre ans ! Simultanément, la consommation est repartie à vive allure, ce qui a entraîné une hausse rapide des importations : après avoir bondi de 9 % en 1988, celles-ci devraient encore progresser de plus de 6,5 % en 1989, pour atteindre 7,6 millions de barils/jour, soit 44 % de la consommation totale.

1988, « minimum historique »

De là à prédire un retour aux « chocs » pétroliers de sinistre mémoire, il n'y a qu'un pas, que la plupart des observateurs, tout en révisant leurs courbes, ne franchissent pas. Il ne faut rien dramatiser. Certes, le retournement du marché aide désormais l'OPEP, qui peut accroître sa production sans provoquer une baisse des cours. L'entente retrouvée au sein du cartel depuis l'arrêt des combats entre l'Iran et l'Irak comme l'appui des « NOPEP », favorisent une stabilisation, voire une reprise des prix, à court comme à moyen terme.

En premier lieu, parce que les capacités inemployées au sein des treize pays restent considérables – 26 millions de barils/jour au moins contre 19 millions produits actuellement, pesant d'autant plus sur les cours que les besoins financiers pressants de la plupart des pays de l'OPEP les poussent à dépasser sans cesse le quota.

En second lieu, échaudés par l'expérience récente, la plupart des pays producteurs souhaitent éviter les à-coups. Une remontée trop brusque des prix relancerait à nouveau la concurrence et étoufferait la reprise de la demande. Aussi, même les Etats traditionnellement en faveur de prix élevés, comme l'Iran ou l'Algérie, modèrent désormais leurs revendications.

Si nul n'entrevoit, même à moyen terme, le moindre risque de « choc » pétrolier à la hausse, nul ne prévoit non plus désormais une rechute durable des prix aux niveaux extrêmement bas des trois dernières années. Les cours peuvent, par accident, brièvement reperdre quelques dollars, mais il y a peu de chances qu'ils retombent nettement au-dessous de 15 dollars le baril. L'Occident, d'une certaine façon a mangé depuis trois ans son pain blanc et doit compter désormais sur une remontée progressive des cours de l'*« or noir »*.

VÉRONIQUE MAURUS.

(1) Selon une étude de DRI/Mac Graw Hill, chaque dollar de hausse sur le baril entraîne 0,2 point d'inflation supplémentaire aux Etats-Unis.

(2) De 12 dollars environ à la mi-novembre, le baril de référence de l'OPEP (moyenne de sept bruts différents) est passé à environ de 18 dollars actuellement.

BANQUIERS DEPUIS 1819
LE RESPECT DE LA TRADITION
LE SENS DE L'INNOVATION

UNE PALETTE DE 99 MONNAIES ÉTRANGÈRES À TIRE-D'AILE

MARKET MAKER EN BILLETS DE BANQUE

DIE ERSTE ÖSTERREICHISCHE SPAR-CASSE-BANK
FIRST AUSTRIAN BANK

SIÈGE CENTRAL: GRABEN 21, 1010 VIENNE, AUTRICHE
SUCCURSALES À L'ÉTRANGER: LONDRES MILAN VICENZA SYDNEY

Du 30 mars au 29 avril.
L'Amérique dans tous ses Etats.

Du Général de La Fayette à Hollywood, de la Conquête de l'Ouest au surf californien, découvrez l'Amérique à tous les étages des Galeries Lafayette Haussmann. Pendant 1 mois, parcourez les Etats-Unis à travers l'art, la mode, la décoration, les loisirs et faites votre shopping "made in USA".

Pour la première fois hors des Etats-Unis, 50 tableaux, des plus grands artistes américains, appartenant à la célèbre collection du Musée Wadworth Atheneum de Hartford, retracent 200 ans de peinture américaine.

Retrouvez aussi les temps forts de l'Indépendance Américaine avec l'exposition des objets personnels du Marquis de La Fayette.

Découvrez, sur la terrasse des Galeries Lafayette, 100 ans d'automobiles Ford, 16 modèles d'époque exposés, pour traverser toute l'histoire de l'automobile.

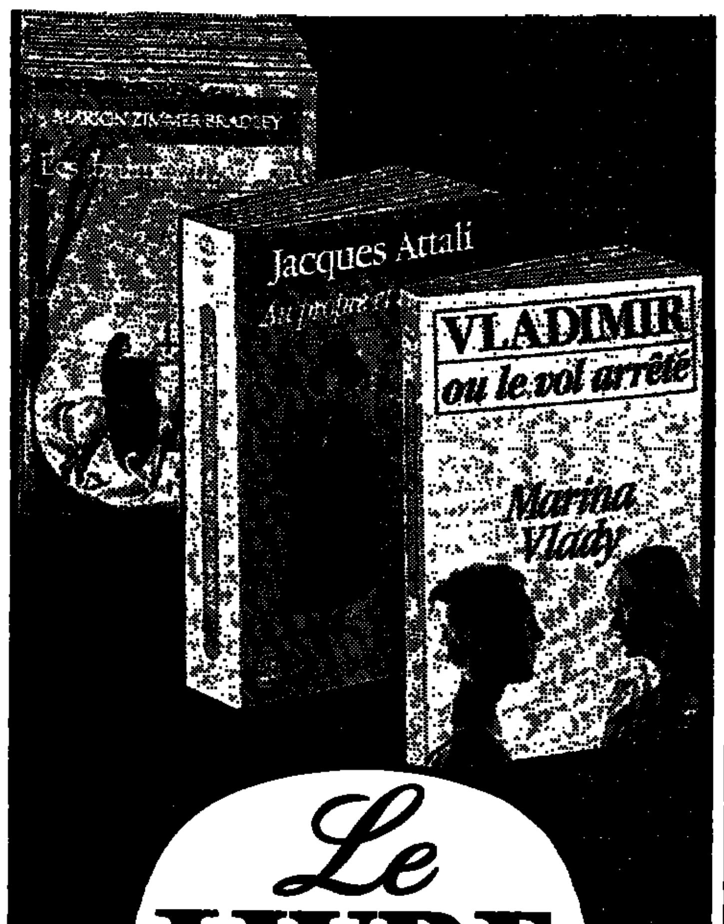
Admirez, tous les après-midi, les démonstrations spectaculaires des plus grands champions de skate.

– 10 %* avec votre carte Galeries Lafayette du 1er au 8 avril sur les articles de l'Exposition USA.

* Sauf points rouges, non cumulables avec d'autres escomptes ou avantages promotionnels en cours et rayon parfumerie.

GALERIES Lafayette

AIR FRANCE N°1 VERS LES USA



Le LIVRE de POCHE

MARION ZIMMER BRADLEY Les dames du lac
MARINA VLADY Les brumes d'Avalon / Vladimir ou le vol arrêté
NICOLE AVRIL Le jardin des absents
RAOUL MILLE Les amants du paradis
JACQUES ATTALI Au propre et au figuré
DOMINIQUE FERNANDEZ Le radeau de la Gorgone
PAUL MORAND Le prisonnier de Cintra
THOMAS WOLFE L'ange exilé
ANTHONY BURGESS Dernières nouvelles du Monde
JACQUES DUQUESNE Maria Vandamme

Policiers/Thrillers

ROY VICKERS Service des affaires classées
FRANCIS RYCK Autobiographie d'un tueur

Biblio/Biblio-Essais

ANAÏS NIN Journal : 1939-1944
LUIGI PIRANDELLO La dernière séquence

Les langues modernes

ERSKINE CALDWELL Nouvelles choisies

Marchés financiers

Polaroid échappe à la convoitise de M. Roy Disney (Shamrock Holdings)

Shamrock Holdings jette l'éponge. Aux termes d'un accord conclu avec Polaroid, cette société de portefeuille contrôlée par M. Roy Disney, neveu du célèbre Walt Disney, a décidé de mettre fin à l'OPA lancée contre le géant de la photo instantanée. Par-dessus le marché, Shamrock va céder à Polaroid la participation déjà acquise dans le capital de ce groupe. Ce n'est cependant pas de gaieté de cœur : dans un communiqué, Shamrock justifie son abandon et la cession des 4,96 millions d'actions Polaroid par le fait que la Cour suprême de l'Etat du Delaware ait autorisé ce groupe à racheter, comme il avait envisagé de le faire, une partie de ses actions (16 millions) pour se défendre.

Cette décision de justice est une victoire incontestable pour Polaroid, dont le programme de rachat de ses propres titres constitue une des principales armes contre toute agression ultérieure. Rappelons que l'OPA lancée par Shamrock sur Polaroid atteignait un montant de 3,2 milliards de dollars (20,2 milliards de francs).

L'affaire ne s'arrête pas là, puisque Shamrock s'est, en outre, engagé à ne plus tenter la moindre action offensive contre Polaroid pendant dix ans. Du coup, rassurée sur son avenir, la direction de Polaroid a décidé de se montrer généreuse à l'égard de ses actionnaires.

Le numéro un mondial de la photo instantanée est, en effet, par ailleurs, en procès avec Kodak, auquel il réclame de très lourdes indemnités pour avoir impunément copié certains de ses brevets concernant la photo instantanée (*le Monde* du 23 février 1988). Il y a un an, Polaroid réclamait 5,7 milliards de dollars à Kodak. En fait, selon les analystes, le tribunal, qui doit prochainement rendre son verdict, sera sans doute moins généreux dans ses conclusions. Les prévisions les plus optimistes portent sur 1 à 2 milliards de dollars (6,3 à 12,6 milliards de francs). Les experts de Polaroid, eux, tablent sur 1,2 à 2,4 milliards de dollars (7,6 à 15,2 milliards de francs). En attendant, le roi de la photo instantanée a décidé de distribuer aux actionnaires un acompte de 750 millions de dollars (4,72 milliards de francs).

Adoption du règlement sur les OPA

Le conseil des Bourses de valeurs vient d'adopter le projet de modification de son règlement général concernant les offres publiques d'achat ou d'échange (OPA ou OPE), ainsi que les procédures de maintien de cours. Il prévoit le déclenchement automatique d'une OPA dès qu'un investisseur détient 33 % du capital avec obligation d'acquérir 66 % des parts. Parmi les autres nouveautés, le règlement a introduit la notion d'offre publique de retrait, permettant à une firme qui n'a quasiment plus de capital en Bourse de se retirer en rachetant ses titres (*le Monde* du 10 mars).

Ce texte sera présenté à la Commission des opérations de Bourse (COB) et à la Banque de France avant d'être soumis au ministère de l'économie et des finances qui le validera.

Implantation d'une société danoise en Lettonie

COPENHAGUE
de notre correspondante

Effet de la petrestroïka ? La société danoise Baxenden Scandinavia, de Soroe (aux environs de Copenhague), qui exporte vers dix-sept pays, et la firme d'Etat Daigavtils Almene Sociale Trust ont conclu un accord prévoyant la création en Lettonie d'une société mixte destinée à la production de polyuréthane pour les aérosols.

Baxenden fournira matériel, machines et savoir-faire, tandis que la main-d'œuvre et les matières premières seront d'origine purement locale. Une clause du contrat signé par le directeur de la firme danoise, M. Judson, et les dirigeants lettons spécifie que la production de la nouvelle société ne pourra être écoulée vers les pays occidentaux, Danemark compris.

Les deux partenaires, qui ont jusqu'ici refusé de donner des détails sur le système de financement des opérations de base, ont cependant révélé que la part de bénéfice réalisée par les Danois leur serait versée non en devises, mais sous forme de denrées en nature (vraisemblablement des matières premières à des prix avantageux). Ces bénéfices, au reste, ont déjà été fixés à l'avance dans un des chapitres du contrat. Enfin, les signataires ont tenu à souligner que leur production ne présentait pas de danger pour la couche d'ozone.

C. O.

INDICES

CHANGES

Dollar : 6,3625 F ↑

A Paris, le dollar était en hausse, mardi 28 mars, au cours des premiers échanges interbancaires, cotant 6,3625 F, 1,8810 deutschemarks et 132,70 yens (contre 6,3385 F à la clôture vendredi), sur un marché fort calme en ce lendemain de fête. A New-York, la devise s'était fortement appréciée, lundi 27 mars, obligeant la Réserve fédérale à intervenir ; il clôturait à 6,3662 F.

FRANCFORT	27 mars	28 mars
Dollar (en DM) ..	fermé	1,8810

TOKYO	27 mars	28 mars
Dollar (en yens) ..	132,30	132,70

MARCHÉ MONÉTAIRE (effets privés)

Paris (28 mars).....	87/16-89/16%
New-York (27 mars).	97/8-915/16%

BOURSES

PARIS (*INSEE, base 100: 30-12-88*)

	23 mars	27 mars
Valeurs françaises ..		clos
Valeurs étrangères .		clos
(*Sbf, base 100 : 31-12-81*)		
Indice général CAC .	441,1	clos
(*Sbf, base 1000: 31-12-87*)		
Indice CAC 40 ..	1 624,73	clos
(*OMF, base 100: 31-12-81*)		
Indice OMF 50 ..	459,64	clos

NEW-YORK (*Indice Dow Jones*)

Industrielles	2 243,04	2 257,86

LONDRES (*Indice « Financial Times »*)

Industrielles	1 698,4	clos
Mines d'or	193,8	clos
Fonds d'Etat	88,19	clos

TOKYO

	27 mars	28 mars
Nikkei Dow Jones	31 512,40	32 308,33
Indice général ...	2 317,96	2 364,33

LE MARCHÉ INTERBANCAIRE DES DEVISES

	COURS DU JOUR + bas	COURS DU JOUR + haut	UN MOIS Rep. + ou dép. –	UN MOIS	DEUX MOIS Rep. + ou dép. –	DEUX MOIS	SIX MOIS Rep. + ou dép. –	SIX MOIS
$ E.-U.	6,3660	6,3690	– 90	– 75	– 190	– 160	– 570	– 480
$ can.	5,3294	5,3386	– 155	– 125	– 332	– 281	– 981	– 865
Yen (100) ...	4,7883	4,7941	+ 135	+ 161	+ 299	+ 345	+ 949	+ 1059
DM	3,3808	3,3842	+ 60	+ 77	+ 126	+ 152	+ 350	+ 419
Florin	2,2979	3,0000	+ 47	+ 58	+ 95	+ 115	+ 276	+ 331
FB (100)	16,1471	16,1588	+ 59	+ 138	+ 92	+ 241	+ 475	+ 853
FS	3,8817	3,8852	+ 80	+ 97	+ 169	+ 198	+ 523	+ 605
L (1 000) ...	4,6085	4,6140	– 152	– 118	– 308	– 260	– 879	– 775
£	10,8731	10,8846	– 402	– 351	– 807	– 718	– 2065	– 1851

TAUX DES EUROMONNAIES

$ E.-U.	9 3/4	10	10 1/8	10 1/4	10 3/16	10 5/16	10 5/8	10 3/4
DM	5	5 1/4	5 15/16	6 1/16	6 1/16	6 3/16	6 5/8	6 3/4
Florin	6 1/8	6 5/8	6 1/2	6 5/8	6 5/8	6 3/4	6 7/8	7
F.B. (100) ..	7 3/4	8 1/4	7 13/16	8 1/8	8	8 5/16	8 3/16	8 1/2
F.S.	5 1/4	5 1/2	5 1/2	5 5/8	5 11/16	5 13/16	5 15/16	6 1/16
L (1 000) ..	11	12	11 3/8	11 7/8	11 3/4	12 1/4	12 1/2	12 7/8
£	12 1/2	12 3/4	12 7/8	13	12 7/8	13	12 7/8	13
F. franç. .	8 7/16	8 9/16	8 1/2	8 5/8	8 11/16	8 13/16	9	9 1/8

Ces cours pratiqués sur le marché interbancaire des devises nous sont indiqués en fin de matinée par une grande banque de la place.

Le Monde
SÉLECTION IMMOBILIÈRE
chaque mercredi (*éditions datées jeudi*)
Renseignements : 45-55-91-82. - Poste 4138

NEW-YORK, 27 mars ↑

Assez vif redressement

Bon début de semaine à Wall Street. Après les trois jours de chômage pascal, le marché américain s'est redressé. Pas immédiatement toutefois. Copie conforme des précédentes, la séance de lundi avait en effet commencé sous le signe de la baisse. Mais, progressivement, sur des rachats du découvert, également d'investisseurs attirés par le niveau relativement bas des cours, les cours se sont raffermis. A la clôture, l'indice des industrielles s'établissait à 2 257,86, soit à 14,82 points au-dessus de son niveau précédent.

Le bilan de la journée a cependant été moins brillant que ce résultat. Sur 1 952 valeurs traitées, 767 ont monté, 656 ont baissé et 529 n'ont pas varié.

Autour du « Big Board », l'impression prévalait que les taux d'intérêt était parvenus à un sommet. Dans une interview, le chef des conseillers économiques de la Maison Blanche n'a-t-il pas prédit une détente dans la seconde moitié de l'année ? Bref, le sentiment était meilleur. Reste que les opérateurs ont néanmoins fait preuve de prudence comme en témoigne le bas niveau de l'activité, avec 108 millions de titres échangés contre 153,75 millions.

VALEURS	Cours du 23 mars	Cours du 27 mars
Alcoa	57 3/4	58 5/8
A.T.T.	31 3/8	31 3/8
Boeing	65	65
Chase Manhattan Bank	34 5/8	36
Du Pont de Nemours ..	100	101 1/4
Eastman Kodak	44 3/4	45
Exxon	44 1/2	44 5/8
Ford	48 3/8	48 7/8
General Electric	43 7/8	44
General Motors	82 7/8	83 1/8
Goodyear	45 1/4	45 1/8
I.B.M.	109 1/2	110 1/4
I.T.T.	51 1/8	51 3/4
Mobil Oil	49	49 3/8
Pfizer	55 7/8	56 3/8
Schlumberger	37	37 5/8
Texaco	52 7/8	53 1/8
UAL Corp. ex-Allegis ..	113 1/4	114
Union Carbide	29 1/2	29 1/2
U.S.X.	30 1/2	31 1/8
Westinghouse	52 1/2	53 1/8
Xerox Corp.	59	59 1/2

LES INDICES HEBDOMADAIRES DE LA BOURSE DE PARIS

(INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE ET DES ETUDES ECONOMIQUES)

Indices génér. de base 100 : 30 décembre 1988

	17 mars	24 mars
Valeurs franç. à rev. variable .	106,2	105
Valeurs industrielles	110,3	108,5
Valeurs étrangères	109,2	107,3
Pétroles-Energie	118,6	116,3
Chimie	101,9	101
Métallurgie, mécanique	119,3	118,2
Electricité, électronique	106,9	105
Bâtiment et matériaux	112,4	108,7
Ind. de consommat. non alim. .	102,5	101
Agro-alimentaire	111,7	110
Distribution	107,5	106
Transports, loisirs, services ..	103,4	103,5
Assurances	110,2	107,1
Crédit bancaire	99,5	98,4
Sicomi	98,6	97,1
Immobilier et foncier	96,3	96,6
Investissement et portefeuille .	101,1	100,2
Base 100 : 31 décembre 1988		
Valeurs franç. à revenu fixe ..	98	97,9
Emprunts d'Etat	97,9	97,8
Emprunts garantis et assimilés	98	98
Sociétés	98,1	97,8
Base 100 en 1949		
Valeurs franç. à rev. variable .	3 770,1	3 727,5
Valeurs étrangères	4 329,64	253,6
Base 100 en 1972		
Valeurs franç. à rev. variable .	544,1	538
Valeurs étrangères	578,3	568,3
Base 100 : 31 décembre 1980		
Indice des val. franç. à rev. fixe	119,3	119,2
Emprunt d'Etat	118,1	118
Emprunts garantis et assimilés	119,2	119,2
Sociétés	119,6	119,3
COMPAGNIE DES AGENTS DE CHANGE — Base 100 : 31 décembre 1981		
Indice général	446,6	441,2
Produits de base	311,5	307,3
Construction	461,3	450,7
Biens d'équipement	342,8	336,6
Biens de consom. durables ...	615,1	607,7
Biens de consom. non durables	584	558,6
Biens de consom. alimentaires	699,1	687,1
Services	399,2	398,9
Sociétés financières	496,5	481,4
Sociétés de la zone franc exploitant principalement à l'étranger	424,1	430,1
Valeurs industrielles	454,3	447,2
BOURSES RÉGIONALES — Base 100 : 31 décembre 1981		
Indice général	308,1	302,8

Hongkong

Retrait de quatre sociétés cotées

La Bourse de Hongkong a décidé de retirer de la cote quatre sociétés locales « en raison de la taille et de la nature de leurs activités » ou du « nombre insuffisant d'actions » de ces firmes entre les mains du public.

Ces quatre firmes sont Gulf Arabian Ltd., Siu King Cheung Hing Yip Co. Ltd, Wah May Investment Co. Ltd et Wan Pao Navigation Co. Ltd, dont les observateurs notent qu'elles ont été inactives à la Bourse de Hongkong l'année dernière.

Il est demandé à leurs actionnaires de faire une offre de rachat des parts détenues par le public.

Ces quatre sociétés comptent parmi les neuf qui ont été répertoriées par la Bourse, en septembre, comme ne pouvant plus être cotés en raison de leurs activités ou de leur taille.

Un délai de six mois avait alors été accordé à ces sociétés pour qu'elles modifient cet état de fait. Deux d'entre elles, Paramount Development Ltd et Uniworld Investments Ltd ont été autorisés à rester en Bourse.

La suspension de cotation des trois firmes restantes, First City Investments Ltd, Lawe William Enterprises Ltd et Mega Pacific Ltd, a été prolongée.

TOKYO, 28 mars ↑

Forte reprise

La Bourse de Tokyo s'est rachetée. Après avoir commencé la semaine sous le signe de la baisse, elle s'est très vivement reprise mardi. La matinée avait bien commencé. L'après-midi s'est encore mieux déroulée. A la clôture, l'indice Nikkei enregistrait une avance de 793,96 points (+ 2,52 %) pour s'établir à 32 308,33. C'est la cinquième plus forte hausse de toute l'histoire du Kabuto-Cho.

C'était, il est vrai, le premier jour du nouveau terme boursier. En prévision de la nouvelle année financière, qui, elle, commence le 1er avril au Japon, les investisseurs ont repris d'importantes positions. Les particuliers en ont fait autant. Le redressement de Wall Street a encore renforcé la note optimiste.

Notons que le 28 mars est la date limite pour les sociétés nippones pour verser leurs dividendes et/ou distribuer des actions gratuites.

L'activité s'est accrue avec plus de 1,2 milliard de titres échangés contre 650 millions la veille.

VALEURS	Cours du 27 mars	Cours du 28 mars
Akai	685	700
Bridgestone	1 330	1 360
Canon	1 690	1 730
Fuji Bank	3 620	3 550
Honda Motors	1 870	1 960
Matsushita Electric ...	2 450	2 480
Mitsubishi Heavy	1 040	1 080
Sony Corp.	6 630	6 960
Toyota Motors	2 530	2 600

FAITS ET RÉSULTATS

● **Comptoirs modernes : bénéfices en hausse de 21,5 %.** – Le groupe de distribution les Comptoirs modernes a réalisé, en 1988, un chiffre d'affaires de 14,1 milliards de francs, en progression de 15,1 % sur 1987, et un bénéfice net (part du groupe) de 205 millions de francs, en progression de 21,5 % sur l'année précédente. Le montant des investissements a atteint 759 millions de francs, contre 352 millions en 1987. Les Comptoirs modernes exploitent avec Carrefour 11 hypermarchés, 210 supermarchés Stoc et 1 129 magasins Comod.

● **Doublement des pertes en 1988 pour la maison des titres James Capel.** – La maison de courtage sur titres londonienne James Capel, filiale de la Hongkong and Shanghai Banking Corporation, a enregistré 32,4 millions de livres (325 millions de francs) de pertes en 1988, soit plus du double des pertes de l'année 1987 (14,9 millions de livres). La firme a souffert de l'aggravation de la concurrence entre maisons de courtage sur la place de Londres depuis la crise boursière d'octobre 1987, qui a entraîné une baisse du volume des transactions. James Capel déclare qu'elle est sortie du rouge au cours des deux premiers mois de l'année courante.

● **Epéda : plus de 250 millions de bénéfices.** – M. Pierre Richier, le PDG d'Epéda Bertrand Faure (EBF), a annoncé un chiffre d'affaires consolidé pour son groupe légèrement supérieur à 8 milliards de francs en progression de 29 % sur 1987. Pour 1989, EBF prévoit une croissance du chiffre d'affaires de l'ordre de 12 % à 15 %, grâce notamment à une conjoncture automobile européenne jugée favorable. Pour 1988, le résultat sera supérieur à 250 millions de francs, soit 74 F par action.

● **Imétal reprend la Financière d'Angers et Gélis.** – Imétal prend le contrôle de la Financière d'Angers, qui contrôle elle-même les Ardoisières d'Angers, ainsi que celui des Etablissements Gélis et Cie, producteur de briques et de tuiles dans la région de Toulouse. Imétal va acquérir, sous réserve des autorisations nécessaires, la participation de 95 % d'Elysées Investissements dans la Financière d'Angers, au prix de 450 F par action. Selon les derniers résultats publiés, la Financière d'Angers a réalisé un bénéfice net consolidé de 23,8 millions de francs en 1987, après une perte de 3 millions en 1986, pour un chiffre d'affaires consolidé de 436,4 millions de francs.

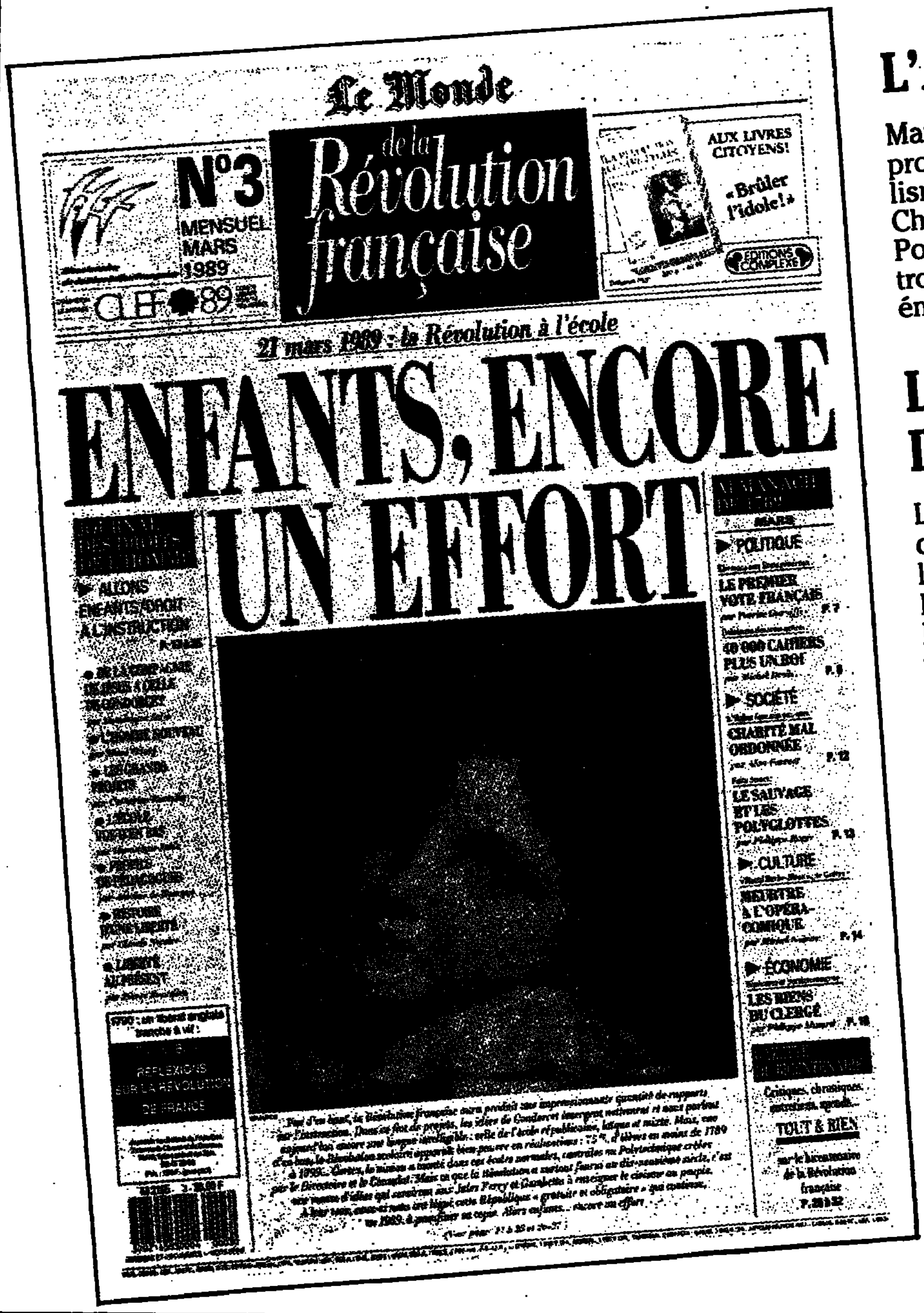
● **Pirelli (pneumatiques) : hausse de 25 % du chiffre d'affaires en 1988.** – Le groupe italien Pirelli (pneumatiques) annonce que son chiffre d'affaires total en 1988 avait atteint 7,010 milliards de dollars (42 milliards de francs), en hausse de 25 % sur celui de l'année précédente. Le groupe Pirelli n'a pas précisé le montant de ses résultats, indiquant seulement que ses bénéfices d'exploitation avaient continué à augmenter. Si l'on exclut les acquisitions réalisées par le groupe l'an dernier (Armstrong Tyre aux Etats-Unis et Filergie en France), le chiffre d'affaires du groupe a augmenté de 13 % l'an dernier.

هكذا من الأصل

هكذا من الأصل

Le Monde de la Révolution française

au sommaire du n° 3



L'ALMANACH DE 1789 :

Mars 1789, au jour le jour. Dossier : les protestants et la Révolution ; l'anticléricalisme populaire. L'homme du jour : Charles Maurice de Talleyrand-Périgord. Politique : les cahiers de doléances des trois ordres. Société : l'Eglise face aux émeutes.

LE JOURNAL DES DROITS DE L'HOMME :

La question scolaire : les grands projets de la Révolution. Portrait de Condorcet, le père de l'Eglise laïque.
Les pédagogues à l'œuvre : Lakanal, Fourcroy, Daunou. Bourdieu et les privilèges d'aujourd'hui.

LA GAZETTE DU BICENTENAIRE :

21 mars 1989 : la journée du Bicentenaire dans les écoles. Entretiens avec Régis Debray et Jorge Amado. Les livres du mois et toutes les manifestations culturelles à Paris et en province.

MARS 1989

30 F – Mensuel

EN VENTE CHEZ VOTRE MARCHAND DE JOURNAUX

Le Monde

ÉTRANGER

3 Les troubles du Kosovo.
4 Un entretien avec le ministre albanais des affaires étrangères.
6 Les affrontements entre les brigades chrétiennes et les forces syriennes au Liban.
7 L'armée pakistanaise et le conflit afghan.

POLITIQUE

8 Guerre de positions en Corse.
10 Un entretien avec M. Laurent Fabius.

SOCIÉTÉ

11 Après l'échouage de l'*Exxon-Valdez*.
– Inculpation pour un baise-main suspect.
12 La mise à l'écart du directeur de la revue *Etudes* par la hiérarchie jésuite.
– Education : ultime table ronde au ministère.

CULTURE

14 La TGB à Austerlitz ?
– Le Festival d'Uzeste.
15 Ventes de tableaux impressionnistes.
16 « Digressions », par Bernard Frank.
– COMMUNICATION.

ÉCONOMIE

42 La diminution du chômage.
43 Les investissements des entreprises en 1989.
44 Un plan de sauvetage pour les chantiers navals sud-coréens.
45 La réunion de l'OPEP à Vienne.

SERVICES

Abonnements 15
Annonces classées .. 21 à 41
Campus 12
Carnet 13
Légion d'honneur 13
Météorologie 18
Mots croisés 18
Radio-télévision 18
Spectacles 17

TÉLÉMATIQUE

● *Réservez vos séjours à la montagne* .... SEJOUR
● *Chaque matin le mini-journal de la rédaction* ...... JOUR
● *L'actualité 24 heures sur 24* .... AFP

3615 tapez LM

TWA commande vingt Airbus gros porteurs

La compagnie aérienne américaine TWA devait révéler, le 28 mars, le contenu de la lettre d'intention qu'elle a échangée avec le consortium européen Airbus-Industries pour l'achat de quarante avions (vingt ferme et vingt en option).

Il s'agit d'appareils gros porteurs Airbus A 330-300, biréacteurs, conçus pour traverser l'Atlantique et capables d'emporter trois cent un voyageurs. Le montant total de la commande s'élèverait à 3,6 milliards de dollars (22,6 milliards de francs).

Le programme A-330 est développé par Airbus-Industries conjointement avec l'appareil A-340 qui est, lui aussi, un gros porteur, mais quadriréacteur. Le premier avion devrait sortir des chaînes de montage en 1993. TWA, pour sa part, recevra ses premiers exemplaires à partir de fin 1994. Aujourd'hui, ce programme fait l'objet de deux cent dix intentions d'achat émanant de quatorze compagnies aériennes, dont Air France, UTA et Air Inter.

Résultats records en 1988 pour les exportations françaises au Canada

MONTRÉAL
de notre correspondante

Les exportations françaises au Canada ont atteint le chiffre record de 12 milliards de francs en 1988, en partie grâce à la livraison de neuf avions *Airbus A-320 à la compagnie* Wardair, récemment rachetée par Pacific Western Airlines.

Pour la première fois, la France a plus exporté vers le Canada, dont elle est devenue le cinquième fournisseur et le septième client, que vers l'Algérie ou l'URSS. Le secteur aéronautique mis à part, nos exportations vers le Canada ont augmenté de 12,8 %, en raison surtout des bonnes performances réalisées dans le secteur des biens d'équipement et des pièces automobile. L'usine de Brampton en Ontario, construite par AMC Renault et rachetée par Chrysler notamment, a commencé la production du modèle « Premier » équipé d'un moteur Renault. En revanche, les ventes de vins et spiritueux, traditionnellement importantes, ont baissé de 8,4 % par rapport à 1987, conséquence d'une concurrence accrue et des prix élevés sur ces produits fortement taxés, au Québec en particulier.

L'année 1988 constitue également un record pour les importations françaises de produits canadiens (principalement des matières premières, comme de la pâte à papier et de produits semi-fins) qui ont augmenté de 18,3 % pour atteindre 7,7 milliards de francs.

Pour la sixième année consécutive, la France a donc été excédentaire dans ses échanges avec le Canada : + 4,4 milliards de francs en 1988.

Que sera 1989 ? Les surplus français devraient fondre dans un premier temps pour redevenir ensuite très importants, grâce à la livraison de trente-quatre Airbus A-320 commandés par Air Canada et de dix-sept appareils du même type achetés par Canadian Airlines, sans compter la dizaine d'avions ATR 42 à turbopropulsion de l'Aérospatiale commandés par une compagnie de l'Ontario.

Parmi les importants contrats que la France pourrait emporter figure, toujours, la construction d'une dizine de sous-marins d'attaque à propulsion nucléaire. Le gouvernement canadien a récemment indiqué qu'il ne renoncerait pas à ce projet, en dépit du retard pris dans l'annonce du choix entre les groupes français et britannique, qui se livrent une concurrence effrénée. Dans ce même secteur de la défense, un protocole d'accord a été signé en août dernier entre la France et le Canada pour la production conjointe d'un missile antichar ERYX. D'autre part, Thomson, en association avec General Electric, s'intéresse de près à l'équivalent d'un « mini-RITA » canadien.

Des entreprises françaises (Bouygues) sont en lice pour la construction d'un pont reliant l'île du Prince-Edouard (sur la côte atlantique) au continent et pour la réalisation, dans le champ pétrolifère Hibernia, au large de Terre-Neuve, d'une plate-forme semi-submersible en béton pour laquelle les sociétés Doris et Janin Atlas Gest ont été présélectionnées.

MARTINE JACOT.

L'OPA de Minorco sur Consolidated Goldfields à nouveau sur la sellette

Une nouvelle enquête des autorités de la concurrence pourrait être ouverte en Grande-Bretagne ou à l'étranger sur l'OPA (offre publique d'achat) lancée par Minorco contre *Consolidated Gold Fields*, a déclaré le directeur du Bureau de la concurrence britannique, Sir Gordon Borrie, dans le *Times* du 27 mars.

Bien que cette offre d'achat de 3,2 milliards de livres (33 milliards de francs) du groupe luxembourgeois ait reçu les feux verts successifs de la Commission britannique des monopoles, de la Commission des Communautés européennes ; en Afrique du Sud, de la South African Competition Board et, tout récemment, du Committee on Foreign Investment américain (*le Monde* daté 26-27 mars), Sir Gordon estime que toutes les implications d'un rachat éventuel du groupe minier Consolidated Gold Fields n'ont pas encore été établies : *« Je prédirais que, sur un ou plusieurs marchés où ces sociétés sont actives, les autorités de la concurrence britanniques, européennes, ou peut-être d'autres pays, vont s'engager, et l'on n'a pas fini d'en entendre parler. »*

Le Bureau de la concurrence mène actuellement une étude sur le marché des diamants, et la Commission européenne sur celui du platine, note le *Times*.

Les démêlés de procédure autour de ce regroupement minier, qui ont débuté au lendemain même du lancement de l'OPA, le 21 septembre 1988, ne semblent pas près de s'achever. La semaine dernière, la cour de New-York a confirmé un jugement interdisant à Minorco de porter sa participation dans Consolidated Gold Fields (de 29,8 % actuellement) au-dessus de 30 %. La cour a estimé qu'une participation supérieure de ce groupe contrôlé par les Sud-Africains De Beers et Anglo-American conduirait à une concentration excessive de la production mondiale des métaux précieux. Minorco s'emploie à tenter *« de lever ou d'infléchir cette interdiction »*.

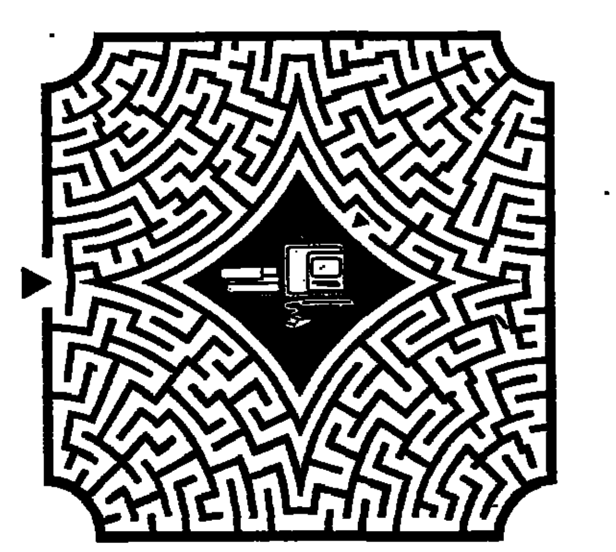
BOURSE DE PARIS

Matinée du 28 mars

Raffermissement

Fermée quatre jours pour les fêtes pascales, la Bourse de Paris a rouvert ses portes mardi matin sur une note plus ferme. D'abord timidement en hausse de 0,13 %, l'indicateur instantané enregistrait vers 11 heures une avance de 0,54 %. Progrès de Bellon, Ingenico, Docks de France, Bongrain, Club Méditerranée, Epéda. Baisse de Primagaz, UIF, Screg, La Hénin, Redoute.

Où trouver Macintosh
sans vous compliquer la vie ?



Concessionnaire Agréé Grands Comptes

INTERNATIONAL COMPUTER

LE PLUS COURT CHEMIN VERS MACINTOSH.

26, rue du Renard Paris 4e 42 72 26 26
64, av. du Prado Marseille 6e 91 37 25 03

EN BREF

● **ALGÉRIE : fin de la grève des journalistes d' « El Moudjahid ».** — Les journalistes du quotidien algérien *El Moudjahid*, en grève *depuis le 4 mars, ont décidé, dimanche* 26 mars, de reprendre le travail à la suite d'un accord avec le ministère de l'information instituant un *« comité de concertation »* dans chaque rédaction. La décision de créer ces comités de concertation a été accueillie *« positivement dans un souci d'apaisement »* par le collectif des journalistes grévistes, lequel estime que cette structure disposera de *« larges prérogatives »*, tout en considérant que cette décision *« demeure insuffisante pour donner une impulsion majeure à l'information nationale »*. De leur côté, les employés des P et T algériennes, en grève depuis une dizaine de jours, ont repris le travail lundi 27 mars dans tout le pays, à l'exception d'un centre de transmission, indique l'agence de presse APS, de source syndicale. — *(AFP, Reuter.)*

● **TENNIS : Tournoi de Key-Biscayne (Floride).** — Le Français Yannick Noah s'est qualifié pour les quarts de finale du Tournoi de Key-Biscane (doté de 2,1 millions de dollars de prix) en éliminant, lundi 27 mars, le Suisse Jakob Hlasek en cinq sets (6-4, 3-6, 6-4, 2-6, 7-5). Victime de fortes douleurs à l'estomac au cours du set final d'une partie qui a duré trois heures et demie, il s'est arrêté de jouer un moment et a été pris de vomissements. Au prochain tour, Noah affrontera l'Allemand de l'Ouest Uwe Steeb (96e joueur mondial) qui vient d'éliminer le Suédois Mikael Pernfors (6-7, 6-0, 6-1, 6-4). L'Autrichien Thomas Muster s'est également qualifié face à l'Argentin Eduardo Bengoechea (6-1, 6-1, 6-1).

Chez les dames, la Française Isabelle Demongeot a gagné son billet pour les quarts de finale en dominant l'Américaine Gretchen Magers (7-5, 6-3), et elle rencontrera l'Argentine Gabriela Sabatini, tête de série numéro un.

● **COUPE DAVIS : la sélection française.** — Eric Deblicker, capitaine de l'équipe de France de tennis, a annoncé, lundi 27 mars, la composition de l'équipe qui affrontera les Etats-Unis du 7 au 9 avril, à San-Diego (Californie), en quarts de finale de la Coupe Davis. Yannick Noah et Henri Leconte disputeront les simples, et la paire Noah-Forget devrait jouer en double. Mais Guy Forget souffrant du genou, deux remplaçants ont été prévus : Eric Winogradsky et Olivier Delaitre. La sélection américaine sera composée d'André Agassi, de John McEnroe, de Ken Flach et de Robert Seguso.

Corse

Le trafic aérien de nouveau interrompu

A Bastia, pendant le week-end pascal, et maintenant à Ajaccio, des employés CGT d'Air France ont pris le relais des pompiers pour bloquer le trafic aérien. Ils réclament la titularisation de vacataires.

A Ajaccio, lundi 27 mars, la CGT Air France a refusé de mettre en place les passerelles et d'ouvrir les portes de l'Airbus d'Air Inter qui venait de Paris.

Les passagers ont dû être évacués par les toboggans de secours. Les bagages sont repartis vers Paris.

Alors que Bastia est déjà bloqué, cet avion pourrait être le dernier à avoir atterri à Ajaccio : le personnel sur sol d'Air France a déposé un préavis de grève illimitée.

Assouplissement du contrôle des changes à Taïwan

La Banque centrale de Taïwan a annoncé le lundi 27 mars un assouplissement considérable de son contrôle des changes, à la suite des pressions exercées par les Etats-Unis pour parvenir à une meilleure parité entre la devise américaine et celle de Taïwan. Les Américains estiment en effet que le dollar de Taïwan est considérablement sous-évalué, favorisant ainsi les exportations de l'île.

A compter du 3 avril, un meilleur équilibre entre l'offre et la demande de devises à Taïwan devrait être obtenu grâce à la suppression de la marge journalière de fluctuations (2,25 %) du cours du dollar américain, et son remplacement par des limites de cours plus souples. L'annonce de cette modification de la législation a été faite après la clôture des marchés financiers le 27 mars, où le dollar taïwanais s'échangeait à 3,66 cents américains.

Les centres Leclerc autorisés à entrer dans le capital de la banque Guirand

Le comité des établissements de crédit, rattaché à la Banque de France, a donné son agrément aux centres Leclerc pour prendre une participation minoritaire dans le capital de la banque Guirand, petit établissement du Gard avec douze salariés et deux guichets à Saint-Ambroix et Alès (*le Monde* du 31 janvier).

Cette opération permettra aux centres Leclerc d'accéder au marché interbancaire pour y placer directement leur trésorerie, abondante comme celle de toutes les grandes surfaces, qui sont payées au comptant et règlent leurs achats à crédit. En outre, elle autorisera ces centres à diffuser des produits financiers sur leurs points de vente, comme le fait Carrefour qui a sa banque depuis le 15 mars, et Auchan, propriétaire depuis un an de la petite banque Delort, rachetée au Crédit commercial de France.

Le numéro du « Monde »
daté 28 mars 1989
a été tiré à 413 425 exemplaires

DE LA SIMPLE RETOUCHE
AU PLUS BEAU VÊTEMENT
avec la garantie
d'un grand maître tailleur
COSTUMES MESURE
à partir de 2 150 F
PANTALONS 590 F VESTONS 1 460 F
3 000 tissus
Luxueuses draperies anglaises
Fabrication traditionnelle
TAILLEURS, JUPES, MANTEAUX
PARDESSUS sur MESURE
UNIFORMES ET INSIGNES MILITAIRES
LEGRAND Tailleur
27, rue du 4-Septembre, Paris - Opéra
Téléphone : 47-42-70-61.
Du lundi au samedi de 10 h à 18 h.

A B C D E F G

Sur le vif

Bon numéro

– Allô, c'est toi ? C'est Lucienne. J'ai eu un appel, dis donc ! Et quand je dis un… Ça n'arrête pas.

– Comment ça, un appel ? De qui ? De ton type, là… le *divorcé-pas-séparé-de-sa-femme* ? Je croyais que toi et lui…

– Oui, oui, terminé, au revoir et merci ! Non, là, c'est un mec, je sais pas qui, il téléphone jour et nuit. Si tu voyais les messages que je trouve sur mon répondeur ! Et quand c'est moi qui décroche, il me sort de ces trucs ! In-sen-sés ! Il est raide dingue.

– Ah ! parce que tu l'écoutes ?

– Ben forcément, je peux pas laisser sonner, faut bien que je sache qui c'est. Ça pourrait être ma mère, une collègue, un ami, n'importe qui.

– Mais c'est n'importe qui ! Un détraqué… Un plaisantin. Il est là, il s'emmerde, il pelote sa télécommande… Et puis, la barbe ! Il attrape son téléphone, et il pianote au petit bonheur sur son cadran à touches.

– Et par grand bonheur c'est toujours mon numéro qui sort, c'est ça ?

– Il peut très bien avoir tapoté d'abord sur le clavier de son minitel. Voyons voir… Coquinart… Coquinasse Lucienne… Pas mal, ça…

– Je suis sur la liste rouge, je te signale.

– Qu'est-ce que t'essayes de me dire, là ? Qu'il t'a vue, que tu lui as plu, qu'il s'est procuré tes coordonnées et qu'il t'appelle, fou d'amour et pantelant de désir, d'une cabine au coin de ta rue ?

– J'en sais rien, moi. Je trouve ça bizarre et assez…

– Ça arrive tout le temps. A tout le monde. Remarque, si ça t'inquiète, tu peux le signaler au commissariat de ton quartier.

– Je l'ai fait. Je leur ai demandé de me mettre sur écoute pour savoir d'où ça venait. Ils ont refusé.

– Tu vois, ils sont débordés. Pas la peine non plus d'essayer de changer de numéro. C'est des démarches à n'en plus finir, et, d'ici là, t'en seras débarrassée, il en aura eu marre.

– Pas forcément. Regarde, là, pendant le week-end de Pâques, je pensais pas qu'il… Eh ben, si ! Bien sûr, il faisait que de haleter très fort ; normal, il devait être en famille, mais bon, il s'est quand même manifesté.

CLAUDE SARRAUTE.

SCIENCE & VIE
ECONOMIE
BOURSE :
LES PETITS PORTEURS BERNÉS

Après avoir été encouragés par les gouvernements successifs et par leurs banquiers à investir en Bourse, les petits actionnaires se voient aujourd'hui lourdement taxés. Que reste-t-il du capitalisme populaire?

ÉGALEMENT AU SOMMAIRE :
• Dossier : la boulimie des grandes surfaces
• Les salaires au mérite en question
• Les sept pièges de l'assurance-auto

SCIENCE & VIE ÉCONOMIE
COMPRENDRE POUR AGIR

ABONNEZ-VOUS RÉABONNEZ-VOUS

LE MONDE ET SES PUBLICATIONS
Gérez vos abonnements sur minitel
24 heures sur 24 - 7 jours sur 7
ABONNEMENTS
36.15 LEMONDE

مكبرا من الأصل